...ینہ بند مسئلہ قومی آزادی کی جدوجہد

دُنِیاہکیو مٔزدُورو یکجاہ سپدیو !

لینن

زمینہِ ہُندْ مسلہٕ
تہٕ آزأدی ہنٛز جدُجہد

پرٛوگرٛس پبلشنِگ ہاوٗس

ماسکو

ترجمہٕ : شفیع مسعوٗد

یتھ سۆمبرنہِ منٛز یِم مضموٗن چھِ تِہند ترجمہٕ
چھُ لیٚنن ہٕنزن تصنیفن ہٕنٛزِ سۆمبرنہِ ہِنٛدِ پٲنٛژِمہِ روٗسی
اَیڈیشنہ پیٹھہٕ کرنہ آمُت یُس سوویٹ کمیونسٹ پارٹی
ہٕنٛزِ مرکزی کمیٹی ہِنٛدِ مارکس اِزم —— لیٚنن اِزم
اَدارن بنوو۪و۔

Л $\frac{10102-626}{016(01)-78}$ 762—78

فہرست

زمینہٕ ہنٛد مسلہٕ
تہٕ
آزادی ہٕنٛز جدوجہد

دوماہ چھےٚ زمینہِ ہنٛدِس مسلس پیٹھ بحث کران۔ یہِ مسلہٕ اَنٛزراونہٕ خاطرٕ چھےٚ زٕ تجویزٕ پیش کرنہٕ آمژٕ۔ اکھ وکالت چھہِ کادیت[2] کران تہٕ بیٚیہ "ترود وویک"[3] یانہِ کاشرکارن ہنٛدِ نمایندٕ۔

یِم مسلہٕ اَنٛزراونس متعلق چھےٚ رٕوسی سوشل ڈیموکریٹ لیبر پارٹی ہنٛدی اتحاد کانگریس[4] کاشرکارن ہٕنٛز تحریکہِ کُن ییختیار کرن واجنہِ ترایہِ متعلق بیٚنہٕ قرار دادٕ مَنٛز ٹھیک وونمت: برجوا پارٹی چھےٚ کاشرکار تحریکہِ استیمال کرنس تہٕ تمہٕ پَنٕنس ییختیارس مَنٛز اَنہٕنٕچ کوشش کران۔ یہِ چھہِ تِم اکھ (سوشلسٹ انقلابی)[5] پَنٕنس یوٹوپیائی بلیٹی برجوا سوشلزمہٕ کِس مقصدس بامل اَنٕنہٕ چہِ کوششہِ مَنٛز تہٕ بیٚنیہِ (کادیت)، بُڈِس پنیمانس پیٹھ ذاتی زمینہٕ ہٕنٛز ملکیت کُنہِ حدس تام برقرار تھونچہِ تہٕ تمہٕ ستی تہٕ ستی جزوی مراعاتو ستی کاشرکارن ملکیتی تسلاہ دِتھ انقلابی تحریک کم زور بناوٕنٕز نظرِ تل تھوتھ کران۔"

اَسی دُچھو سوشل ڈیموکریٹ کانگرس چہ اَمہِ قرارداد ہُنٛد مانے کیٛاہ چھُ ۔ کادیت دا ئیمنی جوٗمہوری، پارٹی چھےٚ اَمیم جاگیردرن ہٕنٛز پارٹی۔ وار یاہ اعتدال پسنٛد زمین مالک چھِ اَتھ اَتھ ۔ یہِ چھےٚ جاگیردرن ہٕنٛدین مفادن ہٕنٛز رٲچھ کران ۔ تہٕ کاشکارن حرف تِہندِ مراعات دِنس پٮ۪ٹھ رٲضی سپدان یِم ناگزیر چھِ۔ کادیت چھِ یہِ کوٗشش کران زِ یوٚت تام تہِ ممکن بنہِ ذاتی زمین داری یہِ گژھن بچاوِنہ بنہٕ تہٕ تِم چھِ کاشکارن ہٕنٛدِس حقس مَنٛز زمینی جاگیرن منتقل کرنس خلاف۔

ہٕہنٛز یِیمہِ تجویز، زِ کاشکارن گژھہِ زمینہِ ہُنٛد ماوضہٕ دِنہٕ یُن، یانے سرکارٕ ذٔری یہِ جاگیرداران نِش زمین مُلہِ ہیٚنٛز ، ہُنٛد مطلب چھُ کاشرکارن ہٕنٛدی بُدٕری بالا طبقہٕ "ضابطہ پارٹی" PARTY OF ORDER مَنٛز تبدیل کرٕنی ۔ صداقت چھےٚ یہِ زِ، اَمہِ ماوضُک بوٗنٛدبس خاہ کِتھہ کُنہ تہِ کیٛازِ یی نہ کرنہٕ، زمینہِ ہُنٛد مول کیٛاہ تہِ کوٗن آسہِ تہٕ موٗقوٗل تہِ کیٛازِ یی نہٕ مقرر کرنہٕ، اوٚسوٗدٕ حال کاشرکارن ہٕنٛدِ خاطرٕ بنہِ ماوضہٕ دِیُن آسان تہٕ غریب کاشرکارن پٮ۪ٹھ پیٚیہِ یہِ اَکھ بار ، یوٗہ ۔ کاکذس پٮ۪ٹھ خاہ کم تہِ قوٗنوٗن کیٛازِ یِن نہٕ بناونہٕ یِمن مَنٛز گامہٕ کہ پیٚشع زٔری یہِ زمینہِ ہُنٛد مول دِنُک بوٗنٛدبس تہِ کیٛازِ آسہِ نہ کرنہٕ آمُت عملی طور روزِ زمین تِمنٕے تَل یِمن تِمنُک مول دِنُک طاقت آسہِ۔ یِنال چھِ ماوضہٕ چہِ سکیمہِ ہُنٛد مقصدے چھُ زِ غریبن ہٕنٛدین

خۄنس پیٹھ گژھ مالدارن تقویت واتنہٕ کاشکارن منٛز گژھ پھوٹ تراونہٕ یِن
تہٕ مکمل آزادی تہٕ کُل زمینہٕ خاطرٕ تہنٛز جدٕ جہد گژھ کم زور بنادنہٕ ییٚنہٕ ماوضیچ
سکیم چھےٚ کاشکارن ہنٛدِس مالدار طبقس بٔرمہٕ راونچ ترکیب یتھٕ زن تمہِ آزادی
ہنٛدِس مقصدس سٟتی دغاکرن تہٕ پرانین حاکمن سٟتی رلن ۔ زمینہٕ ہنٛد ماوضہٕ
دِنک مانے چھُ آزادی ہنٛزِ جدٕ جہدِ نِش آزاد گژھنک موٗل دِین ۔ امیک
مانے چھُ آزادی ہنٛدین مجاہدن ہنٛدِس حصس ینیمہٕ نِیتہٕ رشوت دِین زِ تمہِ
کرن غداری تہٕ آزادی ہنٛدین دشمنن سٟتی رلن ۔ یُس اوسُہٕ حال کاشتکار
پٔنٛنہِ زمینہِ ہنٛدِ ماوضک رقم دِیہِ تہٕ بنہِ اکھ لوکٕٹ جاگیردار تہٕ تمہٕ ہنٛدِ خاطرٕ بنہِ
پرانین زمین مالکن تہٕ نوکرشاہی ہنٛدین اربابہِ اختیارن سٟتی روزن سہل
پھاں چھہِ سوشل ڈیموکریٹ پارٹی ہنٛزِ کانگرسس چھِ قراردادِ منٛزِ یہِ
وننہٕ آمت زِ کادیت پارٹی دنیم زمین مالکن ہنٛز پارٹی ، چھےٚ تمن اتھن
ہنٛز وکالت کران ییم اِنقلابی تحریکہ یانے آزادی ہنٛزِ جدجہدِ کم زور کران
چھُ بِل کُل دُرُس ۔
دوٗنہِ کرو اسی زمینہِ ہنٛدِس مسلہِ کِس تتھ حلس پیٹھ غور یُس
دوما منٛز "ترودوویک" یا کاشکار نمایندو تجویز چھُ کورمُت ۔ تمو گژھ
وُنتام پٔنٛنہِ نظریہِ تہِ چ وضاحت ۔ تِم چھِ منٛز وَتہِ منٛز ـــــ کادیتن

تہٕ "گامہِ ہن" (سوشلسٹ نرودنکن ہِنز پارٹی) درمیان زٕمینہٕ ہِنٛدِ اکہِ ژھکہٕ ماوضہٕ دِنس (کادیتن ہِنز تجویز) تہٕ ساریے زٕمین ضبط کرنس (سوشلسٹ انقلابین ہِنز تجویز) درمیان ــــ دوٕدنی چھِ۔ مگر چھِ کادیتن نِش وارِوارِ دوٗران تہٕ "گامہِ ہن" زیادٕ زیادٕ نزدیک یوان۔

کیٛاہ سوشل ڈیموکریٹ پارٹی ہِنزِ کانگرس پیٚٹھ قرار دادِ ہِنز چھہ "گامہِ ہن" برجوا پارٹی ڈرس دِنہٕ آمٕژ۔ یِمینٛک مقصد یوٗتُو پیایی پیٚٹھی برجوا سوشلزمس کین مقصدن ہیوٗ چھِ۔

دوٕنٛوٕ چھو آسر زرعی اِصلاحن ہِنٛد تازٕ تولنک مسودٕ۔ یُس "گامہِ ہو" تجویز چھُ کوٚرمُت تہٕ راتہٕ کِس اخبار "نرودنی ویستنِک" (۹ وم شمارٕ) مِنٛز شایع چھُ کرنہٕ آمُت۔ اتھ مسودس مَنٛز چھُ ساریے زٕمینہٕ ہِنز ذاتی مِلکیت ختم کرنک تہٕ "زٕمینہٕ ہِنٛد عام تہٕ برابر اِستیمال کرنک" بونٛدبس کرنہٕ آمُت۔ یِم کیاز چھِ گامی زٕمینہٕ ہِنٛد برابر اِستیمال کرنک طریقہٕ کرُن یژھان؟ یہ چھُ تِم غریبس تہٕ امیرس درمیان فرق مِٹاونہ کہِ نیتہٕ کران۔ یہ چھُ اکھ سوشلسٹ نصب العین۔ ساری سوشلسٹ چھِ یہ یژھان۔ مگر سوشلزمس چھِ وارِیاہ قسم آسان۔ کلیسایی سوشلزم، پیٚٹھی برجوا سوشلزم تہٕ پرولتاری سوشلزم تہِ۔

پیٹھی بُرجُوا سوشلزم: چھُ لوکٹس جاگیردار ہنٛد خابک اِظہار کران
زِ غریبس تہٕ اَمیرس درمیان فرق رٕکتھ پاٹھی یِ دوٗر کرُن۔ پیٹھی بُرجوا
سوشِلزم چھُ فرض کران زِ سارِنے ہنٛد زٔمینہٕ ہُنٛد "براابر" مالِک بنُن چھُ
ناممکن ۔ نہ گژھہ کانٛہہ اَمیر روزُن نہ غریب تہٕ اوے چھِ پیٹھی بُرجوا
سوشِلیسٹ تۄنُوہٕکی پھتی مسودٕ بناوان۔ یمِن مَنٛز زٔمینہٕ ہِنٛد عام تہٕ براابر استیمال
کرُنک بوٗنٛد بَس چھُ۔ مگر تِتھ کُنہ ہیکہِ نہٕ مُفلسی تہٕ حاجت مٔندی ہنٛد خاتمہٕ
سپدِتھ یِتھ کُنہ لوکٹہٕ جاگیر وآلی بڑھان چھِ۔ زٔمینہٕ ہُنٛد براابر اِستیمال
چھُ توٗت تام ناممکن یوٗت تام زرِچ تہٕ سرمایچ حوکمرآنی موٗجوٗد چھےٚ۔
دُنیِہک کانٛہہ تہٕ قونوٗن ہیکہِ نہٕ توٗت تام نابرابری تہٕ لوٗٹک خاتمہٕ کٔرتھ
یوٗت تام مُنڈِہ ہن ہنٛدِ خاطرِ پآداوار جآری چھےٚ تہٕ یوٗت تام زرِچ حوکمرآنی
تہٕ سرمایک طاقت موٗجوٗد چھُ۔ لوٗٹک مکمل خاتمہٕ سپدِ تیلہٕ ییلہٕ سارے
زٔمین، کارخانہٕ تہٕ اوزار موزوٗرن منتقل ین کرنہٕ۔ تہٕ ییلہٕ بڈٕ پیمانہٕ
تہٕ بامنصوبہ پآداوارُک اِنتظام یِ کرنہٕ۔ یہوے وجہہ چھُ زِ پرولتاری
سوشِلزم (مارکسزم) چھُ ہاوان زِ سرمایہ داری تحت پیٹھی بُرجواسوشلزمہ
کِہن "براابر" لوکٹس پیمانس پیٹھ پآداوار کہن اِمکان یا لوکٹس
پیمانس پیٹھ پآداوار برقرار تھونکین اِمکان ہِشہٕ سارے ووٚدمید چھےٚ بےٚ بُنیاد۔

طبقاتی شوعور تھون وول پرولتاریہ چھ کُل زمینہ خاطرٕ تہٕ مکمل آزادی ہِنٛدِ
خاطرٕ کاشکارن ہِنٛزِ جدٕجہدِ پورٕ پأٹھی حمایت کران ۔ سُہ چھُ کاشکارن اَپُز وٕمید
تھونس تہٕ خبردار کران ۔ کاشکار ہیکن پرولتاریہ کہ مدتہٕ ستی زمین مالکن ہِنٛدِ
ظُلمہٕ نِش نجات لبِتھ تہٕ جاگیرداری، جاگیردارن تہٕ نوکرشاہی ریاستُک مکمل خاتمہ
کٔرِتھ ۔ ممکن چھُ کاشکار ہیکن ذاتی ملکیژ ہُنٛد تہٕ خاتمہ کٔرِتھ ۔ یِم ساری اِقدام
واتناوِن کاشکارن، موزور طبقس تہٕ کُل عامس واریاہ فایدٕ ۔ کاشکارن ہِنٛز
جدٕجہدِ منٛز کھوتہٕ زیادٕ مدد کرنس منٛز چھُ موزور طبقس فایدٕ ۔ مگر زمین مالکن
تہٕ نوکرشاہی ہِنٛدِس اِقتدارس چھِہ تہٕ پَکلہٕ گرٛھنہٕ ستی گرٛھن تہٕ خود بہ خود
سرمایکی مول کم زور ۔ خاہ یہ رِ کأژھا تہٕ مکمل تہٕ پایدار نہٕ کیاز آسہِ نہٕ ۔
زمین مالکن تہٕ نوکرشاہی نِش نجات لبِہٕ ہِتس سماج سٕے منٛز گرٛژھِہ پرولتاریس
تہٕ برٛجوازی درمیان پٔتِم جدٕجہد شورو تہٕ سوشلسٹ نظامہٕ خاطرٕ بلڑائی لڑنہٕ ۔
تہٕ ہوے وجہہ چھُ زِ سوشل ڈیموکریٹ چھِ کادِتن ہِنٛدِس اَپزِس
پرٛوگرامس خلاف یِتھ پأٹھی عزمہٕ سان لڑان تہٕ "برابر کرنس" متعلق ژھرِنٕ
وٕمیدن جاے تراونس خلاف کاشکارن خبردار کران ۔ زمین تہٕ آزادی
خاطرٕ موجودٕ جدٕجہدِ منٛز کامیابی حاصل کرنہٕ خاطرٕ پزِ کاشکارن پورٕ پأٹھی
پانس پیٹھ بورٕوسہٕ تھوُن تہٕ کادِتن نِش لوب روزُن ۔ تِمن پزِ نہٕ زمینی

قونوٗنن مَنٛز اِصلاحن ہِندٕن مُسودن پیٹھ بحث مُباحثو سٟتؠ گُمراہ سَپدُن۔ یوٗت تام
اِقتِدار پرانِہ مُطلق العنان جاگیردار تہٕ نوکرشاہی حوکومتہٕ اَتھہِ روز، توٗت تام چھُ
"ہسٹنگ حد" "براؠز کرنس" تہٕ بیترِ چیزن خاطرٕ یِمن تجویزن پیٹھ بحث کرُن
نوٗ ضوٗل۔ قوٗنوٗن کِنِ مُختلِف مُسودن ہِندِن دفعہٕ ہآن تہٕ قوٗنوٗنَن ہِندِ امہِ کھیٚتر
سٟتؠ یِمن پرأنؠ اَربابہٕ اختیار یا تہٕ مُسترد کرن یا تہٕ دنِگ کا شتکارن تارنہٕ
خاطرٕ نٔو وسیٖکل، گرٛیٚڈہ کا شتکارن ہِنٛز زمین حاصل کرنٕچ جدٕجہد کم زور۔ "زمیٖنی
اِصلاحن ہِندی قوٗنوٗنی مُسودٕ" دِین نہٕ کاشتکارن یہِ فِکرِ تارنُس مَنٛز مَدد زمیٖن
رِکتھ پاٹھی یؠ حاصل کرنہٕ۔ دوہٕ اگر کیہٕ کرِ آو تمہِ سٟتؠ یؠ اَتھہٕ کھُرِ۔
پرانہٕ نوکرشاہی حوکومتہٕ ہِندِس اِقتدارکِس مَسلس پیٹھ چھِ تِم لوکٹھو لوکٹھو قوٗنوٗنو
سٟتؠ کھُر اَنِتھ تھوان۔ تِم چھِ بلی رٕہن تہٕ رحمدلِ سرکاری افسرن ہِندِ رٕہنہٕ چِہ ووہمیٚنز
مَنٛز پننٕ نِس ذہنس آور تھوان۔ یٔیلہِ زَن حقیقتن پرانین خوٗن خوار افسرن
نِش تِشدُد کی اختیار بافٕ چھِ روزان۔ حضرات یہِ کاکذی "زمیٖنی اِصلاحاتن
ہِندِن قوٗنوٗنی مُسودن" ہِنٛز یہِ کھیل گرٕ لو ووہنی بٔند۔ پرانین حاکمن ہِنٛد ٹھور یِتھےٕ دور
گرٛیٚڈہ کاشتکارن ہٕنکن آسانی سان زمیٖنہٕ ہِنٛد مسلہٕ اَنٛز آو تہٕ۔ جان گرٛیٚڈ اگر تِہند پننٕ سوٗرُے توجُہ کاشتکارن
ہِنٛز یہِ ٹھوٗر کاسنچہِ جدٕجہد کُن دِیو۔

۱۹ مہِ مئی دا اول جوٗن ۱۹۵۶ء آدیہ لیکھنہٕ۔

دومایہ منز زمینہ ہند مسلہ

دومایہ منز اوس کادیتن ہند گوڈنیک قدم یہ زِ شاہی خطاب کِس جوابس منز گژھ اکھ سپاسنامہ بناونہ یُن۔ مطالبہ بجایہ لیوکھ تمو اکھ لینوژ درخاس۔ تہند دوییم قدم اوس یہ زِ تمو ہیوتُن لو تہ پاٹھ حسب دستور کاروائی مطابق کام کرُن۔ یہ سپد تیلہ ییلہ سپاسنامہ پیش کرنہ خاطرا کھ وفد سوزنک درخاس مسترد کرنہ آو۔

وونہ ہیتن تم زیادے لیوژری بننہ۔ امہ پتہ وودکھ ترییم قدم۔ یہ اوس زمینہ ہندِس مسلس پیٹھ بحث یُس دومایہ ہنز کاروائی منز شامل چھ کرنہ آمت۔ اتھ مسلس کُن پَزِ موزورن خاص توجہہ دِیُن۔ زمینہ ہند مسلہ چھ تیُتھ زامُت چھ ساری کاشتکار پریشان کُرِمتی۔ تہ وونہ چھ انقلابس منز موزورن ہندی خاص تہ قریب قریب واحد اتحادی کاشتکار رودی متی۔ کُنہ تہ بنیہ چیز کھوتہ دیہ زمینہ ہند مسلہ یہ ہادتھ زِ آیا کادیت یم زن باپس عام چہ آزادی ہنز پارٹی چھ ونان چھا عام چہ آزادی ہند نصب العینچ خدمت وفاداری سان کران۔

عام یانے گوڈنی کاشتکار کیاہ چھ ہرُھان؟ یہ چھنے سارِنی خبر۔ کاشتکار چھ یہ مطالبہ کران زِ ملکیچ ساری زمین گژھ تہنز ملکیت آسنی۔ تم چھ زمین

مٲلِکن تہٕ نوکرشٲہی ہِنٛدِ ظُلمک زوالہٕ تراوتھ ژھُنٛنُن ہرٛژھان۔ تِم چھِ زمیٖن مٲلِکن
اَدِ کِنہٕ زمیٖن زٕنٛز ہرٛژھان یُتھ نہٕ نوکرشٲہی مشتقرہٕ ژنٛگ لگان وصوٗل کرِ یُس
دَر اَصل سُے پیرون بیگارِ ہِنٛدِ نِظام چھُ ۔ تہٕ تِم چھِ نوکرشٲہی دَس گیٖہہ نِش کرُن
ہرٛژھان تہٕ تَتھ عامس پٮ۪ٹھ ظُلم کرنہٕ نِش بَتھ رٹُن ہرٛژھان۔ موزوٗرن پیٚز زِ
جدوجہد منٛز
تِم کرن کاشتکارن زمینہِ خاطرٕ مدد تہٕ زمینہِ ہِنٛدِ مسلہٕ ہینوو سادہٕ طریقہٕ اَنٛز راوِنس
مَنٛز تہٕ کرن تِمن اَتھہٕ روٹ۔

زمینہِ ہِنٛدِ مسلس کھُراٹُن چھُ سہل۔ یہ بحث کرُن چھُ سہل زِ کاشتکارن
گرژھہ کم کینژھا زمیٖن دِنہٕ یِزِ مگر زمیٖن گرژھہ تَتھ کُنہٕ باگراوُنہٕ یِزِ زِ سو بنہِ
کاشتکارٕ سِنٛدِ خاطرٕ بے کار۔ اگر سرکٲری افسرٕ بیٛییہِ زمیٖن باگراون تہٕ اگر
اعتدال پسنٛد جاگیردارِ بیٛنیہِ "دلوٲنی شالث" مقرر کرنہٕ آیہِ تہٕ اگر مُطلق العنان
حکومت رُسہ "راٮ۪ج مِقدار" مُقرر کرِ یُس ماو ضس پٮ۪ٹھ دِنہٕ چھُ یوان۔ تِتھ
پاٹھی یِن کاشکارن فایدٕ واتناونہٕ بجایہِ ٹھگاونے۔ یہ زن ۱۸۶۱ء منٛز اَدٕ سیدمت
تہٕ تِمن گرژھِ ہٮ۪ٹس بیاکھ شرٛوک۔ اَدِ کِنہٕ پَتھ طبقاتی شوعور تھوَن والین
موزوٗرن تہٕ ہرٛژھہ ناوِتھ کاشکارن یہ فکرِ تارُن زِ زمینہِ ہِنٛدِ مسلس پٮ۪ٹھ ہٲتُن
یختیاطس کاٲم تہٕ نورٕ سہ تہٕ کرن نہٕ کانٛسہِ۔ اَزیِم حالات چھِ تِمو مطابِق چھ
ماو ضُک مسلہٕ تہٕ یہ مسلہٕ زِ کم اَز بابہِ یختیار باگراون زمیٖن بڈ اہمیت تھوان

ماوضک مسلہٕ آسہٕ ییمہٕ کتھِ ہنٛز حتمی اَزمایش زِ کُس چھُ کاشتکار کُنڈ طرفدار تہٕ
کُس چھُ جاگیردارن ہٕنٛدی تہٕ کُس کرِ اَکس جماژ ہٕنٛدی غداری کرتھ بنیس ہٕنٛدی رٕنٛچ
کوشِش۔ رۄسی کاشتکار چھُ زانان، ــــ آہ کوتاہ جان چھُ زانان! ــــ ماوضہٕ
کیاہ گوو۔ اَتھ مسلس پیٹھ چھُ کاشکارن تہٕ جاگیردارن ہِنٛدین مفادن
ہُنٛد یختلاف نۄن نیرّان۔ نہ اَدے کوٚر رۄسی سوشل ڈیموکریٹ لیبر پارٹی
ہِنٛدی اتحاد کانگرسن یہِ بِل کُل ٹھیک زِ تمہٕ کوٚر پنٕنِس زرعی پروگرامکِس اصل
مسودس منٛز لفظِ "منتقل کرنہٕ" بجایہِ "ضبط کرنس" (یانے بلاماوضہٕ منتقل)
منٛز تبدیل۔

یتھ مسلس پیٹھ زِ کم ارباب یختیارٕ گرِن زمین یکا شتکارن تہٕ
سرکاری افسرن ہِنٛدِس مفادس منٛز چھُ تیمتے شدید یختلاف لۄت زن ماوضہٕ
کِس مسلس پیٹھ کاشتکارن تہٕ جاگیردارن ہِنٛدین مفادن منٛز چھُ۔ لہٰذا
پزِ سوشلسٹ مۄزوٗرن زِ تم سمجاون ژُرکہِ ساس تہٕ وہژٕ ناوِ تلہ کاشتکارن
زِ زمینہِ ہِنٛد مسلہٕ پرانین ارباب یختیارن ہِنٛدین اَتھن منٛز نہ گژھن
کوتاہ ضروٗری چھُ۔ کاشتکار گژھن یہِ زانُن زِ کانٛہہ تہٕ زرعی اصلاح اگر
پرانین اَربابہِ یختیارن ہِنٛدین اَتھن تل لۄگ تمتھ روزِ نہ پتہٕ کانٛہہ حسر۔
یہِ چھےٚ شادِ ہنٛز کتھ زِ سوشل ڈیموکریٹ لیبر پارٹی ہِنٛدِس اتحاد کانگرسس

مَنٛز اوٚس اتھ مسلس پیٹھ راین منٛز اِتفاق سپدمُت۔ تکیازِ اتھ کانگرس پچھ قرار دادِ منٛز اوٚس کاشکارن ہٕنٛزن اِنقلأبی کاروأیہن حمایت کرنچ ضرورت بلاشرط تسلیم کرنہٕ آمٕژ۔ یہِ چُھ پوٚز زِ أمی کانگرسن چھےٚ سأنٛز کرِ یہ کتھ صاف بیان نہٕ کرِتھ غلطی کٔرمٕژ زِ زمینی اصلاح ہیکہِ صرف مُکمل جمہوری ریاست کٔرِتھ صرف تِمن عہدارن سپُردِ کرنہٕ یتھ یم مُلکو ژأری ہیتی آمن یم مُلکن ہرو نتھ کنہ جواب دِنہٕ وألی آسن تہٕ مُلکھ آسن تِمن واپس اَنہٕ نک حق تھوان۔ مگر اتھ پیٹھ چھُ اَسہِ کُنہِ بیٚنیہِ موقس پیٹھ وہرد ناوِتھ بحث گرنک یراد۔

دومایہ منٛز یِن زٕ خاص زرعی پرٛوگرام تجویز کرنہٕ۔ کادیت ہیٚنٛز دومایہ منٛز کسرت چھےٚ یتھ ہرژھان زِ کاشکارن گژھ نہٕ کُنہِ قسمک نوقصان واتناونہٕ یُن تہٕ جاگیرداران گژھن خوش روزٕنی۔ بٔڈی بٔڈی چک جبرن مُنتقل کرنس ستی چھِ تِم اتفاق کران۔ مگر گوڈ چھِ تِم اَتھ ماوضہ دِنس مُتعلق سوٗنچان تہٕ بیٚنیہ۔ زرعی اصلاحن ہُنٛد تصفیہ نوکرشاہی طریقس پیٹھ ہرژھان کرنٕ۔ تِم چھِنہٕ ہرژھان زِ یہِ تصفیہ گوژھ تِمہِ طریقہ کرنہٕ یِن یُس اِنقلأبی کاشکار ہرژھان چھِ۔ پٔتہٕ نِس زرعی پرٛوگرامس منٛز چھِ کادیت ہمیشکی پأٹھی جاگیردارن تہٕ کاشکارن درمیان، پرٛأنین اربابِ اختیارن

تہٕ تِکن ہِشز آزادی درمیان یُس پھٕ گاڑ ہِندی پاٹھی گرایہِ دِوان پھیرران۔
ترود وویک یاکا شکارگژون پھُنہٕ وُنستام پنُن زرعی پروگرام بنووُنت
یُس چھُ وَنان زِ سارے زٕمین گژھِ محنت کشن تِکن ہِشز ملکیت آسنی۔
مگر یُس چھُنہٕ فلحال ماوضس یا پرانین اَرباب اختیارن ہِندس مسلس پیٹھ
کینہہ تہِ وَنان۔ یہِ پروگرام ییلہ بَنہِ اَسہِ سپدان اَتھ پیٹھ بحث کرنہٕ
خاطرٕ اکہِ کھوتہٕ زیادٕ موقہٕ موٗیسر۔
ظاہِر چھُ زِ نوکرشاہی حکومت چھےٚ کادیتِن ہِندس زرعی اصلاحس
پیٹھ تام تہِ بحث کرنس نکار کران۔ نوکرشاہی حکومتس تیمبہ سربراہی کینہہ مالدار
زٕمین مالِک نوکرشاہ کران چھِ مَنز چھِ واریاہ تِم یِمن اکِس اکِس نِش داہ
داہ ساس دیہاتن• زٕمین چھےٚ کرن زٕمین (دَینٕز جاگیر) جبرن منتقل کرنس
پیٹھ رضامند گژھنس نِسبت (دیتھ گژ زن کُر تام صاحبہِ قلمن مخولہٕ کران لیو کھمت
چھُ) مذہبِ اسلام وُلی ڈلی تو بوٗل۔ یِخال چھِ دومایہ ہِند زرعی مسٔلک
تصفیہِ" آسہِ نہٕ صحی پاٹھی تصفیہِ۔ بلکہ آسہِ یُس صِرف اکھ ایلان۔
محض مطالبن ہُند ایلان نامہٕ۔ کادیتِن ہِندہن مالِکن منٛز فخرٕ والین جُرٕ تہٕ
والین دیانت دار تہٕ برسرِعام مطالبن ہِندِ بجایہِ یِم عامہٕ کین نمائندن

• اکھ دیہاتن چھُ ترٕہن ایکڑن برابر آسان۔ (ایڈیٹر)

شایان شان آسن بوزو اُسی ییہہ بُزراِل عرضی ۔ اَسہِ پَزِ یہ ردو میدتھوز
زِ کم اَز کم یی اٖتھ موقس پیٹھ ترودووئک گرُوپ کادِتھ نِتش بیون نیرتھ
برُو ژھٔڑ کُن ۔

یوت تام سوشلسٹ مؤزوٗرن ہُند توٗلق چھُ ۔ تِمن چھُ ووٗنی خاصکر تہ
اکھ اَہم فرض نباوُن ۔ پزِ تھ کنہِ طریقہ تہٕ ہٕنٛدِ سارِ طاقتہٕ سٟتی پزِ تِمن پنٛنہِ
تنظیمہِ پو پھر دِیُن تہٕ خاصکر تھ کاشتکارن سٟتی توٗلق بڑاوُن ۔ تِمن پَزِ زِ تم
سمجاوُن پزِ تھ کنہِ ممکن طریقہ صاف پاٹھی ذیتہ پیمانس پیٹھ ، زاوٗجارمان
و ہرشناوتھ کا شتکارس ماوضہ کہ مسلیح تہٕ ہیمہ کتھ ہُنز اہمیت زِ آیا تم کرُنا
یہ برداش زِ زرعی اصلاح ہِن پرانین ارباب ہِتیاران ہُندین اَتھن مٕنز
تھوٗنہٕ ۔ موجودہٕ سیاسی بوحران کہ اٹھ اَنجامہٕ خاطرِ تیاری ہُندِس سلسلس منز
پزِ تِمن سوشلسٹ پرولتاریہ تہٕ انقلابی کاشتکارن ہُندِس اِتحادس پو پھر
دِنس مَنز پنُن سورُے زور لگاوُن ۔ یہ اِتحاد چھُ کاشتکارن "سارِے
زمین" تہٕ کٕن پوٗرہ آزادی تہٕ مکمل ہختیار حاصل سپدنک مسلہٕ موثر طریقہ
طے سپدنُک ضمانت ۔

"وولنا اِشتمارہٕ ۱۵" ، ۱۲ مئی ۱۹۰۶ء

"رۄسس منٛز زمینہٕ ہٕنٛدِ مسلُک"
لُبِ لُباب

"زمینہٕ ہُنٛد مسلہٕ"، "زرعی مسلہٕ" ــــ اگر اَسی عام نٔۄ مُسلمہٕ اصطلاح
استعمال کرو ــــ چھُ سارِنٕے سرمایہ دار مُلکن منٛز۔ مگر رۄسس منٛز چھُ
عام سرمایہ دارانہ زرعی مسلس ئٔتہِ علاوٕہ بیاکھ اکھ "اصلی رۄسی" زرعی مسلہٕ تہِ۔
دۄشونٕے زرعی مسلن درمیان فرق ہُنٛد اکھ مُختصر اظہار کران وَنو اَسی یہِ زِ
گُنہِ تہِ تہذیب یافتہٕ سرمایہ دار مُلکس منٛز چھَنہ لۄکٹٕن لۄکٹٕن زمین مالکن
ہٕنٛز کانٛہہ بہلہِ پایہٕچ جمہوری تحریک۔ یمیُک مقصد بٔڈۍ بٔڈۍ جاگیر
تِمن تبدیل کرٕنۍ آسہِ۔

رۄسس منٛز چھےٚ یتھہ تحریک۔ اَدے چھَنہٕ کُنہِ تہِ یورپی مُلکس
منٛز رۄسہ وراے مارکسی زمین لۄکٹٕن لۄکٹٕن زمین مالکن تبدیل کرنُک
مُطالبہ کران یا تتھ حمایت کران۔ رۄسس منٛز چھُ زرعی مسلُک ناگزیر اثر یہِ زِ تمام
مارکسی چھِ اتھ مُطالبس تسلیم کران۔ امہِ باوجود تہِ چھِ تبدیل سپنہٕ مژ زمینہٕ ہٕنٛز ملکیتہٕ تہِ مصرف
کمس طریقس پیٹھ ونتہٕ یہِ مختلف تقسیم میونسپلٹی ہٕنٛز ملکیت بناونۍ، قومی ملکیت بناونۍ

یوٗرپس تہٕ روٗسس کیاز چھےٚ فرق ؟ کیاہ یہ چھا روٗس چہ ترقی منز
اِمتیازی نٔہج آسنہٕ کِنز۔ یا روٗسس منز سرمایہ داری ہِنٛد نہ آسنہٕ کِنز یا
سرمایہ داری ہِنٛد مخصوص طریقہٕ لاعلاج تہٕ ناقابلہ اِصلاح آسنہٕ کِنز؟
مختلف ترایہ دالین نرودنکن ہُنٛد خیال چھُ یی۔ مگر یہ نظریہ چھُ حرکن غلط
تہٕ داقاتو چھُ وار یاہ کال برونٛہہ نٔٹھ یہ غلط شابت کرتھ دیتمت۔

"یوٗرپس" تہٕ روٗسس درمیان فرق چھےٚ روٗس چہ اِنتہائی پس ماندگی کِنز
یاد سپداں۔ مغربس منز چھُ برجوا زرعی نظام پوختہٕ پاٹھی قایم سپدمت۔
جاگیرداری چھےٚ کیہال ختم سپنز مژ۔ تہٕ تمیکی باقیات چھ نظر انداز کرنس برابر
تہٕ تم چھنہٕ کاہنہ سنجیدٕ کردار ادا کران۔ مغربی زراعتس منز سماجی تولقات
ہُنٛد یُس طریقہٕ حاوی چھُ سُہ چھُ اُجرتی موزورس تہٕ مالکس، زمین مالکس
تہٕ جاگیردارس منز تولقات۔ لوکٹین کاشتکارن چھُ تتھ درمیانی مقام حاصل۔
یمو منز چھ کینٛہہ تتھ طبقس کُن گژھان یُس پانس اُجرژ خاطر پیش چھ
کران۔ یُس پنُن طاقت مہنت کنان چھُ دیتھ کاشتکار سنز دوٚیم آمدنی
وُنان چھ تمہ پیٹھ کینٛہہ شکلہ، تہٕ کینٛہہ چھ تتھ طبقس ستی گژھان یُس اُجرتس
پیٹھ کام کرناوان چھُ (لوکٹ لوکٹ کاشتکار ییتین موزورن اتھ اُجرتس
پیٹھ کام کرناوان چھ، تہند تیداد چھُ عام خیالہ نہبت زیادٕ)۔

بے شک چھُ رُوسس منٛز سرمایہ دارانہٕ نِظام مظبوٗطی سان قأیِم سپدمُت تہٕ مُتواترِ چھُ پوٚ پھر لبان ـ تہوے چھُ رُ طرف یتہٕ منٛز جاگیردرن تہٕ کاشتکارن ہِنٛز کاشتکأری پوٚپھر پھِٹے لبان ـ مگر تأنِس مُلکس منٛز چھُ وُنیٚتہٕ جاگیر دارانہ توٗلقات خأیِص سرمایہ دارانہ توٗلقن دبأوِتھ ـ رُوٗسی زرِعی مسلیچ

اِمتیأزی خوصوٗصیت چھےٚ تِتھ جدٕجہدِ منٛز پوٗشیدٕ یوٚس زن عام، سارِوٕے کھوتہٕ جادٕ کلُ کاشتکار تِمن توٗلقن خلاف چھِ کران ـ پوٚت کالہِ اوس منٛزبس منٛز امہِ قسمک "مسلہٕ" پٮ۪ر ہتھ جایہِ ـ مگر دار یاہ کال گوو تہِ آویہِ مسلہٕ اُنٛز راوٕنہٕ ـ رُوٗسس منٛز گوو یہ مسلہٕ اُنٛز راوٕنس منٛز تأخیر ـــــ یہِ مسلہٕ اُنٛز روو نہٕ سنہ ١٨٦١ء کیو زرِعی اِصلاحو تہٕ نہ ہیکہِ موٗجوٗدٕ حالاتن منٛز اِستولی پیٖن ئژ زرِعی پالسی اتھ اُنٛز راوِتھ ـ

یوٗرپی رُوٗسس منٛز زمینہِ ہِنٛز مِلکیت" ناوٕکِس مضموٗنس منٛز یُس "نیفسکایا زویزدا" اخبارکِس ٢ مِس شُمارس منٛز شایع اوٚس کرنہٕ آمُت آسی اسہِ خاص خاص اعداد شُمار پیش کرٕمتی تِمو ستی چھُ ظاہر سپدان زِ ازکِس رُوٗسس منٛز کیاہ چھےٚ زرِعی مسلیچ نوٗعیت ـ

"نیفسکایا زویزدا" ـــــ پیٖٹرس برگس منٛز بالشویکن ہِنٛد قونوٗنی اخبار یُس سنہ ١٩١٢ء منٛز شایع سپدان روٗد ـ

تقریبن ۷ کرور دیہاتن زمین چھےٚ ۲۰ ساس بڈین جاگیردارن ہنز ملکیت
تہٕ تقریبن ہیرشنے پچھٕ اکس کرور کاشتکارن ہنز ملکیژ منز۔ یہ چھےٚ
تصویرک خاص پوٚت منظر۔ تِم کم سنا معاشی توقعات چھےٚ یِمن یہ تصویر تصدیق
چھےٚ کران؟

ترٕہ ساس بڈی بڈی جاگیردار چھِ خاص کرِتھ پرانین زمین مالکن
رئیس طبقکۍ تہٕ پرانہٕ جاگیردار معیشتکۍ نمایندٕ۔ پانژھ پانژھ ہتھ دیہاتو کھوتہٕ
زیادٕ جاگیرن ہندۍ ۲۷۸۳۳ مالکو منز چھِ ۱۸۱۰۲ یا قریب قریب زٕتہائی
رئیس۔ یِہندِس قبضس تل بڈی بڈی جاگیر چھِ۔ یِمو بڈیو جاگیردارو منز چھےٚ
پرتھ اکس نش دہ ساسو دیہاتو کھوتہٕ تہٕ زیادٕ زمین! یوس
زن تِمو آلو، گرٕ بو گینوٕ تہٕ اجرتی مزدورن ہندِ مدتہٕ ستھی چھنہٕ لاگنہٕ یوان یِم تِمن
نِش چھِ۔ یِتھِس حالتس منز چھُ ژکُن بیگارٕ ہنٛنگ پرٛون نظام ناگزیر۔
تہٕ امیُک مانہٕ چھُ لوکٹہٕ پیمانچ کاشت، لوکٹِس پیمانس پیٹھ زمین داری،
بجن بجن زمین دارِہن منز، زمین مالکن ہندِ ہن زمینن لوکٹیو کاشتکارو
ہندیو آلو تہٕ گرٕہن گینن ہندِ مدتہٕ ستھی کاشت۔
مکمل بیگارِ لاگنگ یہ نظام، یہ زن اسی زانان چھِ، چھُ روٗس کین
وسطی، رِوایتی روٗسی صوبن منز سانِس زراعتس منز سٹھا دور تام پھیلومت۔

یتھ مَشقتس ہِنٛز شکلہِ مَنٛز لگان چھ وناں رُسہ۔ چھُنہ بیگار ہِنٛدِس نظامس
ستی براہِ راست سلسلہٕ تہٕ باقیاتو علاوٕ بیٛیہ کینٛہہ تہٕ۔ پائبندِ ہن ہِنٛزن عارضی
شرطن پیٹھ مبنی کاشتکاری ہِنٛدی طریقہٕ، مسلن سردٕہن مَنٛز موزورٕ
زٕٹنہٕ آمٕتِس زمینہِ خاطرٕ کام کرٕنی تہٕ "اکھ حلقہٕ زمین لاگنی" تہٕ یتھی بیٛتر
چیز چھ بیگار ہِنٛد نظامکی حصہٕ۔ کاشتکاری ہِنٛدِس اتھ نظامس تحت
چھُ کاشتکارس "زمین چھل" جاگیردرس کھاہ موزور دستیاب سپدنک
اکھ زریعہ۔ صرف کھاہ موزورٕے یوت نہٕ بلکہ چھہ آلہٕ تہٕ گری گُن تہٕ ییم
یُدوے حِصہٕ گمتی یا یتھی تتھی چھ جاگیردرن ہِنٛدٕہن زمینن کاشت کرنس
اِستیمال سپدان۔

کاشتکاریم زن پٔتھنہِ صحیح زمین لاگان چھ مگر گُذارٕ چھیکہٕ نہ سپدان
تہنز مُفلسی، کاشتکاری ہِنٛدی پرانی فرسودٕ طریقہٕ تہٕ صنعتس خاطرٕ ناکافی منڈی
ییم چھ تمہِ حالکی نتیجہ۔ تہٕ موجودٕ قحط ییمہٕ ستی ترٛہن کرورن کاشتکارن
اثر چھُ ووتمُت چھُ ییمہٕ کتھہِ ہِنٛد بوڈ ثبوت زِ ژکہِ چھےٚ یہ صورتہِ حال
ترٛہِ ییرٕھ آمٕژ۔ پائبندِ ہن مَنٛز ہیٛنہٕ آمٕتین کینٛہن لوکٕٹن لوکٕٹن
زمین مالکن ہِنٛدٕہن زر خریدٕ کاشتکارن ہِنٛز ہمیش منظلومیت تباہ حالی
یا آژ چھےٚ تیز رفتاری سان ترقی کرنہِ زراعتی ٹیکنیک کس یتھس دورس

منٛز تِمیٚن نِسبتن سیٹھا تھزر پیرٛوٚد (بہِترٛین سرمایہٕ دار فارمن منٛز) ہیکہٕ عام لُکن ہٕنٛز خوفناک فاقہٕ کٔشی ہُنٛد باعث بٔنِتھ۔

یِژھن خوفناک آفتن کُن نِنہٕ وول بٔڑ یادی تضاد ییتھ مغربی یوٗرپکہ کاشتکار قرون وسطی پتہٕ ناواقف رُودی ئتی۔ ژھہٕ پُژھےٚ سرمایہٕ داری یوٚس زن سانہٕ صُنعژ منٛز سیٹھاہے ترقی یافتہٕ پُژھےٚ تہٕ سائنٛس زراعتس منٛز تہٕ کھژٕ مژ پُژھےٚ، تہٕ زٔمینی مِلکیژ ہٕنٛدِس نِظامس درمیان تضاد یُس بدستور قرون وسطہٕکی پاٹھی جاگیردرانہٕ پُژھ۔ اتھ نِتِش ئژھ نیرنس پُژھنہٕ توٚت تام کانٛہہ وتھ یوٚت تام نہٕ زٔمینی مِلکیژ ہٕنٛدِ پرانہٕ نِظامچ بٔڑ یاد ختم ییہِ کرنہٕ۔

صِرف جاگیردرن ہٕنٛز زٔمینی جادادے یاژ نہٕ بٔلکہِ پُژھےٚ کاشتکارن ہٕنٛز زٔمینی جاداد تہٕ جاگیردر توٗتقاتن پیٹھ مٔنتی۔ گوڈنی ذِکر کٔرِ ئتس ماملس منٛز پُژھ یہِ یوٚت نوٚن زِ کُنہٕ قٕسمک شکھے ہیکہٕ نہٕ سپدِتھ۔ اَسہٕ پژِ صِرف یہٕ سمجُن زِ بٔڑی بٔڑی جاگیر موکہ لاونہٕ ئتی، یِم ۵۰۰ دیسیاتنو کھوتہٕ زیادٕ پُژھ واتہٕ نہٕ زراعتس منٛز بٔڈِس پیمانس پیٹھ پٲداوارس نوقصان بٔلکہِ لکِس پوٚچھرے تہٕ ترقی تہٕ دِہس۔ وجہہ پُژھ یہِ زِ بٔڈی بٔڈی زٔمینی جاگیر پُژھنہٕ بٔڈِس پیمانس پیٹھ پاداوارِکی کلہٕ بٔلکہِ پُژھ لوکٹس پیمانس پیٹھ کاشتکاری ہٕنٛدِی کلہٕ یوٚس غوٗلامی پیٹھ مبنی پُژھےٚ۔ رٗوس کین وارِیاہن علاقن منٛز پُژھےٚ

یہٕ کیتھ عملن ناممکن یا پیٚرہٕ تھ کُنہِ طریقہٕ سیٹھاہ مُشکل زِ ۵۰۰ یا زیادٕ ویسان

زٕمینہِ پیٹھ دہراوٕنہٕ آیتی جاگیرِ دٕبڈی بڈی فارم، ییٚن مالکن ہِندِ لو اوزار وگرٕہ لو

گُگنو تہٕ اُجرتی موٗزوٗرن ہِندِ ستیٖ چلاونہٕ۔ یِتھین جاگیرن ہِندِس رازس ہیوٗ نٕس مَنٛز

کمی چھےٚ عوامی پیٹھ مبنی لوکچہِ پیمانہٕ پٮ۪ہِ کاشتکاری ہِندِ وٕجوٗد کہِنٕاتیج

تہٕ زراعت بُڈس پیمانس پیٹھ سرمایہ دار پادوارس مَنٛز تبدیل گژھنہٕ کیو

شرطو مَنٛزٕ اکھ شرط۔

دوٚیمہِ طرفہٕ چھےٚ روٗسس مَنٛز کاشتکارن ہِنٛزن لوکچن لوکچن

زٕمین چھلن ہِنٛز مِلکیت قرون وسطی ہیٚج جاگیردر صوٗرت برقرار تھوٗتھ۔

تہٕ سوال چھُنہٕ صِرف قوٗنوٗنی شکلہِ ہُند یوس زن افسری شان ستیٖ گامی برادری

تباہ کٔرتھ تہٕ زٕمینہِ ہِنٛز ذٲتی مِلکیت رٲیج کٔرتھ تبدیل چھےٚ یوان کرنہٕ۔

سوال چھُ تمہِ مِلکیتہِ ہِنٛزِ اَصل نوعیتُک ہُند تہٕ یوس برادری مَنٛز کُنہٕ قسمہٕ کہِ

پھوٗٹہٕ نِش مُتاثر چھنہٕ۔

وٕسیع پیمانس پیٹھ کاشتکارن ہِنٛز اَصل حالت، یِمن نِش

یِمن لوکچہِ لوکچہِ پُرنہِ چھےٚ تہٕ اکھ اکِس نِش دوٗر چھےٚ آسان تہٕ دٕستھ

زٕمین آسنہٕ کِنز بِلکُل ننہِ چھےٚ نیران تہٕ دوٗر چھےٚ پیرزنادنہٕ یوان۔ دیٖہیمیک

وجہہ چھُ زِ سنہٕ ۱۸۶۱ءس مَنٛز کاشتکارن ہِنٛز زٕمین حد بٔندی ہِنٛز جاگیرداہن لوٗس گٔیہ زمین مالکن

ہِنز نِگرانی مَنز رُوزِتھ کثرتِ اِستیمالہٕ سِتّۍ زمین گژھنہٕ لایق رُوز نہٕ
پھِیۍ تِمن بۄے وایہٕ پاٹھۍ بٔڈۍ بٔڈۍ جاگیرن ہِندۍ موروثی مالِکن پیرائین
"آتھن" ہِنز غولام بناوان۔

یہ تصویر تھوٚو صاف پَنٕنِس ذہنس منز: زٕ زٕ ساس
دیہاتن جاگیر والین تر ہَن ساسن مالِکن مُقابلہٕ چھِ اَکھ کرور کاشتکار گرٕ
تِم یِمو منز "پرٕ تھ اَکِس" دیہاتن چھِ۔ صاف چھُ ظاہر زِ کامی برادری
خاہ کاڈھا تہٕ بوٚر باد گژھن تہٕ ذاتی زمینی مِلکیت کوٚن تہٕ گژھ
قایم تمہ سِتّۍ ہیکہٕ نہٕ غولامی، مشقتہٕ ہِنز شکلہٕ منز لگان، بیگاری،
جاگیرداران مُفلِسی تہٕ جاگیردر طرزکس انحصارس یِم اَمہٕ صورتِ حالہٕ
سِتّۍ پادٕ چھِ سپدان، تو تہٕ تبدیل گژھ۔

"یِتھِس صورت حال کِس نتیجس منز پادٕ سپدِ دوٚل زرعی مسلہٕ"
چھُ جاگیردر نِظام کِن باقیاتن یِم رُوس چھِ سرمایہ دارانہ ترقی ہِنز دتہٕ
منز برداش نہٕ کرُن ٹھوٚر چھِ بَنے مِتۍ، ختم کرُنک مسلہٕ۔ رُوس منز
زرعی مسلہٕ چھُ جاگیردرن ہِنز زمینہٕ تہٕ کاشتکارن ہِنزن زمین پرُن
یِمن دوٚن شوٚنز ہِنز مِلکیتہٕ ہِنز پرانہٕ قرون وسطی چِہ شکلہٕ بُنیادی مٹاوُنک
مسلہٕ۔ سو منسوٗخی یوس زمینہٕ ہِندِ مِلکیتہٕ ہِنز نظام چہ اِنتہائی

پَس ماندگی پیش نظر، اَتھ تہٕ قومی معشیت کِس سارِی سےٚ نِظامس درمیان
یُس زن سرمایہ دار چھُ بنیومُت، اِنتہائی بےٚ آہنگی پیش نظر بِل کُل
لامحال چھے بنے مٕژ۔

یہ مِنسوٗخی بُنیادی آسنہٕ چھے سیٹھہ ضوٗروٗری تِکیازِ بےٚ آہنگی چھے
سیٹھا زیادٕ، پرون چھُ حدٕ کھوتہٕ پرون تہٕ "مرضس عتہٕ سیتی چھے سیٹھا لاپروائی
کرنہٕ آمٕژ۔" پرہ تھ گنہٕ اَنہٕ مانہٕ پٔننہٕ پٔرٕ تھ گنہٕ شکلہِ منٛز آسہٕ یہ مِنسوٗخی
ژکرِ بُرجوازی تِکیازِ زٕ ویچ سارِے معاشی زِندگی چھے بُرجوا بنے مٕژ تہٕ
زٕمینی مِلکیژ ہُند نِظام آسہِ بےٚ شک اَتھ تابیہ تہٕ پانس کرِ منڈی
ہِندہن مُطابِق تہٕ سرمایہ کِس دباوس موافِق۔ یتھ زن اَز کل سائنس
سماجس پیٹھ پوٗر قدرت حاصِل چھے۔

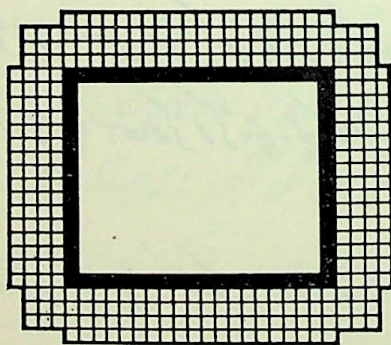
مگر یُدوے مِہان ٹہان یہ بُرجوا ترائے رٹنہٕ ورآے روزِ نہ مگر تو تہٕ چھُ
اَکھ سوالک جواب دیُن باقی روزان: براہ راست تولق تھون والیو دوٚیو طبقو منٛز
کُس، یُوہ طبقٕ جاگیر در کِنہٕ کاشتکار کرِ اَتھ تبدیلی ناٗمیل۔ یا اَمیچ ہدایت کاری یا
بِناد اَمیچہِ شکلہٕ؟ سون برونٹھِم مضموٗن "استولی پین تہٕ نرودنک زرعی پروگرامک مُقابلہٕ" کرِ
اَتھ حل طلب مسلس پیٹھ بحث۔

"نیفسکایا زویزدا" ٦یم شُمارٕ ۲۲ مئی ١٩١٢ء

رؤسس منز بڈٕ ہن جاگیردرن تہ لوکٹن کاشکارن ہنز زٕمینی ملکیژ ہنٛد نظام

۱۹ فروری ۱۸۶۱ء کہ حال حال کِس دٕہروٲدِ کِس سِلسِلس منز یوٗرپی رؤسس منز زٕمینہ ہنز موجودٕ تقسیمچ یاد دِہانی کرٕنہٕ گژھہٕ نہٕ ناجائز ۔ وزارتِ داخلن چھ یوٗرپی رؤسس منز زٕمینہ ہنٛد تقسیمکہ آخری اعداد شُمار شایع کٔرِ ٲسی تہ تِہُند آغاز چھُ ۱۹۰۵ء پٮ۪ٹھ سپدان ۔

یِمو اعداد شمارو مُطابق (پوٗرٕ پوٗرٕ عددن منز) آسہٕ ہوے ۲ سان ہیوی

---

۱۹ فروری ۱۸۶۱ء کور زارِ دویم الیکساندرن رؤسس منز زرخریدٕ کاشکار نظام ختم کرنہٕ کِس فرمانس پٮ۪ٹھ دسخط ۔

تِتھی بڈی بڈی جاگیردرن ہِمن پانژو پانژو ہتو دیہیاتنو کھوتہٕ زیاد زٔمین چھےٚ۔ تِمن نِش چھےٚ کُلہم تقریبن ۷ کرژور دیہیاتن۔

تہھوے اکھ کرژور ہیوی غریب کاشکار گرٕ چھہِ یِیژی زٔمینہٕ ہِنْدی مالِک۔

امہِ تلہٕ چھُ یہ زنان زِ پژہ تھ بڈِس جاگیردرس پیٹھ چھہِ اوسطن ۲۲، غریب کاشکار گرٕ۔ پژہ تھ کاشکار گرٕ چھُ تقریبن ۷ دستن) دیہیاتن ہُنْد مالِک یِیلہِ زن پژہ تھ اکِس جاگیردرس تقریبن ۲۳۰۰ (زٕ ساس ترےٚ ہتھ) دیہیاتن چھہِ۔

یہٕ شرکلہ مَنْز سمجاونہٕ خاطرٕ چھُ اسہِ اکھ حاکہٕ تیار کوٚرمُت۔

پسے مَنْزس بوٚڈ سفید مُستطیل چھُ اکِس بڈِس جاگیردرٕ سنز زٔمین ہاوان۔ تہٕ اَتھ ژو شوٕے طرفہ مُربع یِم سیٹھا لوکٹ لوکٹ چھہِ چھہِ کاشکارن ہِنْز مِلکیژ منْز یِنہٕ داجنہٕ یِرُنہٕ ہاوان۔

کُلہم چھہِ ۳۲۴ مُربع تہٕ سفید مُستطیلک روقبہ چھہِ ۳۲۰ مُربن برابر۔

"پراودا" ۱۵ شمار، ۲ مارچ ۱۹۱۳ء

چینس منز جومہوریت تہٕ نرودازم

چینی جومہوریہ کِس عارضی صدرن یات من رٕنٛدٕ سٕ مضمون یُس برو سیلز کِس اخبار "لیو پیو پلس" منز شایع چھُ سپدمُت چھُ اَسہِ روٗسی ہٕن ہنٛدِ خاطرٕ سیٹھاہ اہمیت تھوان۔

کتھہ چھےٚ یہِ زِ تماشہٕ گیر چھُ کھیلہِ ہنٛد واریاہ حِصہٕ وُچھان۔ تہٕ سن یات من چھُ اکھ دِلچسپ تماشہ گیر۔ یَنٛہِ یوٗرپی تالیمہ باوجود تہِ چھُ رٕ روٗسس مُتعلق موٗلوٗماتو نِشہ بےٚ خبر باسان۔ تہٕ ووٗنی چھُ یہِ مُجاہد تہٕ فاتح چینی جومہوریتک علیٛمبر اکھ رِپبلک زٕ لینز ہٕش چھےٚ یہِ روشن خیال ترجمان روٗسس پیٹھٕ روٗسی ادبس پیٹھٕ روٗسی تجربس پیٹھٕ سوال کران۔ اکھ ترقی پسنٛد چینی جومہوریت نوازٕ اَستھ تہِ چھُ رٕ بِلکل اکِس روٗسی ہِنٛدی پاٹھۍ بحث کران رٕ سٕ چھُ یوت روٗسی نرود نکن ستی رلان زِ بُزٕ یادی خیالس تہٕ کیٖنژن نفرن ہِنٛزن کتھن تہ تمہِ ہِنٛزن کتھن منز چھےٚ بِلکل یکسانیت۔

تماشہٕ گیر چھُ کھیلہِ ہِنٛد واریاہ حِصہٕ وُچھان۔ عظیم چینی جومہوریتک

لیو پیو پلز (دُنکھ) روزانہ اخبار۔ بلیجم چہِ موٗزوٗر پارٹی ہِنٛد مرکزی ترجمان یُس ۱۸۸۵ء منز دراو یہِ بروسیلز منز۔

پرٛوگرام ـــــ تکنیاز سن یات من سُند مضمون چھِ یی باوان ـــــ چھُ اَسہٕ اُسکاوال اَسہِ حال کین عالمی واقاتن ہِنٛز روشنی مَنٛز اَیشیاکین نوین بیٛر جوا انقلابن مَنٛز جوٗہور یتس تہٕ شروداز مس درمیان تولقاتن ہِنٛز نووِ سرٕ سام ہینک موقہٕ موٗیم کران۔ اِنقلاٰبی دورس مَنٛز یُس زن ۱۹۰۵ءس مَنٛز شورُو اوس سپدمُت یم سُنجیدٕ مسلہٕ روٗسس در پیش چھِ یہِ چھُ تمو مَنٛز اکھ۔ یہِ چھُنہ روٗسس یوت بلکہ چھُ کُل اَیشیاہس۔ یتھ کُز زن جوٗہوریہِ چین کِس عارضی صدرٕ سُندِ پروگرامہٕ تلہٕ واضح چھُ۔ خاصکر تھ تمہ وزِ ییلہِ اَمہِ پروگرامک موازنہٕ روٗسس ترکس، فارسس تہٕ چینس مَنٛز ینہٕ والین اِنقلاٰبی واقاتن عہ ستھر کرنہٕ چھُ یوان۔ داریاہن تہٕ سبٹھہٕ اَہم صوٗرتن مَنٛز چھُ روٗس بے شک اکھ ایشیاٰیی مُلک تہٕ تمہ زیادٕ یہِ زِ ساروٗے کھوتہٕ تارِیک، قرون وسطاٰیی، تہٕ شرمناک حدس تام پس ماندٕ اَیشیاٰیی مُلکوٚن مَنٛزٕ۔

پَکنہٕ یس دوٗر دراز کِس تہٕ ستھاپیش رو اُمر زادٕ ہترسن سُندِ پیٹھٕ تہٕ تمٕ سندین لاتیداد نُمایندن، ۱۹۰۵ءکین کاشتکار یونین ہِندین ممبرن تہٕ ۱۹۰۶ءپیٹھٕ ۱۹۱۲ءتام گوڈٕ نچن ترٛہن دومایِن ہِندین ترودویک ممبرن تام ساردٕ یے دورس مَنٛز رٛود روٗسی بر جوا جوٗہوریتک رنگ نرودنک۔ چینس مَنٛز تہٕ چھُ بر جوا جوٗہوریتس تتھے رنگ۔ یہِ زن اُسُونکس دچھان چھِ۔

سن یات سن اکھ مِثال بناوِتھ کرو اَسی تِمن تصورن ہُنز "سماجی اہمیژ" پٮ۪ٹھ غور
یم تِمن کِردارٕ بدٕن تِکن ہُنز گٕہرٲیی تام اَثر انداز گژھن واجِنہ اِنقلٲبی تحریکہ
ستی پٲدٕ چھِ سپدٕنہٕ یم عالمی سرمایہ دارانہٕ تہذیب چہِ لبہر کُن گژھان چھِ۔

سن یات سن اِسند پٔرزُ گرامِچ پٔرہٕ تھ اکھ سُطر چھےٚ۔ جہادی تہٕ پُرخلوص
جوٗمہوٗریت کہِ جذبہٕ ستی بٔرتھ۔ "نسلی" اِنقلاب کہِ ناکٲفی آسنکہِ پوٚرٕ سوٚرنچ
سمجھک اِظہار چھُ ای تہٕ ستی سپدان۔ سیاسی مسلن کُن بےٚ نیازی یا سیاسی آزادی
ہُنز اہمیژ ہِند کم اندازک یا یمہِ تصورک زِ چھینی "سماجی اصلاح" چھینی
اِصلاحن ہیٚنز ہُند چھینی مطلق العنانی یتس ستی واٹھ کھیٚنگ چھُنہٕ اتھ مَنزٕ نِشانہٕ
نظر یوان۔ یہِ چھُ مکمل جوٗمہوٗریتک اکھ جوٗمہوٗرکہِ مُطالبُک حامی۔ یہِ چھُ تِمن
ہُنزِ حالژ، تِمن ہُنز جدٕجہدٕ ہِندس مسلسل پوٚرٕ پیش کران۔ محنت کشن
تہٕ اِستحصال سپدٕنہٕ ہٮ۪تِمن تِکن ستی ہمدردی ہُند تہٕ ہُندس طاقتس تہٕ تِہند
نصب العین اِنصافس پٮ۪ٹھ بنی آسنس پٮ۪ٹھ اعتقادک اِظہار کران۔

اَسہِ بڈٕ شٹھ کنہ چھُ تمہ اکہ قومُک صحیح نظریہ یُس پٔزی پاٹھی
عظیم چھُ یُس نہ صرف وُری وادو پٮ۪ٹھ پٔتھنہٕ غلامی پٮ۪ٹھ افسوس کرنس تہٕ آزادی
تہٕ مساوات کی خاب وچھنس اہل چھُ بلکہ چھُ پننس پٮ۪ٹھ وُری وادو پٮ۪ٹھ ظُلم کرن والین
ستی لڑنچ اہلیت تہٕ تھوان۔

قودرتی چھُ دِل بڑھان زِ تارِیک بٔنے جس ایشیائی چینس مَنز جوٗموٗریہ کِس عارضی صدر سٗند موازنہٕ یِی یوٗرپ تہٕ امریکاکین مُختلِف جوٗموٗرن ہِندین مُختلِف ترقی یافتہٕ تہذیبی مُلکن ہِندین صدرن سِتی کرنہٕ۔ یِمن جوٗموٗرن ہِندی ساری صدر چھِ کارِ بارٕ کُنی۔ تِمہِ بُرجوٗازی ہِندی کارکُن یا اَجنٹ یوٗس اُندری ژھوٗ کِینژٕ تہٕ ہوٗزمش چھےٚ تہٕ تالہِ پیٹھٕ کھوٗرٕ تلٕ تھس تام رَبہٕ تہٕ خوٗنہٕ سِتی درٕوٗ دِتھ چھےٚ۔ ـــ یہِ خوٗن چھُنہٕ بادشاہن تہٕ شہنشاہن ہُندُ بٔلکہ چھُ تِمن ہرتالہِ کرن والین موٗزوٗرن ہُند یِم ترقی تہٕ تہذیب کِس نادس پیٹھ گوٗین ہِندی نِشانہٕ بناونہٕ آیہ۔ یِمن مُلکن مَنز چھِ صدر بُرجوٗازی ہِنز نُمایندگی کران۔ یِمہِ وارِیاہ کالہٕ پیٹھٕ پنٕنہِ نوجوٗانی ہِندی ساری تصوٗر ترک چھِ کٔرِی ہتی، یِمن یَزتھ پوخٕتہٕ پٔٹھی نیلام چھُ کوٗرمُت، یِمن جِسم تہٕ روٗح تام کررٕور یُتہٕ ہن تہٕ اَرب پُتہٕ ہن بُرجوٗا یِمن والین جاگیردر رٔیِیسن نیٚشترِ کُنمُت چھُ۔

ایشیائی جوٗموٗریہ چینک صدر چھُ اکھ اِنقلٲبی جوٗموٗریت پسند۔ یِمیس اکہِ تِتھِ طبقُچ شرافت تہٕ جانبازی وَقف چھےٚ یُس زوالس کُن نہٕ بٔلکہِ عروٗجس کُن مائِل چھُ۔ یہِ طبقہٕ یِتھ مُستقبلُک کانہہ خوف چھُنہٕ بٔلکہِ چھُس یِتھ کتھِ پیٹھ پرٛزٕ نِس چھُ اَمہِ بابتھ کُنہِ غرضہٕ ورٲے لڑان تہٕ

تہٕ پتہٕ چھنہٕ پوٚت کالس برقرار تہٕ بحال تھوان تہٕ تمہٕ ستی لٲرتھ روزان زِ تمہ ستی سپدِ تمہٕ سندہ بن مراعاتن توٚحفظ۔ بلکہ چھُ تہٕ پوٚت کالس ستی نفرت کران تہٕ یلتہٕ زانان زِ یہ لانتھ کتھ گژھِ دوٗر کرنہٕ۔

تیٚلہِ چھا ایکٕ مطلب یہ زِ مادٕ پرست مغرب چھُ ہلوتمت تہٕ کاشن چیر زٕژٕ چھےٚ صرف پُراسرار مذہب پرست مشرق ہیٚے منٛز زوتان؟ نہ بلکہ چھےٚ اصلیت اتھ برعکس۔ ایکٕ مطلب چھُ یہ زِ مشرقن چھےٚ بِلکل مغربی وتہٕ رٹمژٕ یتھ زن مزید کرروٗرٕ بڈٕ کٕھ برونٛہہ گژھن تمن تصوٗرن ہندِ خاطرٕ جدٕجہد منٛز حصہٕ نِن یم مغربن برونٛہہ ٹھےٚ پکنہٕ خاطرٕ بناوٕ متی چھِ۔ یُس چیز ہوتمت چھُ سہٕ چھےٚ مغربی برجوازی یتھ قبر کرن والس پرولتارہس ستی مقابلہٕ چھُ۔ مگر ایشیاہس منٛز چھےٚ ونہِ تہٕ سہٕ برجوازی موجود یوس پرٕ ہوٚلوص مجاہد وضح دار۔ جوٚہہ تیتھ علمبرداری کرنٕچ صلاحیت چھےٚ تھوان تہٕ فرانسکین اوٚڈکھ ہمہِ صدی ہندہ بن یختیستام کین عظیم پرزار کرن والین لیڈرن ہنٛز شایان شان سأتھی چھےٚ۔

امہِ ایشیائی برجوازی، یوس ونہِ تہٕ تاریخی ایٚتبارٕ ترقی پسند نصب العینس سُہارٕ دِنٕچ صلاحیت چھےٚ تھوان، ہُنٛد خاص نمائندٕ یا خاص سماجی ڈوکھ چھُ کاشکار۔ اتھ ستی ستی چھےٚ اعتدال پسند برجوازی تہٕ

ووٚ جوٗدس مَنٛز آمرٕ ٹیمیک رہنُمایوان شی کاپی ہیوٚدُ کِتھ ساروٗے کھوتہٕ زیادٕ دِنا
دِنِچ اَہلیت پٕچھِ تھوَان۔ راتھ تام اَسی تِم بادشاہَس کھوژان تہٕ تِمَس بٕرونٛہہ
کُن کلہٕ نومراوِتھ گژھان۔ تو پَتہٕ ییلہِ تِمو اِنقلابی جوٗمہوٗرِیتک طاقت وُٚچھ
تہٕ تِمیک فتح زونُکھ تہٕ مونُکھ تِم ژُلِ بادشاہَس دغا دِتھ تہٕ پگاہ تہٕ کرن
کانٛسہِ پیٚرانِس یا نوٚوِس "آیٖنی" بادشاہَس سٕتی ساز باز کٔرِتھ۔ جوٗمہوٗرِیت پسنٛدن سٕتی دغا۔

دٔری وادن ہٕنٛز پرانہِ غولامی نِشہ چینی کُن ہُنٛد حقیقی نجات آسہِ
عظیمُ الشان پُرخلوص جوٗمہوٗری جوشہ خروشہِ ورٲے ناممکِن۔ یُس محنت کش
لُکن ووتلاوان چھُ تہٕ تِمن مَنٛز کرامژ سرانجام دِنٕچ صلاحیت پٲدٕ چھُ کران۔

یہِ زٕن سِن یاتسن اِسنٛدِ پٔژوکرامہٕ کہ پیرہ تھ جُملہٕ تلہٕ واضح چھُ۔

مگر چینی نرودنِک چھُ مُجاہِد جوٗمہوٗرِیتکِس اَتھ نظریہ پٮ۪س اکھ
سوشلسٹ خالو سٕتی تِمن ووٚمیدان سٕتی رلاوان زِ شاید نیرِ چین سرمایہ دار
دَتہٕ رِکِز بیچھِتھ۔ سرمایہ دارن پَتھ رٔٹنہٕ تہٕ بیٚیہِ بُنیادی زرعی اصلاح سٕتی
تہٕ تِمچ وکالت کرنہٕ سٕتی۔ یِتِم یِم دُو نظریاتی تہٕ سیاسی رُجحان چھِ تِمَس عنصر
سٕنٛز حیثیت تھوَان یُس نرودازم بناوان چھُ۔ نرودازم آمہِ اِصطلاحِکِس
خاص مانے یُس مَنٛز یاتے جوٗمہوٗرِیتس نِش علاحدٕ، جوٗمہوٗرِیتکہِ ضمیمکی پٲٹھ۔

تِمن رُجحانن ہُنٛد آغاز تہٕ اہمیت کیاہ چھے؟

اگر تکن مَنز زبردس رُوحانی تہٕ اِنقلابی جوش آسہ ہے نہٕ چینی جوٗمہوٗریت
ہیکہ ہے نہٕ پرٛانس نِظامس چھیٖہ تہٕ پھٔلہٕ گرِتھ۔ جوٗمہوٗریت قائیم کرنس قابل بنیہٕ
اَمہٕ قِسمُک جوش چھُ محنت کش تکن ہُنٛز حالتھ ستی ستھٕے پرُ جوش لوکن ہمدردی
پاڑِ کران تہٕ ووتلاوان۔ ظُلم سِتم کرن والین تہٕ لوٗٹن ستی سخ نفرت کرناوان
تہٕ یورپس تہٕ امریکہس مَنز بیٚیتہٕ پلیٹھ ترقی پسند چینیہٕ لو تمام چینی لوٗہیمن
آمہٕ۔ جوٗ شک تجربہ چھُ سپدمت زٕ نجاتس مُتعلق یمنٛز تصورٕ پرُ جوازی
نِش نجات لبُن یانے سوشلزم حاصِل کرُن اکھ ضوٗروری کام۔ اَمہٕ ستی چھُ
چینی جوٗمہوٗریت پسندن مَنز سوشلزمس ستی ہمدردی پاد سپدنی لازمی تہٕ
تِہندِ حقیقی سوشلزمُک آگر۔

تِم چھِ داخلی طور سوشلسٹ تکیازِ تِم چھُ تکن پیٹھ دباوس تہٕ تہندِس
اِستحصالس مُخالِف۔ مگر اکہٕ پٮ۪س مانٛدِ زراعتی نیٖم جاگیردار قرِیب قریب
٥٠ کرورن نفسن ہُنٛد چینکی معروضی حالات چھِ اَمہٕ دباوٕ چہ تہٕ اِستحصالہ چہ
حرف اکِس مخصوص تاریخی ایتبارٕ امتیازی شکلہ، یانے جاگیرداری ازکِس
فِہرستس مَنز شامل کران۔ جاگیرداری آس زراعت تہٕ معیشت کِس غلبس پیٹھ مبنی۔
چینی کاشتکارن جاگیردر لوٗٹک آگر اوس کنہٕ نتہٕ کُنہٕ شکلہِ مَنز تمنگ زمینہٕ ستی لگاو۔
اَمہٕ اِستحصالکی سیاسی آگر آسہ جاگیردر۔ یکہٕ وڈٕ تہٕ تہٕ نیوٗن نیوٗن تہٕ تہٕ اَمہٕ

سازِ نظامٕک سربراہ چھُ بادشاہ۔

مگر چینی جمہوریت پسندو ہُند تہٕ سوشلسٹ تصوُر تہٕ پرٛوگرامو تلہٕ چھُ صرف
"غٲر منقولہٕ جاداد" چہِ ساریے قونونی بُنیادِ تبدیل کرُنک اکھ پرٛوگرام، صرف
جاگیردارانہٕ اِستحصال ژھٲونک پرٛوگرام دِتھ تِلتھ بڑٛونٛہہ کُن یوان۔

یہِ چھُ سَن یات سَن اِشٕدِ نروداز مکٕ، برُجوا جمہوری زرعی اِصلاحو
خاطرٕ رتھٕہنزِ ترقی پسَند، جہادی، اِنقلابی پرٛوگرامک تہٕ تہندِ نیمہ سوشلسٹ نظریک خلاف
اُصولن چھُ یہِ پیٹی برُجوا رجعت پسَند "سوشلسٹ" سُنٛد نظریہٕ۔
تکیاز یہِ خیال زِ سرمایہ داری ہیکہٕ چینس منٛز ازِ کاوٕٹھ کرتھ تہٕ یہِ زِ ملکس ماندگی کھ
"سماجی انقلابس" بناوِ تتہِ آسان تہٕ یتھی بیٚنترِ چیز چھِہ بِل کُل رجعت پسندانہٕ
تہٕ خوٗدسَن یات سَن چھُ کُن زدن یاونو یتھ پاٹھی زِ ترُقٲ سادگی سان
پیٚنہٕ نِس رجعت پسَند نروُدنک نظریہٕ بس تسلیم کٔرِتھ چھلہٕ چھلہٕ کران۔
یُس حقیقت تِمس تسلیم کرنس پیٚٹھ مجبور چھِے کران یلہٕ نِے یہِ زِ چینی چھِ
اکِس دلوٕ ہیوس (یانے سرمایہ دار) صنعت پھانٛپھلن کِس دروازس پیٚٹھ ووٚدنی
یہِ زِ چینس منٛز "پانٛپھلہٕ زبردست پاٹھی"، تجارت دیانے سرمایہ داری (
یہِ زِ "پنٛنہٕ ہان ذرٕہ بن منٛز آسن اسہٕ نٔشس واریاہ ششٛکھایی۔" یانے سرمایہ دار
دولتِ تہٕ پرولتاری موٗحتاجی تہٕ مفلسی ہُنٛد بڈٕ بڈٕ مرکز۔

مگر سوال چھُ پادٕ گژھان : کیاہ سن یات ژھ پتھ‌ٕ رجعت پسند معاشی نظریہٕ چہٕ ہُز یاڈ پیٹھ پیٛزی پاٹھی رجعت پسند زرعی پیٛرڈ گرایچ علمبرداری کران ؟ تہٕ ژکہٕ چھےٚ کتھ یی تہٕ اُمیک دل چسپ نوکتہٕ تہ چھُ تہٕ یتھ پیٹھ ناکارٕ بناوِنہٕ آمژ اعتدال پسند اَنیم مارکسزم اکژ حاران تہٕ پریشان چھُ روزان زِ کیاہ کرِ۔

صداقت چھےٚ یہ زِ رُٹ چھُنہٕ کران۔ یِمِس مَنز چھِ سماجی تو لقن ڈایلیکٹکس پانس بل کُل یتھ حقیقتس منز ظاہر کران زِ یوٗرپس مَنز سوشلزمس حولوصہٕ سان ہمدردی ہادِ تھ چھِ پیٚینی جو مہوٗریت پسندو یہ اکس رجعت پسند نظریس مَنز تبدیل کُرمژ تہٕ سرمایہٕ داری "ٹھاکھ" کرٕ چہٕ اتھ رجعت پسندانہ ہُز یاڈ پیٹھ اکھ خالص سرمایہٕ دارانہٕ زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ حدس تام سرمایہ دارانہ زرعی پیٛرڈ گرایچ علمبرداری کران!

"معاشی اِنقلاب"۔ یمیک تذکیرہ سن یات سن پتھ‌ٕ نِس مفہوٗنس مَنز سیٹھاہ تاو ترژرٕ سان کران چھُ۔ تمیک اصل مانے کیاہ سنا چھُ؟

تمیک مانے چھُ لگان ریاستس تبدیل کرُن۔ یانے ہنری جارج سُندِ پاٹھی گُنہ طریقہٕ کہ واحد موحصولہٕ ستر زمین قومی مِلکیت بناوُنی۔ سن یات سن یُس "معاشی اِنقلاب" تجویز کورتہ یتھ پیٹھ رٚہ سیٹھاہ تلقین چھُ کران تتھ مَنز چھُنہٕ بنیادی تبدیلی بِل کُل کینہہ۔ یہ زن اصل آسہٕ۔

گُنہِ دۆرِ کاشتکار علاقس تہٕ شنگھائی چھے زٔمینہٕ ہٕنٛدِس قدرِ قیمتس منٛز
فرق لگان کِس شرحس منٛز فرق آسنہٕ کِنۍ۔ زٔمینہٕ ہٕنٛز قدر چھے سرمایس
منٛز تبدیل کرنہٕ آمٕژ لگان آسان۔ زٔمینہٕ ہٕنٛز "ہریلیمٕژ قدر" ٹکن ہٕنٛز
ملکیت" بناونک مانے چھُ لگان' یانے زٔمینہٕ ہٕنٛز ملکیت ریاستس تبدیل
کرٕنۍ یا بہ الفاظِ دیگر زٔمین قومی ملکیژ منٛز ہنٛز۔

کیاہ سرمایہ داری ہٕنٛدِس پچوکاٹھس منٛز چھا امہ قسمک اِصلاح ممکن
یہ چھُنہٕ صِرف ممکن بلکہ سارُوے کھوتہٕ اَصِل سارُوے کھوتہٕ وضع دار تہٕ معیاری
پوختہٕ سرمایہ داری ہٕنٛز نمایندگی کران۔ مارکسن چھے "فلسفہٕ کِس افلاسس"
منٛز اتھ کُن ژریسنہٕ وَن دِژمژ۔ "سرمایہ" کِس ترٛیمس جِلدس منٛز چھُ تمہٕ
یہ وِسترٛھناوِتھ ثابت کورمُت تہٕ "زیادٕ قدرٕ ہٕنٛدِس نظریہ لِس" منٛز
رود برتوسس یتھۍ پنٛنہٕ نِس بحثس منٛز یہ خاصکر تھ واضح اندازس منٛز
پوختہٕ کورمُت۔

زٔمین قومی ملکیت منٛز ہنٛہٕ سیتۍ صِرف تفریقی لگان باقی تراوِتھ چھُ
خالص لگان ختم کرنُ ممکن۔ مارکس سِنٛدِ نظریہ کِنۍ چھُ زٔمین قومیانس
منٛز نِنُک مانے قرون وسطایی اجارٕ داری تہٕ زراعتس منٛز قرون وسطایی
تولقات زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ مٹاوُنۍ۔ زٔمین ہٕلی ہیٚنس تہٕ کینہ نس منٛز زیادٕ

زیادٕ آزادی تہٕ مُنڈیٚ ہن ہِنٛدِ خاطرٕ پان موزوٗل بنادنس مَنٛز زراعتس زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ سوٚہوٗلتھ موٚیسر کرنہٕ۔ توٲریخہِ ہِنٛز ستیم ظرٲیفی چھےٚ یہ زِ نروداِزم چھُ زراعتس مَنٛز "سرمایہ داری ہُنٛد تدوٗرک" کرنہٕ کِس پرَدس مَنٛز اکہِ تیتھہِ زرعی پٔروگرامچ حمایت کران زِ اگر تیمچ پوٗرٕ پاٹھۍ تامیل سپدِ تیمیک مانے آسہِ زراعتس مَنٛز سرمایہ داری ہِنٛز سارِوٕے کھوتہ زیادٕ تیز رفتار ترقی۔

ایشیاہکین سارِوٕے کھوتہٕ پٔس ماندٕ کاشتکار ملکوٗ مَنٛز اکس مُلکس مَنٛز سارِوٕے کھوتہٕ زیادٕ ترقی پسند بُرجُوا جوٗہوٗری زرعی پٔروگرامن ہِنٛدس پھٔہلنس پٔتِ کُنہٕ کوہس معاشی ضروٗرت چھےٚ، یہ ضروٗرت چھےٚ جاگیرداری ہِنٛز سارے شکلہٕ مِٹاونہٕ۔

یوٗتاہ، تہٕ چین یوٗرپس تہٕ جاپانس پتہٕ روزان گوو تیوٗتاہ رُود تتھ چھلہِ چھلہِ گرٛشھنک تہٕ قومی انتشارک خطرٕ۔ اتھ ہیٚچھ صرف انقلابی لُکن ہِنٛز سرفرشی "وجود" مَنٛز اَنتھ۔ سو جانبازی یُس سیاست کِس مادانس مَنٛز جوٗہوٗریہ چین تخلیق کوٗر۔ تہٕ زراعت کِس مادانس مَنٛز زٔمین قومی ملکیتس مَنٛز نِنہٕ ستی سارِوٕے کھوتہٕ زیادٕ تیز رفتار سرمایہ دارانہ ترقی ہِنٛز ضمانت دِنٕچ اَہلیت چھےٚ تھوان۔

آیا یہ سپدِ یا تہٕ کامیاب تہٕ کتہٕ حدس تام سپدِ، تہٕ چھُ دوٚیم مسلہٕ۔

پَتہٕ نٖین بُرجُوا اِنقلابن مَنٛز کٔر مُختلف مُلکو مُختلف درجن ہِشٕنز سیاسی تہٕ زرعی
جوٗمہوٗریت حاصِل تہٕ سوٗ تہٕ اِنتہائی مُختلف نوعیتن ہِشٕنزن یکجا شکلن مَنٛز۔
فاصلہٕ کُن عُنصر آسن بین اقوامی صوٗرت حال تہٕ چینس مَنٛز سماجی قووتن ہُنٛد
اِبتِترٕ اک عمل ۔ بحال روزٕنچہِ کوٗششہِ مَنٛز کر بادشاہ جاگیردار رٔیسن
نوکر شاہی تہٕ مذہبی عالِمن مُتحد کرٕنچ کوٗشش ۔ یوان شی کای یُس اکہِ تَرٛفہ
بُرجوازی ہِشٕنز نُمایندگی چھُ کران بیٚیمہِ کینہہ کال بَروٗنٛہہ چھے اعتدال پَسند بادشاہ
پرستی پتہٕ اعتدال پَسند جوٗمہوٗری طرفداری۔ نختیار چھے کرمٕژ دِکتس سناکالس
کرِ بادشاہی تہٕ اِنقلابس درمیان ساز باز کرٕنچ پالسی ۔ نختیار ۔ اِنقلابی
بُرجُوا جوٗمہوٗریت ییٚمِچ نُمایندگی سن یات سن کران چھُ چھے سیاسی تہٕ زرعی
اِصلاحن ہِنٛدِس مامِلس مَنٛز کاشتکارن ہِشٕنز پیش قدمی عزمس تہٕ جُرأتس
زیادٕ کھوتہ زیادٕ پھانٛبھ لاوِتھ چینِ چہِ "وُدوُد" چہِ وَترٕ تہٕ طریقہٕ ژھارنس
مَنٛز دُرست ۔

چھینگرِس چھے کتھ یہ زٕ شنگھاین ہِنٛدِس تیٚہدادس مَنٛز ہُرہ برِ ٕتی
مگر چینی پرولتاریس ہُرہبرُ ۔ کرِ شاید کُنہٕ صحیح چینی سوشل
ڈیموکریٹ موزوٗر پارٹی قائیم ۔ یوٗس سن یات سن
سِنٛزِ پیٚتی بُرجوا یُوٹوپیائی تہٕ رَجعت پَسند نظریہِ ہُنٛز تنقید

کرنس ہِتی ہِتی تِمن سیاسی تہٕ زرعی پرٛوگرام کِس اِنقلابی
جوٗ مہوٗری بوٗہرس اَکھ پچھا نٹنیچ تہٕ پٔرزی پانٹھی پھپانپہٕ لادٕنیچ
کوٗشِش کرِ۔

"نیفسد کایا زو یزدا" ۱۷ اہِم شُمارٕ

۱۵ جُولایی سنہ ۱۹۱۲ء

دَستخط : اِلیین

زِ یوٹوپیا

یوٹوپیا چھُ اکھ یوٗنانی لفظ یُس "او" یانے "لا" تہٕ "ٹوٗپوس"
یانے مُقامس ستیٖ ژٕلتھ (لامقام) بنیومُت چھُ۔ اَمیُک مانے چھُ یُس مُقام
یتھیٚنگ نہٕ کانٛہہ وۄجوٗد آسہِ، اکھ خاب، خیال یا اَفسانہٕ۔

سیاستس مَنٛز چھُ یوٹوپیا اکھ تمنٛا آسان یُس زن زانٛہہ تہٕ پوٗر
پھُٹنہٕ سَپدان۔ نہ اَز نہ پگاہ۔ اکھ سُہ تمنٛا یُس سمٲجی طاقتن پیٚٹھ بَنی
آسہِ نہٕ تہٕ یتھ سیٲسی طبقٲتی طاقتن ہِنٛد ہُر پوچھر تہٕ سہارٕ موٗجوٗد آسہِ نہٕ
گۄنہٕ مُلکس مَنٛز بیشتر کم آزادی آسہِ۔ کھُلہٕ طبقٲتی جدُجہد ہِنٛدِ
مُظاہرٕ یتی کم نظریٚن تہٕ رُکن ہانٛز تالیٖمی سطح بیشتر تہٕ بوٚن آسہِ، یمیٚتی چھِ
آسٲنی سان سیٲسی یوٹوپیا پادٕ گژھان۔ تہٕ وارِیاہس کالس برقرار روزان۔

نوٗس روٗسس مَنٛز چھِ سیٲسی یوٹوپیین زٕ قسم ساروٗے کھوتہٕ زیادٕ
کالس روٗدِ یمتی تہٕ دِلکش آسنہٕ کِنہ چھِ تمو رُکن پیٚٹھ سیٹھا اَثر ترووٗمُت۔
یم چھِ اعتدال پسند یوٹوپیا تہٕ نرودنک یوٹوپیا۔

اعتدال پسند یوٹوپیا ہِنٛد وَنُن چھُ زِ روٗسس مَنٛز، اَمہِ پتہٕ

سیٲسی آزادی مَنٛز تہٕ محنت کش عام پٔژہِ حالَژ مَنٛز ہیٚکن پرامُن طرٟیقہٕ ہم آہنگی ستی، کاٹنہٕ ہٕندِہن جذبن ستی گنٛدنہٕ ورآے، پورییش کیوچنٛ آتھ لاگنہٕ ورآے، پوٚت دٔنیس تام بے دردی سان لڑٲنہٕ ییٚنہٕ واجنہٕ طبقاتی جدُجہدِ ورآے قابلہٕ لحاظ اِصلاح کرنہٕ ییتھ۔ یہ چھُ آزاد رُوس تہٕ پورییش کیوچن درمیان صلحُک یوٹوپیا۔

نرودنک یوٹوپیا چھُ نرودنک دانشورن تہٕ ترودوویک کاشتکارن ہُنٛد اکھ خاب۔ تِہُنٛد خیال چھُ زِ زمینہِ ہنٛز نٔو تہٕ مُنصفانہٕ تقسیم ہیٚکہِ سرمایہِ کِس طاقتس تہٕ حوکومتس مٹاوِتھ تہٕ اُجرتی غولامی ہُنٛد خاتمہٕ کٔرتھ یا یہ زِ زمینہِ ہنٛز "مُنصفانہٕ" "مساویانہ" تقسیم ہیٚکہِ سرمایہِ کِس اِقتدارس تحت، زرِچہِ حوکمرانی تحت، جنِس تِجارت کِس پیداوارس تحت برقرار تھٲونہٕ ییتھ۔

مگر کُس چیز چھُ یُس یِمن یوٹوپیین ہُنٛد آغاز چھُ کران؟ ازکِس رُوسس مَنٛز کیازِ چھِ تِم زٔرِتھ اِستحکامہٕ ستی برقرار ہیٚکان روزِتھ؟

یِمن چھِ تِمن طبقن ہٕنٛدی مُفاد نوراون یِم پرٲنِس نِظامس، جاگیرداری نِظامس، حقن ہنٛز کمی ـــ مختصر یہ زِ "پورییش کیوچن خلاف" جدُجہد چھِ کران تہٕ یِمن اَتھ جدُجہدِ مَنٛز اکھ مُقام حاصِل چھُنہٕ۔ یوٹوپیا، خاب بیداری چھےٚ، مہٕ خود موختٲری ہنٛز کمی ہنٛز، امہٕ کم زوٗری ہنٛز پیداوار۔ خاب بیداری

پھٹے نوتواتن ہُنٛد مُقدر آسان ۔

عوٗموٗمن اعتدال پَسنٛد تہٕ خصوٗصن اعتدال پَسنٛد برُجوا دانشِ مَنٛد ہێکن نہٕ آزادی تہٕ قوٗنوٗنہ خاطر کوٗشش کرِتھ ورٲے روزِتھ تہٕ یکیاز یمو: جینٛز ورٲے چھُ برُجوآزی ہُنٛد غلبہٕ نامکمل آسان ۔ یہِ نہ چھُ باقٕے ہنٛدِ شریک سپدنہٕ ورٲے سپدان نہ ضمانتہٕ ورٲے ۔ مگر برُجوآزی پھٹے رجعت پسنٛدی کھوٗتہٕ تکن ہٕنزِ تحریکہ زیادٕ کھوژان ۔ اَدے چھِ سیاستس منٛز اعتدال پسنٛد ناقابلِ یقین کم زور تہٕ بِل کُل ناکارٕ آسان ۔ تہٕ اَدے چھُ اعتدال پسنٛدن ہٕنزِ سارے پالسی منٛز دٕہمک اپرٕنگ ریاکاری ہنٛد تہٕ ٹال مٹول کرنک اژھێون سلسلہٕ آسان تِمن چھُ تکن ہٕنز حمایت حاصل کرنہٕ باپتھ جوٗمہوٗر تیتھ کھیل ہادُنی پیوان ۔ مگر اَتھ سیتی چھِ تِم کرِٹ جوٗمہوٗر دُشمن ۔ تکن ہٕنزِ تحریکہ، تہنزِ پیش قدمی ہنٛدی تہٕ "جنٛگ دعوا" کرنہ کہ تہنٛد طرزِ عمل سٹھاہ مخالف آسان ۔ یہِ زن مارکسن پتمہِ صدی منٛز یوٗرپی تکن ہٕنزِ تحریکو منٛز اکس تحریکہ وۄنمُت اوس۔

اعتدال پسنٛد یوٹوپیا چھُ روس کس سیاسی نجات کس معاملس منٛز ناکارٕ تراپہ ہنٛد یوٹوپیا ۔ خود غرض زرداران ہنٛد یوٹوپیا یم یہِ چھِ ہرُشان زِ "پُرامن طریقہ" کرِ ہوٗ پلوٗرِشِش کیوٗ چھن ہنٛد ہن مراعاتن اَتھ روٗٹ

تہٕ اتھ نیک خاہشہٕ چھہٕ رُوسی جومہوریت کرٕ پُرامن "فتح کہ نظریہٕ کہ حیثیتہٕ
پیش کرٕنۍ یژھان ۔ اعتدال پسند یوٹوپی یک مانے چھُ خاب بیدآری زٕ
پورٕ ریشن کیوچن کتھ پاٹھی یِ ٹیکس دِنہٕ درآے دَدارٕ واتناونہٕ۔ تکلیف
واتناونہٕ ورآے تِمن کمبر پھُٹہٕ راونہٕ۔ صاف پاٹھی چھُنہٕ یہٕ یوٹوپیا صِرف
اَدِکنۍ نوقصان واتناون وول زٕ بہٕ چھُ یوٹوپیا ئُلی کہٕ اَوِکنۍ تہٕ زٕ یہٕ چھُہ دُر نکن
ہِشدٕرٕس جوٗمہوری ضمیرس بگراوان ۔ اگر اَتھ یوٹوپی ہٕس پٮ۪ٹھ پَرٕتھ رُوزٕ نکن
سپدٕ تہٕ زانٕہہ تہٕ آزآدی نصیب ۔ تِم چھِنہٕ آزادی لایق ۔ تِم چھِ یتھی لایق
زٕ پورٕ ریشن کیوچ گرٕژھن تِمن ستی بَدسلوٗکی کرٕنۍ ۔

نردد نکن تہٕ تردووٕ یکن ہُشد یوٹوپیا چھُ تِمس لوکٹس ملکیت وألۍ ہشرٕ
خاب بیدآری یُس سرمایہ دارس تہٕ اُجرتی موٗزوٗرس درمیان کھرٕٹا چھُ آسان
یہٕ خاب بیدآری چھےٚ یہٕ زٕ اُجرتی غولامی ہیکہٕ طبقاتی جدُجہدٕ ورآے ختم
کرٕنہٕ یِتھ۔ یِیلہٕ رُوسہٕ خاطرٕ معاشی نجاتک مسلہٕ سٮ۪ٹھاہ قریبی تہٕ ضوٗروٗری
سپدٕ یوٗت زن از سیاسی نجاتک مسلہٕ چھُ، نردد نکن ہُشد یوٹوپیا
آسہٕ تہٕ اعتدال پسندن ہشدٕ یوٹوپیا نِش کینہہ کم ددارٕ واتناون وول ۔
مگر رُوس چھُنہٕ وُنہٕ پرولتاری دورس منزٕ بلکہٕ پتہٕ تبدیلی ہشدٕس
بُرجوا دورس منزٕ ۔ پرولتاریہ کہٕ معاشی نجاتک مسلہٕ چھُنہٕ مکمل پاٹھی پوٗختہٕ

سپدُمت ئلی کہِ چھُ یہِ سیاسی آزادی ہُنٛد مسلہ۔ بنیوٗدُت یانے عملن مکمل بُرجوُا
آزادی ہُنٛد۔

اَتھ پتہٕ مس تذکیر کرِ ہتس مسلس مَنٛز چھُ نرودنک یوٹوپیا اکہِ
خاص تآریخی اندازک تآریخی حصہِ اداکران۔ زٔمینہِ ہٕنٛدِ نوٚوِ تقسیمکی مناشی
نٔتیجہِ یم زن آسٕنی گژھن (تہٕ آسن تہِ) تِمن متلق یوٹوپیا آسِتھ چھُ یہِ
کاشتکارن یانے تِمن کُنن یم بُرجوا جاگیردار نظامہٕچ نووِ رُوس چہِ آبادی ہٕنٛز
تشکیل چھ کران، ہٕنٛز تھَدِ پایہ کہِ جوٚہوٗری وِدہ کنیارٕچ علامت۔ (خآلص
بُرجوا رُوسس مَنٛز، خآلص بُرجوا یورپکہِ پاٹھی کرن نہٕ کاشتکار آبادی ہٕنٛز
اکثری ہنٛز ہٕنٛز تشکیل۔)

اعتدال پَسنٛد یوٹوپیا چھُ کُنن ہُنٛد جوٚہوٗری شوٗعور بکراوان۔ نرودنک
یوٹوپیایُس تِہنٛد سوشلسٹ شوٗعور بکراوان چھُ چھُ تِہنٛدِ جوٚہوٗری وِدہ کنیارٕچ
علامت تہٕ جُزوی طور اظہار تام آسان۔

تآریخہِ ہٕنٛز ڈایلیکٹکس DIALECTICS چھےٚ میٚیشرھ زِ نرودنک
تہٕ ترددو ویک چھہِ رُوس مَنٛز زرعی مسلس متلق سرمایہ داری ہٕنٛز مُخالفت
ہُنٛد اکھ تیُتھ یلاج تجویز کران تہٕ تتھ ہُرہ رِوان یُس سِتٹھے وضع دار تہٕ
پوختہٕ پاٹھی سرمایہ دار قدم چھُ۔ زٔمینہ ہٕنٛز "برابر" نوٚو تقسیم چھےٚ یوٹوپیایی

تو تہِ چھہ زمینہ ہِنزِ پوٗر پرانہٕ مِلکیتِ نِشِ، خاہ سوٗ جاگیرداراںہٕ آسہِ یا "خاص"[10]
بِلکُل علاحِدٕ۔ سوٗ علاحدگی یوس نوٗوِ تقسیمہٕ خاطرٕ لا بحال چھےٚ۔ سۭتھؠ
ضوٗرٕوری، معاشی اعتبارٕ ترقی پسند تہ رُوس ہِشہِ ریاستہٕ خاطرٕ بُرجوا جمہوریتس
کُن پیش قدمی ہِند سۭتھؠ وُلی وُلی تُلوٗن قدم۔

اَتھ پیٹھ اینگلس سُند قابلِ غور دوٗپ زِ تَس کہوٗن:
"معاشی اعتبارٕ یُس چیز قاعدٕ مُطابِق غلط آسہِ، مگر عالمی تواریخہِ ہِندِ
نقطٕ نظرٕ کِنہ ہیٚکہِ سُہ دُرُست تہِ آسِتھ۔"

اینگلسن چھہ یہِ سوٗن دعوا یوٹوپیائی سوشلزم کِس سِلسِلس مَنز
پیش کوٗرمُت۔ یہِ سوشلزم اوٚس قاعدٕ مُطابِق معاشی مانےٚ پَس مَنز
"مُغالطٕ"۔ اَمی سوشلزمن ییٚلہِ "تبادلہ کِس قونونن ہِندِ نقط نظرٕ کِنہ
قدرہ زایِد *نا اِنصافی* قرار دِژ۔ یہ اوٚس تیمِکُے "مُغالطٕ"۔ بُرجوا سیاسی
معیشتکی نظریہ ساز آسی اتھ سوشلزمس قاعدٕ مُطابِق معاشی مانےٚ کِنہ اعتراض
تُلنس مَنز حق بجانب ِکیازِ قدرہ زایِد چھےٚ تبادلہ کِس قونونن ہُندِ سۭتھؠ
"قُدرتی" سۭتھؠ "مُنصِفانہٕ" نتیجہِ آسان۔
مگر یوٹوپیائی سوشلزم اوٚس عالمی تاریخہِ ہِندِ نقطٕ نظرٕ کِنہ دُرُست
ِکیازِ سُہ اوٚس تمہِ طبقٕچ علامت اِظہار تہٕ نقیب یتھ سرمایہ داری

زِنِم دِیُت تہٕ وونی وُہمہِ صٕدی ہِنٛدِس آغازس مَنٛز کُن ہُنٛد اکھ تیٚمبٕہ طاقت پیٚچھ بنیومُت یُس سرمایہ دٲری ہُنٛد خاتمہٕ ہیٚکہِ کٔرِتھ تہٕ اَتھ مَنٛزٕ لس کُن نَتیمہٕ رفتار پیٚچھ برٛٹھان زِ کاہنہ تہٕ ہیٚکہِ نہٕ تَتھ ٹھہر روٗزِتھ۔

روٗسس مَنٛز اَز کَل کیٚس نِروُدنک یاتر وودویک یوٹوپیا سِنٛزٕ اٰنکہٕ دُن کرن وِزِ گرٛشِھ اینگلس سُنٛد سوٗن دعوا ذٕہہنس مَنٛز تھوٗن۔ (شایدٕ حرف روٗس سٕے یوت مَنٛز نہٕ بٔلکہِ وارٕہہن ایشیٲیی مُلکن مَنٛز تہٕ یِم وُہمہِ صٕدی مَنٛز بُرجوا اِنقلابو مَنٛزٕ گُذران پیٚچھِ)۔

ینٛدوٕ قاید مُطابق، معاشی نقطہٕ نظرٕ کِنز نِرودنک جمہوریت غلط پیٚچھے مگر تارٕیخی نقطہٕ نظرِ کِنز پیٚچھے درست۔ سوشلسٹ یوٹوپیا کہ حیثیتہٕ غلط آسِتھ تہٕ پیٚچھے یہ جمہوریت کاشتکارکن ہِنٛدِ خاص طرٕ یقیم تارٕیخی اعتبارٕ مشروط جمہوری جدوجہد ہِنٛدِس اِصطلاحس مَنٛز درست یُس زِن بُرجوا تبدیلی ہُنٛد روٗخ پھانپھ لاون وول جُز تہٕ اَمہِ کہِ فتحک اکھ شرط پیٚچھ۔

اعتدال پسنٛد یوٹوپیا پیٚچھ کاشتکارن جدوجہد کرنہٕ نِش پتھ رٹان۔ نِرودنک یوٹوپیا پیٚچھ تہنٛدِ بن جہاد کرنہٕ کِہن ادرِ زٕوون ہُنٛد اظہار کران تہٕ فتح لبہٕ نکِس صلوٗرتس مَنٛز پتھِ بڑن نیامتن ہِنٛدی دعد کران۔ ییٚلہِ زِن یہ فتح حقیقتن تِمن حرف ہاتھ نیامتہٕ موٗ یسر کرِ۔ مگر گیاہ یہ کتھ چھنا قدرتی، زِ تِم کرروٗرٕ یکی

مُکھ یِم ماٗدانہٕ جنکس کُن نیران چھِ، یِم وٚری وادو پیٹھٕ جہالتھ، موٗعتاجی ہٮ۪نگ دٚستی
غلاظتھ تہٕ پٔس ماندگی ہٕنز زِندگی گُذاران چھِ۔ یوٚس زاہنہ کنِن آس نہٕ گٔمٕژ۔
گرٕدھن انجام کار سپدن والہِ فتح کِہن پھلن داہ گنہٕ ہُرٕ دِنی۔

اعتدال پسند یوٗروپیا چھُ نوٚین لُوٚٹرن ہٕنزن خود غرض خاہشہِ
پرٕدٕ زِ پراہنِن لوٚٹرن ہِندین مراعاتن مٔنز بٔنہٕ ہلو حِصہٕ در۔ نزدیک یوٗروپیا
چھُ پنیٖٹی بُرجوٗازی ہِندین کرٕرور بدین محنت کشن ہِندِ یِمہٕ اورِ زُوٚک
اظہار زِ پراہنِن جاگیردر لوٚٹرن کرٕ ہو یک لخت خاتمہٕ۔ مگر یہِ چھُ یِمہٕ
ئُلی دوٚمینز ہِندِ تہِ اظہار زِ نوٚین سرمایہِ در لوٚٹرن ہُنٛد تہٕ یِہ یِمہٕ تِمنٛے ستی خاتمہٕ کرنہٕ۔

صاف چھُ زِ مارکسی ہن یِم سارٕ نےٚ تہٕ پٔژ تھٔو اکس یوٗروپیس مُخالِف
چھِ پٔز تِمہٕ طبقہٕ چہ آزادی ہٕنز علم برداری کرٕنی یُس جاگیردرن خلاف سیٹھا
توٚلوٚصہٕ سان یِمہٕ وجہہ کِنہٕ لڑان چھُ زِ جاداد چہ ملکیتھ ہٕنز، یوٚس بُرجوٗازی
جاگیردرٕ اُمیرن ہُنٛد کیشتھ ہا، مُخالِف تہٕ اکثر اِتحادی بناوان چھےٚ، چھُنہٕ تِمن
ہُنٛتم حِصہٕ تہٕ۔ کاشتکار چھِ لوٚکٹس جِنسی تجارت کِس پیداوارس ستی گکتھ آسان،
توارٕ یِنی حالاتن ہے مؤافق میوٚل سپدِ تِم ہیکن جاگیرداری ہُنٛد مکمل خاتمہٕ کرتھ۔ مگر تِم کرن
بُرجوٗازی، تہٕ پرولتاریس درمیان، اعتدال پسندی تہٕ مارکسزمس درمیان ہمیشہ

تَذ بَذُ بک مُرظٲہر۔ لامحالہٕ تہٕ اِتفاقن نہٕ۔

صاف پٕچھُک زِ مارکسی ہِن پٲرِ سَروِدنک یوٹوپِیَن ہِشِدِ کوشہٕ مَنٛزٕ کاشتکار

ممکن ہانٛزِ پُرحولوٗص پُرعزم مُجاہِدٕ جوٗمہٕور یتیک رُت تہٕ موٗ لُل مَنٛز ستھٕ

یِحتیاطٕ سان پٕھانٛتِھ کڈُن۔

۱۸۸۰ء چہٕ دہاییِ ہِشِدِ پرانہٕ مارکسی اَدبہ مَنٛزٕ ہیکہٕ یہٕ موٗ لُل جوٗمہوٗری

مغز کڈٕنِچ باقاعدٕ کوٗشِش ڈٕرٛیاف کرنہٕ یِتھ۔ گُنہٕ دوٚہ ہٕلن متاریخ دان

اَمہٕ کوٗشِشہٕ ہانٛز سام تہٕ اَمیک تولُت بڑادن تَتھ چینزس سیتی یتھ وُہمہٕ

صدی ہِشِدہن گوڈنِکین دُہلن دٕرٛن مَنٛز "بالشویزم" ناو پیوٚو۔

تحریر اوکتوبر ۱۹۱۲ء

زرعی مسلس پیٹھ قرار داد
ہُنٛد مُسوٗدٕ یُس کاشکارن ہنٛدٕ ین نُمایندن ہنٛدی
گوڈٕنٛکی کانگرسن منظوٗر کوٗر

۱. تمام زٔمینی جاگیرٕ، ذاتی مِلکیژ ہٕنٛز زٔمین تہٕ زارٕ ہٕنٛز تہٕ گرجن ہٕنٛز زٔمین بیٛترِ گرٕژھ فورن بلا معاوضہٕ کُکن حوالہٕ کرنہٕ یِنٛز۔

۲. کاشتکارن پیٛزِ مُنظم طٔریقہٕ کاشتکارن ہنٛدٕ ین نُمایندن ہٕنٛزن پننٕہ ہٕن سوویتن ہنٛدِ زرٕ یہ پننہ ہٕن علاقن ہٕنٛزِ سارِ زٔمینہ تمہ کہٕ معاشی استحصال کہٕ غرضہٕ فورن قبضہٕ کرُن۔ مگر یہ گرٕژھ تیتھہٕ پاٹھی سپدُن زِ آہین ساز اسمبلی یا سوویتن ہٕنٛزِ کُل روٗس کونسل کِہن زٔمینی قونوٗنن حتمی طور نافذ کرنس پیٹھ بییہ نہٕ کُنہ پاٹھی کانہہ اثر۔ اکرزن تکھ ریاستک مرکزی اقتدار سوویتن ہنٛدیِن بیتیس کونسلس سپُرد کرُنک فاصلہٕ کرن۔

۳. زٔمین ہٕنٛز ذاتی مِلکیژ ہُنٛد گژھہ بلکل خاتمہ کرُن۔ یانے سارے زٔمین آسہِ کُلُ قومیچ مِلکیت۔ تہٕ اُمیک بٔونٛدبست کرن مُقامی جمہوٗری ادارٕ۔

۴۔ کاشہ کارن پٔتۍ زِ ختم کرن سرمایہ دارن تہٕ زٔمین مالکن تہٕ تِہُنٛز عارضی حکومت ہُنٛد یہ مشورٕ مسترد زِ زٔمینہٕ ہنٛدِس فورن بۄنٛدبستس منتقل کرن ختم مُقامی زٔمین مالکن سٕتی "سمجھوتہٕ"۔ کُل زٔمینہٕ ہنٛدِس بۄنٛدبستس پیٹھ مقامی کاشہ کارن ہُنٛز اکثری ہشر ہُنٛد کرِتھ مُنظم فاصلہٕ عاید سپدُن۔ اکثر یتس بانٛے کاشتکارن تہٕ اَقلیتس، سو تہٕ سیٹھا خفیف اقلیت، یانے زٔمین مالکن درمیان سمجھوتہٕ سپدنہٕ۔

۵۔ تمام زٔمینی جاگیرٕ کاشتکارن بلا ماوضہٕ تبدیل کرنس خلاف ہُرِ زٔمین مالک لڑان تہٕ یوٚت زور وار طریقہ لٔڑتھ چھہ ہیٚکان تہٕ لڑان روزن ٔلکہ چھہ سرمایہ دار تہٕ یِمن سیٹھا طاقت چھُ۔ یلیٚمہٕ وجہہ کِنٛز تہٕ زِ یِمن چھےٚ دولت تہٕ تہٕ ختم چھہ اَخبارن، دارِ بِہن اَفسرن مُلازمن بیتر ہُنٛد زرِ یہ، یِم زن سرمایہ کہ اِقتدار کی عادی چھہِ بنے ہتی دُنہ تہٕ اَن پٔڑمکن پَنہٕ نِس اَثرس تَل رٔٹتھ۔ چناں چہ توٚت تام ہیکہٕ نہ ساربے زٔمینی جاگیرٕ کاشتکارن بلا ماوضہٕ تبدیل کرنک تاٲثیل مکمل تہٕ موٚحفوظ بٔنیاد پیٹھ سپدِتھ۔ یوٚت تام نہٕ کاشتکارن شہری موزوٗرن پانہٕ وٲنٛی مکمل اِتحاد قاٲیم سپدِ۔ یوٚت تام نہٕ کاشتکارن ہُنٛد سرمایہ دَرن پیٹھ اَیتماد ختم ییہِ کرنہٕ۔ یوٚت تام نہٕ ریاستی اِقتدار موزوٗرن فوٚجہٕ ہن کاشتکارن بیٚتر ہُنٛدہِن

نُمایندن ہٕنٛز سوویتہٕ پَنٕنہٕ نٕین اَتھن مَنٛز نِن ۔ صِرف سُے ریاستی اِقتدار
یُس یتھ سوویتن اَتھ آسہِ تہٕ یُس ریاستُک نظم نسحق پٕلسہ یا
نوکر شاہی یا مُلکن نِش الگ مُستقِل فوجہٕ ذٔریہ رٕنہٕ بٔلکہ موزوٗرن تہٕ
کاشتکارن ہٕنٛد اکہٕ مُلک گیر، عام تہٕ مُسلح ملیشیا ذٔریہ چلاوٕ ہیکہ ۔
یِمن پیٹھ کنہٕ گژھن زرعی اِصلاحن ہٕنٛد کُل کاشتکار طبقہٕ مُطالبہٕ پُورٕ
کران، لاگو کرنٕچ ضمانت دِتھ ۔

۶۔ اُجرتی کھاہ موٗزوٗرن تہٕ غرٕیب کاشتکارن یانے یِتھمن یِم
سِتھا زٔمینہٕ، گرٕہن گِنن تہٕ زراعتی آلن ہٕنٛز کمی ہٕنٛد وَجہہ کِنہ پٕنن روزی
موزوٗری کرِتھ کماوان چھِ، پَنٕز پترٕ ہتھ کاںٛہہ کوشش کرنٕ زِ تِم کرن پانس
علاحدٕ الگ سوویتن یا عام کاشتکارن ہٕنٛزن سوویتن مَنٛز الگ گرٛوپن
مَنٛز مُنظم یتھ زن تِم تیمن مالدارن نِش پَنٕنیٕن مُفادن ہٕنٛز حِفاظت کرن
یِم سرمایہ دارن تہٕ زٔمین مالکن ہٕتھی اِتحادٕچ سِٹھا کوشش چھِ کران ۔

۷۔ جنگکہ نتیجہٕ دراو یہ زِ رُوس چھُ تِمن تمام مُلکن ہٕنٛدی پٲٹھی
یِم جنگس مَنٛز شریک آسی تہٕ وارٕیاہن غار جانبدار (یِم جنگس مَنٛز شامِل
آسی نہٕ)، مُلکن ہٕنٛدی پٲٹھی موٗزوٗرن ژٕہن بیٚترٕ ہٕنٛز کمی ہٕنٛد وَجہہ کِنہ معاشی
ابتری تباہی تہٕ قحطس مَنٛز ہیٚنٛنہٕ آمُت۔ مُلک بچاونس چھے یہ اکھ واحد

وَتھ یہ زِ موزوٗرن تہٕ کاشتکارن ہِنٛدی نُمایندٕ گژھن مائِلیچ سأری پأداوار تہٕ تیمیٚک کنٹرول تہٕ اِنتظام پَنٕنہِ نِش اَتھن مَنٛز ہیٚنی۔ اَدٕ کرِ چھُ ضروٗری زِ کاشتکارن ہِنٛدین نُمایندن ہِنٛزن سودیٚتین تہٕ موزوٗرن ہِنٛدین نُمایندن ہِنٛزن سودیٚتین اَناج تہٕ بیٚیٚترِ دِہی پأداوارکین زراعتی آلہٕ، بوٗٹن کیٚہ کیٚس بیٚیٚترِ تبادلس مُتلق، سرمایہِ درن ہِنٛدِ توسُلہٕ ورأے یِم زَن فیکٹرِ ہِن ہِنٛدِ اِنتظامہٕ نِشِس بوٗٹھ گژھن کھارنہٕ یِنہ سمجوتن ہِنٛزٕ تیأری فورن شوٗروٗ کرنہٕ ییٚنہِ۔ اَتھ مقصدس پیش نظر گژھِ کاشتکار کمیٹی ہِن ہمت اَفزأیی کرنہٕ یِنہِ زِ تِم کرن زُمین مأکن ہِنٛدین گرٕہِن گیٚنن زراعتی آلن مُشترکہٕ اِستیمالس مَنٛز اَنٕنہٕ خاطر قبضہٕ کرٕنی پتھے پأٹھی گژھِ بجہٕ بجہِ زمینی جاگیرِ مثٲلی فارمن مَنٛز تبدیل کرنس منٛز تہٕ ہمت اَفزأیی کرنہٕ یِنہِ۔ زُمینہِ ہِنٛز کاشت گژھِ بیہتر ہِن آلن ہِنٛدِ مدتہٕ سٟتی زراعتی مأہرن ہِنٛدِس ہداہتس تحت، زراعتی موٗزوٗرن ہِنٛدین نُمایندن ہِنٛزن سودیٚتین ہِنٛدِ فأصلہٕ مُطأبق اِجتمأیی طور کرنہٕ یِنہِ۔

تحریر قبل از ۱۷ (۳۰) مئی ۱۹۱۷ء

آخبار نوٗیسن ہٕنز ڈایری پیٹھہٕ

کاشتکار تہٕ مزوٗر

۱۹ اگست کیٚس " کاشتکارن ہٕندٮ۪ن نُمایندن ہٕنز کُل رٗوس سوویتہٕ
ہٕندی اِطلاع " ناوٕکِس اخبارکِس ۸۸ ہِس شُمارس مَنز چھُ اکھ سیٹھا دِلچسپ
مضموٗن شایع سپدمُت ۔ یُس پارٹی ہٕندِس پرچار تہٕ ایجی ٹیشن
کرن وٲلِس کارکُنس یِمیس کاشتکارن ستۍ واسطہٕ آسہِ تہٕ طبقٲتی
شعوٗر تھَون وٲلِس پرٛ تھہٕ کانٛسہِ مزوٗرس یُس گامن مَنز گژھہٕ وُن آسہِ
یا کاشتکارن ستۍ توٗلق آسہِ چھُ بُنیادی مواد تصوٗر کرُن ۔

امہِ مضموٗنُک عنوان چھُ "شٲئی بِل" یُس ۲۴۲ بلن
ہٕنز بُنیاد پیٹھ مُرتب آد کرنہٕ ییم ۱۹۱۷ ہس مَنز کاشتکارن ہٕندٮ۪ن
نُمایندن ہٕندِس بستروکرادس مَنز سپدن وٲلِس گوڈنکِس کُل رٗوس
کانگرسس مَنز مُقٲمی نُمایندو پیش آسی کری متی ۔"

سیٹھا جان گژھہٕ اگر کاشتکارن ہٕندٮ۪ن نُمایندن ہٕنز سوویت رٕتمن
سارٕنی بِلن ہٕندی اِیتیاہ تہٕ ممکن سپدن مُفصل مولوٗمات شایع کرتہٕ

داگر تِمہ ساری شایع کرٕنۍ ناممکن آسہِ۔ یہ زن بےشک قابلِ ترجیح آسہِ،
مثلن خاص کر تہٕ چھُہ یہ ضوٗروٗری زِ تِمن گبرنہن ادیزن تہٕ وولوستن ہُنٛد آسہِ
اکھ فہرِس یتھ منٛز یہِ ہاونہٕ آسہِ آمُت زِ پرتھ جایہ پیٹھ کارٛھا بلکہ
چھِ واژٕ مرٕ کر آسہِ مُرتب کرنہٕ آمٕژ یا دِنہٕ آمژٕ تہٕ کم از کم تی بُنیادی
مُطالبن ہُنٛد تجزیہ کرنہٕ۔ یتھٕ زن اُسرٛ دِنتھ ہیکو زِ آیا مُختلف نوکتن پیٹھ
چھا علاقہٕ وار یختلاف۔ آیا یتھی مسلہٕ مثلن کاشتکارن ہُنٛز کُل زمینہٕ
خاطرٕ ذاتی ملکیژ ہُنٛد حق ختم کرٕنۍ، زمینہٕ ہُنٛز معیادی نوٚو سرٕ تقسیم، اُجرتی
موٗزوٗرِ پیٹھ پابنٛدی، زمین مالکن ہُنٛدین زراعتی آلن تہٕ گرہن گینن ہُنٛز ضبطی
بیٚیتر ستھی مثلن تِمن علاقن منٛز ییتہِ کرِہ بار زمین داری ہتھی مُلحق چھِ
تہٕ گامی برادری ہُنٛز زمینی ملکیت چھےٚ رٕوی تہٕ غار رٕوسی آبادی وٲلین
علاقن منٛز، مرکزی تہٕ دوٗر دراز علاقن منٛز، تِمن علاقن منٛز ییمن منٛز نہٕ زانٛہہ
تہٕ زرِ خریدٕ کاشتکار نِظام اوٚس تہٕ یتھے پاٹھی بیٚین علاقن منٛز مُختلف طریقہٕ
پیش کرنہٕ آمٕتۍ۔ کاشتکارن ہُنٛزن بِلن منٛز یُس موٗ کُل
مواد موٗجود چھُ تمیُک پوٗرٕ پوٗرٕ تہٕ مُکمل سام چھےٚ۔ یتھو تفصیلو ورأے ناممکن.
تہٕ اُسہِ مارکسی ہن پزٕ تِمن حقایقن ہُنٛز پوٗرٕ پوٗرٕ سام ہیٚنیٚچ پیٹھ طریقہٕ
کوٚشِش کرٕنۍ یمن پیٹھ ساٚنۍ پالسی بنٛنۍ آسہِ۔

بیہتھر مواد آسنہٕ دراے تہٕ یوّت تام نہ ژُہ گُنہٕ نتہٕ کُنہٕ پاٹھی صداقتس
ہِنز بُنیاد پیٹھ غلط ثابت سپدِ توّت تام پچھ بلن ہُند خلاصہٕ
(ییتھ پاٹھۍ زن اُسۍ مثال بلہٕ "دُنو پنٕنہٕ طریقک واحد مواد روزان۔
اُسۍ دُنو بینہٕ زِ یہ چھُ پز تہٕ کانسہٕ پارٹی رہبرسنٕد خاطرٕ سیٹھاہ ضروری۔
خلاصک گوڈنیک حصہٕ چھُ عام سیاسی اصولن تہٕ سیاسی جوٗہوٗریت
ہکِس مطابق وقف تہٕ دوٚیم زمین ہندِس مسلس۔ دتو قاہ چھُ زِ
کاشکارن ہِندٕ ہن نمایندن ہِنز کُل روٗس سوویت یا بینہٕ کانٛہہ تنظیم
کرِ جنگس متعلق کاشکارن ہِنزن بلِن تہٕ قرار دادن ہُند خلاصہٕ
مُرتب۔) گوڈنکہ حصہٕ کِس تفصیلس کُن گژھنہٕ وراے کرو اُسۍ امہٕ منز صرف
دون نوکتن پیٹھ غور۔ شیٹمس پیراگرافس منز چھُ سارنے عوہدارن ہِندِ
انتخابک مطالبہٕ تہٕ کہمس منز جنگ ختم سپدتھ مستقل فوج ختم کرنک
مطالبہٕ کرنہٕ آمُت۔ یِم نوکتہٕ چھِ کاشکارن ہندِس سیاسی پروگرامس
بالشویک پارٹی ہندِس پروگرامس نکھٕ انان۔ یمن نوکتن پٕنٕنی بُنیاد
بناوان پنٕز اسہِ پنٕنہٕ پرزار زریہ زور دین تہٕ ثابت کرُن زِ منشویک تہٕ
سوشلسٹ (انقلاب) لیڈرو کرٕ صرف سوشلزمس سٕتی غدآری بلکہ کرِکھ جوٗہوٗریتس
سٕتی تہٕ غدآری۔ یکیاز مثلن کرنشتادس منز کرٕ تمو آبادی ہِنزِ مرضی

تہٕ جوٚمہوٗری اصوٗلن برعکس تہٕ سرمایہٕ دارن خوش کرنہ خاطرٕ کوٚر تمو کمیسارُنٛد عوہدٕ حوکوٗمت چہٕ منظوٗری تابیٖیہ تھوَن توٚبوٗل یانے اکہٕ تیتھ عوہدٕکہٕ حیثیتہٕ یُس نہٕ بِل کُل اِنتخابی چھُ۔ بیٚترٕ گراد کِین ضِلہٕ کو نسلن تہٕ مُقامی حوکوٗمت خودمختیاری ہِنٛدن دۄیمِن ادارن منٛز بٕچھِ سوشلِسٹ اِنقلابی تہٕ منشویک لیڈر جوٚمہوٗری اصوٗلن برعکس' موزوٗرن ہُنٛد ملیشیا فورن قایم کرنس بالشویک مطالبس مُخالفت کران۔ تمہٕ ملیشیا ہِچ جاے رٹہٕ پتو لاکن عوامی میلشیا۔

خُلاصہٕ مُطابق بٕچھُ زمینہٕ مُتلق کاشِتکارن ہِنٛدی مُطالبہٕ بُنیادی طور ہِم زِ بٕیرٕ تھہٕ قسمچ زمینہٕ ہِنٛز تیتھ یتھٕ کاشتکارن ہِنٛز زمین تہٕ چھِے گرتھہٕ بلا معاوضہٕ ذاتی مِلکیتہٕ ہُنٛد خاتمہٕ کرنہٕ یُن۔ تیتھ زمینہٕ بٕہٕٹھ اعلا معیارٕچ کاشتکاری چھِے کرنہٕ یِوان سو گرتھہٕ ریاستس یا کمیونن تبدیل کرنہٕ یِیٚ.

بوٚس زمین ضبط آسہٕ کرنہٕ آمٕژ تیمکی ساری گُرگِین تہٕ زراعتی آلہٕ گرَتھن ضَبط کرنہٕ یِیٚ (یمن کاشتکارن کم زمین چھِے تِم گرتھن مُستثنا قرار دِنہٕ یِیٚ) تہٕ ریاستس یا کمیونن تبدیل کرنہٕ یِیٚ۔ اُجرتی موٗزوٗرٕ بٕہٕٹھ پابنٛدی، محنت کش لُکن منٛز زمینہٕ ہُنٛد برابر تقسیم' مُقرر وقفہٕ پتہٕ نوٚے تقسیم بیٚنتر بیٚنتر۔ عبوٗری وَقتس منٛز یوٚت تام آیٖن ساز اسمبلی ہُنٛد

اجلاس سپُد پِچھ کاشتکارن ہِنْد یہِ مُطالبہٕ زِ زمین اُلہٕ ہنس تہٕ کنہٕ نس پیٹھ گژھن فورن پابٔندی ہِنْدی توٚنۍن لاگو کرنہٕ یِنۍ۔ کمیونن نِش علاحدگی یختیار کرنکۍ، الگ الگ ذاتی فارمن[۱۳] ہِنٛز مِلکیت بیٚتر مُسترد کرنکۍ، جنگلن، ماہی گیری ہِنْدِ ہن مرکزن بیٚتر ہِنٛز حِفاظت کرنکۍ توٚنۍن گژھن بناونہٕ یِنۍ۔ طوٗیل وقتہٕ خاطرٕ جاگیر لیٖکھت دُنک رِواج گژھ ختم کرنہٕ یُن۔ مو خصر وقتہٕ خاطرٕ جاگیر لیٖکھت دِس پیٹھ گژھ نظرِ ثانی کرنہٕ یِنۍ تہٕ تِتھی بیٚترِ مُطالبہٕ۔

یہِ رُو چھنہٕ خاطرٕ چھنہٕ یِمن مُطالبن پیٹھ زیادٕ غور کرنٕچ ضروٗرت نہٕ سرمایہٕ دارن ستہٕ اِتحادٕ ستی، تِمن ستہٕ مُکمل پأٹھۍ توٚلُق ترٛٹنہٕ ورأے سرمایہٕ دار طبقس خلاف ستھٕ پُر عزم تہٕ بے درد جد جہد کرنہٕ ورأے تہٕ تِہنْدِس تحتس تہھراج کرنہٕ ورأے پِچھ یِمن ہِنْد تکمیل بِلکُل ناممکن۔

سوشلسٹ اِنقلأبی چھِ بِلکُل یِہأے کتھ فرض کرِتھ تہٕ یہِ خیال پھہلاوِتھ، زِ یِم اِصلاح پِچھِ سرمایہٕ دار حکوٗمت کِس تحتس تہھراج کرنہٕ ورأے، سورُے ریاستی اِقتدار پرولتاریس تبدیل کرنہٕ ورأے سرمایہ داری خلاف پرولتأری ریاست کِہن اِنتہأیی پُر عزم اِنقلأبی اِقدامن غریب کاشتکارن ہِنٛز حِمایت حأصِل سپدنہٕ ورأے مُمکِن، یِلہٕ نِس پانس تہٕ کاشتکارن دوکھہٕ دِوان۔ "سوشلسٹ اِنقلأبین" مَنٛز کھوٚرٕ بیکھ

ظاہر گژھ ہینج اہمیت پھے یہ زِ اَمہِ ستی چھُ یہ ثابت سپدان زِ اَہنزِ
پارٹی منز چھُ اَمہِ دوگھک احساس برٹان ۔

بے شک، سارِے ذاتی زمین ضبط کرنک مانے چھُ کر رورن ہُند
سرمایہ ضبط کرُن یُس تِمن بنکن ہُند چھُ یمن نِش تمہِ زمینہ ہُند
سیٹھا حصہ کرو چھُ ۔ یتھ ہیوہ قدم کتھ پاٹھی ییہ توٚت تام تُلنہِ یوٚت تام نہ
اِنقلابی طریقہ ستی اِنقلابی طبقہ سرمایہ دارن ہُند ٹھوٚر کاسہِ ؟ اَمہِ علاوٕ
چھُ یتھ بنکن ہندِ سرمائیک سوال تہِ یُس زن اکہِ بڈِ ملکہ چیہ سرمایہ در
معشیشتہ ہندِ لو ساروے اعصابی مرکز کز آنتہِ روس رزن ستی وابستہ
چھُ تہِ یتھ شہری پرولتاریہ کِہ تمہِ طاقتہ ستی شکس ییہ دنہِ یُس نہ
یکہنہ کم مرکوز آسہِ ۔

اَمہِ علاوٕنی تو اعلا کارگذار فارمن ہُند ریاستس تبدیل کرُھن
ظاہر چھُ زِ سہ ریاست یوس تمن پننہِ نِس اختیارس منز نِنس تہ تِمن
خود افسرن تہ سرمایہ دارن ہندس مفادس منز نہ بلکہ آسہِ حقیقتن
محنت کش مکن ہندٕ ہن مفادن چلاونس اہل ۔ گژھہِ یتہِ پاٹھی ضرور
اکھ پرولتاری انقلابی ریاست آسنی ۔

نسل نوراونکی فارم بیشتر ضبط کرنی تہ تو پتہ ساری گرگ گبن زرعتی آلہ

چھِنہٕ صِرف زرایع پٲداوار پٮ۪ٹھ ذٲتی مِلکیژ پیٚنو ختُمس پیٚٹھ اکہٕ کھوتہٕ زیادٕ سرتوڑ ضرب لگاونس برابر یوٚت اَمیُک مانے چھُ سوشلزمس کُن قدم بڑاوُن۔ یکیازِ گرٕپن گُنن تہٕ زرٲئتی آلن ہُنٛد "ریاستس یا کمیونس بِراشرکتِ غیرے اِستیمالہٕ خاطر" تبدیل گژھنُک مُراد چھُ بڈِس پیٚمانس پیٚٹھ سوشلسٹ زراعتس یا کم از کم وابسطٕ لوٚکٕٹین فارمن پیٚٹھ سوشلسٹ نظم ضبط، تہٕ تِمن معیشتس پیٚٹھ سوشلسٹ قونوٗن لاگوٗ کرٕنۍ۔

تہٕ رٕوُد سوال اُجرتی موٗزوٗرِ پیٚٹھ پابٔندی ہُنٛد؛ یہِ چھُ اکھ بےٚ مانے محاورٕ، پامال لوٚکٕٹین لوٚکٕٹین زٔمین پۄرٕژن ہِنٛدِ بن مالکن ہٕنٛز لاچاری انژٲنی سنٛزٕ ریٚتہٕ ادرزو۔ ییٚمہِ یہِ چھِنہٕ سوٚنچان زِ اگر گامن مَنٛز اُجرتی موٗزوٗرن ہُنٛد موحفوٗظ فوج آسہِ تہٕ کُلہم سرمایہ دار صُنعت گژھِ اگر یہِ جایہِ روٗزتہٕ تہٕ گامن مَنٛز اُجرتی محنتس پیٚٹھ پابٔندی عاید کرٕنۍ تہٕ شہرن مَنٛز یِلہٕ نہٕ کرٕنۍ چھُ ناممکِن تہٕ پتھکریٚس یہِ زِ اُجرتی موٗزوٗرِ پیٚٹھ پابٔندی عاید کرٕنۍ چھِنہٕ سوشلزمس کُن اکہِ قدمہٕ علاوٕ بیٚیہ کینٛہہ تہٕ۔

اَسۍ چھِ یِنتیتھو کاشتکارن کُن موٗزوٗرن ہٕنٛزِ ترایہِ ہِنٛدِس بُنیادی سوالس پیٚٹھ واتان۔

موٗزوٗرن ہٕنٛزِ عام سوشلسٹ ڈیموکریٹی تحریکہٕ کوٚدو رٕوسس مَنٛز

وُہ چُودس آمتِس دُہوٚورِ لو کھوہ تہٕ زیادٕ وَق داگرٲسی ۱۸۹٦ء کیتھ پا ہیہ

ہر تالو پٮ۪ٹھٕ شورٕو کرُن۔ اَتھ سٲرۍ سے طوٗیل وَقتس دوران ' دوٚن عظیم انقلابن ہُند

دوران ' رٗوس چہِ پۄرٕ سیاسی تارٟیخہِ دوران چھہ یہِ مَسلہٕ لیکان آمُت زِ ہُش

موزوٗر طبقہٕ نیایِ کاشتکار طبقس رٕہنمٲیی کران شرۄ نٹھ سوشلزمس گُن کِنہ

اعتدال پَسند بورجوٲزی کدٕ تمن پٮ۪تھے سرمایہ دٲری ہِتیں مصالحتس گُن۔

سوشل ڈیموکریٹن ہُنز موقہٕ پرست ٹکھٕ چھے ہمیشہِ دُنیاوی

فارمو لٕہیچ یہِ دلیل پیش کران: چُوں کہ سوشلیٹ اِنقلاب چھہِ ہیٹی بورجوا اِز

چھہِ اَسی " سوشلزم کِس بورجوا تردیدکِس نادس پٮ۪ٹھ سوشلزمس متعلق

تِہُندین باقی یوٹوپیائی خیالن مُسترد کران۔ مارکسزم چہِ جایہِ سپٮ۪ٹھا

صفٲیی سان اِستہرودازم[14] رٹان تہ منشویزم چھُ کادیت خدمتگار کردارُک

تام دِسان یِمُس زَن کاشتکارن بورجوٲزی حوکُمرانی ہتیں میٗول کرنہٕ کِس

تلاشس مَنز روزان چھُ۔ اَمہِ کردارُچ تازٕ ترٟین تہٕ سارِوٕے کھوتہٕ

بادٕ لایق شہادت چھےٚ یہِ زِ تمیسریتیلی تہٕ اسکوبیلیف چھہِ ہیرنوفس

ادکسن تیفس[15] ہتیں رلِتھ " اِنقلابی جُمہوٗریت پسندن " ہُندِس نادس

پٮ۪ٹھ کادیتن ہُندین رجعت پسند زٟمین مالکن ہُندین فرمانن پیٹھ

دَستخط کرنس ہتیں معرُوف۔

انقلأبی سوشل ڈیموکریٹ یم سوشلسٹ انقلابن ہندِ بن پیٹھی بُرجوا
ہمن ہنزو کھٹوٚنِتھ زاہنہٕ تہٕ دستبردار سپدِکھ نہٕ تہٕ تِمن ہتی کادیتن
ہِنز مخالفت کرنہٕ علاوٕ بلیٚیہ گُنہٕ گرٚوپس منٛز زاہنہٕ شأمِل سپدِکھ نہٕ چھے
کاشتکارن کادیتن ہندِ اثر نِشہ پتھ رٔٹنیچ سیٹھاہ کوشِش کران تہٕ
سوشلزمس مُتعلِق عامیانہٕ یوٹوپیأیی نظریہٕ لِس مُقابلہٕ سرمایہ داری ہتی
اعتدال پسند مصالحت بجایہِ سوشلزمس کُن گژھن واجنٛز انقلأبی پرولتاری
وتھ ہادان ۔

وونٛی ییلہِ جنگ کہو واقاتو حالان کُن تیز رفتاری سان بدلن پیٚٹھ چھُ
ہیوٚتمُت تہٕ سرمایہ داری ہندِ بوحرانچ شُدت انتہاہس واتہٕ ناومٕژ چھےٚ
تہٕ مُلکن ہٕنزٕ وٕنٛدھ کنہِ تباہی تہٕ سوشلزمس کُن فورن پُرعزم پیش قدمی
منٛز کاہنہٕ اکھ رُکن چھےٚ تہٕ اَہم اعتدال پسند منشویزم تہٕ انقلأبی پرولتاری
بالشویزمس درمیان اَبلیج ہنٛد پوٚرٕ سرنہٕر یتھ عملی مسلس پیٹھ صاف
ظأہر گوٚرمت چھُ زِ لچھِ بادہٕ بن کاشتکارن کیاہ پنٛز عملن کرُن ۔

سرمایہچ حُکمرأنی کرٚون تسلیم تکیازِ "اَسر" پہچھنہٕ وُنہِ سوشلزمہٕ خاطرٕ
پوٚختہٕ گُمتی ۔ یہِ چھِ منشویک کاشتکارن وَنان ۔ یتھی پأٹھی چھِ تِم
الفاظن، عوٚمومن "سوشلزم" کِس خیألی مسلس پتھ ٹھوس مسلہٕ پیٚٹھ

جایہِ اَنان زِ آیارتم زخم یِم جنگہٕ ستٕی گٔژھتی پِچھِ پھا سوشلزمس کُن قدم بڑاونہٕ درآے ئُلہ راوُنی مُمکِن۔

سرمایہٕ دارٕی کرُونٕ تسلیم تِکیازِ سوشلِسٹ اِنقلأبی چھِ پلیٹی برُجوا یوٹوپیاہِ۔ یہِ چھِ منشویک کاشتکارن وَنان تہٕ حقیقتن چھِ تِم سوشلِسٹ اِنقلابین ستٕی رلِتھ کادیت توکُو متس حمایت کران۔

تہٕ سوشلِسٹ اِنقلأبی چھِ سپنس ئگر دِوان دوان کاشتکارن یقین دِوان زِ تِم چھِ سرمایہٕ دَرن ستٕی کانہہ تہِ صلح کرنس خلاف تہٕ دنان زِ تِموکورنہٕ زانہہ تہِ روسی اِنقلاب برُجوا اِنقلاب تصوُر تہٕ اَدے چھِ موقعہٕ پرست سوشل ڈیموکریٹن ستٕی رلِتھ اکھ بلاک بناوان تہٕ اکہِ برُجوا توکُو مشرانن ہنزِ حمایت کرنہٕ باپتھ جماہ گرتھ ھان۔ سوشلِسٹ اِنقلأبی چھِ کاشتکارن ہندِن سارنے پروگرامن پیٹھ دستخط کران خاہ تِم کاتیاہ تہِ اِنقلأبی تِکیازِ آمن نہٕ سواے یہِ زِ تِم چھِنہٕ تِمُنگ تأمیل کران بلکہِ التوأہس مَنزٕ تراوان تہٕ کاشتکارن اِنتہأیی درجکی ناپابند وٕعدٕ کرِتھ دوکھِ دِوان۔ یِیلہِ زن حقیقتن رَلہٕ ملہٕ توکُو متس مَنزٕ کادیتن ہتٕی رلِتھ رینتہٕ وادو پیٹھ سمجوتہٕ چِر پالسی پیٹھ عمل چھِ کران۔

کاشتکارن ہندین مُفادن ستٕی سوشلِسٹ اِنقلابین ہنزٕ یہِ عملی

براہ راست نٹہٕ غدآری پتھ صورت حالس بٔڈ یادی طور تبدیل کران۔
یہ تبدیلی پیزِ آسہٕ یاد تہٕ ونہٕ تھونی۔ سوشلسٹ اِنقلابن خلاف
صِرف پیرانہٕ اَنہٕ مانہٕ ایجی ٹیشن صِرف رتتھ پاٹھی یتھ پاٹھی ۱۹۰۲ءٔ
تہٕ ۱۹۰۳ءٔ تہٕ ۱۹۰۵ءٔ تہٕ ۱۹۰۷ءٔ درمیان آس چھنہٕ کانٛہ۔ "زمین اِشتراکی
بناوُن" "زمینہٕ ہِنٛد برابر تقسیم" "اُجرتی مزدورن پیٹھ پابندی" بیسترِ
پیٹھی بُرجوا خیال نظریاتی ایتبارٕ بے نقاب کرنہٕ چھنہٕ کانٛہ۔

سوٗ آس بُرجوا اِنقلابُک آمد یا بُرجوا اِنقلاب اَندواتنہٕ برونٛہ ٹھٕم
زمانہٕ تہٕ گوڈٕنچ کام آس یہ زِ بادشاہ شِندِس تختس تہراج کرُن۔
دوٚیِم چھُ بادشاہ شِندِس تختس تہراج کوٚمُت۔ بُرجوا اِنقلاب
چھُ یتھ حدس تام ووتمُت زِ روٗس چھُ اکھ جوٗمہوٗریت پسند مُلک بنیومُت
ییٚتہٕ کادیٹن منشویکن تہٕ سوشلسٹ اِنقلابن ہِنٛز حکوٗمت پیٚھ تہٕ جنگن
چھِ اُسرِ یِتہٕ مِن ترہن وریہن مُنٛز ترٕبہٕ وری برونٛہ ٹھ کُن پکہٕ ناوی ہتی
تمٕ چھُ عام مزدوری خدمت تہٕ کارخانہٕ سنڈیکیٹ بناونہ خاطرِ یورپ مجبور
کوٚرمُت۔ یہِم مُلک برونٛہ ٹھ برونٛہ ٹھ اُسی تمن آس ترٛشھ بوچھ تہٕ تباہی
وُزہمٕنہٕ پیٚچھ نہٕ کانٛہہ مِثال پیچھ تہٕ سوشلزمس کُن اِقدامات پیچھ تمن پیٹھ
مُسلط کرنہٕ آمتی۔

تِمن دوہ ہلن اوٗس سانہٕ طبقاتی پالسی ہُنٛد تمہید یہٕ زِ صرف موزوٗر
تہٕ کاشتکارٕ، ہیٚکن بادشاہ شندِس تختس تہہراج کٔرِتھ۔ یہٕ تمہید اوٗس
اوٗس دُرٕس۔ ۱۹۱۷ہُک فروری ہن تہٕ مارچن کوٚر اتھ بیٚیہِ تصدیق۔

اَز چھُ سانہٕ پالسی ہُنٛد تمہید یہٕ زِ صرف پرولتاریہ ہیٚکہِ غریب
کاشتکارن (نیم پرولتاری ہن، یتھ کُنز سائنس پنٕہ گراس مَنٛز لیکھنہٕ چھُ
آمُت) پانس سیٚتہٕ پیتہٕ پکنٕہ نٲوِتھ۔ جو ہوٗری صلح سیٚتی جنگکھ خاتمہٕ کٔرِتھ۔
جنگکھ زخم بلہٕ راوِتھ۔ سوشلزمس کُن قدم برٛونٛہہ اوٚتھ یُس زن سیٚٹھا فوزوٗری
تہٕ دٕلی دٕلی تِکن لایق چھُ سپدمُت۔

اَمہٕ تلہٕ چھُ یہٕ نتیجہٕ نیران زِ سوشلسٹ اِنقلابن خلاف سون پروپیگنڈ
تہٕ ایجی ٹیشن گژھہِ یتھ حقیقتہٕ کُن تبدیل گژھہنی زِ تِموٚ چھےٚ کاشتکارن
سیٚتی غداری کٔرمٕژ۔ تِم چھُ غریب تکن ہُنٛدِ بجایہِ مالدار کاشتکارن ہُنٛز
اَقلیتہٕ ہُنٛز نمایندگی کران۔ تِم چھِ کاشتکارن سرمایہٕ درن سیٚتی اِتحاد
کرناوُن ہٕژھان۔ یانے موزوٗرن سیٚتی اتحاد کرناوُنہٕ بجایہِ سرمایہ درن
ماتحت بناوُنی ہٕژھان۔ تِمو چھُ وزارتی عوہدن، منشویکن تہٕ کادیتین سیٚتی
رلتھ اکھ بلاک بناونس بدل مِحنت کشن تہٕ لوٗٹ سپدی سیتین تکن ہُندی
مفاد گمنمتی۔

تارِیخ ، ییٚمِچ رفتار جنگن تیز کرٕنٕس چھےٚ۔ یِمہٕ برونٹھ درامٕش زٕ

پیرائیو فارمولو چھِ نوٚو مانے۔ نختیار کرِ ہتی۔ "اُجرتی موٚزوٗرن پیٹھ پابندی"

اُس گوڈ اکھ خالی خوٗلی محاورٕ۔ یتھ پیٹھ بیٚیِٹی بڑجوا دانشور بحث آسی کران۔

از چھُ امیٚنگ مانے بدلیومُت۔ پلھِ بدی غرٕیب کاشتکار چھِ پنٕنین ۲۸۲

مشٕز ونان زِ تِم چھِ اُجرتی موٚزوٗرن ہنٕد خاتمہٕ ژھان مگر یِم

پلن

چھینہٕ زانان زِ یہِ کتھ کُنز کرو۔ اُسی چھِ زانان زِ یہِ کتھ کُنز چھُ کرُن۔

اُسی چھِ زانان زِ یہِ ہیٚکہ سرمایہ درن سٟتی سمجوتہٕ کرِتھ سٟتی کرِتھ یتھ بلکہ ہیٚکہ

صرف موٚزوٗرن سٟتی اتحاد کرِتھ سٟتی ، تِہندِس قیادتس تٕلٕ ، سرمایہ درن

ہنٕز مخالفت کرنہٕ سٟتی کرِتھ یتھ۔

یِمہٕ چھےٚ تِمہٕ نٔید ہلی یِمہٕ سوشلِسٹ انقلابن خلاف سائنس

پروپیگنڈکس تہٕ ایجیٹیشنہٕ ہٕندِس پروگرامس ، تِہٕ یادی ژٕر گراس

مشٕز دوٚن آسنہٕ گژھن یتھ پیٹھ اُسی کاشتکارن مخاطب سپدنہٕ با یتھ

عمل چھِ کران۔

کاشتکار ساتھی ہو۔ سوشلِسٹ انقلأبی پارٹی چھُ توہہِ دغا دیتمت تہٕ

پھہٕرن سٟتی دغا کرِتھ پیٚیس پیٹھ تراوی ہتر۔ بدوے تِم اشاہٕی پیٚلس چھینہٕ مگر

توتہٕ پیٚچھےٚ تِمے جایہِ ہیٚلیتہٕ کادیت ، انقلابٕکہٕ خاصکر تِہٕ کاشتکار انقلابکہٕ

کرٕٹ دُشمن تِمنٕے حکوٗمت چھِنٕن کرٕس رٕہن پٮ۪ٹھ زبٕہتھ چھِ تِمن پٮ۪ٹھ چیرنوٗ
پیٚشی خونوف تہٕ اوکسین تیف زبٕہتھ چھِ ۔

صِرف اِنقلابی پرولتاریہ، صِرف محافِظ لُس اَتھ مُتحِد چھِ کران، بالشویک
ہیکہِ غرٖیب کاشتکارن ہنٕدِ تِمہِ پرٛوگرامچ پٔرٕزی پاٹھی تامیل کٔرِتھ زمیٖندار
۲۴۲ ہن بلِن مَنٛز پیش چھُ کرنہٕ آمٕت ۔ یکبارٕ اِنقلابی پرولتاریہ چھُ
اُجرتی موٗزوٗرِ واحد صحیٖح طریٖقہٕ ختم کرنس کُن پٔرٕزی پاٹھی پیش قدمی کران
سرمایہ کس تحتس تُلک پٮ۪ٹھ کٔرِتھ موٗزوٗرن اُجرتھ پٮ۪ٹھ رٔٹتھ
اَتھ نس پٮ۪ٹھ ممانت کٔرِتھ نٔہ یا اُجرتی موٗزوٗرِ پٮ۪ٹھ "پابٔندی" لاگِتھ نٔہ ۔
زٔمین، آلہٕ، زراعت تہٕ زراعتی تکنیکی اَدارن ضبط کرنس کُن چھِ اِنقلابی
پرولتاریہ پٔرٕزی پاٹھی پکان ۔ یہِ کاشتکار ہٕژھان چھِ تہٕ سوشلسٹ اِنقلابی
چھنہٕ تہٕ تِمن دِتھ ہیٚکان ۔

کاشتکارن مُخاطب سپدنہٕ خاطر موٗزوٗرلُس پرٛوگرام بناوان چھِ
تَتھ مَنٛز گژھِ فوٗرٕ زوٗرٕ یہ تبدیٖلی یِنٕز ۔ غریٖب کاشتکار یہِ ہٕژھان
چھِ تہٕ یہِ تِم ژھنڈان چھِ مگر پھِکہٕ نہٕ خبر زکتہٕ چھُ تہٕ کتھ پاٹھی کرد
حاصل ۔ اَسر موٗزوٗر ہیٚکو تِمن تہٕ دِتھ تہٕ دِموکھ تہٕ فوٗرٕ زوٗرٕ ۔ اَسی موٗزوٗر
چھِ سرمایہ دارن خلاف خود یلہٕ نٕین مُفادن ہٕنز علم بردٲری کران تہٕ اَکھ ہیتھ

ستر کاشرکارن ہنزِ بار اکثر ہش ہندہن مُفادن ہنز تہ۔ یئیلہ زن
سوشلسٹ اِنقلابؔ سرمایہ درن ستی اِتحاد کرِتھ تِمن مُفادن ستی غدّاری چھ کران۔

★ ★ ★

یئمہ عالمہ گرٕ ہنہ بروٚنٹھ کینہہ دوہ یہ کینژھا اینگلس کاشتکارن
ہندِس مسلس پیٹھ وٚنمت اوس تہ پیز اسہ بیئہ یاد کرُن۔ تمہ اوس
زور دِوان وٚنمت زِ سوشلسٹن پیٹھ چھُنہ بِلکل یہ بیرادہ زِ لوکٹن لوکٹن
کاشرکارن کرن تِم بے دخل تہ مشینی بناوِ ہنہ سوشلسٹ زراعتکی فایدہ
سیٚدن حرف مثالہ ہندِ طاقتہ ستی تِمن پیٹھ روٚشن۔
جنگن پیٹھ روٗسس دوہ ذٕ عملی طور بِلکل یتھے مسلہ ترووٗمت۔
زراعتی آلن ہنز پیٹھ کمی۔ تِم گرٕ ہن ضروٗرٕ ضبط کرنہ یِنہ تہ اعلا کارگذار
فارم گرٕ ہن نہ پھلہ پھلہ کرنہ یِنہ۔
کاشرکارو چھ دوہ ذٕ یہ موٚسوٗس ہیوٚتمت کرُن۔ ضروٗرتن کرِ تِم
یہ کرنس پیٹھ مجبور۔ جنگن کرِ تِم مجبور۔ تکیازِ زراعتی آلہٕ چھنہ کُنہ تہ
دستیاب۔ یہ کینژھا تہ دوہ ذٕ موٗجود چھُ تہ گرٕ کِفایت شعاری سان

اِستیمال کرنہٕ یُن تہٕ بڈِ پیمانہٕ پٮ۪ٹھ کاشرکاری ہُند مانے چھُ زراعتی آلن تہٕ بیٚترِ دوٚیمن چیزن ہِنٛد اِستیمال کرٕتھ محنت بچت اَنٕنۍ۔

کاشرکار چھِ ہٕشہاں زِ تِم تھوٕہَن پننہ پنن لوکٹین لوکٹین کھہن تِھتے پاکٕھر بتھ پاکٕھر تِم چھِ تہٕ سارِنٕے ہِنٛدِ خاطرٕ گوڈنٕچ برابر معیار مُقرر کرُن تہٕ ساتہٕ ساتہٕ مساوات پٮ۪ٹھ بُذ یاذ پٮ۪ٹھ نودِس بوٚنٛد بس کرُن۔

کوتاہ جان چھُ یہِ۔ کانٛہہ تہٕ ہوشہِ دول سوشلسٹ کرنہٕ اتھ پٮ۪ٹھ غرٕیب کاشکارن ہنٛز اختلاف۔ اگر زٕمین ضبط آیہِ کرنہٕ تمٕکیک مازٕ آسہِ بنکن ہُنٛد اِقتدار کم زور بناوُن — تہٕ بتھ ضوٗرتس منٛز بشرطیکہ مرکزی طور پرولتاریہِ حوکمران آسہِ، بشرطیکہ سیاسی اِقتدار آسہِ پرولتاریہ اتھِ۔ باقی سورُے یِیِ پانٕے پانٕے طاقتنہٕ پٮ۪ٹھ شمالہ ہُنٛد نتیجہِ تہٕ تجربہٕ ستۍ۔

آمہٕ مامہٕ لِک جوہر چھُ سیاسی اِقتدار پرولتاریس تبدیل گژھنس منٛز پوٚشپد۔ یِیلہ یہِ سپدِ تتھ پرہتھ گنہ چیزس پٮ۪ٹھ عمل کرنٕے سپدِ ممکن یُس ۲۴۲ ہِن بلِن منٛز پیش کرنہٕ آمتس پروگرامس منٛز ضوٗروری تہٕ بُذ یاذی چھُ۔ زِنٛدگی ہاوِ زِ لوٚت لوٚت اتھ تامیل سپدِ اتھ منٛز کمہٕ کمہٕ ترمیمہِ سپدن۔ یہِ مسلہ چھُ دوٚیمہِ اہمیتہٕ ہُنٛد اُمرٕ چھنہٕ نظرِیکۍ پرستارِ۔ سون نظرِیہِ چھُنہٕ کٹر عقیدٕ بلکہ چھِ ساتہٕ عملہ ہُنٛد رہبر

اُسی چھِنہٕ یہ دعوا کران زِ سوشلزمس کُن گژھن واجنہٕ وتہٕ اوٚس مارکس اَندس تام زانان یا مارکسی چھِ زانان ۔ یُتھ دعوا کرن آسہِ بےٚ فوٚضوٗل ۔ اسی یہ زیٚہہ زانان چھِ تہٕ چھُ امہِ وتہِ ہنٛد طرف ۔ تیمِ طبقاتی لاقت یِم زن اَتھ پیٹھ رواں دواں چھِ ۔ مخصوٗص عملی تفصیل نیرن کرورن ہنٛدِ تجرُبہ ستی تمی ساتہٕ ٹاکارٕ یائکھی نٔز ییٚلہِ تیم ماملن پلنہٕ منٛز اَتھن مَنٛز رٔنن ۔

کاشہ کار ساتھی یوٚ موٚزوٗرن پیٹھ گرٕیو بوٚروہٕ تہٕ سرمایہ درن نِش رٔزِیو دوٗر ! صرف موٚزوٗرن ستی قریبی اِتحادٕ ستی ہیٚکو تُہی پرٛوگرامس پیٹھ عمل شوٗروٗ کرِتھ یُس ۲۴۲ ہن بلن منٛز پیش چھُ کرنہٕ آمُت ۔ سرمایہ درن ستی اِتحاد کرِتھ تہٕ سوشلسٹ اِنقلابن ہنٛز قیادٕژ منٛز ہیٚکوٗ نہٕ تُہی پنٛنہِ ساریٚے زِندگی اَتھ پرٛوگرامکِس جذبس منٛز اکھ تہٕ پُر عزم اِنقلابی قدم ووٚتھان وُچھِت ۔

مگر ییٚلہِ سرمایس خلاف بےٚ دَرد جدٕجہد کران کران موٚزوٗرن ستی مُتحد سپدِتھ ۲۴۲ ہن بلن ہنٛدِس پرٛوگرامس پیٹھ تُہی عمل کرٕزٕ شوٗروٗ ہیٚیو سوٗرےٚ دُنیاہ یی اَسہِ تہٕ توہہِ مدتس تہٕ تمہِ ساتہٕ سپدِ پٔزی پائکھی یہِ پرٛوگرام کامیاب ۔ مُمکن چھُ تِژھ شکل ما آسہِ نہٕ تِتھ

یِژھ وُنکِس چھَس بٔلکہِ آسِہس آگرِہ بِسٹھٕ پئنزِ پٲٹھی کامیابی ۔ یِیلہِ یہِ سٕپدِ سرمایہ کہ اِقتدارُک تہٕ اُجرتی غوٗلٲمی ہُنٛد سٕپدِ خاتمہٕ ۔ سُے آسہِ سوشلِزمچہِ حوکُمرٲنی ہٕ اُمنک ، مِحنت کشَن ہٕنٛز حوکوٗمژ ہُنٛد آغاز ۔

”رُبوٗحی“ ہشُمار
۱۱ستمبر (۲۹ اگست) سَنہٕ ۱۹۱۷ع

سوشلِسٹ اِنقلابی پارٹی

دیُت بییہ اکہِ ژٕکھرِ کاشِتکارن دَغا

١٨ تہٕ ١٩ اوٚکتوبرکس پَتہٕ رِس خاص اَخبار "دیلو نرودہِ ہس" منٛز
چھُ سوشلِسٹ اِنقلابی باضابطہٕ تہٕ عام ایلان گوٚرمُت زٕمینہِ مُتلِق
وزیرِ زراعت سِنٛز نوٚو بِل پٔھچھے (پارٹی ہٕندس) زراعتی پروگرامکِس تامیلس کُن اکھ
بوٚڑ قدم" تہٕ "پارٹی ہِنٛز مرکزی کمیٹی پٔھچھے سارنٕے پارٹی تنظیمن اصرارٕ
سان یہِ درخاس کران زِ تیم کرن اَتھ بِلہِ ہِنٛدِس حقس منٛز زوردار مُہم
شوٗرو تہٕ لکن منٛز کرناون اَتھ مقبوٗل ۔

وزیر س. ل. ماسلوف یُس سوشلِسٹ اِنقلابی پارٹی ہُنٛد ممبر
چھُ سِنٛز یہِ پیش کرمٕژ یہِ بِل یَتھ مُک خُلاصہٕ "دیلو نرودہِ ہن" دیتمُت
چھُ، چھُنے حقیقتس اکھ فریب یُس زن کاشتکارن دِنہٕ چھُ آمُت ۔
سوشلِسٹ اِنقلابی پارٹی چھُ کاشتکارن دوٚکھ دیتمُت ۔ سو چھے یَمنہِ
زٕمینہِ مُتلِق توٚلن چھےِ بلہِ نِش علاحدٕ روٗزمژ تہٕ "مُنصِفانہٕ تخمینہٕ"
تہٕ جاگیردارن ہِنٛز زٕمینی مِلکیت قایم تھٲوٕنہٕ باپتھ جاگیردارن تہٕ کادیتن

ہِنْدِ منصوٗبہٕ منظوٗر کوٗرِمُت ۔ گوڈٕ نِکس رۄسی اِنقلابس (۱۹۰۵ٔ) تہٕ دوٚیِمس رۄسی اِنقلابس (۱۹۱۷ٔ) دوران اوٚس یِنہٕ یُن کانگرسن مَنٛز سوشلِسٹ اِنقلأبی پارٹی باضأبطہٕ یہِ ایلان کٔرمُت زِ زٔمینی جاگیر ضَبط کرنہٕ خأطرٕ کاشتکارن ہِنْدِ مُطأبِق یانے مادضہٕ ورآے تِم کاشتکارن تبدیل کرنہ خأطرٕ یِنْن پان پانٛہِ ہِنْد کوٗرمت ۔ مگر مِسٹر ماسلوف سٕنٛز موجوٗدٕ تجویزِ تحت چھہِ نہٕ صِرف زٔمینی جاگیر تراوٕنہٕ آمٕژ بلکہ چھہِ یِٹس ہیٚٹھ دِنہٕ آمٕژ زٔمین ہِنْدِ "منصفانہٕ طریقہٕ تخمینہٕ کرنہٕ آمُت لگان تہٕ کاشتکارن نِش زٔمین مالکن کُن دِیُن ۔

مِسٹر ماسلوف سٕنٛز یہِ بِل چھےٚ سوشلسٹ پارٹی ہِنٛز کاشتکارن سِتی سراسر غدأری تہٕ جاگیردارن ہِنْد اتھ پوٚرٕ پأٹھی تأبیعہٕ روزنٕچ علامت، کاشتکارن ہِنْدِ بڈِ حلقن یہِ صَداقت فکرِ تارنٕچ کرِتھ سیٹھا کوشش کرنہٕ یِیِٕ ۔

۱۸ اوکتوبر آسِ "دیلو نرود ہس" مَنٛز ماسلوف سٕنٛز بِلہٕ ہِنْدی ۲۵ ہیٚٹھٕ بلہ دَفاشٕ لع سپدیٕ مٕژ ۔ تِہِنٛز خاص نوکتہٕ چھہِ نوٚم :

۱۔ عارضی پٹہٕ فنڈس "Provisionalleasepool" مَنٛز گژھن جاگیردارن ہِنٛز ساریٚے زٔمین ۔

۲۔ اتھ فنڈس مَنٛز چھےٚ جاگیردارن ہِنٛز زٔمین تِمن زٔمینی کمیٹین

جماہ کرنہٕ یِمہٕ ۲۱ اپریل ۱۹۱۷ءکِس تَتھ قونونس تحت بناونہٕ آسٕہ آمٕژ۔
یُس شہزادٕ لووف سٕنٛز جاگیردر حوکومژ جٲری اوٚس کوٚرمُت۔

۲۔ یِمن زٕمیٖن پرٛٲنِن ہُنٛد خٲطرٕ کاشرکارن ہُنٛد دیتمُت لگان
چھُ زٕمیٖنی کمیٹٮ۪ن "اصٕل آمدنی" مُطٲبِق مقرر کرُن تہٕ مُختلِف ادایگی ژٕٹنہٕ
پتہٕ گژھِہ یہ حقدار مالکس یانے جاگیردرس واتُن۔

یہ چھُ سوشلِسٹ اِنقلابن ہُنٛد کاشرکارن ستھی ترٛیٚکنہٕ فریب تہٕ
یِمو تر پونوکتو مَنٛز گژھِہ پتہٕ ہتھ اکِس پھٹہٕ وہژھناوتھ بَحث کرنہٕ یُن۔

مِثالی بِل پوس تِمن ۲۴۲ بِلن ہِنٛز بڈٕ یاد پھٹہٕ بناونہٕ آیہ یِمہٕ
پترٕ وگراوس مَنٛز کرنہٕ آمتِس ۱۹۱۷ءکِس کاشکارن ہُنٛدٮ۪ن نمایندن ہُنٛدِس
کُل روٗس کانگرسس مَنٛز مقٲمی نمایندو پیش کٔر چھےٚ ۱۹ اگست کِس
کاشکارن ہُنٛدٮ۪ن نمایندن ہُنٛدِس کُل روٗس سوویت اِطلاع کِس ۸۸ شُمارس
مَنٛز شٲیع سپنٛز مژ۔

۲۴۲ بِلن ہُنٛد یہ خُلاصہٕ یُس مختلِف جاین ہِندو کاشکارو نمایندو
نوٚومُت چھُ چھِہ ییٚمہِ کتھہ ہُنٛد بہترین تصور پیش کران زِ کاشکار
کیاہ چھِ ژھانڈان۔ یہ موختصر بِل چھےٚ صاف ہاوان زِ ماسلوف سٕنٛز
تہٕ سوشلِسٹ اِنقلٲبی پارٹی ہِنٛز یہ تجویز چھےٚ اکھ دغابٲزی۔

زمینہ ہِنز ذاتی مِلکیژ ہُند حق ختم کرُن ۔ ذاتی قبضس مَنز تھوَ
آمژ سارے زمین بلا معاوضہ سارِ قومِچ مِلکیت بناوُنۍ ' اعلا کارگُذار سطحس
پیٹھ پیداوار حاصِل کرنس مَنز اِستیمال سپدن وألی زمینہ ٹُکر (میوٚ
بیٚترِ چیزن ہِندی باغ) مِثالی فارمن مَنز تبدیل کرِنۍ '' ریاستکہ
کمیونن ہِندِ خاص اِستیمالہ خاطر (تم ہِنز منتقل کرِنۍ) ساری گُری گٲبن تہٕ زراعتی آلہٕ
کرِنۍ چھہِ تم مُطالبہ یِم زن کاشتکاران چھہِ ۔

خود کاشتکاران ہِنزن ۲۴۲ بِلن پیٹھ مُشتمِل کاشتکارن
ہِندہِن مُطالبن صاف بیان چھُہ یہوان ۔

مگر سوشلسٹ اِنقلأبی پارٹی چھُہ بُرجوازی (سرمایہ دارن)
جاگیردارن ستی اکھ میل (یانی اِتحاد یا سمجوتہٕ) کرِتھ سرمایہ دارن
جاگیردارن ہِنز حوکومژ مَنز شرکت کرِتھ ووٚنۍ اکھ بِل تیار کرِمژ
ستی جاگیرن ہُند خاتمہ چھُنہٕ سپدان ۔ بلکہ چھُہ جاگیران ہِندِس حرف اکس
حِصس اکِس Provisional Lease Pool عارضی پٹہٕ فنڈس مَنز تبدیل کران
اتھ بِلہِ تحت ہیکن نہٕ میوہٕ باغ ' دوٚیمہٕ قسمکۍ باغ ' چقندر ڈوڈرِ
بیٚترِ پٹہٕ فنڈس مَنز دِنہٕ یِتھ نہٕ ہیکہِ اتھ فنڈس مَنز سو زمین شامِل
سپدِتھ یوس تِہندہِن مالکن تِہندہِن عیالن مُلازِمن تہٕ موزوٗرن ہِنز

ضۆرۆرتہٕ پۆرٕ آسہٕ کران یا مۆجوٗد گرٕہن گٕژن ہُنٛد گذارٕ آسہٕ چلاوان"۔

اُمینٛک مانے گۆو یہٕ زِ مالدار مالکہٕ زٔمین ییٚمس کھنٛڈ کارخانہٕ آسہٕ تیل کڈنُک کارخانہٕ یا مِل آسہٕ، میوٕکۍ یا بیٚیہٕ کُنہِ قسمُک باغ آسن لتیٚداد گرۍ گٕژن یا درجنہٕ واد مُلازم تہٕ مۆزوٗر آسن تٔمِس نِش چھِ سرمایہ دٔر طرزس پیٹھ کاشتس تَل اکھ بوڈ بارٕ جاگیر روزان۔ سوشلِسٹ انقلابی پارٹی چھِ پٕزۍ پاٹھۍ کاشتکاربے وایہِ ٹھگاوٕ دِتہٕ۔

زٔمینی جاگیرن یاتھ کٔز بلہٕ مَنٛز وَنہٕ چھُ آمُت "ذاتی قبضس مَنٛز تھونہٕ آمژ زٔمین" کرن تِمہٕ زٔمینی کمیٹی بیٚٹھِ فنڈس مَنٛز تبدیل یِمہٕ ۲۱ اپریل ۱۹۱۷ءکِس قونوٗنس تحت شہزادٕ لووف اینڈ کمپنی ہٕنٛز جاگیر درٕ حکومت قایم آسہٕ کرمژ۔ میلوکوف تہٕ گوچکوف سامراجہٕ ہٕنٛز تہٕ تکن لوٗٹ کرن والین ہٕنٛزِ تِمہٕ حکومژ یوٚس مۆزوٗرن تہٕ فوجہٕ ہٕنٛز تحریکہِ پترٕ گرادس مَنٛز ۲۰ مہِ تہٕ ۲۱ مہِ اپریل یانے شیے رٕتھ برونٛہہ مۆلہٕ اُس پرٛاٹھمژ۔

صاف چھُ نوٗن زِ زٔمینی کمیٹی ہُنٛد قونوٗن یُس جاگیردرن ہٕنٛزِ تمی حکومژ جاری چھُ کوٚرمُت چھُ جومہوری (عوامی) قونوٗنہٕ نِش سیٹھا دوٗر۔ اتھ برعکس چھُ اتھ مَنٛز جومہوری تیس شرمناک اِلکارک

اکھ پوٗر سِلسلہٕ موٗجوٗد۔ مثلن تمُیک دفاہ ۱۱ نی تو لُس "گبریٖنا زٔمیٖنی کُمیٹی ہُن یہِ حق پھُ دِوان زِ وولوست تہٕ اویزٕ د کُمیٹی ہُن ہٕندِ فاصلن پیٹھ گژھِ نہٕ توٗت تام کانٛہہ عمل کرنہٕ یِژ یوٗت تام نہٕ مرکزی زٔمیٖنی کُمیٹی پنُن آخری فاصلہٕ دِیہِ۔" جاگیر درن ہٕنٛدِس اکھ گھاکہٕ قانوٗنس تحت چھےٚ یِتھ کُز کُمیٹی بناونہٕ آمژ زِ اویزد کُمیٹی چھےٚ وولوست کُمیٹی کھوتہٕ کم جوٗمہوٗری۔ گبریٖنا کُمیٹی چھےٚ اویزد کُمیٹی کھوتہٕ کم جوٗمہوٗری مرکزی کُمیٹی گبریٖنا کُمیٹی کھوتہٕ کم جوٗمہوٗری۔

وولوست زٔمیٖنی کُمیٹی چھےٚ وولوست ہٕنٛز ساری آبادی ژاران۔ مثلن اویزد کُمیٹی منٛز مُقامی مجسٹریٹ تہٕ دنُو مُقامی حوکوٗمت بناوٕز تام) "عارضی ایگزیکٹو کُمیٹی ہُن" ہٕنٛد پانٛژ ممبر شامِل کرٕنۍ چھِ ضوٗروٗری گبریٖنا کُمیٹی منٛز چھ حلقہٕ چہِ عدالژ ہٕنٛد اکھ رُکن تہٕ اکھ مجسٹریٹ وزارتُک اکھ نُمایندٕ آسان یِیمِس وُزیر مُقرر چھِ کران تہٕ ... مرکزی کُمیٹی منٛز چھِ ۲۷ ممبر آسان یِمن اکھ منٛز شریک سیدہٕ باپتھ عارضی حوکوٗمت دعوت چھےٚ دِوان۔ یِمو ۲۷ ممبرو منٛز چھُ اکھ اکھ ہُو سیاسی پارٹی ہُو منٛز آسان۔ اکثریت چھےٚ (۱۱ منٛزٕ ۶) کادیٖتن تہٕ تِمن ژھینۍ روزن والین ہٕنٛز گژھان۔ کیاہ یہِ ژھنا لووف

شُنگاروف سٕنٛز (یِمو اَتھ بلہٕ دَستخط کٔری) تہٕ تٔہنٛدٕ پن یارن ہٕنٛز ٹُھگل۔ کیاہ یہ چھنا جاگیردرن خوش تھَونٕچ بانٛتھ. جوٚ مہورٕ پینٛچ صاف خلاف درزی؟

کیاہ اَمہِ سٕتی چھنا وِز وِز وَننٕچ آمتہٕ بالشویک بیانٕچ صٔحی ثابت سپدان زِ کاشتکارن ہٕنٛزن خاہشن ہٕنٛد صٔحی اِظہار تہٕ تکمیل ہیٚکن صِرف کاشتکارن ہٕنٛدین نُمایندن ہٕنٛز سوویتے یاژ کٔرتھ۔ یِمہٕ محنت کشن نکوژار مٔژ آسن تہٕ یِمہٕ کُنہِ تہِ ساتہٕ واپس طلب ہیٚکن کرِتھ؟

سوشلسٹ اِنقلابہٕ وُ کٔر تِمنٕے بے گُمان کاشتکارن سٕتی غدّاری یِمو تِم اکثریت سان کاشتکارن ہٕنٛدین نُمایندن ہٕنٛز سوویٹہٕ ہٕنٛز کُل روٗس ایگزیکٹو کمیٹی خاطرٕ ژآری مٔتی آسٕ۔ تِمو کٔنہِ کاشتکار سوویتہٕ تہٕ رٔے یہِ جاگیردرن سٕتی تہٕ جاگیردر شہزادٕ لووف سُنٛد زمینی کمیٹی پن ہٕنٛد قوٗنوٗن کور کھ توٚلوٗل۔ یہ چھُ بیا کھ اکھ بوٚڈ دوٚکھٕ یُس سوشلسٹ اِنقلابہٕ وُ کاشتکارن دیتمُت چھُ۔

اَمہِ سٕتی چھُ اَسہِ پیٹھ، موٗزوٗر پارٹی خاطرٕ یہِ ضروٗری بنان زِ اَسہِ دِیمو بالشویک مُطالبس بیٚیہِ پھِیر: گامن مَنٛز کرو سوٗرُے اِقتدار کاشتکارن ہٕنٛدین نُمایندن تہٕ کھاہ موٗزوٗرن ہٕنٛزن سوویتن سُپرد!

کاشتکارن ہٕنز بلہ پچھے زمینی جاگیر بلا معاوضہ ضبط کرٕنک تہٕ
نسل نوراونکی فارم ، ذاتی طور نسلی گرٕ گپن تیار کرنک تہٕ کوہ کر فارم
تہٕ تمام اعلا کارگذار فارم ریاستس تبدیل کرنک تہٕ زراعتی آلہ ضبط کرنک
مطالبہٕ کران ۔

اَتھ بجایہ چھے سوشلسٹ انقلابی بِل کاشتہ کارن بیٚیٹھ لگان برقرار
تھوان یُس دِنہٕ تہٕ جاگیر دارن ہنٛدِ ین تھیلن منٛز گژھہ ۔

سوشلسٹ انقلابین ہنز بلہ ہنٛدِس ۲۳۔ ترہمس دفعس منٛز
چھُو وننہٕ آمُت : "سہٕ لگان ییہ کمیٹی ہِن دِنہٕ تہٕ یُس ہرِ مانہٕ آسہ دِنہٕ"
پچھہ ادایگی بیٚتر کرنہٕ پتہٕ) سہ یی جاییز مالکس حوالہ کرنہٕ

اِتھے پاٹھی چھہ "سوشلسٹ انقلابی" بڈی بڈی وعدٕ کرتھ دوکھ دوان
تہٕ تو پتہٕ کاشتکارن ہنٛدِ خدمتس منٛز جاگیردارن ، کا دیتن ہنز زمینی
بِل پیش کران ۔

یہٕ گیہٕ صاف دُھوکھ ۔

ضبطی متعلق کاشتکارن ہنٛدِ مطالبک چھنہٕ اَتھ منٛز اکھ ذرٕ
تہٕ ۔ یہٕ چھنہٕ زمینی جاگیرن ہنز ضبطی ۔ بلکہ چھے اکھ "جو ہوری" گوٚمشُدہ
زمینی جائداد کِ استحکام یُس جاگیردارن" ینہٕ بلن ملازی من تہٕ موزون"

ہِنٛدِ گُذارٕ خاطرٕ زرٲعتی آلن تہٕ زٕمینہٕ ہٕنٛزٕ برقرٲری ہُنٛد یقین چھےٚ دِوان۔
زٕمینہٕ ہٕنٛزٕ برقرآری "یِتھ زٕمین مالک چقندر تہٕ بیٚیہٕ صنعتی فصلن
ہِنٛدِ خاطرٕ ہیکہٕ تھٲوِتھ" تہٕ باقی زٕمین یوٚس پٔٹہٕ فنڈس منٛز گژھان چھےٚ
تمہٕ کہِ مولہٕ چہٕ ادایگی ہُنٛد یقین چھےٚ دِوان۔ زٕمینی کمیٹی آیہٕ زٕمینہٕ
ہِنٛدٮ۪ن اُہر مالکن ہِنٛدِ خاطرٕ لگان وصوٗل کرن واجہٕ ہٕنٛن کمیٹی ین منٛز
تبدیل کرنہٕ۔

سوشلسٹ انقلابی چھہٕ زٕمینی جاداد ختم کران بلکہ چھہٕ اتھ پایدار
بناوان۔ وونی چھُ یہِ صاف نٔنیوٚمُت زِ تِموکوٚز کاشتکارن ہٕنٛز دغا تہٕ رٕے یہِ
جاگیردارن ہٕنٛز۔

سرکار کادیتین، سرمایہ دارن تہٕ جاگیردارن ہِنٛدٮ۪ن تِمن وفادار
دوستن گژھنہٕ تِہُنٛز دغابازی جٲری تھوٚنک موقہٕ دِیُن۔ کادیت چھہٕ
یہِ ونان زِ سوشلسٹ انقلابی بِل چھےٚ زبردس "انقلابی" تہٕ سارنٕے برجُوا
اخبارن منٛز چھُ تِمہٕ خلاف سٹھا شور ووتھمت۔ تِم سٲری چھہٕ برجُوا
وزیرن (تہٕ پیٚنہٕ ژی یٲژھی کیرینسکی ہیوٚ ہ پرژھن والین) ہِنٛدِ طرفہٕ امہِ
"خوفناک" بلہٕ ہٕنٛز "مخالفت" ہٕنٛز خبر دِوان۔
یہِ سورُے چھُ اکھ ڈونگ تہٕ تماشہٕ۔ اکس تاجرٕ ہٕنٛز درہٕ دٕرہٕ

یُس غارِ مُستقِل مزاز سوشلسٹ، اِنقلابن ہیتھ زیادٕ سٔنخ سودا بازی ہٕنٛد
تو قاہ چھُ تھوان۔ صداقت چھے یہِ زِ ماسلوف اِشتر بِل چھے "جاگیردرن"
ہِنٛز بِل۔ یوس یمہِ نیتہٕ چھے بناونہٕ آمٕژ زِ تمن ہیتھ ییِٚ سمجھوتہٕ کرنہٕ
تہٕ تِم یِن بچاونہٕ۔

"ڈیلو نرودا" سُنٛد تمن شُمارن مَنٛز یہِ لیکھن چھُ محضِ بکواس زِ
یہِ چھُ زٔمینہِ مُتلِق اکھ صاف بِل یمہِ زٔمین سمٲجی بناونس مَنٛز اکھ
تھدِ پایہِ کرِ اِصلاحُک دسلابہٕ کورٕ۔ اتھ بِلہِ مَنٛز چھُنہٕ "سمٲجی بناونک"
کانٛہہ تہِ نِشانہٕ۔ (ماسِوائے تمہِ "سمٲجی" قدٕ یُس جاگیردرن رکاہٕنچ یقین
دِہانی دِتھ دِنہٕ چھُ آمُت)۔ کُنہِ انقلٲبی یا جمہوریت پسند چیزُک تہِ چھُنہٕ
اتھ مَنٛز کانٛہہ نِشان۔ اصلی چھُنہٕ اتھ مَنٛز ایرش ٹایپ[16] اِصلاحو درٲے
بیٚنہِ کیٚنٛہہ تہِ۔ یوس یوٗرپی برجُوا اِصلاح پسندی ہٕنٛز اکھ عام خٲصیت چھے۔
بٔ چھُس بیٚنیہِ اکہِ پھِر وَنُن ہرژھان : یہِ بِل چھے جاگیردرن بچاونہٕ
باپتھ تہٕ کاشتکار بغاوژ لوکچن لوکچن کتھن پیٹھ مُراعات دِتھ سرٕد کرنہٕ
تہٕ یہِ کینٛژھا ضرٗوری چھُ تہٕ جاگیردرن پانس نِش روزنہٕ دیُن۔
یہِ صداقت زِ سوشلسٹ اِنقلابو چھے اکھ ناکارٕ بِل پیش کرمٕژ
چھے تمن وکن ہِنٛز ریاکٲری نٔنزراوان یم بالشویکن سوویتن اقتدار تبدیل

کرنہٕ کِنہِ پَتہٕ ییٚن منصوٗبن ہِنٛد زٕرِی یہِ آیٖن ساز اسمبلی چھلہٕ چھانگر
کرٛنُک اِلزام پٔتھ دِوان ۔ "آیٖن ساز اسمبلی نام حرف ژتجی دوہ"
کادیت سرمایہ در، زٔمین مالِک، مِنشویک تہٕ سوشلِسٹ اِنقلابی یِہم
ساری پٔتھ یہِ مکار نار دِوان ۔ اُتھی منٛز پٔتھ تِم اکھ زٔمینی بِل
حوکوٗمتس برٛونٛہہ کنہِ تراوان یتھ منٛز کاشتکار ٹھگاونہٕ پٔتھ آمتِی
جاگیردَر تِمن سوار پٔتھ کھالنہٕ آمتِی تہٕ جاگیردرن ہٕنٛز زٔمینی مِلکیت
مُستحکم پٔتھے بناونہٕ آمٕژ ۔

ییٚلہِ برٛونٛہہ کاشتکار بغاوژ خلاف جاگیردرن ہٕنٛز جھماہٕتھے کرٕنۍ
آسہِ تیٚلہِ "ہیکہِ" آیٖن ساز اسمبلی لگنہٕ برٛونٛہہ ۱۰ یا ۲۰ دوہ یہِ ہمہ گیر
بِل وٗلی وٗلی پاس کرنہٕ یتھ ۔

ییٚلہِ سورٕے اِقتدار سوویتین حوالہ کرٛنُک سوال چھُ وۄتھان اُتھ
زن زٔمین کاشتکارن حوالہٕ کرنہٕ یِی تہٕ وٗلی وٗلی جاگیردرن ہٕنٛز زٔمینی مِلکیژ
ہِنٛد خاتمہٕ کرنہٕ یِیہِ تہٕ مُنصفانہٕ صُلح پیش کش کرنہٕ یِیہِ کادیت سرمایہ در
جاگیردر، مِنشویک تہٕ سوشلِسٹ اِنقلابی ساری چھِ بالشویکن خلاف شور
تُلان ۔

کاشتکار گرٛوہن ضوٗروٗر یہِ زانہٕنۍ زِ تِم کتھٕ پٲٹھۍ چھِ سوشلِسٹ

اِنقلأبی پارٹی ڈٕھگأوٕ ہتے تہٕ دَغا دِتھ جاگیردرن ہٕندِس رَحم کرمس پٮ۪ٹھٕ تراوٕمٕژ
کاشتکار گرٛٹھن خلوٚرٕوٚر زانِتھ ز رٕحرِف موزوٚرن ہٕنٛز پارٹی
رٕحرِف بالشویک چھِ سرمایہ دارن تہٕ جاگیردرن خلاف غریب کاشتکارن
تہٕ مِحنت کشن ہٕندِ مُفادٕ خاطرٕ پوٚت دِنس تام ڈٹِتھ روزنس
پٮ۪ٹھٕ تیار۔

تحریر : ۲۰ اکتوبر (۲۳ نومبر) سنہ ۱۹۱۷ء

موٗزوٗرن تہٕ فوٗجن ہِندٮ۪ن نُمایندن ہِنٛزِ سوویتَن ہِندِس دۄیمِس کُل رٕوٗس کانگرٮ۪سس مَنٛز زٔمیٖنہِ مُتعلق رِپورٹ

۲۶ اوکتوٗبر (۸ نومبر) سنہٕ ۱۹۱۷ء

سون دعوا چھُ زِ اِنقلابن کوٚر یہِ ثابِت تہٕ ظٲہِر زِ یہِ کِتھ
کأژھ اَہمیت چھےٚ تھوان زِ زٔمیٖنہِ ہُنٛد مَسلہٕ گژِھ واضح طور پیش
کرنہٕ یُن۔ مُسلح بغاوت دوٚیِم اِنقلاب شوٗرٕ وٗ سَپدنہٕ سٟتی چھُ یہِ صاف
ثابت سَپدان زِ زٔمیٖن گژِھ کاشتکارن حوالہٕ کرنہٕ یِنہٕ۔ حکوٗمتن یِمہِ
کِس تَحتس تہٕراج کرنہٕ آو تہٕ مِنشویکن تہٕ سوشلِسٹ اِنقلابین
ہِنٛز و مصالحت کرن واجہِ بلو پارٹی ہو مون تیٚلہِ یہِ جُرم یِیلہِ تِم
مختلِف ہیتھ تہٕ بہانہٕ کٔرتھ زٔمیٖنہِ ہِنٛدِ مَسلک تَصفیہِ مُلتوی کران
رُودی تہٕ مُلک کوٗر کھ معاشی بَدنظمی مَنٛز مُبتلا تہٕ کاشتکارن ہُنٛد
اکھ اِنقلاب آو۔ گامن مَنٛز فسادن تہٕ بَدنظمی پیٹھ ہٕنٛز کتھ چھےٚ

ژھوٗٹھ بُزدِل تہٕ پُرٕ فریب باسان ۔ رٔژو کامیوٗ گٔتی کرٕ تھٕ فساد تہٕ
بدٕ نظمی ، اگر حوکومت گاٹہٕ جارس کأم آسہِ ہے ہیٚنژھ تہٕ تتھ پیٚٹھ عمل
آسہِ ہے کرمژ ۔ غریب کاشِر کارن ہٕنز فوٗرٕ ورتہٕ پوٗرٕ آسہِ ہلن کرِمژٕ
کیاہ تیٚلہِ آسہِ ہے کاشتکارن ہٕنز بے چینی پاَدٕ سپٕنز مژ ۔ مگر
حوکومت چہِ سارے کامہِ یِمہٕنز منظوٗری اوکیسین تیف تہٕ دانہٕ پوسود تِہ
درٕ سپٕنز کاشتکارن ہٕندٕ ین مُفادن خلاف شأبت تہٕ تِمہ گئے بغاوت
کرنس پیٚٹھ مجبوٗر ۔

بغاوتُک ہُس دِنہٕ پتہٕ ہیٚوت حوکومتن فسادن تہٕ بدٕ نظمی
پیٚٹھ عالم نکھس تُلُن ۔ یِمہ خٲطر سو پانے زِمہٕ وار اُس ۔ سو اُس
اتھ بغاوتس قتل غارت تہٕ بٔڑ دردی سان ختم کرن وانجن مکر انقلابی
فوٗجہٕ ین جہازرانن تہٕ موٚزوٗرن ہٕنز مُسلح بغاوژ پاَو سو پتھر موٚزوٗرن
تہٕ کاشتکارن ہٕنز حوکومژ ہٕند گوڈنیک فرض گژھ یہ آسُن زٕ
سو اُنز راوٕ زمینہٕ ہُند مسلہٕ لُس غریب کاشتکارن سوکھہٕ سان
بیٚہہ ناوٕ ۔ پرتھ بوزناوو یہ ہٲتھ اکہِ فرمانکہ دفایم تھٕہ ژ ۔ سوویت حوکومژ
جاری پیزن کرِ ۔ امہِ فرمان کیو دفعو منز اکس دفعس منز چھِ
زمینی کمیٹی ہُند ناوبِل تہٕ شأمِل کرنہٕ آمژ یوس کاشتکارن

ہِندِ پو نُمایندٕ ہِنٛز د مقامی سوویتو بٕہٕٹھ واتہٕ مژن ۲۱۲ بلن ہِنٛز ہِنٛزٕ یاد
پہٕٹھ بناونہٕ چھےٚ آمژٕ۔

زٔمینہِ مُتعلِق فرمان

۱۔ جاگیردرن ہِنٛز زٔمینی مِلکیژ ہُند پھُٹ کُنہٕ تہٕ ماوضہٕ ورٲےٚ خاتمہ کرنہٕ یِوان۔

۲۔ زٔمینی جاگیر ، زار خانہٕ داپخ زٔمین ، خانقاہن گرجن ہِنٛز زٔمین سٲری گری گیُن ، زراعتی آلہٕ ، عمارژ تہٕ تِمن مَنٛز پیٚنز چھےٚ دولوست زٔمینی کمیٹی ین تہٕ کاشکارن ہِندین نمایندن ہِنٛزن اویزد سوویتن ہِندِس قبضس مَنٛز دِنہٕ یِوان ۔ یہ سورُے روزِ آئین ساز اسمبلی لگنس تام اَہِندِس قبضس مَنٛز۔

۳۔ ضبط کرنہٕ آمژٕ مِلکیت یوس تِکن ہِنٛز مِلکیت چھےٚ تتھ کانٛہہ نوقصان واتناوُن ۔ یُہ اکھ سنگین جُرم قرار دِنہٕ ۔ یمیُک سزا انقلابی عدالژ دین ۔ کاشکارن ہِندین نمایندن ہِنٛزٕ سوویتہٕ تِمن جاگیر ضبط کرنس دوران مکمل اَمن اَمان قایم تھونہٕ باپتھ قدم ۔ تِمہٕ کرن ضبط سپدن واجہٕ نین جاگیرن ہِنٛز وُسژ رٲژ ۔ میینہٕ تول تہٕ ضبط کرنہٕ آمژن سارنے جاگیرن

ہِنٛد صَحی صَحی رِفہرِس بناونہٕ خاطرٕ تہٕ تِکن کُن گرٛٮ۪ہن والٮ۪ن کُل زرٲعتی
اَدارن عمارتن آلن گرٛہن گٲنٛن پٲداوارٕکۍن ذٔخیٖرن ہٕنٛز اِنقلابی طرٟیقہٕ
حِفاظت کرنہٕ باپتھ تُلُن ضروٗری قدَم ۔

۴۔ یہٕ کاشتکارن ہٕنٛز بِل یوس اخبارٕ "کاشتکار ہِنٛدِ ہن نُمایندن
ہٕنٛز سوویت ہِنٛدِ اطلاع" ناوٕ کرٕ اخبارن ۲۴۲ مقامی بلو پٮ۪ٹھ بناوِ مژٲئی
تہٕ اَتھی اخبارٕکِس ۸۸ شیٖتیمِس شُمارس مَنٛز شٲیع اَس کرنہٕ دیتہٕ درگاد
شُمارٕ ۸۸ تٲرِیخ ۱۹ اگست ۱۹۱۷ء کرِ زمیٖن کِین تھدِ پایہ کیٖن اِصلاحن
پٮ۪ٹھ عمل کرنَس مَنٛز پرہتھ جایہ رَہبری ۔ یوٗت تام آیئن ساز اسمبلی
اَتھ مُتعلِق آخری فیصلہٕ کرِ ۔

زمیٖنہِ مُتعلِق کاشتکارن ہٕنٛز

بِل

"زمیٖنہِ ہٕنٛد مسلہٕ ہیٚکہِ پَنہٕ نِس دٲیِر عملس مَنٛز
صرف عوامی آیئن ساز اسمبلی اَنِنٛز رٲوِتھ ۔

زمیٖنہِ ہِنٛدِ مسٔلک سارِوٕے کھوتہٕ زیادٕ مُنصفانہٕ
تصفیہِ کرنہٕ یِمو طرٟیقو سۭتین :

۱۔ زمینہِ ہٕنٛز ذاتی مِلکیت یِیہ ہمیشہٕ خاطرٕ ختم کرنہٕ ۔ زمین نہ یِیہ گنٛڈنہٕ یِتھ نہ مُلہ ہینہٕ یِتھ تہ نہ پٔٹس پیٹھ لیکھت دِنہٕ یِتھ نہ ہینکہِ گرِو تھونہٕ یِتھ یا بییہِ کُنہِ طرٖیقہٕ الگ کرنہ یِتھ ۔

ساری زمین خاہ سو ریاستچ آسہِ زار ہٕنٛز آسہِ یا خانقاہن گرجن ہٕنٛز آسہِ یا ہِیس پیٹھ لیکھت آسہِ دِنہٕ آمٕژ یا فیکٹری ہن[18] ہٕنٛز آسہِ یا ذاتی، سماجی یا کاشرکارن ہٕنٛز آسہِ بییہِ کُنہِ تہِ ماوضہٕ ورأے تبدیل کرنہٕ تہٕ بنہِ کُل مُلکن ہٕنٛز مِلکیت تہٕ تمن مُلکن ہٕنٛدس اِستیمالس مَنٛز یِیہِ دِنہٕ یِمن تَتھ پیٹھ کاش آسہِ ۔

جاداد کہِ اَمہِ اِنقلابہ سیتھی یِمن مُلکن نوقصان واتہِ تِم ہِن حرف تِتھ وَقتس تام مُلکن ہٕنٛدِ امداہٕکہ مُستحق قرار دِنہٕ یوٗت تام تِم نوٚوِس نوٚوِ زِندگی ہٕنٛدِہن حالاتن مَنٛز سنٛدارن ۔

۲۔ سارٕے معدنی دولت ـــ خام دھات، تیل، ژِنہِ، نوٗن بیتر تہٕ اَتھ سیتھی ریاستی اَہمیتکہ ساری جنگل تہٕ آبی وسیلہٕ ہِن حرف ریاست کیس اِستیمالس مَنٛز ۔ ساری لوکٕٹ لوکٕٹ دیٚہٕ سَر جنگل ہِن کمیونن تبدیل کرنہٕ ۔ یِہنٛد اِنتِظام آسہ مُقامی حوکومت کِہن خوٗد مختیار اَدارن اَتھہِ ۔

۳۔ سو زمین، یتھ پیٹھ تھدِ پایہ سائنسی کاشتکاری چھے سپدان مثلن میوٕ باغ، تیتھی بیٚترِ قسمکۍ باغ، بیالی زمین، نرسری یہ گرم خانہٕ بیٚترِ ین تہٕ تقسیم کرنہٕ۔ بلکہ ین مثالی فارمن منز تبدیل کرنہٕ یتھ زن تم خاص استعمالہٕ خاطرٕ ریاستس یا کمیونن حوالہٕ ین کرنہٕ۔ ییٚمیک دارٕ مدار ترٛتھ زمینہٕ ہٕندِس رادس تہٕ ہوٚنزس تہٕ اہمیتس پیٹھ آسہِ۔

شہرن تہٕ گامن ہٕنزٕ دارِ یمن منز میوٕ سبزی وغیرہ پیداوارٕ پھیٖرِ یوان روزن موجودٕ مانگن ہٕندِ خاطرٕ۔ زمینہٕ ہٕندِ راد ہوٚنزٕ بیٚترِ تہٕ موعتولک مقدار یِیِ بڈری یہ قونون مقرر کرنہٕ۔

۴۔ گرٕی فارم، نسل نوٚدراونکۍ سرکاری تہٕ ذاتی گرٕگین فارم تہٕ کوکر نوٚدرادنکۍ بیٚترِ فارم ین ضبط کرنہٕ۔ تم بنن سارٕنے لکن ہٕنزٕ ملکیت تہٕ گژھن ریاستس یا کمیونن تبدیل۔ ییٚمیک دارٕ مدار تھٕوِن فارمن ہٕندِس رادس ہوٚنزس تہٕ اہمیتس پیٹھ آسہِ۔

مادضہٕ کِس سوالس پیٹھ کرِ آئین ساز اسمبلی غور۔

۵۔ ضبط کرنہٕ آمتین جاگیرن ہٕندی ساری گرٕگین تہٕ زمین لاگنکۍ آلہٕ تہٕ گژھن ریاستس یا کمیونن تبدیل۔ ییٚمک دارمدار تہندِس،

رادِس ہوٚنزِس تہٕ اَہمیش پٕہٹھ آسہِ تہ اَتھ پٕہٹھ یِیہٕ نہٕ گُنہِ قسمُک ماوضہٕ دِنہٕ۔
تِمن کاشتہ کارن ہِنٛدِ زٕمین لاگنکۍ اوزارن تہ ضبط کرنہٕ یِمن زٕمین کم آسہِ۔

۶۔ زٕمین اِستیمال کرُنک حق آسہِ روٗسی مملکت کِین بِجنسک کانٛہہ اِمتیاز کرنہ ورٲے سارنٕے باشنٛدن یِم اَتھ پٕہٹھ خود پَنٛنہٕ محنتہٕ ستہٕ پَنٛنہٕ عیال کہ مَدتہ ستہٕ یا باہمی اِمداد چِہن اوٚنجمنن مَنٛز شأمِل سپدِتھ کاش کرنٕچ خأہش آسن تھوان۔ مگر یہِ یِیِ تَوٚت تام دِنہٕ یوٚت تام تِم اَتھ پٕہٹھ کاش ہیکن کرِتھ۔ موزوٗرِ پٕہٹھ محنت کرناونک اِجازت آسہِ نہ کانٛسہِ تہ۔
کُنہِ گامہٕ کِس کمیوٗن کِس رُکنس اگر عارضی جِسمأنی ناہَلیت آسہِ۔ گامہٕ کِس کمیوٗنس آسہِ یہِ فَرض زِ رُہ کرِ دوٚن وَرِیہن اجتمأیی طور تمۍ سِنٛدِ زٕمینہِ ہِنٛز کاش۔ یِتھ زن سُہ بنِیہ کأم کرنس لایق بنہِ۔
یِم کاشتہ کار بجرِ یا زوٗچہِ خرأبی کِنہٕ مُستقِل طور کأم کرنس قأبِل چھِنہٕ روٗدی مِتۍ تہٕ بہٕ ذاتہٕ خود کاش کرنس اَہل چھِنہٕ تِمن روزِ نہٕ زٕمین اِستیمال کرُنک حق۔ مگر اَتھ بجایہ مِیلہِ تِمن ریاست کہ طرفہٕ پینشن۔

۷۔ زمینہ ہُند سپدِر براَبر اِستیمال ۔ یانے ہسخت کش مُکن منز پَیدِ

زمین ہسخت کہ مقدارِ مُطابق یا گُذارِ کہ میعارِ مُطابِق تہٖ مقامی حالاتن

ہِندِ مُطابِق تقسیم۔

زمینہ ہُند اِستیمال ــ وارہن فارمن یا اِجتِماعی یا اِمداد باہمی

پیٹھ آسہِ نہ کُنہ قسِم پابندی۔ تمیُک تصفیہ سپدِ پتہ تِمَو کُنہِ اِنفرادی

گامس یا بستی منز۔

۸۔ یِمِلہ سارے زمین تبدیل آسہ کرنہٕ آمژ ۔ سو بنہ زمین

کہ قومی ذخیرِچ جُزو ۔ ہسخت کشن منز اَمیُک تقسیم آسہِ مُقامی تہٖ

مرکزی حکومت کِین خود مختیار ادارن اَتھہِ یانے ۔جمہوری طور مُنظم

گامی تہٖ شہری کمیونو پیٹھ مرکزی علاقایی سرکاری ادارن تام ۔

زمینی ذخیر۔ یِ وقتہٕ وقتہٕ تقسیم کرنہٕ ییتھیک دار مدار آبادی

ہِندِس اِضافس تہٖ صلاحیت، پاداوار کِس ہر برس تہٖ کاشتکاری ہِندِس

ساینسی سطحس پیٹھ آسہِ ۔

یِمِلہ تقسیم کرنہٕ آمژ زمینہ ہِنز حد تبدیل کرنہٕ ییِن

تقسیمک اَصول مرکزی جعہِ روزِ بِل کُل تِتھے پاٹھی ییتھ پاٹھی

برونٹھہ تھونہٕ آسہِ آمُت ۔

تِمن رُکنن ہِنٛزٕ زٕمین یِیا زُمینی ذٕخیرس واپس دِنہٕ

یِم کیمون تراوٕ تہٕ ژلان چھِہ۔ سو زٕمین یِی کیمون تراون وٲلِس یِنٛدِس

کٲنٛسہِ عزیزس اُشناوس یا تِمہٕ پسند ین نامزد کرِتھ ہتس شخصس دِنہٕ۔

کھادن تہٕ اِصلاحن پٮ۪ٹھ زٕمین باپتھ گۄمتہٕ خرچک یِی

ماوضہٕ دِنہٕ۔ یِیلہٕ زِن کانٛہہ تِہٕ زٕمین کُکرِ آسہٕ نہٕ زُمینی ذٕخیرس

مَنٛز گژھنس تام پوٗرٕ پاٹھۍ اِستیمال کرنہٕ آمتہٕ۔

اگر زٕمینی ذٕخیر یُس زن کُنہِ خاص ضِلس مَنٛز آسہٕ

مُقٲمی آبادی ہِنٛزن ضروٗرتن ناکٲفی ثابت سپدِ تیلہِ یِیہِ علاوٕ آبٲدی

بێیہِ کُنہِ جایہ بساونہٕ۔

دۄ بارٕ آباد کرنٕچ کٲم یِیہِ یِتھہٕ پاٹھۍ ترتیب دِنہٕ:

گوڈٕ یِیہِ دۄ بارٕ آباد سپدنٕچ خٲہش تھوون وٲل تِم کاشتکار بساونہٕ

یِمن نہٕ بِل کُل تِہٕ زٕمین آسہٕ تہٕ پتہٕ یِن کیمونکہ تِم رُکن بَساونہٕ یِہنٛدِ

عادت بگریمتہٕ آسن دربدٕری بێیترِ مُکھ تِمو پتہٕ یِن مُکھ لاٹٔری کرِتھ یا

سمجوتہٕ سیتہٕ بساونہٕ۔

یہِ سارے بِل پھێٚ کلہم رٔدسہ کیپن طبقٲتی شوٗعور تھوون واپن کاشتکارن

ہِنٛزٕ بارٕ اکرشی ہِنٛزٕ تہٕ خٲہشہِ ہِنٛد حیثیتہٕ عارضی قونوٗن قرار دِنہٕ یوان۔

اَتھ پتھ سپدِ آئین ساز اسمبلی تکنس تام یوتاہ تہٕ ممکن سپدِ ولی عمل تہٕ یوزنہٕ
امہِ کین کینشن دفہن ہِنْد توثیق چھ تِمن پتھ ییٚ مناسب طریقہٕ وارٕ وارٕ عمل
یہِ زن کاشتکارن ہِنْدٕ من نمایندن ہِنْز اویزد سوویتہٕ فاصلہٕ کرن۔

۵۔ لوکٕہِن کاشتکارن تہٕ کزاکن ہِنز زمین ییہِ نہ ضبط کرنہٕ۔

وَننہٕ چھُ یوان زِ یہِ فرمان تہٕ بِل چھِ سوشلسٹ اِنقلابہو بُناوٕ ہِتی.
تو تہٕ کیٛاہ گوو؟ یہِ تہٕ چھا کانْہہ مسلہٕ زِ یہِ کمی چھُ بنٛوومُت؟ اکہ حۆکومژ
حۆکومت کہِ حیثیتہٕ ہیٚکو نہ اسی عام فاصلہٕ نظر انداز کرِتھ۔ اسہِ اَتھ ستی
اِتفاق آسو کران یا نہ۔ تجربہ کرِس نارس مَنز یہِ فرمان عملن نافز کرِتھ
تہٕ مقامی طور اَتھ پتھ عمل کرِتھ کرن پانے کاشتکار یہِ محسوس زِ صداقت
کیٛاہ چھےٚ۔ اگر کاشتکار سوشلسٹ اِنقلابن تہٕ ستی ستی پکان رودی، اگر تم
اَتھ پارٹی آئین ساز اسمبلی منز اکثریت دِژ تو تہِ ولو اسی ییٛ: تو تہٕ کیٛاہ
گوو؟ تجربہ چھُ بہترین اوستاد تہٕ سُہ دِیہِ ہاوِتھ زِ کُس چھُ بِرزُر
پتھ۔ کاشتکار اَنِز اراون اَتھ مسلس اکہ اَنْدٕ تہٕ اسی بییہِ۔ تجربہ کرار
یتھ پتھ مجبور زِ اسی یِہو یکہٕ وِٹہٕ سئمتھ اِنقلابی کامہِ کرنہٕ باپتھ تہٕ ریاستس

8*

نوو شکلہٕ دِنہٕ باپتھ ۔ اَسہِ پزِ تجرُبہٕ نِش رہبری حاصِل کرٕنؠ تہٕ عام جن
تحلیقی صلاحیتن مُکمل آزادی دِنؠ ۔ پرانہِ حکومت مِیٛنِمہِ کِس تحت تہراج
سَپُد اَس زمینہِ ہُنٛد مسلہٕ پرانہِ غار تبدیل زارِشاہی تہٕ نوکرشاہی ہنٛدِ
مدتہٕ ستی اَنٛز راوُن پرٛھان ۔ مگر مسلہٕ اَنٛزراونہٕ بجایہِ کرِ نوکرشاہی
حرف کاشتکارن ستی لڑایہِ ۔ سانہِ اِنقلابہ کِن اُٹھن رٕتن مَنٛز پٔچھ
کاشتکارو واریاہ کینٛہہ ہیوٚچھمُت ۔ تِم پٔچھِ زمینہٕ ہُنٛدِن مسلن پانَے اَنٛزراوُنؠ
پرٛھان ۔ اَدے پٔچھِ اَسی تِتھ بلہِ مَنٛز کُنہِ قٕسمک ترمیم کرنس مخالِف ۔ اَتھ مَنٛز
پٔچھنہٕ اَسی کُنہِ قٕسمک تفصیل پرٛھان ۔ تکیاز اَسی پٔچھِ اَکھ فرمان لیکھان ۔ عملی کاروایی
کرُنک پٔچھُنہٕ یہِ کانٛہہ پروگرام ۔ رُوس پٔچھ سٹھا بوڈ تہٕ مُقامی حالاتن مَنٛز مختلف ۔
اَسہِ پٔچھے پوختہٕ پَرٛتھ زِ کاشتکار اَنٛز راوُن خود مسلس صحی طریقہٕ سانہِ کھوتہٕ
جان پاٹھی ۔ یہِ پٔچھنہٕ کتھ زِ تِم پٔچھا یہِ سائنس جذبس تحت کران کِنہٕ سوشلِسٹ
اِنقلابی پروگرام کِس جذبس تحت ۔ کتھ پٔچھے یہِ زِ کاشتکارن گژھِ پَیمہِ کتھ ہُنٛد
پوختہٕ یقین آسُن زِ گامس مَنٛز پٔچھنہٕ جاگیردارن ہُنٛد نِشانہٕ تہٕ تِم گژھن
مسلہٕ پانہٕ اَنٛزراوُنؠ تہٕ پٔننؠ زِندگی پانہٕ ترتیب دِنؠ ۔ (گرٛزرٛونٛز برٛ پوٚپ)

"اِزوِستیا" شُمارٕ ۲۰۹، ۲۸ اوکتوبر ۱۹۱۷ء تہٕ

"پراودا" شُمارٕ ۱۷۱، ۱۰ نومبر (۲۸ اوکتوبر) ۱۹۱۷ء

کاشکارن ہِنٛدٕ پن سوالن ہُنٛد جواب[19].

کاشکارن ہِنٛدٕ پن پرٛژھی مٔتین وارٕ ہن سوالن ہِنٛدس جوابس منٛز
گژھن ساری یہ زانِنۍ زِ ددٕ ذ چھُ سورُے اقتدار پوٚرٕ پاٹھۍ موٚزورن کاشکارن
فوج کِہن نمایندن ہِنٛزن سودیتن اتھِ۔ پترو گرادس تہٕ ماسکوس منٛز
انقلاب کامیاب سپُدمُت تہٕ روٗسس منٛز چھُ پرٛژھتھ جایہ زِ ینان۔ موٚزورن
تہٕ کاشکارن ہِنٛز حکوٗمت چھےٚ کاشکارن غریب کاشکارن کاشکارن
ہِنٛز اکثریت ہرٛش موزورن سِتۍ جاگیردرن خلاف، سرمایہ درن خلاف اتحادِ
ضمانتھ دِوان۔

اَدٕ رُکِنۍ چھُ کاشکارن ہِنٛدٕ پن نُمایندن ہِنٛزن سودیتن ہُگو ڈاویزد
توٗ پتہٕ کرنیایی سودیتن وددٕذ آیندٕ پٹھٕ تہٕ آئین ساز اسمبلی لگنس تام پننہٕ پننہٕ علاقن حکو
ہِنٛدٕ پوٚرٕ اختیار دِتہٕ یوان۔ سودیتن ہِنٛدِ دوٚیم کُل روٗس کانگرسن چھےٚ جاگیردرن ہِنٛز زمین
ملکیت ختم کٔرمٕژ۔ زمینہٕ متعلق چھُ موزورن تہٕ کاشکارن ہِنٛز موجود عارضی حکومتن
اکھ فرمان جاری کوٚرمُت۔ اَمہِ فرمانہ مُطابق گژھن سارےٚ زمینی جاگیردارن پاٹھ

بڑۍ ژھٹے کاشتکارن ہندٕ ہِن نُمایندن ہُنزن سوویتن ہِندِس قبضس منز۔

وولوست زٔمینی کمیٹی ہِن پَتہٕ زِ تِم سنبالن کلہم زٔمینی جاگیرن ہُند نظم نسق۔ سختی سان تھون حِساب تہٕ مُکمل اَمن اَمان تھون برقرار تہٕ جاگیردارن ہُندِ سابقہٕ جایداد چ کرن سختی سان حفاظت یُس زن بڑۍ ژھُہ کُن ملکن ہُنز ملکیت پَھٹے۔ ییمہٕ کِنۍ ملکن تمہ دِ تیچ حفاظت پزِ کرنۍ۔

کاشتکارن ہندٕ ہِن نُمایندن ہُنزن او یزد سوویتن ہِندِ تائیدِ سیتی چھِ وولوست زٔمینی کمیٹی ہِندی ساری حکم تونٕوُنک درجہٕ تھوان تہٕ تِہند تامیل کرٕنہٕ کُنہٕ تہٕ شرطہٕ تہٕ تاخیرِ ورٲے سپدن۔

موزورن تہٕ کاشتکارن ہُنز حوکومت چھُ عوامی کمیسارن ہُنز کونسل ناو تھونہٕ آمُت۔ یہٕ ناو چھُ سوویتن ہِندی دویم کُل رُوس کانگرس مقرر کورمُت۔

عوامی کمیسارن ہُنز کونسل چھے کاشتکارن یہٕ اپیل کران زِ پَنہٕ نین پَنہٕ نین جاین ہُند سوری اقتدار کرِہ پَنہٕ نِس اتھس منز نین۔ موزور چھِ پَتھنی پورٕ پورٕ، مُسلمہٕ ہمہٕ گیر حِمایت کاشتکارن آیتن تھوان تہٕ مشینن تہٕ اوزارن ہِندِس پیداوارس دِس ملان تہٕ کاشتکارن درخاس کران زِ تِم کرن غلہٕ فراہم کرنس منز مدد۔

"اِزوِستیا" شُمارہٕ نمبر ۲۱۹، ۸ نومبر ۱۹۱۷ء

مرکزی گبرنین ہِندِ غریب کاشکارن ہِنزن کمیٹیٚن ہِندِ ڈیلیگیٹن ہِندِس اَکِس جلسس منٛز تقریر

۸ نومبر ۱۹۱۸ء

ساتھیو، اوٚندرۍ تامِیرچہِ سانہِ کامہِ منٛز، ساٚنِس ساری
اِنقلابس منٛز چھےٚ غریب کاشکار منظم کرنچ کام سیٹھا اہم مسلہٕ حیثیت تھاوان
اوٚکتوبر اِنقلابُک مقصد چھُ یہِ زِ کارخانہٕ فیکٹرۍ گرِ ھن سرمایہ دارن
اَتھہٕ منٛز ریٚنہٕ یِژِ یُتھ زن زرایع پاداوار کُل عامِچ مِلکیت بناونہٕ یِیہِ تہٕ ساری
زمین کاشکارن حوالہٕ کٔرِتھ زراعتیچ اَز سرِ نو سوشلِسٹ نِہجہِ پیٹھ تامیر سپدِ
اَمہِ مقصدُک گوڈنیُک حِصہٕ اَند واتناوُن اوٚس دوٚیمہِ نِشہٕ ہناسہل
شہرن منٛز اوٚس اِنقلابس یِمن بٔہلہِ پایہِ صنعتن سٕتۍ نباوٕن یِمن منٛز
لِچھہِ بدۍ موٚزوٗر کام چھِہ کران۔ کارخانہٕ تہٕ فیکٹرۍ اَکہِ کینٛژن سرمایہ دارن
ہِنٛز مِلکیت یِمن سٕتۍ نباوُنس منٛز موٚزوٗرن گُنہٕ قِسم مُشکل آیہٕ نہٕ۔
سرمایہ دارن خلاف جدوجہد سٕتۍ یِمہِ تِم رُلِتھ میلِتھ عزمہٕ سان منظم طریقہٕ کاروائی

کرِنہٕ ہیٚپھِ ناوی اۆس بٔروٗنٛھٕ موزوٗرو تجرُبہٕ حاصِل کوٚرمُت ۔ اَمہِ علاوٕ آس
نہٕ فیکٹرِیَن تہٕ کارخانن تقسیم کرٕنیچ ضۆروٗرت ۔ یہٕ کیٛنژھا ضۆروٗرت
اۆس تہٕ اۆس یہٕ زِ کُل پٲداوار گژھِ موزوٗر طبقہٕ کِس مُفادن ہٕنٛزِ خدمتہٕ
خاطرٕ آسن تہٕ مِہنتُک پھَل گژھِ نہٕ سرمایہ دَرن اتھِ لگُن ۔

مگر زمینہٕ ہُنٛد مامَلہٕ چھُ بِلکُل مُختلِف ۔ سوشلِزمُک فتح حاصِل
کرنہٕ خاطرٕ چھِ بیٛیہ تہٕ کیٛنٛہہ بہوٗری قدم تُلنٕ ضۆروٗری آسان ۔ کاشتکارن
ہِنٛدی لوکٕٹؠ لوکٕٹؠ بےٚشُمار فارم بڈؠن بڈؠن فارمن مَنٛز تبدیل کرٕنۍ چھُ اکھ
ژُہ چیز یُس وُلۍ وُلۍ ہیٛکہِ نہٕ کرنہٕ یِتھ ۔ زراعت یُس وُنستام اِنفرادی
پیٚمانس پیٚٹھ چھُ ہیٛکہِ نہٕ وُلۍ وُلۍ سوشلِسٹ طرزُک سَپدِتھ ۔ یِمہِ ستۍ حاصِل
سَپدَن وول پٲداوار عام تہٕ برابر مِہنتَس کِس نِظامس تحت سارِنے
مِہنت کشن مَنٛز برابر تہٕ مُنصفانہٕ طٔریقہٕ تقسیم یِ کرنہٕ ۔ یہٕ سورُے
چھُ وُلۍ وُلۍ یا موخر وقتس مَنٛز حاصِل کرُن بِلکُل ناممکِن ۔

شہرَن مَنٛز چھُ کارخانو تہٕ فیکٹرِیو ہِنٛدیو موزوٗرو سرمایہ دَرن
ہِنٛدِس تحتس تہاراج کرنس تہٕ اِستحصالہٕ نِشہِ نجات لبنس مَنٛز کامیٲبی
حاصِل کرٕمٕژ تہٕ زراعتی ضِلَن مَنٛز بیٚیھ اِستحصالس خلاف اَصلی لڑٲے
وۄنۍ وۄنۍ شوٗروٗ سپٕنٛزمٕژ ۔

اؔکتوبر اِنقلابہٕ پتہٕ گاج اَسہِ جاگیردارن بیٚخ تام۔ تِم گٲی پٔتٕم زٲنہٕ نِش موٚخٕرٕم۔ مگر اَتھی ستی پیٚٹھ نہٕ زراعتی ضِلن مَنٛز جدُوجہَد ختم زٔمینہٕ ہُنٛد فتح ہیٚکہِ محنت کشن ہِنٛدِ پٔرۍتھ دوٚیمہِ فتحکی پٲٹھۍ طرفاتَل مُستقِل سَپدِتھ ییٚلہِ سوٗ خوٗد محنت کشن ہِنٛز آزاد عملہٕ پٲٹھۍ تِہنٛز تنظیم پٲٹھۍ تِہنٛدِس قوت برداشتس پٲٹھۍ تہٕ اِنقلٲبی عزمس پٲٹھۍ مبنی آسہِ۔

کیاہ محنت کشن آسیا یہِ تنظیم ؟

بَدقِسمتی سان نہٕ کیٚنٛہہ۔ نٲہوے پٔتھ بُزٕ یادی دَجہہ ز یہِ جدُوجہَد آتیٚش دوٗ شوار۔

تِم کاشتکار یِم بیٚین اَتھہِ محنت پٔھینہٕ کرناوان۔ یِم بیٚین ہِنٛدِس بَل بوتس پٲٹھۍ نفاہ پٔھینہٕ کماوان آسن ہمیٚشہِ پٔرۍتھ نفرس برابر تقسیم کرنہٕ کِس حقس مَنٛز۔ تِم آسن ہمیشہِ یتھ کتھہِ ستی زِ پٔرۍتھ کانٛہہ گژھہ کام کرُن۔ تمِس گژھہِ زمین آسٕنۍ۔ مگر استحصالیچ بُنیاد بَنٛنہٕ خٲطرٕ نہٕ تہٕ لاتیٚداد پَرٛٹہٕ گژھن نہٕ اَکھ بیٚیس اَکس نِش جماہ گژھنۍ۔ مگر مالدار کاشتکارن تہٕ کایلن ہِنٛز کتھ پٔھۍ مُختلِف یِم زن جنگہٕ ستی اَمیرٕ بنۍ یِہ تھُلک فٲیدٕ تُلکھ تہٕ دروٚکہِ موٗلہٕ اَناج کُنٛکھ تہٕ باد کھسنٕکہِ آشہِ اَناج کھٕٹِتھ تھوٗوُکھ تہٕ دوہ نۍ یہِ کوٗشِش پٔھِ کران زِ تکن ہِنٛز بدنصیبی ستی

تہٕ کاشتکارن تہٕ شہرن منٛز روزن والین موٗزوٗرن ہٕنٛز فاقہٕ کشی ستی بنہٕ ہاو مالدار۔

تِم مالدار کاشتکار تہٕ کایل چھہِ دُشمن یِم سرمایہ دارن تہٕ جاگیردارن ہِنٛدِ کھوتہٕ کینٛہہ کم خوفناک چھنہٕ۔ اگر مالدار کاشتکارن ستی نمٹنہٕ آو نہٕ تہٕ کایل تو بوٗ آیہِ نہ کرنہٕ تیٚلہ یِن زار تہٕ سرمایہ دار بییہِ ووتلنتھ۔

وُنستام یِیتی نہٕ اِنقلاب یوٗرپس منٛز آیہِ تِمو منٛزٕ چھُ پٔرہتھ اکُنٛد تجرُبہ یتھ صداقتٕ نٕنی یاگٹھی تصدیق کران زِ اگر کاشتکار مالدار کاشتکارن ہٕنٛدِ اقتدارک خاتمہٕ کرن نہٕ اِنقلاب گژھہِ ناکام۔

پٔرہتھ کانٛہہ یوٗرپی اِنقلاب سُپدِ ناکامی بٔپٹھ خٕتم تِکیاز کاشتکار ہیٚکی نہٕ پٔنہ نین دُشمن ستی نمٹتھ۔ شہرن منٛز ہیٚکی موٗزوٗر پٔنہٕ نین بادشاہن ہِنٛدِس تختس تہٕراج کٔرتھ دِکینٛہہ صدی بہِ برٛونٛٹھ مارِ انگلینڈس تہٕ فرانسس منٛز تِمو بادشاہ۔ حرف لوٗگ اَسی زارسٕنٛدس مامَلس منٛز ژیر، تو تہِ اوٚس کینٛہہ کالہٕ پتے پٔرون نِظام بحال سپدان۔ امیک وجہہ اوٚس یہِ زِ تِمن دوہن آس نہٕ شہرن منٛز تہِ بُڈ صنعت یوس کارخانن تہٕ فیکٹرین منٛز پلھہِ بدٕین موٗزوٗرن متحد ہیٚکہ ہے کٔرتھ۔ تہٕ نہٕ ہنٛد اکھ تیتھ فوج کرہے منظم یُس کاشتکارن ہِنٛدِ سہارٕ ورآیے

سرمایہ دَرن تہٕ مالدٕر کاشتکارن ہُنٛد یلغار برداشت کرِہے۔

غرٟیب کاشتکار آسۍ تہٕ مُندظلم۔ تِم آسۍ تہٕ مالدارن کاشتکارن ستھۍ لڑِتھ ہیکان تہٕ نتیجہِ اوٚس یہ زِ نیٚبران زِ شہرَن مَنٛز تہٕ اوٚس اِنقلاب ناکام گژھان۔

مگر ووٚنۍ چھےٚ حالت مختلف۔ یٚتہٕ مَن ووٚنۍ وردٕن مَنٛز چھےٚ بہلہِ پایکۍ پادادارن ستھٕ ترقی گٔرمژ تہٕ سارِ نے مُلکن مَنٛز چھِ بڈٕن بڈٕن کارخانن تہٕ فیکٹرِن مَنٛز سادہٕ بدٕ تہٕ لچھِ بدٕ موٗزور کام کران۔

یِمن کارخانن تہٕ فیکٹرِن ہُنٛد چھُ اکھ زال ہیوٚہ دہرادنہٕ آمُت تہٕ ووٚنۍ چھِ شہرن مَنٛز پرٛتھ جایہِ مُنظم موٗزور پرولتاریکۍ کارکُن بنے متۍ۔ یِم تِمہٕ اکھ طاقت بناوان چھِ یُس بُرجوازی تہٕ سرمایہِ درن پٕھٹھ پٔتمِ فتح پرادنہٕ باپتھ ستھا چھُ۔

یٚتہٕ مَن اِنقلابن مَنٛز اوٚس نہٕ غرٟیب کاشتکارن مالدار کاشتکارن خلاف پٔتھنہٕ دُشوار جدجہدِ مَنٛز مدتک کانٛہہ سُہار۔

مُنظم پرولتاریہ ـــــ یُس کاشتکارن نِسبت زیادٕ طاقتور تہٕ تجربہ کار چھُ۔ دِتمُت اوٚس یہ زِ تجربہ گوڈٕ بٕخن جدوجہدن مَنٛز حاصل کوٚرمُت ــــــ ووٚنۍ روٗسس مَنٛز برسرِاقتدار تہٕ پادادارکۍ ساری

زرایع، کارخانہٕ، فیکٹری، ریلہٕ تہٕ آبی جہازٕ بیٚترِ چھِہ تہٕندِس قبضس مَنٛز۔

غرٟیب کاشتکارن چھُہ وونؠ مالدار کاشتکارن خلاف پَنٕنہٕ جدوجہدِ مَنٛز اکھ قٲبلِ اعتماد تہٕ طاقتور ساتھی۔ غرٟیب کاشتکار چھِہ زانان زِ پرولتاریہ کرِ تِمن مَدد۔ اصلی ہیم تہٕ زرایع تِہنٛدِس اختیارس مَنٛز چھِہ رُود۔ تِمن تِموسٕتی مَدد واتناوان۔ حال حال کیو واقاتو دیُت یہ رٕہاوٕتھ۔

ستھ یو، تو ہہٕ چھُو یہ ریاد زِ یٚیمہِ وُری یہ کَیس جوٗلایی رٕتس مَنٛز رٕکژھ خطرناک حالتھ مَنٛز اوٚس انقلاب۔ چیکوسلاواکیہ چھِہ بغاوت[21] اٚس پھٕہلان۔ شہرن مَنٛز اٚس غذٕچ قِلت پٮ۪ٹھ دوہ شُدت اختیار کران تہٕ گامن مَنٛز اٚسی مالدار کاشتکار دوہ کھوتہٕ دوہ گُستاخ بنان۔ تہٕ شہرن پٮ۪ٹھ سوویت حوکومتس پٮ۪ٹھ تہٕ غرٟیب کاشتکارن پٮ۪ٹھ اٚسی تِہنٛدی حملہٕ دوہ کھوتہٕ دوہ شدید سپدان۔

اَتہِ کٔر غرٟیب کاشتکارن یہِ اپیل زِ تِم سپدن منظم اَتہِ ہیٚنٛز غرٟیب کاشتکارن ہِنٛز کمیٹی بناونہٕ تہٕ غذا واتناونہٕ خاطرٕ بناوِ موٚزوٗرن ہِنٛز جماژٕ۔ کھوورِ پکھٕ ہِنٛدیو سوشلسٹ انقلابو کٔر بغاوت۔ تِموونٛ زِ غرٟیب کاشتکارن ہِنٛزِ کمیٹی مَنٛز چھِہ کایل تہٕ موٚزوٗر چھِہ کاشتکارن ہِنٛدِس اناجس ڈاکہٕ تراوان۔

اَسہِ وۄنۍ جواب زِ تِمم چھہٕ مالدار کاشکارن ہُنٛد بچاو کران یِم
مۄحسوس اُوس کۄرمُت زِ سوویت حکوٗمتس خلاف ہیکہِ نہ صرف
ہُتھۍ یاروٗ ےیوت ستۍ لڑنہٕ یِتھ بلکہ ہیکہِ فاقو ستۍ تہِ لڑنہٕ یِتھ
تِموکرِ کایلن "تعلق تہِ کتھہٕ تہٕ اَسہِ پروٚژھ تِمن : اَما کانٛہہ خاص شخص
کیٛازِ بنیوو کایل ۔ سُہ کتھ پاٹھۍ ڈوٗل ۔ تِمس کیٛازِ آو اِفلاس تہٕ
شوٗرابہٕ ہیوتُن پیٚیوٗن ؟ کیٛاہ یِہ رٕسپد نا مالدار کاشکارن ہنٛدِ ستۍ
مالدار کاشکارو کوٚر کھوورِ پکھہِ ہنٛدین سوشلیسٹ اِنقلابن ہنٛدِ
پاٹھۍ کایلن خلاف واویلا ۔ مگر تِمم آسہِ پانہٕ اَناج سومبراوان تہٕ کھٹِتھ
تھوان تہٕ مۄزوٗرن ہنٛزِ بوچھہِ تہٕ مُصیبتہٕ ستۍ اُمیر بنہٕ نِکس طمعس منٛز
مُنافہٕ خوٗری کران ۔

مالدار کاشکارو اوٚس نہٕ غریب کاشکارن ظُلم کٔرۍ کٔرۍ کینہہ
تہٕ باقے تھوٚومُت ۔ تِمم آسۍ بیٚین ہنٛزِ مِحنتہٕ ہُنٛد فایدٕ تُلان تہٕ اُکھ
کٕنہِل کامِل "آسنک شوٗر تُلان ۔

مالدار کاشکار رُوٚدۍ سیٹھا بےٚ پچینی سان چیکوسلوواکین پیراران
تِموآسہِ ہیٚزھ تہٕ پژھہِ اکہ نوٚو زار تحتس کھولمُت ۔ یُتھ زن پننۍ
اِستعمال جاری تھوِہن ۔ یُتھ زن تِمم کھاہ موزوٗرن پیٹھ پنُن حکُم چلاوان

روزن تہٕ پَنٕنہِ دولژ تہٕ ہُرہر دِوان روزن۔

تہٕ نجات میوٗل صِرف یَیمہِ صداقژ کنٕز زِ گام گوو شہرس سٟتی مُتحد
تہٕ گأمی پرولتأری بو تہٕ نیم پرولتأری بو دیانے تِموٚ یم بیٚن ہٕنٛز مسحنژ
ہِنٛد فأید اُسی نہٕ تلأن)، گرٕ (مالدار) کاشتکارن تہٕ کاپلن خلاف شہر کِن موٚزوٗرن
سٟتی رٕلِتھ اکھ مُہم شوٗروٗ۔

یہِ اِتحاد حأصِل کرنہٕ کہِ مقصدٕ پیوٚو غذأکِس صوٗرتِ حال کِس
سِلسِلس منٛز خاصکٔرِتھ وار یاہ کیٛہنٛہ کرُن۔ شہرِچ موٚزوٗر آبأدی اُس
بوچھِ بوچھِ کران۔ مگر مالدار کاشتکارن وٚن: "تُہٕ تھوٚوِ پَنُن اَناج
بیٚیہِ کینژن دوہن کھٹِتھ۔ شاید ماکھسہِ بادس۔"

مالدار کاشتکارن آس نہٕ کانٛہہ جلدی۔ نقدی آس تِمن نِش
ڈیرو ڈیرو۔ تِمن چھِ پانے دَنان زِ تِموٚ چھِ کیرینسکی سٟنٛدی نوٹ[۲۲]
سیٚیرِ واد جماہ کٔری ہٟتی۔

مگر یِم لُکھ قحط کِس زمانس منٛز اَناج کھٹِتھ تھوٚوِتھ ذخیرٕ
ہیکن کٔرِتھ تِم چھِ کینہٕ پَرور مجرِم۔ تِمن سٟتی گژھِ لُکن ہِنٛدین
بدتَرین دُشمنن ہِنٛدی پأٹھی لڑُن۔

تہٕ یہِ لڑأے پیٚیہ اَسہِ گامن منٛز شوٗروٗ کرُنۍ۔

منشویکو تہٕ سوشِلسٹ اِنقلابہو کرٕ یہٕ دعوا دِتھ اَسہٕ کھوتہٕ ناوُنچ
کوشِش زِ غریب کاشتکارن ہِنٛز کمیٹی کرِتھ پچھِ اُکر کاشتکارن
منٛز پھوٹ تراوان ۔ مگر کاشتکارن منٛز پھوٹ نہٕ تراونک مانے
کیٛاہ گوو ؟ اُمیٛک مانے گوو تِم مالدار کاشتکارن ہِندِس رحم کرمس پیٛٹھ
تراوُن ۔ اُکرِ چھِنہٕ تی بِل کُل ہرژھان تہٕ اَسہٕ کوٚر تِمن منٛز پھوٹ تراونک
فائصلہٕ ۔ اَسہٕ ووٚن : یہٕ چھُ پوٚز زِ مالدار کاشتکار چھِ اَسہٕ اَتھ تلہٕ
گرژھان تہٕ یہٕ بدٕقسمتی ہی نہٕ ژوٚرِ تھوونہٕ دٕ ٹھِہہٕ ٹھِہہٕ کروُن اُسُن ،
مگر اُسہِ زینوکھ غریب کاشتکار تِہیم بیتہٕ موزوٗرن ستی رلن (ژِرپلوٚپ)
تہٕ پی چھُ سپدان ۔ کاشتکارن منٛز پھوٹ تراونن چھُ یہٕ واضح
کوٚرمُت زِ کُس چھُ غریب کاشتکار ، کُس چھُ درمیانی درجُک کاشتکار
یُس بیٚین ہِنٛز مسختک فائید چھُنہٕ تُلان تہٕ کاہِل کُس چھُ تہٕ مالدار
کاشتکار کُس چھُ ۔

مالدار کاشتکارن خلاف غریب کاشتکارن ہِنٛز جدٕجہدِ کوٚر
موٚزوٗرو مدد تہٕ کران تہٕ پچھس ۔ گامن منٛز وُژھ ہرژِ خانہٕ جنگی منٛز
چھِ موٚزوٗر غریب کاشتکارن ہِندِ طرفہٕ ۔ یتھ پاٹھی تِم تِمہٕ ساتہٕ اُکر
ییٛلہِ تِمو زمین ستاہی ملکیت بناونہٕ خاطرِ سوشِلسٹ قانوٗن پاس کریوٚد ۔

اَسہِ بالشویک اٰسۍ زٕمین سماجی مِلکیت بناونس قونونس خلاف۔ تو تہٕ کوٚر آسہِ تِمہٕ دستخط۔ تِکیازِ اَسہِ اٰسۍ تہٕ کاشرکار اکثرِ ہٕژ مرضی خلاف روزُن ہٕژھان۔ اکثرِ ہٕژ ہِشرِ خاہِشہِ ہُنٛد تامیل چھُ ہمیشہِ سانہِ خاطرٕ لازِم تہٕ اکثرِ ہٕژ ہِشرِ خاہِشہِ مُخالفت کرٕنۍ چھےٚ اِنقلابس سٟتۍ غدٲری کرٕنۍ۔

اَسہِ چھِنہٕ زَبرٕدستی یہِ تصوُر کاشتکارن پُشراوُن ہٕژھان زِ زٕمینہِ ہُنٛد برابر تقسیم چھُ بےکار۔ یُہ تصوُر یُس تِہنٛدِ خاطرٕ وہ پرچھُہ اَسہِ زدن یی بہتر زِ خود مِحنت کش کاشتکار گژھن پَنٕنہِ تجربہٕ سٟتۍ تہٕ مُصیبت تُلنہٕ پتہٕ یہِ محسوٗس کرٕنۍ زِ برابر تقسیم چھُ بےٚ مانے۔ اَسہِ ہیٚکو تِمن صِرف یِتھ صوٗرتس منٛز پٔرژِھت زِ زٕمینہِ ہُنٛد تقسیمہٕ سٟتۍ یوٚس بوٚرٕ بادی تہٕ مالدار کاشتکارن ہِنٛزِ بالادستی سپزٕ تتھ لِش نچیتھ روزنس کوٚس وَتھ چھےٚ۔

زٕمینہِ ہُنٛد تقسیم اوٚس گوڈنکین دوہن ہِنٛدِ خاطرٕ بِلکُل ٹھیک۔ اَمیُک مقصد اوٚس یہِ، ہاوُن زِ جاگیردرن چھےٚ زٕمین نِنہٕ یِوان تہٕ کاشتکارن چھےٚ دِنہٕ یِوان۔ مگر سو چھِنہٕ کافی۔ حل چھُ صِرف زٕمینہِ ہُنٛد اِجتماعی کاشت۔

توہہ کورؠ نہٕ یہِ تمہِ ساتہٕ موٚحسوٗس. مگر تجرُبک زور چھُہٕ توہہ تتھ کُن نیوان۔ لوٚکچہِ پیٚمانٕہ پٮ۪ہِ کاشرکاری ہُنٛزن خامہٕ ہن نِشہِ نجات پھیرُن کیموٗن تہٕ ہم پیٚیشہِ نگن ہاشٕرن اوٚنجمنن یا کاشتکار جماژن ہُنٛد زری یہٕ کاش کرنس مَنٛز پوٚشید۔ تہِ ہوے طریقہٕ پھٕرُتہ ییٚمہِ سٕتی زراعتس ہُرہر تہٕ پوٚچھر نگہِ۔ تہٕ امِی سٕتی سپدِ مالدار کاشتکارن کاہلن تہٕ استحصال کرن والین ہُنٛد تدورک۔

اُسی اُسی زانان زِ کاشتکار چھِ زُمینہِ پسٹھہ موٗل دِتھ زِندگی گُذران نویرس وُچھت چھِ تم گابران۔ تم چھِنہٕ پرانین عادتن تھپ یلہٕ ترأونس بہران۔ اَسہِ چھےٚ خبر زِ کاشتکارکرن خاص اقدامن ہُنٛدہ ہن فایدن پیٹھ صرف تیٚتھی صوٗرتس مَنٛز پَرٛتھ ییٚلہِ تمن یہ کتھ تہٕ فایدِ فکرِ ترن۔ تہٕ اَتھی وَجہس پسٹھہ دیت اَسہِ تمن زمین تقسیم کرنس مَنٛز مدد۔ حالانکہ اَسہِ اُس خبر زِ یہِ چھِنہٕ کانٛہہ حل۔

مگر ووٚنی چھِ غریب کاشتکار اَسہِ سٕتی متفِق ہیٚتی ہتہٕ سپدنی۔ تجربہ چھُہٕ تمن ہیٚچھِ ناوان زِ مشکلن اگر زمین اکس ہتس اگ اگ قبضن مَنٛز تقسیم آیہِ کرنہٕ تیٚلہِ چھےٚ داہ اَلبانہٕ لگان تہٕ اجتماعی کاشتکاری مَنٛز نگن اَمہِ کھوتہٕ کمے ٹیکنیاز تتھ مَنٛز چھِنہٕ ییٚتی لوٚکہِ

لوکٕن لو کٕٹ ٹکر۔ کیموٗن پٕچھ ساری ہے اوٚنجمنہٕ یا جماعژ زراعت بہتر بناونٕک
اِجازت دِوان۔ یہ زن ئہ انفرادی طور لوکٕٹن لوکٕٹن زٔمین مالکن ہٕنٛد
دٔسی لیارٕ ہے تہٕ یرشھے بینٛرِ کتھ۔

بے شک آسہٕ یہٕ تیٚمہ کتھِ ہٕنٛد اِمکان پٔر ہتھ جایہٕ زٕلٕ وٕلی
لیٕ زٔمینہٕ بہٕ سٕٹھ اِجتمٲعی کاشتکٲری شوٗرو کرنہٕ۔ مالدار کاشتکار اَتھ
خود کاشتکار
پرہتھ طرفہٕ اَتھ منٛز رُکاوٹ تہٕ ساتہٕ ساتہٕ کرن اِجتمٲعی اوٗصول
زراعتس واقف کرنس سٕتھ مخالفت۔ مگر مِثالو سٕتی خودٕ پنٛنہٕ تجربہٕ
سٕتی کیمونو ہٕنٛد لوٗ فایدو سٕتی یوٗتاہ کاشتکار قٲیل سپدن تیٚژ سپدِ
ہہنٛد بن مالن منٛز کامیٲبی تہٕ ترقی۔

غرٔیب کاشتکارن ہٕنٛزن کمیٹی ہن آسہٕ سٕٹھاہ اہم حِصہٕ ادا
کرُن۔ غرٔیب کاشتکارن ہٕنٛز کمیٹی گرٕ ہن ساری ہے رٕوسس منٛز
بناونہٕ یینہٕ۔ واریاہ کالہٕ بہٕ سٕٹھ چھے غرٔیب کاشتکارن ہٕنٛز کمیٹی
شُدٕ مدٕ سال بہ کھانٛچھ لان۔ یُتہٕ ہن دوہ ہن سپد شمالی خطٕ کین
غرٔیب کاشتکارن ہٕنٛزن کمیٹی ہن ہُنٛد یسترو گرادٕس منٛز اکھ کانگرس
سٕتن ساسن نمایندن یُہُنٛد تو تاہ اوٚس، ہٕنٛدِ بجایہٕ آیہٕ روٗہ ساس۔
تہٕ ئیس ہال مقرر اوٚس کرنہٕ آمت تستھ منٛز ہیکی یہٕ ساری وٲتتھ۔

نَب رُور صاف ییمہ کِنز حالت قوٗبوٗیس مَنٛز روٗز تہ وَنٛدہٕ مجلس نیٚبرٕ کِ
چوکس مَنٛز ہیوک جلسہٕ کٔرِتھ۔
اَکھ کانگرسن کوٚر یہ واضح زِ کامن مَنٛز چھیٚنہٕ خانہٕ جنگی پوٗر پاٹھی رٕ
تران : غرٔیب کاشِکار چھِہ متحد ہیٚتی ہتی سپدٕنی تہٕ مالدار کاشکارن
کاپلن خلاف چھِ تِمو صفہٕ ہیٚتی ہتی بناوٕنی۔
سانہِ پارٹی ہٕنٛز مرکزی کمیٹی چھُ غرٔیب کاشکارن ہٕنٛزٕن
کمیٹی ہن مَنٛز اِصلاح کرٕنک اَکھ منصوٗبہٕ تیار کوٚرمُت۔ یہ منصو
پی سوویتن ہٕنٛدِس شیمِس کانگرسس مَنٛز منظوٗری خاطرٕ پیش کرٕ
اَسہِ چھُ یہ فاصلہٕ کوٚرمت زِ غرٔیب کاشکارن ہٕنٛز کمیٹی تہٕ گاٚ
ضِلن مَنٛز سوویتہٕ گژھن نہٕ اَلگ اَلگ روزٕنہٕ۔ نتہٕ سپد تکرارٕ
فوٗضوٗل کتھن گژھن گیٚنٛژھہِ۔ اَسہِ رلاوٕ کھ غرٔیب کاشکارن ہٕنٛز کمی
سوویتن ستی۔ اَسہِ بدلاوہ کھ غرٔیب کاشکارن ہٕنٛز کمیٹی سوویتن مَنٛ
اَسہِ چھےٚ خبر زِ مالدار کاشکار چھِ گٔنہِ ساتہٕ غرٔیب کاشکار
ہٕنٛزن کمیٹی ہن مَنٛز اژان۔ اگر یہ سِلسِلہٕ جاری روٗد غرٔیب کاشکار
ہٕنٛزن کمیٹی ہن ستی تہِ روزِ ئے رٔوی یہِ کاشکارن ہٕنٛدِ
کیرینسکی تہٕ اوکسین تیف ہٕنٛزن مالدار کاشکارن سوویتن ستی ادر

ناوِ بدلی ستھی لگہِ نہٕ کاںسہِ تہِ دوٗکھہٕ ۔ اوَے چھےٚ یہِ تجویز کرنہٕ آمُت
زِ غریٖب کاشِرکارن ہٕنزن کمیٹہٕ ہِن ہُنٛد گرٛشہِ نوٚو ایکشن کرنہٕ یِن ۔
یِم بیٚین ہٕنزِ مسخنرٕ ہُنٛد اِستحصال چھِنہٕ کران ، یِم مُکن ہٕنزِ بوہ چھہِ
نوٚ ٹکُ زُرکہ یہِ چھِنہٕ بناوان ہُرے مانہٕ اناجس پٮ۪ٹھ نفہ چھِنہٕ کماوان تہٕ
کھٕنٛٹھ چھِنہٕ تھَوان تِمے یآتی یآتی چھہِ غریٖب کاشرکارن ہٕنزن
کمیٹہٕ ہِن ہِنٛدِس الیکشنس منٛز ووٹ تراونس حقدار ۔ پرولتاری غریٖب
کاشرکارن ہٕنزن کمیٹہٕ ہِن منٛز گرٛشہِ نہٕ مالدار کاشرکارن تہٕ کالیٖن
ہِنٛدِ خاطرٕ کانٛہہ جاے آسنی ۔

سوویت حوکوٗمتن چھُ زراعت پاپر جاکرنہٕ باپتھ اَکِس خاص
فنڈس منٛز اکھ ارب روٗبل دِنک فیصلہٕ کوٚرمُت ۔ سارِنے موجوٗدٕ
کمیونن تہٕ سارِنے نوٚوہِن کمیونن میلہِ مالی تہٕ ٹیکنکی اِمداد ۔

تربیٖیت یافتہٕ ماہرن ہٕنٛز اگر ضروٗرت پیٚیہِ تِم تہِ سوزوکھ ۔
اگرچہِ تِمو منٛز وارِیاہ اِنقلاب دُشمن تہِ چھہِ مگر غریٖب کاشرکارن ہٕنزٕ
کمیٹی لاگن تِمن کامہِ تہٕ یِتھہِ پاٹھی تِم اِستحصال کرن والین ہِنٛدِ خاطرٕ
کام آسی کران مُکن ہِنٛدِ خاطرٕ کرن نہٕ تِم تِمہِ کھوتہٕ ناکارٕ ۔ عام طور
چھہُ سانِہن دانِشورن یہِ یقیٖن سپدمُت زِ ناکارٕ کامہِ تہٕ کامہِ زانٛتھ تانٛتھ

نۆقصان واتناوِتھ تہٕ ہیٚکن نہٕ تِم موزوٗر حوٗکوٗمژ زٕکھ واتناوِتھ۔
غاژ مُلکی سامراجی تیٚنگ چھُنہٕ اَسہِ بِل کُل تہٕ خوف۔ یوکرینس مَنٛز
چھےٚ جرمنن بٔروٚنٛھٕے پٔنٕنہِ اڈ نگجہِ زاجمٕژ۔ شِسے کررٛور پوٗد اَناج چہِ جایہ
ییٚمِچ جرمنس یوکرینہ مَنٛز سومبراونہِ چ آش اٚس سیدی تِمٕس حرفِ
نمتیہ پچھَ پوٗد حاصِل تہٕ اَمہِ علاوٕ میوٗل تِمٕس روٗسی بالشویزم یتھ تہٕ سیٹھی
تِمٕس کانٛہہ ہمدردی پتھَنہٕ (گرٛہزٕ دُن ژرِ پوٚپ) انگریز گرٛشِھن حبسہ
رَوزٕنی۔ یُتھ نہٕ تِمن تہِ سےٚ عَشر گرٛشِھ۔ تہٕ اٚسی پتھ تِمن وَنان: خبردار
دوستو، یُتھ نہٕ گٔنٛڈ گرٛشِھوٕ! (ڈٔھہَ ڈٔھہَ کرُون اسُن تہٕ گرٛہزٕ دُن ژرِ پوٚپ)
مگر اَسہِ پتھ توٚت تام خطرٕ بدستوٗر روزان یوٚت تام نہٕ بیٚین
مُلکن مَنٛز سٲنی بٲے پٔژ ہتھ جایہِ وٕدٕ تھٔن۔ اَوٕ کِنی پَزِ اَسہِ زٕ اٚسی کرون
پنُن دوہٕ زُل فوج بدستوٗر منظم تہٕ مُستحکم۔ اَتھ ماملس مَنٛز پَزِ غریب
کاشتکارن خاصکر تھ فِکرِ تھٲونی۔ تِکیازِ تِم ہیٚکن پَنٕنہ گرٛیلو سرگرمی
حرف سانہِ فوج پتھ حِفاظت مَنٛزٕ جاری تھٲوِتھ۔
سٲتھی یو، زراعتِچ نوٚو شکل یختیار کرنگ عبوٗری دور ماپکہِ بٔروٚنٛھٕ

اکھ پوٗد چھُ ۱۶ من کِلووِن براَبر آسان۔ (ایڈیٹر)

آہستہٕ آہستہٕ ۔ مگر اِجتِماعی کاشتکاری ہُنٛد ڈسلابہٕ گژھِ نٕہٕ ٹٕرِ ورآے کرنہٕ یِن ۔

مالدار کاشتکارن خلاف گژھِ زور شور سان جنگ لڑنہ یِن ۔ تِمن ستی گژھِ نہٕ کُنہِ قسمٕچ سوداباٗزی کرنہٕ یِنہٕ ۔

درمیانہٕ کاشتکارن ستی رٕلتھ ہیکو اَسی کاٗم کٔرِتھ تہٕ تِمن ستی رٕلتھ ہیکو اَسی مالدار کاشتکارن ستی لٔڑِتھ ۔ درمیانہٕ درجہٕکِس کاشتکارس ستی چھَنہٕ اَسہِ کانٛہہ رٕنجِش ۔ یِدوے تِم سوشلسٹ چھِنہٕ تہٕ نہٕ بنن زانٛہہ مگر تجرُبہ ہیٚچھِناوِ تِمن زٕمینہِ ہٕنز سماجی کاشتکاری ہٕنٛدِ فایدٕ تہٕ تِہنٛز اکثٔریت کرِنہٕ رُکاوٹ ۔

اَسی چھِ مالدار کاشتکارن وَنان : اَسی چھِ نہٕ توٚہہ تہٕ مُخالِف مگر ہُرٕ اَناج گٔژھِو اَسہِ حوالہٕ ۔ نفاہ خوٗری مہٕ کٔریو ۔ بیٚیِن ہٕنٛزِ مِحنژ مہٕ کٔریو اِستحصال ۔ یوٚت تام نہٕ یہِ سپدِ اَسی روزو بےٚ دردی سان توٚہہ خلاف جنگ کران ۔

محنت کش زٕمیٖنٕ چھِنہٕ اَسی کیٛنٛہہ تہٕ نیوان ۔ مگر تِم یِم موٗزٕدرٕ بٕتھِ کاٗم چھِ کرناوان یِم بیٚیِن ہٕنٛدِ خونہٕ ستی مالدار چھِ بنان تِم کردکھ اَسی پوٗرٕ پاٹھی بےٚ دخل ۔ دگرٕ بٕرزُن شٕرِ لوٚب)

"بیدنوتا" ۱۸۵ شُمارہٕ ، ۱۰ نومبر ۱۹۱۸ء

مال کین محکمن، غریب کاشکارن ہِنزن کمیٹیٔن تہٕ کمیونن ہندس گوڈنکس کُل رٕوس کانگریسس منز تقریر

۱۱، دسمبر ۱۹۱۸ء

(زبردس ژر پوٚپ، نارٕ۔ ساری وۄتھی کھوٚد)

ساتھی یو، میانی رٕنز چھےٚ یہمہٕ کانگریسچ ترکیب بذاتِ خود تمہ تبدیلی ہِنز علامت یوس سینز مٕژ چھےٚ۔ تہٕ تمہٕ زبردس ترقی ہِنز یوس اتھ، سوویت ریپبلکن سوشلسٹ تامیر چہ کامہٕ منز خاصکر تہٕ زراعتی تولقاتن ہِندِس ماٗدانس منز گٔرہش چھےٚ۔ یہمن چھےٚ سانِس ملکس منز سیٹھا اہمیت۔ موجودٕ کانگریس چھےٚ مال کین محکمن غریب کاشکارن ہِنزن کمیٹیٔن تہٕ زراعتی کمیونن ہُندِ یکت۔ یہ چھےٚ اکھ تیتھ اجتماع یُس یہ باوان چھےٚ زِ کمہٕ سےٚ وقتس اکس ؤری ہس منز چھہٕ ساں‌ی انقلابن تمہٕ تولقات نوٚہن قالبن منز تراوٕنس منز پیش قدمی کٔرمژ۔ یمہٕ نوٚہن قالبن منز تراوٕنی سیٹھا مُشکل کام چھےٚ تہٕ یمہٕ پتہٕ من ساری

اِنقلابن مَنٛز سوشلِزمہٕ چھِ مُنٛزلہٕ چھِ وَتہٕ مَنٛز ساروٗے کھوتہٕ بُڈ رُکاوٹ بنے یہِ۔ مگر ہیم سوشلِزمہٕ کہِ فتح خاطر پوٗرہٕ پاٹھی دُ بارہٕ ہیمن قالبن مَنٛز ترٲوٗنی ضروٗری چھِ۔

اکتوٗبر پتہٕ ساںٛہِ اِنقلاب کہِ تھزُرک گوڈنیک مرحلہٕ رُود سارنے کاشتکارن ہٕنٛدین مُشترکہٕ دُشمنن، جاگیردارن شکس دِنس مَنٛز وقف۔ ئتھی لو۔ توہہٕ سارِنے چھُ یہِ مولوٗم زِ فروری کہِ اِنقلابن۔ برجوازی اِنقلابن۔ سمجوتہٕ کرن والین ہٕنٛدی اِنقلابن تہٕ اوٚس جاگیردارن پیٹھ کاشتکارن ہٕنٛدِ فتحُک وٚعدٕ کوٚرمُت تہٕ یُہ وٚعدٕ تہٕ اوٚس نہٕ پوٗرٕ کرنہٕ آمُت۔

صرف اکتوٗبر اِنقلاب، شہرن مَنٛز مزدوٗر طبقُک فتح، صرف سوویت حکوٗمت ہیکہِ ساری ہےٚ روٗسس مَنٛز اکہِ انٛد پیٹھ بییس تام پٔرانیو جاگیرداریٖ کیو پرانیو زخمو نِشہِ، پرانین جاگیردارن ہٕنٛدِ اِستحصالہٕ نِشہِ، کُل کاشتکار طبقس، بلا اِمتیاز کُل کاشتکارن جاگیردارن ہٕنٛدِ جبرٕ نِشہِ نجات دِیاوِتھ۔

جاگیردارن خلاف آس یہِ ترشہ لڑائے یتھ مَنٛز سارِنے کاشتکارن حصہٕ اوٚس نیوٚمُت تہٕ نیو تہٕ تمو۔ اَمہِ لڑایہِ کٔری تم غریب مِہنت کش کاشتکار مُتحد یِم زِ ہمیشہِ بیین ہٕنٛز مِہنتہٕ ہٕنٛد استحصال آسی

نہٕ کران ۔ تِمو کٔرۍ سیٹھاہ خوش حال کاشرکار تہٕ تِم مالدار کاشرکارن تہٕ
یِم اَجرتی موزوٗر ہِنٛدِ ورآے گُذار آسی نہٕ ہیٚکان کٔرِتھ ۔

یوٚت تام سون اِنقلاب اَتھ کامہِ ہیٚتی آوٗر رۄد توٚت تام آسۍ
کاشرکارن ہِنٛزِ علاقۍ تحریکہِ خاطرٕ شہری موزوٗرن ہِنٛز تحریکہِ ہِنٛدِ مدد
ہیٚتی سارے کوٗشِشہِ وَقف تھوٚونہٕ ۔ یُتھ زن جاگیردٔرن ہِنٛدِ طاقتس
ڈُوٗزِ پیٚیہ دِنہٕ ۔ توٚت تام رۄد اِنقلاب عام کاشرکارن ہُنٛد اِنقلاب ۔
یِیِمہِ کِنۍ سُہ بُرجوا حدٕ نیٚبر ہیٚوک نہٕ نیرِتھ ۔

تِمو اوٚس نہٕ دُنہِ مِسنت کٔشن ہِنٛدِس زیاد طاقتور تہٕ نوٚوِس
دُشمنس ـــ سرمایس اَتھہ لوگمُت ۔ اَوکِنۍ سُپُد یہِ خطرٕ زِ یہِ گوٚژھہ نہٕ
اَڈٕ وتی موکہٕ لُن یہِ زن مغربی یورپس مَنٛز وارِیاہن اِنقلابن سُپد ۔ تِمن
مَنٛز یِدوے شہری موزوٗرن تہٕ کاشرکار طبقس دَرمیان عارضی اِتحاد بادشاہت
تہٕ قرونِ وسطیٰ کِس نظامہٕ کِن باقیاتن صاف کرنس تہٕ زمیٖنی جاگیرن تہٕ
جاگیردٔرن ہِنٛدِ طاقتہِ مول گالنس مَنٛز کامیاب سپد مگر سرمایہٕ کہِ
طاقتہٕ اَصل بُنیاد کھوکھر بناونس مَنٛز سپد نہٕ سُہ زاہنہ تہٕ کامیاب
تاہم سُہ رُتہٕ کالہٕ تہٕ ہردٕ تُل سأنی اِنقلابن تمہٕ کھوتہٕ تہٕ اَہم تہٕ مُشکل
کامہِ وٕہن ۔ تِمن دوہن رۄسس پیٹھ مغربی یورپی سامراجی لو تہٕ ہِنٛد لو

چیکوسلاوکیہ کِس بَڈِ وَرن ہِندہ من حملن مَنز رُوسی زِندگی مَنز استحصال تہٕ
اِستبداد کرن والیو سارِوُے عنصرو شرکت اَس کرٕمٕژ۔ تِمن دوٛہن یوس
اِنقلاب دُشمن بغاوژن ہِنز لہر اَس آمٕژ تِمہ دوٛتلوو کامن مَنز اکھ نوٚو
جذبہ تہٕ تازگی۔

یوٗرپی سامراجی، تِہنٛدی چیکوسلاواک بیٹھٕ در تہٕ رُوسس مَنز تِم
سٲری ہم جاگیردَرن تہٕ سرمایہ دَرن ہِندی طرفدار اَسی گری بِمو سارِوے بغاوتو
ہنٛد۔ سوویت حوکوٗمتس خلاف زُو دِنہٕ واجنہٕ جدُ جہدِ مَنز اَسی تِم مُتحد کرنہٕ
آمِتی۔ بِمو بغاوتو پتے وُژھ کامن ہِندِ تمام مالدار کاشکارن ہِنز بغاوت۔

گام اوٗس تہٕ دوٚنی مُتحد رُودمُت۔ کاشکار ہم اکھ سَپدِتھ جاگیردرن
خلاف لڑان آسی آسی دوٚنی دوٚن ڈیرن مَنز تقسیم گمتی۔ اکھ اوٗس زیادہٕ
مالدار کاشکارن ہُنٛد ڈیرٕ تہٕ بیاکھ اوٗس غریب محنت کش کاشکارن
ہُنٛد بِمو مزدوٗرن ستی ستی سوشلزمس کُن پَتھ پرٕعزم پیش قدمی
جٲری تھوٗو تہٕ جاگیردَرن خلاف جدُ جہدِ پتہٕ سرمایس خلاف، نقدزر
رکس اقتدارس خلاف تہٕ تھدِ پایکی زمینی اصلاح مالدار کاشکارن ہِندِ
نفاہ خاطرٕ استیمال کرنس خلاف جدُ جہدِ مَنز سپدٕ شامل۔ اَمہ جدُ جہدٕ
کٔرِ ماکہٕ چاداد تہٕ استحصال کرن وٲلی اِنقلابہ نِشس الگ۔ اَمہ واتہٕ نوٚو

سون اِنقلاب سوشلِسٹ وَتہٕ پیٹھ یتھ پیٹھ شہری موزوٗر طبقن اوکتوبر
مَنٛز سُہ تِمہِ عرضہٕ سان واتناونچ کوشِش آس کرٕہرٕ۔ مگر یتھ
اِنقلاب گامن مَنٛز مُستحکم، باشعوٗر تہٕ ٹھوس حِمایتہٕ ورٲے کامیابی
ہیکہِ ہے نہٕ واتناونہٕ یتھ۔

یہ چھے تِمہِ اِنقلابٕچ اہمیت یُس یُہس کِس رنگہٕ کالِس تہٕ ہار
مَنٛز رؤس کین دوٗر دراز گامن مَنٛز آو۔ یُس زَن تیوٗت نوٗن تہٕ
اوٗس نہٕ یوٗت زن پٔتمہِ وری یک اوکتوبر اِنقلاب اوٗس۔ مگر تِمہِ
عَظمتس تہٕ اَہمیژ ہِنٛدِس سرٛزیرس ہیکہِ نہ کانٛہہ تہِ مُقابلہٕ آسِتھ۔

گامی ضِلن مَنٛز غریب کاشتکارن ہِنٛز کمیٹی بناونہٕ اوٗس اَکھ
موڈ۔ یتھ یہِ ہوٚو زِ شہری موزوٗر طبقہٕ یُس اوکتوبرس مَنٛز آزاد
مِہنت کش تکن ہِنٛدِس سوشلِسٹ رؤس کین دُشمنن، زمین مالکن
بیٚنچ گالنہٕ خاطر کاشتکار طبقس سٟتی متحد اوٗس گومُت اوٗس اَمہِ
پتہِ کامہِ کھوٚت تہٕ سیٹھا مُشکل تہٕ تاریخی اعتبارٕ سیٹھا تھد پایک
سوشلِسٹ فرض ــــ شعوری سوشلِسٹ جدوجہد گامن مَنٛز
تہٕ کاشتکارن ہُنٛد شعور بیدار کرنہٕ کِس فرضس اَنٛد واتناوُن
قدم تُلمُت۔ تھد پایک زرعی اِنقلاب ــــ زمینہٕ ہِنٛز ذاتی

خٲتِمہٕ اَکتوٗبرس مَنٛز ایلان ، زٔمین سمٲجی مِلکیت بناونُک ایلان۔
اگر شہری موٗزوٗرو گٲمی پرولتاریہ ، غٔریب کاشِرکار ، مِحنت کش کاشتکار
تِہنٛز سیٹھا اکثٔریت پھِچھے بیدار کٔرِتھ زِنٛدٕ آسہٕ ہن نہ کٔری ہِتی یہ روزِ ہے
لامحالہٕ کاگذی اِنقلاب ۔ درمیانی درجہٕ کِین کاشِرکارن ہِنٛدِ پٲٹھی کرہن نہ
تِم بیٚین ہِنٛز مِحنتٕ ہُنٛد اِستحصال تہٕ اِستحصال کرنس ہِتی آسہٕ ہے ہٕ تِمن
دِل چسپی تہٕ ۔ اَوے پھِچھے تِمن مَنٛز بٔروٗنٛھ پکہٕ نِچ صلاحیت آسان تہٕ تِم
چھِہ جاگیردرن خلاف جدٕجہدٕ نِش سرمایس خلاف ، اِستحصال کرن والین ہِنٛدِس اِقتدارس
خلاف جدٕجہدِ کُن بٔروٗنٛھ دراہتی ۔ تِم چھِہ نقد زر تہٕ غٲر منقولہٕ
جاداد علاوٕ بیٚنٛتر مِلکیت کِس طاقتس پیٹھ بوٗروسہٕ کران ۔ تِم چھِہ روٗسس
مَنٛز جاگیردرن ہُنٛد نیب نِشانہٕ کاٹِنچہِ کامہٕ اَنٛدواتناوِتھ سوشلسٹ نظام
قٲیِم کرنچہِ کامہٕ تام واتی ہِتی۔
سٲتھی یو ، یہِ قدم تُلُن اُس سیٹھا دوٗشوار کام یتہِ مِن سٲنِس اِنقلاب کِس سوشلسٹ
کِردارس پیٹھ شک اوس تِموٲس پیشن گوٗیی کٔرمٕژ زِ یہِ قدم تُلِتھ گژھو
اُسی ناکام ۔ مگر اَز چھُہ گامن مَنٛز سوشلسٹ تعمیر اُتھی پیٹھ ذٔرِتھ ۔
غٔریب کاشتکار کمیٹی ہِن ہِنٛز تشکیل ، سٲری سے روٗسس مَنٛز تِہنٛد وہراونہٕ
اُمُت زال ، تِمن مَنٛز پینہٕ واجِنٛز تبدیلی یوس زَن جزوی طور نُمایندن ہِنٛزن

مکمل بااختیار گامی سوویتن منز ہیتھ مژ چھن یہِ ز انہِ سوویت تنظیم
بنز یادی اصولن مستحت کشِ تکن ہندِس اقتدارس گامی ضلن
بروے عمل۔ یہِ زن ییمہِ کتھِ ہنز حقیقی ضمانت چھے زِ اسی روزی
تمنے کامن تام موجود ییمن تام مغربی یورپی ملکن منز مومولی بر
جوہوری اِنقلابو پننی پان موجود اوس تھوومت۔ اسہِ کور بادشاہ
تہ جاگیردرن ہندِ قرون وسطہکہ اقتدارک خاتمہ تہ ووہنی چھہِ سوشلسٹ
حقیقی کامہِ کن پکنان۔ گامن منز چھے یہِ کام سیٹھہ مشکل مگر
ضوروری تہِ چھے تہ امہِ علاوِ چھے تردار تہِ۔ بلکل گامن منز
کاشتکارن ہند شعور ووتہِ لوومت۔ سرمایہ در بغاوژ ہنزِ لہرو چھہِ
سرمایہ ِدر طبقہ کیو مفادو نِش بلکل الگ کرِ متی۔ غریب کاشتکا
کمیٹیہ ہن تہ سوویتن منز ییمن منز ازکل تبدیلی چھے یوان چھہِ
کاشتکار شہری موزورن سیتی دوہ کھوتہ دوہ زیادِ رلتھ میلتھ کام
اتھ ساری پیٹھ منز چھے اسہِ واحد مگر پُرز تہ بے شک مستقل ضمانت
نظرِ یوان سوگیہِ یہِ زِ روسس منز چھے سوشلسٹ ترقی ووہنی زیاد
لُب ژ تہ تمہِ چھے گامی آبادی منز تکن ہندین وسیع حلقن منز
بنز یاد ترٲو ژ۔

یَتھ مَنٛز چھُنہٕ کاشہ شک زِ رُوٗسس ہیوٗ کاشٕرکارُ ملکس مَنٛز
چھےٚ سوشلِسٹ تامیر چ کام سیٹھا مُشکِل۔ یتھ مَنٛز تہٕ چھُنہٕ کانٛہہ شک
زِ زارِ شاہی، زٔمین مالکن تہٕ زٔمینی جاگیرن ہُنٛدِس اِقتدارس ہیوٗ
دُشمنس ڈٕونِ دِنہِ آس زٔڈھا سہل کام۔ مرکزس مَنٛز آس یہِ کام کینٛژن
دوہن مَنٛز اَنٛد واتناونہٕ آمٕژ۔ سارِسے مُلکس مَنٛز آیہِ یہ کام کینٛژن
ہفتن مَنٛز اَنٛد واتناونہٕ۔ مگر یوٗس کام اَتہِ وَرِیس پتھٕ سو ہیکہِ پَنٛنہِ
نوٚیٚشرکنی، ڈٕمتھ تہٕ وارِ ہِس کالس کوشش کرنہٕ پتہٕ پوٗرٕ کرنہٕ یتھ۔
پنٛتھ آسہِ اَسہِ قدمس قدمس پیٹھ تہٕ اکہِ اکہِ آنٛچہِ خاطرٕ لڑن۔ اَسہِ
آسہِ نوِ سوشلِسٹ رُوٗس پتہِ پتھ کامیابی خاطر لڑن۔ اَسہِ آسہِ زٔمینہِ
ہنٛز اِجتمائی کاشہِ خاطرٕ لڑن۔

یہِ وَننہٕ نیچ چھُنہٕ ضروٗرت زِ اَمہِ قسمہٕ کِس اِنقلابس، لوکٹیوٗ اِنفرادی
کاشکارو ہُنٛدیو فارمو پیٹھٕ زٔمینہِ پیٹھ اِجتمائی کاشتس تام واتنس لگہِ کیٛنہہ
وَق تہٕ یہِ ہیکہِ نہٕ اُچھ ژٹہِ وارس مَنٛز سپدِتھ۔

اُسی چھِ یہِ وارٕ پاٹھی زانان زِ تمن مُلکن مَنٛز یِمن مَنٛز لوکٹین
کاشکارن ہنٛز کاشکاری ہُنٛدِ رواج پتھ ہیکہِ نہٕ سوشلزمس تام
عبوٗر وارٕ وارٕ اِبتِدائی مرحلو علاوٕ بیٚیہِ کُنہِ پاٹھی اَنٛد واتناونہٕ یتھ۔ یِ نظرِ

تل تھود تھ اوس اوکتوبر انقلابن کوڈ نیک مقصد یہ بروٹھ کنہ کھووُمت
جاگیردارن ہندس تحت گژھ تہ راج کرنہ ین تہ تہند طاقت گژھ ختم کرنہ یز
توہہ چھو خبر ز زمین سماجی بناونک فروری یک بُز یادی قونون اوس
کمیونسٹو تہ کمیونسٹن ہندِس نظریہ پس ہتی اتفاق نہ تھون والہو سوویز
حکومت کیو ہمبرو دوشونز ہند متفقہ ووٹ ہتی پاس سپدمُت۔ اتھ یُز
ہتی اوس یہ قونون کاشرکارن ہنز بارہ اکثری ہُنز شوعوری مرضی ہُنز
تہ اظہار تہ یمہ کتھ ہند تہ ثبوت ز موزور طبقہ، موزورن ہنز کمیونسٹ
چھ پننہ ہنو فرضو نش باخبر استھ ڈلیتھ تہ صبرسان نووس سوشلسٹ نظامس
کُن قدم تلان ـــــ سلسلہ وار اقدامن ہند زری یہ، ہمنت کش کاشرکارن
بیدار کرتھ تہ بیداری سان قدم تمہ طریقہ بروٹھ کُن تلان یمہ تہ ستی کار
آزادی سان منظم سپدن۔

اسہ چھ یہ احساس ز کرور بدہمن لکن ہنز زندگی منز یژھ
زبردس تبدیلی ہیکن حرف طویل کونشو ہتی اند واتناونہ یتھ۔ یتھ پاکٹرکو
کاشرکارن ہنز کاشرکاری زمینہ ہندس مشترکہ کاشتس تام واتناوُز بہ
یہ ہیکہ حرف تمی وقتہ مکمل سپدتھ یلہ لکن فلوردرت ہمجبور
کرِ نر رہم تراوان پننہ زندگی نوومن قاعین منز

اکھ طوٗیل تہٕ زبردس عالم گیر جنگہ پتے چھُ اَسہِ ساریے دُنیہس
منٛز پیٛرہ تھ جایہِ سوشلسٹ اِنقلابک دٕس لابہٕ نظریوان۔ ییٚتھی پٲٹھی ماںٛز
مُمکن منٛز تہِ چھ یہ اکھ ضروٗرت بنے مرٕش۔ تہ کُنہِ تہِ نظریاتی زاویہ نِگاہ
یا سوشلسٹ تصورٕ وراے یہ پٔرنٛتھ کانسہ یہ توشُر پادٕ کران زِ پرانہِ اَتھانہٕ
زِندگی گُذارنی چھے نا مُمکن۔

مُلکس منٛز چھے ییٚتھا تباہی تہٕ بوٚربادی ییٚمِز مرٕش تہِ یہِ بوٚربادی
تہٕ تباہی چھے اَسہِ ساریے دُنیہس نال ولان نظریوان۔ اَسی چھہِ وُچھان
زِ مُجرِمانہٕ تباہی کرن والہِ جنگہٕ کین ژوٚن وری ہن منٛز چھُ کلچرس
سائنس تہٕ ٹیکنیکس منٛز اِنسان ییٚنٛزن ورٕی دادن ہٕنٛزن کارگُذاری ہن
پکشن پھیوٗرِمت تہٕ صرف رؤپیے یوت نہ بلکہ چھُ سورُے یوٗرپ وِہشہن
ہٕنٛزِ ہٕشہِ حالژِ منٛز ولنہٕ آمُت۔ یِم واقعات ییٚدنہٕ ییٚتی چھُ تکوٗخا صکرتھ
کاشکاروٕ ییٚمو اَتھ جنگس منٛز سارِوٕے کھوتہٕ زیادٕ مُصیبت تُلی یہِ صاف
موٚجوٗبس یو تمُت کرُن زِ تِمہِ منحوس جنگہ کرِ دَرشہٕ نِشٕ پانٛس تھپ تلنٛاونہ
خاطرٕ چھے کوٗشِشہِ ہٕنٛز تہ طاقتگ ییٚتِم ذرٕ تام دِنیج ضروٗرت ییٚمہِ منحوس
جنگن اَسہِ تباہی تہٕ بوٚربادی وراے بییہ کیٛہنٛہ تہِ دِیُت نٕہ۔ پرانہِ اَنزمانہٕ
زِندگی گُذارنی ییٚتھ پاٹھی ییٚتھ پاٹھی اَسی جنگہٕ برونٛہہ گُذران آسی چھنہٕ

مُمکِن تہٕ اِنفرادی تہٕ لوکٕٹِن کاشتکارن ہٕنٛز کاشتکاری ہٕنٛتی وابستہٕ
تہٕ کوشِش ضایہٕ گژھنی ہیٚکہِ نہٕ جاری روزِتھ۔ اگر الگ الگ
کاشتکاری پٮ۪ٹھہٕ اِجتِماعی کاشتکاری تام عبوری دور مکمل کرنہٕ یی
کارگزاری گژھِ دوگنہٕ تروگنہٕ۔ زراعتس منٛز تہٕ سارِنی اِنسانی سرگرمِیَن
منٛز تہٕ گژھِ دوگنہٕ تروگنہٕ بچت۔

جنگن یوس وراثت اَسہِ ترٲوِتھ چھےٚ سو چھنہٕ اَسہِ زانہہ
یہِ اِجازت دِوان زِ بٔرانٛہِن لوکٕٹہِ پیٚمانہٕ کِہن کاشتکارن ہٕنٛدی کاشتکاری
بحال کرنہٕ۔ جنگن وُزِناوی نہٕ کاشتکارے یاتی یا صِرف پتیٚ یوت دِتن
زِ کتھی کتھی ٹیکنیکی عوجوٗبہ چھِ وۄجوٗدس منٛز آمتی تہٕ یِم عوجوٗبہ کتھ پاٹھی
چھِ روٗے زمینس پٮ۪ٹھہٕ خلقن نابوٗد کرنہٕ خاطرٕ موزوٗن بناونہٕ آمتی۔ جنگن
دِیُت یتھ تصورس زنم زِ یِم ٹیکنیکی عوجوٗبہ گژھن بُنیادی طور زراعتی
پیداوارِکس طرزس نوٗو شکل دِتھ اِستعمال کرنہٕ یِنہِ۔ یُس مُلکس منٛز
عام چھُ تہٕ یتھ منٛز مُلکن ہٕنٛد بوٚڈ بار تیٚداد مصروف چھُ۔ مگر چھُ سارِنی
کھوتہٕ پِس ماندِ۔ اَتھ تصورس چھُنہٕ صِرف پوچھر لوٗگمت مگر جدید جنگ
کِہو زبردس خوفو چھِ تِمہ یہِ موحسوٗس کرناوی ہٕتی زِ جدید ٹیکنیکن کم
چھِ تخلیق کرِی ہٕتی۔ یِم کتھ گژھِ چھِ خوفناک تہٕ بےٚ ماتے۔ جنگن منٛز

کرنہٕ یِوان تہٕ خود ٹیکنِکی طاقتے چھِہ تِمن خوفناکن نتیٖجن نِش بچاوٕکی زرٕیہٕ۔ یہٕ چھےٚ
ساٚنز زِمہٕ وٲری تہٕ فرض زِ یِمو طاقتو سٟتی یِیہِ پاداوار چِیہِ سارِوٕے کھوتہٕ
پَس ماند شکلہِ یانے زراعتس نۆو زِندگی دِنہٕ تہٕ نوٕدِس شکل دِنہٕ۔ تہٕ امہِ کِس
بےٚ حساب پاٹھی پرٲنِس غار تالیم یافتہٕ طریقس منٛز حاصِل سپدن وول
پاداوار بدلاوِتھ اَکِس تیتھِس پاداوارس منٛز تبدیٖل کرُن ییٚمیُک بُنیاد
سائنسی تہٕ ٹیکنِکی کارگُذٲری ہُن پیٚٹھ آسہِ۔ یِکن دیت ساٚنہِ تصوُرہٕ کھوتہٕ زیادٕ جنگن
انیٚک اِحساس۔ مگر امہِ علاوٕ بنوٚو جنگن پرانہِ طریقٕک پاداوار بحال کرُن
ناممکِن۔

یہِ چھےٚ تِمن یِکن ہنٛز غلط فہمی تِمن یہِ وۄمید چھےٚ زِ جنگہٕ برونٛہ یِم
صورتہِ حال ہیکہِ بحال کرنہٕ ییتھ تہٕ کاشتکاری ہنٛدِ پرٛون نِظام تہٕ طریقہٕ
ہیٚن بیٚییہِ نوٕدِس اختیار کرنہٕ ییتھ۔ تِم یِکھ چھِہ دوہ کھوتہٕ دوہ پننی غلطی
محسوس کران۔ جنگن چھےٚ ییٚژ خوفناک تباہی تجُمرٕ زِ کیٚشرن لوکن
فارمن منٛز چھَنہٕ ووٚنۍ زمینداری خاطرٕ نہ کرِ گژھن رۆدُک ہیتہٕ آلہٕ۔ اَکھ
ہیکو نہٕ یِکن ہنٛزِ محنتہٕ ہنٛد ضایہِ گژھان روزُن برداشت کٔرِتھ۔ غریب
محنت کش کاشتکارو یِمو اِنقلابس منٛز قوربانی یہِ دِژ تہٕ جنگس منٛز سارِوٕے
کھوتہٕ زیادٕ نقصان تُلُکھ نی نہ ییٚمہِ کِنہ جاگیردارن زمین زِ تِم یِن نوٕہٕ ہن

زمین مالکن ہندین اتھن منز۔ تاز واقاتو تلہ چھُ وونی مِحنت کشن کاشتکارن
یہ مسلہ دَرپیش زِ جنگہ ستی تباہ بوٗر باد گمتس زراعتس بحال کرنس برونہہ
صرف اکھ ِدتھ سوچھے اجتماعی کاشتکاری۔ یہ پچھے۔ جہالت تہ جبر چہ تمہ کیفیژ نژ
یتھ منز سرمایہ داری سوری زراعت پیشہ آبادی مبتلا اس کرمژ بچہ نژ
واحد وتھ۔ تمہ جہالت تہ جبر نِش یمہ ستی سرمایہ داری آدی ڈاکھ زدان
ورین جنگس منز ولتھ ہیچ تھوتھ تہ یمہ نِش سارنی ملکن ہندی
مِحنت کش انقلابی پور طاقتہ تہ جوشہ ستی پننہ نس پانس گنہ تہ قسمہ
پیٹھ نجات دیاد نیچ کوشش چھ کران۔
ساتھی یو ہیم چھ تم حالات یم عالم گیر پیمانس پیٹھ شورہ ڈاکی کرزہ
یتھ زن یہ سیٹھاہ مشکل تہ اتھ ستی سارو کھوتہ اہم سوشلسٹ اصلاح
یہ سیٹھاہ اہم تہ بنیادی سوشلسٹ تبدیلی سیٹھاہ ظلوزوری کامن منز
شامل یی کرنہ تہ روٗسس منز چھ یہ گوڈنی کرنہ آمت۔ غریب
کاشتکارن ہندز گمیٹی بناونہ ستی، مال کیو محکمن ، غریب کاشتکارن
ہندن گمیٹین تہ زراعتی کمیونن ہند مشترکہ کانگرس ستی تہ گامن
منز تمہس ربتہ کالہ تہ ہردِ لیوس جدوجہد سپز یہ سوری یکجاہ کرتھ
چھ تمن زِ کاشتکارن ہندین وسیع حلقن منز چھے بیداری آمژ

تہٕ خود کاشتکار اکٲژ ہنٛز منٛز کاشتکارن چھہ زٕمینہٕ پیٹھ اجتمأیی کاشتس خاطرٕ
کوشش کران ۔ یہٕ چھُس بیٚیہ وَنان اَسہِ پَزِ یہ تہٕ یکھ پایک اصلاح وارٕ وارٕ نافذ کرٕنۍ
اَکی ساتہٕ ہیٚکہِ نہٕ کیہنہٕ تہِ کرنہٕ یِتھ ۔ مگر یہٕ چھُس توہہِ بیٚیہ زٕلیتس پادُن ہٕرٛھان
زِ زٕمین سمٲجی ملکیت بناونٕکۍ بُنیادی قونونن تیٚیمہ منظوری ۲۵ اکتوبر کہِ
انقلابٕ پتہٕ گوڈنکی دوہ سوویت اقتدارکس گوڈنکس اَدارس، سوویتن ہنٛدِس
دوٚیمس کُل روٗس کس کانگریس کِس گوڈنکیٚ اجلاسس منٛز ظٲہر اَس کوٚر
نہٕ صرف زٕمینہٕ ہنٛز ذاتی ملکیژ ہُنٛد ہمیشہِ خاطرٕ خاتمہٕ نہٕ صرف
زٕمینی جاگیر ختم ٲسی کہٕ گوڈٕ ہِتہٕ واضح زِ فارمن ہُنٛد جاداد
زٕمین داری ہِنٛدی گرٕ گٔژن تہٕ زراعتی آلہٕ یم زن محنت کش کاشتکارن
ہنٛزن اوٗشمنن ہِنٛدس قبضس منٛز آیہٕ اَسی گرٕژھن سمٲجی ملکیت
بنٛنیز ۔ یم گرٕژھن نہٕ انفرادی فارمن ہنٛز ملکیژ منٛز روزٕنی یسانٕہن موجود
مقصدن ہُنٛد بُنیادی سوال چھُ زِ زٕمینہٕ ہُنٛد انتظام کرنہٕ باپتھ کمہٕ
سناکامہِ چھہِ اَسی اَندواتناونہٕ پٔرٕھان ۔ تہٕ اَتھ سِلسِلس منٛز کُس
درخاس چھہِ اَسی سوویت حکومت کینٛ پٔرٕھن والین تہٕ محنت کش
کاشتکارن کرٕن پٔرٕھان ۔ زٕمین سمٲجی ملکیت بناونٕکس فروری سنہٕ ۱۹۱۸ء
منٛز منظور کرنہٕ آمتِس قونونکس دفاعٕ ۱۱ ہس منٛز چھہ یہ بیان کرنہٕ آمُت

مقصد چھُ زِ اجتمٲعی کاشتکاری ۔۔۔لوس محنت تہٕ پٲداوار کہ رِ کفایت کرِ ایتبار ساروٕے
کھوتہٕ سبٹھا فایدٕ مَنٛد چھےٚ اِنفرادی کاشتکاری پٮ۪ٹھٕ ترجیح دِتھ تہٕ سوشلسٹ
نِظامہِ معیشت اختیار کرنہٕ کہ نیتہٕ ہُرٕ دیُن۔
ییٚمہ نِشہِ لوٚیٛلہِ اَسہِ یہِ قونوٗن منظوٗر کٔرِ لوٚو کمیونسٹن تہٕ باقی پارٹِیو
اَمہِ پانہٕ وٲنی بنان۔ مگر اَتھ برعکس تہٕ کوٗر اَسہِ تمہِ ساتہٕ یہِ قونوٗن
پاس ییٚلہِ سوویت حوکوٗمتن کمیونسٹ تہٕ کھوور پارٹی ہنٛدِ بن سوشلسٹ
اِنقلابن ہِنٛز پارٹی متحد اَسہِ کرمٕژ   لوٚس زن کمیونسٹ نظریہِ اَسہِ کٕلہٕ
مگر لوتہِ وٲنی اَسہِ اَکِس متفقہٕ فاصلس پٮ۪ٹھ ییتھ پٮ۪ٹھ اَسہِ از تام قایم چھِ۔
یہِ کتھ یاد تھوٚتِھ (چھُس بہٕ بینیہِ وَنان) زِ اِنفرادی کاشتکاری پٮ۪ٹھٕ زمینہِ ہِنٛز
اِجتمٲعی کاشتکاری تام عبوٗر ہیکہِ نہ اکی ساتہٕ عملہِ منٛز ییتھ تہٕ شہرن
لوٚس جدٕجہد شوورٕ اَسہِ سپنٕز مژ سو واتژ سبٹھا آٔنی سان اَنٛد۔ شہرن
منٛز اوس ساسہٕ بدٕن موزوٗرن اَکھ سرمایہ دار بُتھِ ۔ سہ دوٗر کرنہٕ
باپتھ آس نہٕ زیادٕ کوٗشش کرنٕچ ضروٗرت۔ مگر لوس جدٕجہد گامن منٛز
شوورٕ اَس گٔمژ۔ سو آس سبٹھا کھٕرٕ دار۔ گوڈٕ کوٗر کاشتکارو جاگیر دارن
پٮ۪ٹھ عام ہلہٕ۔ گوڈٕ اوس جاگیر دارن ہُنٛد اِقتدار ییتھ پاٹھۍ ختم کرُن زن
گژھِ ہے نہٕ زانہہ تہِ بحال۔ تمہِ پتہٕ سپٕز خود کاشتکارن منٛز جدٕجہد

شوٗرٕو یتھ مَنٛز مالدار کاشتکارن اِستحصال کرن والین تہٕ نفاہ خورن ہٕنٛز تنٛکہٕ
مَنٛز نوٚو سرمایہ دری پاداہ گیہِ۔ تیم رٗوس کین بےٚ زراعت خطن بوٚچھ یتھی مارتھ
پنٛنہٕ پالسہ ہیمانہٕ اناجس پنٛنہٕ دولتہٕ مَنٛز ہُرہر کرنہٕ خاطرٕ استیمال آسی کران۔
یتھپہ سپنٛز اکھ نوٚو جدٕجہد شوٗرٕ تہٕ توٚہ چھو خبر زِ امیک تر دراویہ زٕ
اَی وری یہ کُس رہتہ کالس مَنٛز وُزھ بلیادتہٕ۔ اُسی چھنہٕ تِتھ پاٹھی
مالدار کاشتکارن ہٕنٛز کتھ کران یتھ پاٹھی اُسی سرمایہ دار زٕمین مالکن ہٕنٛز کتھ
چھِ کران زِ تیم گژھن پنٛنہٕ سارِ جائداد نِشہٕ موحروم کرنہٕ یِنہ۔ اُسی چھِ
دَنان زِ ضروٗری کامن مَنٛز مالدار کاشتکارن ہُنٛد ٹھوٗر گژھ کاسنہٕ یُن
مثلن اناجِچ اجارٕ داری تیمہِ خلاف وَرزی یُس کرٕ کُنہ کران چھِ زمن ہیمانہٕ
اناج درو کہ موٚلہ کِنتھ کرہے یُس پنٛنہٕ نس دولتس مَنٛز ہُرہر۔ یتھپہ زن
بےٚ زراعت خطن مَنٛز موٗزوٗرن تہٕ کاشتکارن فاقہٕ چھِ لگان۔ یلیتھ آس ساٛنی
پالسی یہ زِ تر شِھے بےٚ دَرد جدٕجہد گژھ شوٗرٕو کرنہٕ یِنہ یترٕ جاگیردارن
تہٕ سرمایہ دارن خلاف کرے یہِ۔ مگر پتہٕ رُوُد درمیانہٕ کاشتکارس کُن
مہنت کشن غریب کاشتکار طبقکہ رُوی سیک سوال۔ ساٛنی پالسی چھے ہمیشہ یہ
رۄزمژ زِ درمیانہٕ درجہِ کِس کاشتکارس ستر گژھ اتحاد کرنہٕ یُن یُس
چھُنہٕ سووییت ادارن ہُنٛد دُشمن۔ یُس چھنہٕ پرولتاریک تہٕ سوشلزمک دُشمن

سُہ وُچھِہ پٔزی پٲٹھۍ پکھ بٔرونٛٹھ تہٕ سوشلزم ماہٕنِس پٮ۪ٹھ گژھہِ تمی
راضی یِیِہ سُہ قٲیِل کرُن واجبہٕ مِثالہٕ سٟتی یہِ وُچھِہ زِ یہِ چھُہ ضوٗروٗری
درمیانہٕ درجُک کاشتکار ہیٚکہِ نہٕ ڈیٖلو یا ہنٛگامہٕ تُلن والیو تقرٟرو سٟتی
کرنہٕ یِتھ۔ تہٕ اُسی پھِرنہٕ اَمیچ وۄمید تہِ تھوان۔ سُہ ہیٚکہِ پرولتاریہٕ
محنت کش کاشتکارن ہٕنٛدِ اتحادٕ سٟتی قٲیِل کرنہٕ یِتھ۔ تہٕ یِیِتھ
واریاہہٕ کالہٕ پٮ۪ٹھ تہٕ بتدریج ترغیب دِنہٕ پتہٕ عملہٕ تہٕ وارہٕ ہن عبوٗری
اقدامن پٮ۪ٹھ بوٗزوسہٕ کران۔ یِمن مٔنٛز پرولتاریہ، آبادی ہٕنٛدِ ین سوشلزٕ
حلقن درمیان سمجھوتہٕ، کمیونِسٹن ییٚم زن سرمایہ چین تمام شکلن خلاف
پٔتھ تھٲوِتھ زنگہٕ پُر عزم لڑٲے لڑان چھِہ، درمیانہٕ درجہٕ کین کاشتکارن درمیان
سمجھوتہٕ شٲمِل چھُہ۔

یہِ صوٗرتہِ حال موٗضوٗس کران تہٕ یہِ موٗضوٗس کران زِ کامی علاقن
مٔنٛز یوس کام اَسہِ بٔرونٛٹھ کنہِ چھےٚ سۄ چھےٚ سٮ۪ٹھاہ مُشکِل۔ اَسی چھِہ
ترِتھ پٲٹھۍ پیش کران یِتھ پٲٹھۍ زمین سماجی مِلکیت بناونس قوانین
مٔنٛز پیش آیِس کرنہٕ آمژ۔ تِہُنٛد چھِہ زانان زِ اَمی قوانین اُدس زمین
ہٕنٛزِ ذٲتی مِلکیژ ہُنٛد خاتمُک تہٕ زمین برابر تقسیم کرنک اعلان
گوٚرمُت تہٕ تو ہِہ چھِہ یتہٕ خبر زاتھی جٔدلیس مٔنٛز اُدس یہِ قوانین تہٕ

کرنہٕ آمت تہٕ وارٕہہن گامی علاقن منٛز اوٚس اَتھ تامیل کرنہٕ آمت۔ اَمہِ
علاوٕ اوٚس اَتھ قونوٗنس منٛز کمیونِسٹن تہٕ تِمن دوٚہلن کمیونسٹ نظریہٕ یُس
ستی اِتفاق نہ کرن والین ہُکن دوشوٗنی ہِشر رایہِ منٛز ژُہ دعواتہِ شامِل
یُس ہے وُنی وُنی تہی ہُرتھ یوزناوِر ۔ یہِ دعوا چھُ یہِ ایلان کران زِسون
مُشترکہٕ فرض مُشترکہٕ مقصد چھُ سوشلِسٹ کاشتکاری کُن، زمینہٕ ہُنز اجتِماعی
مِلکیت تہٕ زمینہٕ پیٹھ اجتِماعی کاشتس کُن عبوٗر۔ یوٚت یوٚت تنظیم
پھاپھلان چھے تِم کاشتکارٕ ہیم ووٚنی آباد چھِ گُمتی تہٕ لچھِ بٔڈی جنگی قیدی
ہم کھکِت ژھینت واپس چھِ پھیران تِم دوشوٗے چھِ تِمہِ کامہِ ہِنز
بےٚ پناہ وُسعت موٚحسوٗس کران یوٚس زراعت بحال کرنہٕ خاطرٕ تہٕ کاشتکار
ہِنز پیراَنی بےٚ توجُہی پامالی تہٕ جہالتہِ ہِنز کیفیژ نِش نجات دیاونہٕ خاطرٕ
کرٕنی ضوٗروٗری چھے۔ تِمن چھُ دوہ کھوتہٕ دوہ صاف نَنان زِ بُجیتِ
نیرٕنس چھے صِرف اَکھ وَتھ سو چھے صِرف زمینہٕ پیٹھ اجتِماعی کاشت۔
یُس کاشتکارن تہذیب یافتہٕ زِندگی زیادٕ نکھٕ اَنہِ تہٕ باقی ہُکن ہِندِس
درجس برابر واتناوِ۔ اَتھ چھے سوویت حکومت ووٚنی باقایدگی سان
بتدریج اقدامن ہِند زٔری یہِ عملی شکل دِنیچ کوشش کران۔ یہوے
مقصد نظرِ تل تھوٚتھ چھے زمینہٕ پیٹھ اِجتِماعی کاشت کرنہٕ خاطرٕ کمیون

تہٕ ریاستی فارم قایم کرنہٕ یوان ۔ امہِ طرٛیقہ پٔتھ کاشرکاری ہِنٛز اہمیت
زٔمین سماجی مِلکیت بناونہٕ کِس قونوٗنس منٛز واضح کرنہٕ آمٕژ۔ اَتھ
قونوٗن کِس تحتہٕ دفعس منٛز یِہ وَننہٕ آمُت زِ زٔمین اِستیمال
کرَنک حق تِمِس چھُ واتان ۔ ییٚمۍ وُچھوِ زِ حقدار تِکن تہٕ اوارن منٛز
گوڈنیٚچ جاے ریاستس دِنہٕ آمٕژ، دہ ییٚم سماجی تنظیمن، ترٛیم زراعتی
کمیونن تہٕ ژوٗریم امدادِ باہمی ہِنٛزن اَنجمنن ۔ یہٕ چھُس بیٚنیہ اکہِ پھِر
توجہہ یتھ کُتھِ کُن پھِرُن ہِندِ زِ زٔمین سماجی مِلکیت بناونکِ قونوٗن
ییٚم دعوا آیہ تمہِ ساتہٕ مُرتب کرنہٕ ییٚلہِ کمیونسٹ پارٹی طرفہٕ پلینم
پیٚٹھ آس نہٕ پکان ۔ ییٚلہِ تمہِ زانتہٕ مانتہٕ تِمن تِکن مراعات دِنہٕ
کُنہِ نتہٕ کُنہِ طرٛیقہ درمیانہٕ درجہِ کین کاشرکارن ہِندین تصوٗرن تہٕ مرفی
ہِندِ اِظہار آو کران ۔ اَمہِ دِتۍ تِمن ییٚم مراعات تہٕ وُنہِ تہٕ چھکھ دِوان
اَمہِ کوٚر امہِ قسمک سمجوتہٕ تہٕ وُنہِ تہٕ چھِ کران ۔ یکساز زٔمینہِ ہِنٛز مِلکیز
ہِنٛزِ اِجتِماعی شکلہِ کُن، زٔمینہِ پیٚٹھ اِجتِماعی کاشتس کُن، ریاستی فارمن
تہٕ کمیونن کُن عبوٗر ہیٚکہِ نہٕ برٛنٛزس منٛز سپدِتھ ۔ اتھ پٔتھے سوویت
حکوٗمت پٔتھ پُر عزم تہٕ مُستقل عملہِ ہِنٛز ضروٗرت ییٚمہِ زن زراعت
کِس اصلاحس پیٚٹھ طرف ۔ یتھ شرطس پیٚٹھ اکھ ارب روٗبل مُقرر

چھ گورمنٹ زرِ زمینہٕ پیٹھ گرٛژھ اِجتمٲیی کاشِش کرنہٕ یِوان۔ یہِ قٲنوٗن
چھ یِنہٕ راوان زٕ اسی پیٹھ درمیانٕہ درجہٕ کین کاشتکارن خاصکر تِمن مثالہٕ ہِنٛدِ
طاقتہٕ سیتی پیٚنٛنی زمیندآری بہتر بناونٕچ دعوت دِتھ مُتاثِر کرنٕچ کٲشِش ہِنٛد۔
تہٕ زرٲعتی رٕوس چھ معیشتس مَنٛز یِمن سۄرٕن تہٕ اہم اِنقلاب انٕنہٕ باپتھ یِتھین
اِقدامن ہِنٛدین اثرن پیٹھ بۄروسہٕ کران۔

غریب کاشتکارن ہِنٛزن کمیٹیٚن، زرٲعتی کمیونن تہٕ مال کین
محکمن ہُند موجوٗد کانگریسس مَنٛز اِتحاد چھُ یہِ ہاوان دِوان تہٕ پۄختہٕ یقین
دیاوان زرِ زمینہٕ ہِنٛدِس اِجتمٲیی کاشتس کُن عبوٗرن چھ مامٕلن ہُند صحی
پٲٹھۍ، صحی مانے پس مَنٛز سوشلسٹ پیٚمانس پیٹھ دِلایہٕ گورمنٹ۔
اَتھ یکسان مُسلسل تہٕ باقٲیدٕ کامہِ گرٛژھ مینٛتنہٕ چھ کارگذٲری مَنٛز پٲنٛزی پٲٹھۍ
اِضافیچ ضمانت دِنہٕ یِنہٕ۔ اَمہِ مقصدٕ خٲطرٕ پزن اَسہِ کاشتکٲری ہِنٛدی بہترین
طرٟیقہٕ اِختیار کرنۍ تہٕ رٕوس کین زرٲعتی معیشت کین ماہرن ہِنٛدِس طاقتس
گرٛژھِ کام ہیٚنٛنی۔ یِتھ زن اسی بہترین مُنظم فارم چلاوِتھ ہیکو یِم زن
وِستام گینٛژن نفرن مالدار بناوُنک ذٕری یہِ بنیتھ سرمایہٕ دٲری ہِنٛزِ
بجاے ہُند ذٕری یہِ، تہٕ اجرژ پیٹھ موزوٗرن ہِنٛزن نوین پابندین
ہُند تہٕ نوِ نوِعۍ ہِنٛدی ذٕریہِ بنیتھ آمتۍ چھِ مگر یِمن دوٚنی زمین سمٲجی

مِلکیت بناونہٕ کرِس تۆنۆنس تہٕ زمینہٕ ہنٛدِس ذأتی مِلکیت کرِس مکمل خاتمس
تحت کرِ رور بدیٖن محنت کشن نِکن ہنٛدِ خاطرٕ زراعتی علی ملکی تہٕ تہذیبکر
ہُروونہٕ صلاحیتھ پأداوار کہٕ آکرٕ چ کأم پٮ۪ٹھ دِنہِ۔ شہری مزدورن تہٕ محنت کش
کاشتکارن درمیان یہٕ اِتحاد، غریب کاشتکارن ہنٛز کمیٹی بناونہٕ تہٕ تِم
پتہٕ سوویت ادارن منٛز تبدیل گژھنہٕ چھےٚ یِمہٕ کتھہٕ ہنٛز ضمانت ز
زراعتی رۆس چھےٚ سوتھ یختیار کرٕنہٕ یوس اَسہِ پتہٕ مغربی یورپی
ریاستہٕ اکھ اکِس پتہٕ ایختیار چھےٚ کران۔ مگر نِسبتن زیادٕ یقین تھوٚکھ
تہنٛدِ خأطر اوس اِنقلابس وِس تُلن سیٹھا مُشکِل تِکیازِ تہنٛز دشمن آس نہٕ
ہُرش ہنٛدرہُش بادشاہت بلکہ اوس سیٹھا تھدِ درجک تہذیب یافتہٕ
تہٕ متحد سرمایہ دار طبقہٕ۔ مگر تو پچھو خبر زِ انقلاب رودنہٕ روس سے تام
موجود، سأنی سارٕوے کھوتہٕ بڈ وۄمید، سون بوڈ ڈوکھ چھ مغربی یورپ
کین ترقی یافتہ ملکن ہنٛد پرولتاریہ۔ تہٕ یہِ عالمی انقلابک یہِ خاص
مددگار، یہ پرولتاریہ چھ ووٚنی حرکتھ منٛز آمُت۔ اَسہِ چھ پوٚر یقین
تہٕ جرمنی انقلابن یوس وتھ یختیار کرٕ تمہٕ ہلو عملہٕ منٛز زِ یِم ملک
واتن سوشلسٹ کاشتکأری تام زیاد ترقی یافتہ زراعتی ٹیکنیک کہٕ استیمالہٕ
تہٕ زراعت پیشہٕ آبأدی ہنٛز تنظیمہٕ سٟتی سانہٕ ملکہ نِسبت تیز رفتأری

تۄ آسانی سان۔

شہری مۆزۆرن تۄ کُل دُنیاکہ سوشلسٹ پرولتاریہ کہِ اتحادٕچ ہستی ہیکہِ رٔدِس کینہ مِہنت کشن ییہِ پَتھ زبرتھ زِ تِم ہیکن پننہٕ نِہن سارِنے مُشکلن پیٹھ غالیب سپدِتھ تہٕ سماجن ہِشدِہن حملن پسپا کرِتھ تہٕ تہٕ تِہندکہِ کوششہ کرن حاصیل ییمہِ ورٲے مِہنت کش عامُک نجات نامُمکن چھُ۔ یتہٕ زن گوو زٔمینہ پیٹھ اِجتِماعی کاشت، لوکٹو اِنفرادی فارمو پیٹھٕ زٔمینہ ہِندِس اِجتِماعی کاشتس تام وارٕ وارٕ مگر مُسلسل عبور۔ (ژرِ یوٗپ تہٕ زبردس شعور)

"پراودا" ٢٧٢ شُمار
١٤ دسمبر ١٩١٨ء

گامن مَنٛز کامہٕ مُتلِق رٛوسی کمیونِسٹ پارٹی (بالشویک) ہِنٛدِس اٹھِمِس کانگرٛسس مَنٛز پیش کرنہٕ آمٕژ رپوٹ

۲۳ مارٕچ ۱۹۱۹ء

(زیوٗٹھ ژر رپوٹ) ساتھی یو! بٕہ چھُس مٲفی منگان تکیازِ بٕہ ہیوٚکُس نہٕ گامن
مَنٛز کامہٕ ہِنٛدِس مَسلس پٮ۪ٹھ غور کرنہٕ خٲطرٕ کانگرٛس چہِ تَیارِی۔ ہیتِم گروٗپین سارنٕے
مٟٹنگن مَنٛز حٲضِر سپدِتھ۔ اَدِ کٔز سپُد میانِہ تقریرن ہُنٛد تکمیل تمو ساتھی یو ہِنٛد یو
تقریر دِتہٕ ہِمو زن گوڈٕ پٮ۪ٹھ کمیٹی ہِنٛز کارروٲئی مَنٛز حصہٕ نیوٗ۔ اَمہِ کمیٹی تِہِمہٕ
سفارشہِ کرِتھ مو سار ہے آیہٕ اکِس کمیشنس سپرُد کرنہٕ تہٕ تو ہر ہٕرٛوٕنٛٹھ کنہٕ ترین گٕزنہِ
کمیٹی ہِنٛز کارروٲئی پتہٕ مَسلہٕ تھٕ شکلہِ مَنٛز دربیش چھُ تہٕ میٲنی کٔز سارنے پارٹی
دربیش چھُ بٕہ کرِتھ مہِ چہِ اَہمیت پٮ۪ٹھ وِشہنٲوتھ بحث۔

ساتھی یو! یہ چھُنہٕ قدرتی کتھ زِ یوٗت یوٗت پرولتاری اِنقلاب پکھ نیہ والہٕ چھُ
اَسہِ چھِ زِندگی ہُنٛد گاہے اکھ تہٕ گاہے بیاکھ سارِوے کھوتہٕ اَہم پیچیدٕ تہٕ سارِوے
کھوتہٕ اَہم مَسلہٕ ہٕرٛوٕنٛٹھ کنہِ ہیوان تھاوُن۔ یہ چھُنہٕ قدرتی کتھ زِ تھٕس اِنقلابس

یِمَن زِندگی ہِنزن سرٕ زمین بُنیادن تہٕ آبادی ہِندِس وسیع عامس اثر چھُ کران تہٕ کرِتھ چھُ روزان ہیٚکہ نہٕ کانٛہہ تہِ پارٹی، کانٛہہ تہِ حکوٗمت خاہ سوٗ تکن گاڑھا تہِ قرٲیب تہِ کیاز آسہِ نہٕ بیک وق زِندگی ہِندِن سارِنٕے پہلوٗدن داتھ۔ اگر ووٚنۍ اَسہِ گامن مَنٛز کامہِ ہِندِس مسلس ستۍ نمٹُن چھُ تہٕ اتھ مسلہٕ کِس سلسِلس مَنٛز درمیانہٕ درجہِ کِس کاشتکارس مَنٛز تٕشیش خاص جاے دِنۍ چھِ پیوان

اَتھ مَنٛز چھُنہٕ پرولتاری انقلاب کِہ پھانٛپھلیہٕ کِہ نقطہ نظرٕ کِنۍ کینٛہہ عجیب یا غار موٗلی تہِ چھے قودرتی کتھ زِ پرولتاری انقلاب اوٚس دوٚن مُخالِف طبقن پرولتاریس تہٕ برُجوازی درمیان بُنیادی توٗلُقہٕ ستۍ دسلابہٕ بییوٗمت کرُن یا ساروٕے کھوتہٕ بٔڈ کام اَتھ موزوٗن اِقتدار حوالہٕ کرُن۔ تمیُک ڈکٹیٹرشپ مُحفوٗظ تھوٚنۍ۔ برُجوازی ہِندِس تحتس تہراج کرُن تہٕ تُہ بینہٕ نٕہو اِقتدار کہو معاشی آگرونِش موحروٗم کرُن یم زن بے شک سوشلسٹ تامیرس مَنٛز عوموٗمن رُکاوٹ بچھِ آسان۔ پُہٕول کہِ اَسی پچھِ مارکسزمس واقیف۔ اَوٕ کِنۍ گوٚو نہ اَسہِ مَنٛز اکۍ تہِ اکِس برٕ نزِس تہٕ بیتھ صداقت پہٹھ کانٛہہ شک زِ سرمایہ دار سماج پچھِ معاشی شکلہِ تہٕ ترتیب باعث ہیٚکہِ یتھ سماجس مَنٛز فاصلہٕ کُن عنصر یا تہٕ پرولتاریہِ آستھ نتہٕ برُجوازیِ ووٚنۍ چھِ اَسہِ واریاہ پرٲنۍ مارکسی نظرِیوان ——— منشویک ڈیپرٕ مَنٛز یتھ ہُند دعوا پچھُ زِ پرولتاریس تہٕ برُجوازی درمیان فاصلہٕ کُن جدٕ جہدِ ہِندِس دورس مَنٛز

ہینکہ عوٗموٗمن جوٗمہوٗریتے غالب روٗز تہٕ۔ یہ چھہٕ منشویکن ہندونن یموٗ سوشلسٹ انقلابن ہتیس پوٗختہٕ پاٹھی سمجھو تہٕ چھہٕ کوٗرمُت۔ زن تہٕ برجوازی پتھہ خاطرٕ۔ تمہٕ طریقہٕ جوٗمہوٗریت بناوان تہٕ مناوان چھے۔ تہٕ منٛز تمس پتھہ خاطر سیٹھاہ زیادٕ سوٗہوٗلیتہٕ نظرِ چھےٚ یوان۔ یُوٗن کہِ کتھ چھے یِژھے ادٕ کرِ چھنہٕ برجوازی تہٕ پرولتاریس درمیان شدید جدوجہدٕ کس زمانس منٛز عوٗموٗمن جوٗمہوٗریتک کانٛہہ سوالے وۄتھان۔ حالانکہ ہنٛز کتھ چھےٚ زِ یِم مارکسی یا ناوٕ کِنٛز مارکسی — مثلن ساز منشویک ہیوی — کتھ کُنٛز چھہٕ جلد پانس ننہٕ کران۔ تہٕ کتھ پاٹھی چھےٚ تہنٛز اصل خصلت پکٛڑکنہٕ ننٛز نیران۔ یوس زن پیٹھی برجوا جوٗمہوٗریت پسندن ہنٛش چھے۔

مارکس روٗد وُمرِ پیٹھی برجوا جوٗمہوٗریت تہٕ برجوا جوٗمہوٗریت پسندی ہندین فریبن خلاف لڑان۔ مارکسن آسہِ آزادی تہٕ مساوات چھن ژھرِ کتھن ٹھیٹھ کری ہتہٕ۔ اگر زن تمہ موزورن بوچھہِ ہتہٕ مارنچہِ آزادی پیٹھہ پردٕ ترادنہٕ خاطرٕ کرنہٕ آسہِ یوان یا تمس شخصس یُس پتھہ منٛختک طاقت کنان چھہٕ تہٕ برجوازی درمیان برابری یوس کانٛہہ تہٕ وانے کرنہٕ ورآے سرِ بازر تتھ مبخنش برابر آسنہٕ کہِ خُشیتہٕ ٹلی چھےٚ ہوان تہٕ یِژھنے بلیٚتہٕ کتھن۔ مارکسن چھےٚ پننہٕ ہلن سارِنے معاشی تفتیشن منٛز آیہِ وضاحت کرِمژ۔ اسہِ ہیکو دنتھہِ

زٕ مارکس سٕنزِ ساریٛ تصنیف "سرمایہ" پٔٹھ چھےٚ۔ یتھ صداقتٕچ وضاحت کران زِ سرمایہ دار
سماجکہ بٔڑ زیادٕ طاقت چھہ بُرجوازی تہٕ پرولتاریہ تہٕ حرف ہیٚکن تِمے یاتی آستھ۔

بُرجوازی پٔھ چھےٚ امہِ سرمایہ دٲرسماجکس معمار سٕنزِ حیثیتہٕ اَمیک رہنما آستہٕ
کِ حیثیتہٕ، امہِ کہِ محرک طاقتہٕ کہ حیثیتہٕ تہٕ پرولتاریہ اَتھ قبر کھنن والہٕ سٕنزِ
حیثیتہٕ تہٕ تمہِ واحد طاقتہٕ کہ حیثیتہ یُس امیچ جاے رٹنچ صلاحیت چھہ تھوان۔
مارکس سٕنزن کتابن منز میلہِ حالے تمیتھ کانٛہہ باب یتھ منز نہٕ امیچ ذِکر
آسہِ۔ در اصل چھُ دوٚیمہِ انٹرنیشنلہِ ہٕندِ سوشلسٹو ڈٕزیہس
منز موزوٗن بُرژوٗنٹھ کنہِ وزیرِ یہِ وعدٕ گورمُت تہٕ قسم کھیوٗمت زِ تم
پٔٹھ یہِ صداقت پوٗختہٕ پاٹھی سمجھان۔ مگر یٔیلہِ معاملہٕ پرولتاریس
تہٕ برجوازی درمیان حقیقی تہٕ امہِ علاوٕ اقتدارٕ خاطرٕ فاصلہٕ کن جدوجہد تام
ووت اَسہِ وچھی ساٛنز منشویک تہٕ سوشلسٹ انقلابی تہٕ ڈُزنہِ بِہچِن پرانین
سوشلسٹ پارٹیٛن ہٕندین لیڈرن گیہ یہِ صداقت مُشتھ تہٕ بلکل طوطہِ
ہٕندی پاٹھی ییٚژ کھہ جوٚمہوٗریت پسندی تعلق عامیانہ محاورن ہٕنز رٹ لاگنہٕ۔
باقے پٔھے اَسہِ یِیتہِ "جمہوٗرتیچ ڈکٹیٹرشپ" دُنتھ تِمن لفظن
پٔٹھ زیادٕ زور دِنچ کوشش کرنہٕ یوان۔ اتھ کتھِ چھنہٕ کانٛہہ تہٕ مانے
مطلب زِ تاریخہٕ تلہٕ چھُ اَسہِ پوٗختہٕ پاٹھی نشان زِ جوٚمہوٗری برجوازی ہٕنز

ڈکٹیٹرشپہِ ہُنٛد مطلب چھُنہٕ بانی مۆزوٗرن دباوٕنہٕ علاوٕ بێیہِ کینٛہہ تہٕ۔ سنہٕ ۱۹۱۸
پیٹھ چھُ تِہوے حال رۄدمُت تہٕ تمہِ برٛونٛہہ تہٕ پتہٕ چھےٚ کینٛہہ مثالہٕ۔ تارٲخ چھےٚ
باوان زِ بِل کُل بُرجوا جۆمہوٗریت ہے مَنٛز پرولتاریس تہٕ بُرژوازی درمیان
سٕہٹھہٕ سخ جَدوجُہد وسیع پیمانس پیٹھ تہٕ آزاد پأٹھۍ سپدان۔ اَسہِ چھُ عملَن اَمہِ
صداقتہٕ سیٚتۍ قٲیل گژھنُک موقعہٕ میوٗلمُت۔ تہٕ اۄکتوبر سنہٕ ۱۹۱۷ء پیٹھٕ ییم اِقدامات
سوویت حوکوٗمتن کٔرۍ تِم چھِ تِہنٛز اِمتیازی شان چھےٚ سارِنٕے بنیادی سوالن
پیٹھ تِہنٛد مُستحکم آسُن۔ ٹھیک ییٚمہِ وجہہ کِنۍ زِ اَسہِ چھُنہٕ زانٛہہ تہٕ تِہ
صداقتہٕ نِشہِ لوٗب یوٗتمُت تہٕ نہ زانٛہہ مشرٲوِ ہۆت۔ بُرژوازی خلاف جَدوجُہد
مَنٛز فوقیتہٕ حٲصِل کرنُک سَبَبہٕ ہیٚکہِ صِرف اکہِ طبقچہِ یانے پرولتاریہ چھِہ
ڈکٹیٹرشپہِ سیٚتۍ طے سپدِتھ۔ صِرف ہیٚکہِ پرولتاریہ ڈکٹیٹرشپ بُرژوازی
شِکَس دِتھ۔ صِرف ہیٚکہِ پرولتاریہ یوت بُرژوازی ہِنٛدِس تحتس تہراج
کٔرِتھ۔ صِرف ہیٚکہِ پرولتاریہ یوت بُرژوازی خلاف جدوجہد مَنٛز عاپیچ
پأروی حٲصِل کٔرِتھ۔

مگر اَتھ چھُنہٕ کُنہِ طریقہٕ یہِ نتیجہِ نیران تہٕ یہِ سونچُن آسہِ بُڈ غلطی
زِ کمیونزم کِس مُدِیدتامِس مَنٛز تہٕ ییٚلہِ زَن بُرجوا تحتس تہراج آسہِ
سپدمُت تہٕ سیاسی اِقتدار آسہِ پرولتاریس اَتھ، ہیٚکوٗ اَسی مَنٛزہ مَن،

ثائلتن ہنٛد ورآے کأم چلاوتھ۔

یہ چھےٚ قودرتی کتھ زِ پرولتاری انقلاب کِس شوٗروٗعس منٛز آسہٕ امہٕ
کِن سرگرم عمل شرکت کرن والین ہُنٛد سوٗرے توجُہہ خاص تہٕ بُنیادی مسلن
کُن ـــ پرولتارِ ہیچ فوقیت تہٕ بُرجوآزی پیٹھ فتح حاصِل کرِتھ تتھ فوقیت
کِس تحفظس پیٹھ ۔ یہ کتھ پوٗختہٕ بنٛنہٕ زِ تیتھ نہٕ بُرجوآزی نوو سرٕ اِقتِدار
حاصِل کرِ۔ اَسہٕ چھُ موٗلوٗم زِ بُرجوآزی چھےٚ وُنہٕ تہٕ تِمہٕ فوقیتہٕ حاصِل یِمہٕ
تِمس تِمہٕ دولتہٕ تلہٕ حاصِل چھےٚ یوٚس تِمس دوٚہمین مُمکن منٛز چھےٚ یا نقدی
زنٛگ کُنہٕ س تہٕ سائنسِ مُمکس منٛز تہٕ چھس۔ امی چھِ وارٕ پأٹھی زانان زِ
تِم عنصر چھِ موٗجوٗد یِم پرولتاریہ کھوتہٕ زیادٕ تجربہ کار چھِ تہٕ بُرجوآزی مدد
دِتھ کران ـــ اَسہٕ چھُ وارٕ پأٹھی موٗلوٗم زِ بُرجوآزی ترٲوِ نہٕ اِقتدار واپس حاصِل
کرنُک خیال تہٕ ییٚنہٕ فوقیت بحال کرنٕچ کوٗشِش تہٕ چھَنہٕ نہٕ تراوِ ہرٕ۔

مگر کُنہٕ پأٹھی تہٕ یِتہٕ یوت سوٗرے کہنہٕ ۔ بُرجوآزی یوٚس اِصرار
پیش چھےٚ کران: "میون وطن چھُ سیٚتہٕ مِیانہٕ خاطرٕ بہتری آسہٕ"
تہٕ یوٚس ہمیشہٕ یوٚت تام مال زرک تولُق چھُ" بین اقوامیت پسنٛدروٗزم
چھےٚ۔ عالمگیر پیمانس پیٹھ چھےٚ وُنہٕ تہٕ بُرجوآزی سانہٕ کھوتہ زیادٕ طاقتور۔
اُمیچ فوقیت چھےٚ تیز رفتاری ساں کم زور کرنہٕ یِوان۔ اَتھ چھِ ہنگری ہنٛدِ

اِنقلابکی ہیٚنوٚی حقایق درپیش یوان۔ یِمن مُتلِق اَسہِ تہِہ سیٹھاہ شاد یُسان اَتھ[24] بوزناوِتھ زِ اَز چھےٚ تصدیق چہِ خبرٕ داستان۔ اَتھ چھُن رِکرِ ہیٚوتہ تمُت ترُن زِ اَمِیچ نوقیت چھےٚ دُل مُلس مَنز۔ اَتھ چھنہٕ وونہٕ آزادی ہُنز عمل حاصِل اگر اُسی عالمگیر پیمانس پٮ۪ٹھ مادی وُسیلن ہُنٛد شُمار تھووو اُسی روزو نہ بیہِ ممالِکو وٲرٕ زِ مادی اعتبارٕ چھےٚ فلحال سانہٕ کھوتہٕ زیادٕ طاقتور۔ بُرجوازی

تہِہوے وَجہہ چھُ زِ سانہِ توجہہکیو تہِ عملی سرگرمی ہِن ہُنٛد لوٚ دہو تھو مَنز چھِ نو حِصہٕ تِھ زِیادی مسس آئین تہِ آسہِ ہن تہِ ۔۔۔ بُرجوازی ہُنٛدِ بن تحتس تہراج کرُن، پرولتاری اِقتدار قایم کرُن تہِ بُرجوازی ہُنٛد پوٚت پھیرِتھ اِقتدار حاصل کرُنک اِمکان ختم کرُن۔ یہ چھُ قطن قوٚدرتی جایز تہِ بنہِ وُن۔ تہ اَتھ مادانس مَنز چھُ سیٹھاہ کینہہ کامیابی سال حاصِل کرنہِ آمُت۔

مگر اَسہِ پٮ۪زِ وونہٕ آبادی ہُنٛدِ بن دوٚ بہِمن حِصن ہُنٛدِ بن مسلن ہُنٛد تہِ تصفیہِ کرُن۔ زرعی کمیٹہِ بن مَنز اوٚس یہِ سانہ اِتفاق رائے ستہِ اَخذ کوٚرمُت نتیجہِ تہ اَتھ پٮ۪ٹھ چھےٚ اَسہِ پوختہ پژھ زِ پارٹی ہُنٛدی ساری کارکُن آسن اَتھ ستہِ مُتفِق۔ تکیازِ اَسہِ چھُ بہِندِ بن مُشاہدن ہُنٛد حوالہ پیٚشرٕ کوٚرمُت۔ اَسہِ پٮ۪زِ وونہٕ درمیانہٕ درجہِ کِسن کاشتکارن ہُنٛدی ساری مسلہٕ اَنزراونی۔

یتھ مَنز چھُنہٕ کانٛہہ شک زِ تِم گژھ چھِ موٗجوٗد زمانس انقلاب چہ وَتہٕ
متعلق سوٗنچنہٕ بجایہِ، اَسہِ ہمہٕ کامہِ درپیش پَچھے تِمن پیٹھ غور کرنہ بجایہ،
اَتھ ساری بجایہِ سوویت حکوٗمت کِس پیٹھ ہتھ قدمس رُسوائی تہٕ کِھٹھن
ہُند موضوع بناوان ہمہٕ اَکھ منشویکن تہٕ دُچھنہٕ یکھ ہِندِ ین سوشلسٹ انقلابین
نِش بوزان چھِ۔ یِمن مکن چھُنہٕ وُنہ تہٕ یہِ فکر تران زِ تِمن چھے سانہٕ تہٕ
بُجوا ڈکٹیٹرشپہِ مَنز اکھ ژارنی۔ اَسہِ کوٗر تِمن سیٹھا صبر تہٕ مروت کرِتھ
مگر ین قریب کرو اسی بنہٕ نِس صبرس تہٕ مرُوژ اکھ حد مقرر۔ تہٕ اگر نہ تِمو
یہِ فاصلہٕ کوٗر زِ تِم کیاہ کرن پسند اَکھ ونو تِمن سیٹھا سنجیدگی سان گژھو
کولچاکن[25] نِش نیو آتشریف۔ (ژرِ پوٗپ) یِتھین مکن نِش چھُنہٕ اسی خاص
دانشمندی ہُند توقاہ تھوان۔ (ٹھہہ ٹھہہ کروٗن اُن) مگر توقاہ اوس زِ
کولچاکن ہِنزِ دُرندگی ہند پتہٕ سمجن تِم زِ اَسہِ چھُ یہِ مطالبہ کرنُک
حق واتان زِ تِمن ہِنزِ اَسہِ تہٕ کولچاکو مَنز اکھ ژارن۔ اگر اوکتوبر انقلابہ
پتہٕ گوڈنکین کینژن رتین منز وارہین سیدین سادن مکن یتھ پیٹھ
یژھ آس زِ پرولتاریہ ڈکٹیٹرشپ چھے کانٛہہ روزون یا اتفاقیہ چیز تہٕ
از ہنز منشویکن تہٕ سوشلسٹ انقلابین یہِ سمجن زِ اَتھ جد جہد منز چھُ
منطقی اعتبارِ LOGICALLY اکھ ضروٗری چیز۔ یُس ساری ینہٕ اقوامی

بُرجوآزی ہمِس مُقابلہٕ کرنہٕ چھُ یوان۔

صِرف چھِ زِ طاقت وون تلے ہتر۔ تِم چھِ بُرجوآزی ہٕنز ڈکٹیٹرشِپ

تہٕ پرولتارِیچ ڈکٹیٹرشِپ۔ یِمہٕ یہ مارکس نِش ہیوٚ چھ، یِمہٕ سارِنے

عظیم سوشلِسٹن ہٕنزٕ و تحلیقو نِش یِہ ہیوٚ چھُ نہ۔ یِہندِ وزانٕہ سوشلِسٹ

نہ تورِ سوشلزمس مُتعلق کینژٕ فکر مگر تو تہ دوٚن ہنیہٕ تس پانس سوشلِسٹ

تہ وَنہٕ نوو کھ تہ۔ یِمن لکن چھِ اُسہ سوچنس کینژٕ وَق دِوان تہٕ مُطالبہ کران

زِ تِم کرن فاصلہٕ۔ مئے کرآوٕ کِنز تہنزٕ ذِکرِ تکیاز تِم چھِ ووز ونان یاوٕنما

زِ "بالشویکو چھُ درمیانہٕ درجہٕ کِن کاشرکارن ہٕنِد سوال تلُمت۔ تِم چھِ تِمن

خوش آمد برٕ ھان کرُن۔" مئے چھے پوٚر پاٹھی خبر زِ منشویک اخبارن منز

چھے امہِ قسمہٕ چن تہ امہِ کھوتہ تہ زیادٕ ناکار ڈلیلن خاص بمارے دِتہٕ یوان۔

امہِ قسمہٕ چن ڈلیلن چھِ اُسہ نظرٕ انداز کران۔ پننہٕ ہٕن مُخالفِن ہٕنِدس آکھ

بکواسس چھنہٕ اُسہ کانٛہہ اہمیت دِوان۔ یِم لکھ بُرجوآزی تہٕ پرولتاریس

درمیان اورٕ یور دورٕنچ دُنہِ تہِ کانٛہہ صلاحیت چھِ تھوان تہٕ یہ برٕ ھن تہٕ

ونن۔ اُسہ روزو پنٛنہِ وتہِ برٕ ھے پکان۔

سانٛز وَتھ چھے ساروٕے برٕ وٚنٛٹھ طبقاتی طاقت نظرِ تل مُقرر سپنزٕ ہٕز

سرمایہ دار سماجس منز چھے بُرجوآزی تہٕ پرولتاریس درمیان جدوجہد کھیپا بنیادان

یوٚت تام نہٕ سوٚ جدُجہد ختم سپدِ اَمہِ دِمو پٔتُن سورُے توجُہ اَمہِ کِس اَندس
تام ژٕٹِتھ ختم کرنس پٮ۪ٹھ ۔ اَتھ ووٚت نہٕ وُنہِ اَند ۔ اَتھ جدُجہدِ مَنٛز پٮ۪ٹھ
داریاہ کینٛہہ اَند دوٚنمت ۔ بین اقوامی بُرجوازی ہِنٛدِ اَتھٕ چھینٕہ ووٚنٛ وٕکھر روٗدمٕتۍ ۔
امیک بہترین ثبوت چھُ یہِ زِ ہنٛگری مَنٛز آو پرولتاری اِنقلاب ۔ اَوٕ رُکنٕ
چھے یہِ کتھ نٕنٛز زِ گامی فیلن مَنٛز چھے سانٛز تأمیری کأم تمو حدو نیبر درامٕژ
یمن مَنٛز سوٚ تمہِ وقتہٕ موجود آسن ییٚلہِ پٔرٕ ہتھ چھینٕ اِقتدار حأصل کرٕنٕچ جدُجہدٕ
ہِنٛدِس مُطابِق تأبِیہ اوس ۔

یہِ تأمیری کأم دراییہِ دوٚلو خاص مرحلو مَنٛز ۔ اوکتوبر ۱۹۱۷ء مَنٛز کوٚر
اَتھِ گامہٕ کاشتکارن سٟتۍ ژٕلیتھ میلتھ اِقتدار حأصل ۔ یہِ اوس اَوٕ رُکنٕ بُرجوا اِنقلاب
رُکیاز گامی فیلن مَنٛز آس نہٕ وُنہِ طبقاتی جدُجہد بٔروٚنٛٹھ پیٚمٕژ ۔ تِتھٕ گٕژھ نے
ووٚن گامی فیلن مَنٛز لوٗک اِنقلابس ۱۹۱۸ء کِس رٕتہٕ کالس مَنٛز گوڈٕ اگرأیی
اَتھ اِنقلابس اَتھ دِمہٕ ہیو نہٕ سانٛز کأم آسہٕ ہے اَڈٕ لیچھ روٗزمٕژ ۔ گوڈنیُک
مرحلہٕ اوس شہرن مَنٛز اِقتدار حأصل کرُن تہٕ سوویت طرزٕچ حکومت بناوٕنۍ ۔
دوٚیم مرحلہٕ اوس ژٕ یُس سارِنے سوشلسٹن ہِنٛدِ خأطرٕ بُنیأدی چھُ تہٕ ییمہِ
ورٲے سوشلِسٹ سوشلسٹ بیکن نہٕ اَستھ یانے یہِ زِ گامی فیلن مَنٛز پرولتاری
تہٕ نیم پرولتاری عنصرٕ ژارِتھ نیوٚن بیوٚن کڈٕنۍ تہٕ تِم شہری پرولتاریس سٟتۍ واٹٕنۍ

یتھ زن گامن منز برٛۄ آزی خلاف جدٕ جہدی کرنہٕ ۔ یہ مرحلہ چھُ وارِہ ہس
حدس تام مکمل سپدمت ۔ امہ مقصدٕ خاطرٕ یمہ کمیٹی اَسہِ بناونہٕ آسہٕ یمہ
آسہٕ غریب کاشکارن ہنز کمیٹی ۔ یمہ کمیٹی سپنز تیمش مستحکم زِسانہ خاطرٕ
سپنز تمہِ باقاید منتخب سوویتن منز بدلاونہٕ ممکن ۔ یاتے گامی سوویتہ نوورِ
منظم کرنہِ سپد ممکن ۔ یتھ زن تمہٕ طبقاتی حکمرانی ہندی ادارٕ تہٕ گامی ضلن
منز پرولتاری اقتدارک ادارٕ بن بناونہٕ ۔ سوشلسٹ زرعی انتظام تہٕ سوشلسٹ
زراعتس کُن عبور کرس تونوٗنس ہیوٗک اقدامات یم کمے کال برٛونٹھ مرکزی
ایگزیکٹو کمیٹی منظور آسہ کرنہٕ متی تہٕ یتھ پتھ کانہہ شخص واقف چھُ پتھ ساںہٕ
پرولتاری انقلاب کہِ نقطہٕ نظرٕ یہ تیز سانہٕ تجربک خلاصہٕ پیش کران ۔

اَسہِ چھُ اکھ خاص چیز یانے پرولتاری انقلابچ سٹھا تھ ۔ تہٕ بڈ کام
انداونہٕ تہٕ بلِ کُل امی وجہہ کنہ زِ اَسہِ چھے یہ کام انداونہٕ مژ یاکھ
اکھ زیادٕ پیچیدٕ مسلہٕ چھُ اَسہِ برٛونٹھ کُن آمت ۔ یہ مسلہٕ چھُ درمیانہٕ
درجہِ کین کاشکارن کُن سون رُوی یہِ ۔ تہٕ لیُس کانہہ یہ سوچان پتھ زِ
یہ صداقت، زِ یہ مسلہٕ چھُ برٛونٹھ کُن انہٕ یوان، چھے کنہ تہٕ پاٹھی سانِس
حکومت کِس کردارس منز کم زوری یادٕ کرنچ علامت، تہٕ پرولتاریہ چہ ڈکٹیٹر
شپہِ ہندِ کمزور گژھنچ علامت تہٕ سانین بُنیادی پالسی ہن منز تبدیلی

ہنٛز علامت خاہ سوٗ کاٗژھاتہٕ جزوی کاژھاتہٕ خفیف کیاز آسہٕ تہٕ تِمَس
نہٕ چھُ پرولتاریک مقصد فکرِ تران نہ کمیونسٹ انقلابُک مقصد۔ مےٚ چھُ
پوٗختہٕ یقین زِ سانہِ پارٹی منٛز چھینہٕ تِم کٕنہہ۔ یہٕ اوٗسُس ساتھہٕ رن تِمو کو
نِشہِ خبردار کرُن ہٕژھان یِم موزوٗر پارٹی سٟتؠ تولُق چھینہٕ تھوان تہٕ یِم
تِتھ پٲٹھی کتھہٕ کران۔ یِہنٛدِ کِنز نہٕ زِ خیالن ہنٛدِ کنہ نظامہ تلہٕ چھُ یہٕ نتیجہ
نیران زِ بلکہ صرف سانہِ کامہِ منٛز رکاوٹ کرنہٕ باپتھ تہٕ وایٹ گارڈن
مدد کرنہ باپتھ یا اگر زیاد سہل پٲٹھی ونو تیٚلہِ اَسہِ خلاف درمیانہ درجہٕ کین
کاشتکارن اُکساونہٕ باپتھ۔ یُس ہمیشہِ پیس پیش کران چھُ تہٕ یُس پیٚنٛش
کرنہٕ وآے روزتہٕ نہ تہٕ برونٛٹھ کُن تہٕ اکِس طوٗیل وقتس کراں روزِ۔
درمیانہٕ درجہِ کِس کاشتکارس اَسہِ خلاف تُلنہٕ خاطرٕ ونن تِم: "وُچھو یِم کٕنہہ
چھِوٕ توہہِ خوش آمد کراں! تِمیُک مطلب گوٚو یہِ زِ تِم چھِ تِہنٛزن لغاوژن
شُمار تھوٕتہٕ کھ۔ تِمو چھُ ویسرُن ہیوٗ تِمُت۔" تہٕ یِژھے بلیٚتر کتھہٕ سانِہِ سانِہِ
ساتھہٕ رن پرزِ اتھہ ہلِشہِ اجیٹیشنہِ خلاف تیار روزُن۔ تہٕ مےٚ چھُ یقین
زِ تِم روزن تیار ــــ یتھہ شرطس پیٹھ زِ وودنی گرشھو اسِ اتھہ مسلس
طبقاتی جدٕ جہد کِہ نقطہٕ نظرِ کِنز سمجھنس کامیاب۔
یہِ کتھہ چھےٚ بِلکُل واضح زِ یہِ بُنیادی مسلہٕ زِ درمیانہٕ درجہٕ کین

کاشتکارن کُن پرولتاریہ کہ رُوی یکۍ ٹھیک ٹھیک کیاہ تاریف کرٕتھن کرنہٕ یِژ۔
یِدوے سیٹھا کھرۍ دار چھہٕ مگر کم کیتھہٕ اہم تہٕ چھِنہٕ یتھۍ لوٗ نظریاتی زاویہٕ نگاہ
رِکنز یتھ پیٹھ موزوٗرن ہِنٛز بارٕ اکثرٕ ہرٕ عبوٗر حاصِل چھُ گورمُت چھُنہٕ یہِ
مسلہٕ مارکسہٕ ہن، ہِنٛدِ خاطرٕ کانٛہہ مُشکل نوراوان۔ مثلن ہٕ پاو تو ہرٕ زیتس،
زِ زرعی مسلس پیٹھ پٔننہٕ کتابہِ منٛز یوس تتھ زمانس منٛز لیکھنہٕ آیہٕ
آہمرٕ شیٚلہٕ تم وُنہٕ مارکس اینٛگلزِ تالیمہٕ صٔحی تشریح آسی کران تہٕ تتھ ماوٕنٛدِ
عملس منٛز سنٛد آسی مانان' اوس سرمایہ داری پیٹھ سوشلزمس تام عبوٗر کِرس
رِسلس منٛز کاوتکی وناں زِ کُنہٕ تہٕ سوشلسٹ پارٹی ہُنٛد فرض چھُ زِ سوہ کرِ
کاشتکارن بے اثر۔ یانے یہِ وُچھِہ زِ پرولتاریس تہٕ بُرجوازی درمیان جدٕجہد منٛز
روٗدی کاشتکار غار جانبدار تہٕ انہِ خلاف ہیوتکھ نہٕ بُرجوازی عملی امداد کرتھ۔

بُرجوازی ہِنٛدِس طوٗیل دورِ حکوٗمت کِس کُل وقتس منٛز گٔر کاشتکارد
تھہٕنٛدِس اقتدارس حِمایت۔ تمو گٔر بُرجوازی ہِنٛز طرفداری۔ یہِ کیتھ
ترٕ تو ہرٕ تیٚلہٕ فکرٕ ییٚلہٕ تہی بُرجوازی ہِنٛدِس معاشی طاقتس تہٕ تمہٕ چہِ
حکمرانی ہِنٛدِن سیاسی زراہن پیٹھ غور کٔریو۔ اسی ہیٚکو نہٕ یہِ کیتھ وُنیتھ
زِ درمیانہٕ درجک کاشتکار کیاہ یِی وٕلۍ وٕلۍ انہِ کُن۔ مگر اگر آسی صٔحی پالسی
پانٕراودو تیٚلہٕ سپدِ یہِ پٔس بیش کمہٕ کالس منٛز ختم تہٕ کاشتکار

پی آسہ کُن تہٕ رلہٕ آسہٕ ستھی۔

یہ اوٚس اینگلس یس ییٚمہ مارکس ستی رلتھ سائنسی مارکسزمچ بُنیاد
تراو۔ یانے سوٕ تالیم ییٚمہ سانہٕ پارٹی ہمیشہ رہبری چھےٚ کران۔ خاصکر تھ
انقلاب کس زمانس منٛز۔ یہ اوٚس اینگلس یس ییٚم لوکٕٹ بٔڈی درمیانہٕ
درجکی کاشتکار الگ الگ گرٕ تہٕ یہ تقسیم چھُ ازتہٕ یوٗرپی مُلکن ہنٛز بارہ
اکثر ہشر منٛز برابر ڈٕنجہِ۔ اینگلسن اوٚس ووٚنمُت: "شاید آسہٕ نہٕ یہ ضروری
زِ پرٛتھ جایہ ییٚن بٔڈی کاشتکار تہٕ طاقتہٕ کہِ زورٕ دباونہٕ۔" تہٕ یہ زِ غالبن
ماہیٚمو اُسی کنہِ وقتہ درمیانہٕ درجہِ کین کاشتکارن پیٚٹھ تشدد مس کام۔
(لوکٕٹ کاشتکار چھُ سون دوٚس) یہ ظون پیہوٚ نہٕ کانسہِ تہٕ ہلوش منٛد
سوشلسٹس۔ اینگلسن اوٚس ییٚمہِ عالمہٕ گرٛھنہٕ بروٚنٹھ اکھ ورٕی ۱۸۹۴ء منٛز
زرعی مسلہٕ بروٚنٹھ کُن ینہٕ وزِ پی ووٚنمُت•۔ یہ نقطۂ نظر چھُ سوٕ صداقت باوان
یوس باضے مٔشہِ راوتہٕ پھےٚ یوان۔ مگر تھ ستی اُسی سارٕی نظریہ کنٛز متفق چھِ۔
جاگیردارن تہٕ سرمایہ دارن متعلق چھُ سون مقصد مکمل پاٹھٕ تھہنزٕ دخلی
مگر اُسی کرو نہٕ درمیانہٕ درجہِ کِس کاشتکارس ستی کُنہ تہٕ قسمُک تشدد

• موازنہٕ کرِو فریڈرک اینگلس سنٛز کتابہِ "فرانس تہٕ جرمنس منٛز کاشتکارن ہنٛد مسلہٕ ستی" (ایڈیٹر)

برداش ۔ دولت مَنٛد کاشکارن مُتلق تہٕ چھِنہٕ اَمِس تہٕ تھِس فاصلہٕ کُن اَنداز سُ
مَنٛز وَنان یُتھ اَکہِ بُرجوآزی مُتلق وَنان چھِ : دولت مَنٛد کاشکارن تہٕ
مالدار کاشت کارن ہِنٛز مُکمل بے دخلی ۔ سانِس پروگرامس مَنٛز چھےٚ یہ فرق
اَکہِ چھِ وَنان : دولت مَنٛد کاشکارن ہُنٛد ٹھوٗر گرشِھ کاسنہٕ یُن تہٕ انقلاب
دُشمن کوٗشِشہِ گرٛھن دباونہٕ یِنہِ ۔ یہِ چھِنہٕ مُکمل بے دخلی ۔

بُنیادی فرق یوس بُرجوآزی تہٕ درمیانہٕ درجہِ کِس کاشکارس کُن
سانِس رووِیس مَنٛز چھےٚ سو چھےٚ بُرجوآزی ہِنٛز مُکمل بے دخلی تہٕ درمیانہٕ
درجہِ کِس کاشکارس سیتی اِتحادُس بلین ہُنٛد اِستحصال چھِنہٕ کران ۔ اَتھ عملہٕ
چھُ نظریاتی طور پٮ۪تھ کانٛہہ تسلیم کران ۔ مگر اَتھ پیٹھ چھُنہٕ کانٛہہ تہٕ ڈُلمتہ
عمل کران ۔ مُقامی طور چھِنہٕ نکو وَنستام اَتھ پیٹھ عمل کرنٕ ہیٚچھ ہیٚش ۔ یِلہِ
بُرجوآزی ہِنٛدِس تحتس تھہراج کرنہٕ پتہٕ تہٕ پنُن اِقتدار مُستحکم کرنہٕ پتہٕ
پرٛولتارہ بن مُختلِف زاوِیو اَکھ نوٚو سماج تخلیق ہیٚوت کرُن تمہِ ساتہٕ آد
درمیانہٕ درجہِ کِس کاشکارن ہُنٛد مسلہٕ بروٚنٛہہ ٹھ کُن ۔ دُنیہِ ہکہِ اَکہِ تہٕ
سوشلسٹن کوٗرنہٕ اِنکار زِ یمن مُلکن مَنٛز بڈٕ پیمانہٕ کہِ زراعتک دور
دورٕ چھُ تہٕ یمن مُلکن مَنٛز لوکٕٹہٕ پیمانک زراعت چھُ تمن مَنٛز آسن کمیونزم
تامیر کرنس مُختلِف ۔ یہ چھےٚ اَکھ اِبتدائی صداقت تہٕ اَبجد ۔ اَمہِ صداقت

ئلہٕ چھُ یہ نتیجہٕ نیران زِ یوٗت یوٗت اُسی کمیونسٹ تامبرس نکھہٕ چھِ داتان
یوٗت تیوٗت گژھِ سوُرُے خاص توجہہ اکس حدس تام درمیانہٕ درجہٕ کِس
کاشرکارس کُن روزُن ۔

وارِیاہ دار مدار آسہِ یتھ پیٹھ زِ اسی کتھہ پاٹھی آسو درمیانہٕ درجہٕ کِس
کاشرکارس کُن پننہٕ رُوئی تیچ وضاحت کران ۔ نظریاتی ایتبارٕ چھُ یہ مسلہٕ
اندیوُمت ۔ مگر اسی چھِ پننہِ تجرُبہ یتی ٹھیک پاٹھی زانان زِ مسلہٕ نظریاتی
ایتبارٕ اتھ راوُنس تہٕ اتھ رٹنہ اتھ پیٹھ عمل کرنس منز چھےٚ اکھ فرق آسان ۔
وانی چھےٚ آسہِ براہ راست سو فرق دَرپیش یوس فرانسی عظیم انقلابچ ئبُد
کرداری تہٕ صوصیت آس ۔ فرانسی کنوینشن کوٚر ہمہٕ گیر اقدامن ہُند آغاز ۔
مگر تتھ پیٹھ عمل کرنہٕ خاطر اوس نہٕ تمن ضوٗروری بُذ یاذ ہُند سہارٕ تہٕ تمن آس
نہٕ یہ تام خبر زِ کُنہِ خاص قدمس پیٹھ عمل کرنہٕ کہ غرضہٕ کتھہ طبقس پیٹھ
کرن بوٗروسہٕ ۔

سانٕذ حالت چھےٚ سیٹھہ خوش قسمت ۔ پکرِ اکہِ صدی ہٕنز ترقی ہُندِ
بکنہٕ چھِ اسی زانان زِ کتھہ طبقس پیٹھ چھِ اسی بوٗروسہٕ کران ۔ مگر اسی چھِ
ہٕنز زانان زِ امہِ طبقک عملی تجرُبہ چھُ سیٹھہ کم ۔ موٗزوٗر طبقس تہٕ موٗزوٗر
پارٹی اوس بُذ یادی مقصد موٗلوٗم ۔ سہ مقصد اوس برٕجوازی اقتدارٕ نِش

مۆحرۄم کرِز ۔ تہٕ اِقتدار مۆزۆرن حوالہٕ کرُن ۔ مگر یہ رِکتھۍ پاٹھۍ سپدِ بہ
سارِنۍ پچھے خبر زِ کمہٕ مُشکلہٕ سان تہٕ کاٹھ غلطی کرنہٕ پتہٕ واتِ اُکر کُنہٕ
پیٹھ مۆزۆرن ہِند کنٹرولہٕ پیٹھ مۆزۆرن ہِندِ سی اِنتظام کرِس مُنزبُس تام
مگر تو تہٕ اُس سو کام سانہٕ طبقچ اَندرِم کام ۔ پرولتارۍ ہن منز کام یِمہٕ
اَسہٕ ہمیشہٕ سابقہٕ اوس رٕودمُت ۔ مگر وۄنۍ پچھے اَسہٕ اَکِس نوِس طبقس کُن
تتھ طبقس کُن یتھ نہ شہری مزۆور زانان چھِ پننہٕ رۆی تیچ وضاحت کرِز ۔ اَسہٕ
چھُ اتھ طبقس کُن پننۍ رۆی بہٕ مُقرر کرُن ۔ یتھ نہٕ کانہہ مُقرر تہٕ پایدار رۆی بہٕ
چھُ ۔ پرولتاریہ چھُ پننہٕ نِس اِجتماہس منز سوشلزمہٕ کِس حقس منز
تہٕ بُرجوازی پچھے سوشلزمس مُخالِف ۔ یِمن دۄن طبقن درمیان تولُقات مقرر
کرِنۍ چھُ سہل آسان ۔ مگر میٚلہِ اُکر درمیانہٕ درجہٕ کِس کاشکارس ہیوِس
اَکِس طبقس کُن توجہہ پھِرِ دِوان ۔ اَسہِ چھُ مۆلوم سیدان زِ یہ چھُ اکھ تیتھ
طبقہٕ یُس پیٚس پیش کران چھُ ۔ درمیانہٕ درجک کاشکار چھُ جزوی طور
جادادُک مالِک تہٕ جزوی طور کام کرن وول ۔ سُہ چھُنہٕ بییَن مہنت کشن
ہُند اِستحصال کران ۔ وُری وادن کۆر درمیانہٕ درجکی کاشکارن سیٹھاہ مُشکل
سان پننہِ خُشیہٕ ہُند بچاو ۔ تمِ کُرِ جاگیرد ن تہٕ سرمایہ دارن ہُند
اِستحصالکرِ یراہ برداش ۔ تمِ تروو نہٕ برداش کرنہٕ وراۓ کینہہ تہٕ

تو تہٕ چھُہ جاداد کہ مالک ۔ پَس پیش کرن والِس اَتھ طبقس کُن چھُ اوَے
سون رُدی یہٕ زبردس مُشکلہٕ درپیش آسان ۔ اکِہ ورِ یہٕ کھوتہٕ زیادٕ
تجربہ چہ روشنی مَنز تہٕ گامی فصلن منز شیلو رٹو کھوتہٕ زیادٕ پیداواری کامہ
ہنز روشنی منز تہ یتھ صداقتہٕ ہنزِ روشنی منز زِ گامی فصلن منز چھِنہٕ طبقہٕ
بیون بیون ثار اینچ کام اَند واتہٕ مژ اَسہِ پَزِ ینیتھ سارِوے کھوتہٕ زیادٕ
جبس منز روزُن زِ یُتھ نہ کُنہِ جایہِ اَسہِ جلد بازی کرو ۔ یُتھ نہٕ اسہِ کُنہِ جایہِ
ناکافی نظریاتی روزو ۔ یُتھ نہ کُنہِ جایہ ییٚنیتھ اَسہِ کیہٕنہ وُنہِ اَڈ لیوک کھوٚومُت
چھُ اَسہِ مُکمل زانُن ۔ کمیٹی ہِنٛدِ ثارِ ہِتہِ کمیشن چہِ بحو ہن کرِ مژِ قرارداد
منزلیوس تو ہِہ بروٚنٛہ کُن تقریر کرن وول بوزناوِ وُچھو تہِ اَتھ خلاف
پتے سیٹھ خبرداری کرنہٕ آمژ ۔
معاشی نقطٕ نظرٕ کِنہ چھِ یہِ کتھ نُنہ زِ اَسہِ پَزِ درمیانہٕ درجہِ کِس کاشتکارس
مدد کرُن ۔ نظریاتی اعتبارٕ چھُنہٕ اَتھ منز کانٛہہ شک ۔ مگر پتہٕ ہِنٛز عادتن ہِنٛدِ
رنگٕ ، پنٛنِس تہذیبی سطح ، تہذیبی تہٕ ٹکنیکی طاقت لِس گامی فصلن وقف
کرُنس قابل چھُ ناکافی آسنہٕ کِنہ تہٕ تیمہِ ناکارٕ اَندازٕ کِنہ تیمہِ ستی اَسہِ اکثر
گامی فصلن تام واتان چھِ چھِرِسا اتھی اکثر جبر کرنس پیٹھ واتان تہٕ تیمہ پاٹھی
چھُ سارِی سے کرِ متس کراوِ متس پھَش پھیران ۔ راتھِے دیتُے تکہِ رن

اکھ پمفلیٹ۔ یمیک عُنوان چھُ "نرٛشنی نوو گورد چھ گبر نیا مَنٛز پارٹی ہٕنٛز کامہ
باپتھ ہدایت تہٕ تولۍن" یُس رُوسی کمیونسٹ پارٹی (بالشویک) ہٕنٛز
نرٛشنی نوو گورد چھ کمیٹی جاری چھ کورمُت۔ تہ امہ پمفلیٹ کِس صفہٕ ۱۱۰
پیٹھ ییٚیہ ہے یتھ عبارژ پیٹھ نظر: "امہ جنسی ٹیکسہٕ کہ فرمانگ سورے بار
گژھِہ کامہ کین مالدار کاشرکارن نفاہ نورن تہ عوٲمن کاشرکارن ہنٛدین
درمیانہٕ درجہ کین عنصرن پیٹھ تراوُن۔" واہ واہ! تِمن تکن چھُ پڑی پاٹھ
"فکر تورمُت"۔ یہ چھے یانہٕ چھپایہ ہٕنٛز غلطی (تہٕ چھپایہ مَنٛز گژھ نہٕ یژھ غلطی
گژھنہٕ وِنی) یا تہٕ چھے یہ گبراہٹس منٛز جلد تیار کورمُت تحریر یمہ تلہ یہ
ننان چھُ زِ اَتھ مالس منٛز سٲری عجلت کاژھا خطرناک چھے آسان یا تہ
چھُ یہ سارۍ کھوتہ تہٕ یہ ناکارٕ قیاس زِ تِمن چھُنہٕ مؤلے کیہنہٕ فکر تورمُت یُس
ہٕ نرٛشنی نوو گورد کین سٲتھ ہن متعلق یژھ نہ کرُن۔ ممکن چھُ یہ غلطی ما
آسہ الہٕ گاٹہ رُوزمژ۔

اَسہ چھِ عملن یتھی واقاہ بُلتھِ پیوان۔ یتھ کُنز اکس تھرہن کمیشنس
منٛز بیانہٕ اوس ویتمتُ۔ تمِس اوس کاشرکارو گیرٕ ترووُمت تہٕ پرٛتھ کانٛہہ
پرژھان: "مے ون ہٕ چھُسا درمیانہٕ درجک کاشرکار کِنہٕ نہٕ؟ مے ہٕ چھِ
نہٕ کرٕ تہ اکھ گاو.... مے چھِ نہ گاو تہٕ اکھ گُر" تہٕ بیتر۔ تہ اجیٹیشن

کرن وول یہ کارکُن یُس ضِلن ہِند دورٕ کران چھُ گرشِد تیُتھ گاٹُل آسُن
زِ تِمس ترِ فِکرِ زِ کُس چھُ درمیانہٕ درجک کاشتکار۔ یہ کرنہٕ خاطر گرشِد
توہہِ نِش تِمس کاشتکارِ سِندِ فارٕمچ پوٗرٕ تارِیخ آسِنہٕ۔ اعلاتہٕ آدنا
کاشتکارن ستی تِمن سُند تعلق موٗلوٗم آسُن۔ یہ زن اَسہِ صُحی موٗلوٗم
ہیکہِ نہٕ سپدِتھ۔

یلیتھ پچھے ہاسٹھ عملی صلاحیتہٕ تہٕ مقامی حالاتن مُتعلق موٗلوٗمات ضروٗرت
آسان۔ یِم زن وُنہِ اَسہِ نِش چھِنہٕ۔ یہ مانہٕ نس پزِ نہ اَسہ مَنہٕ چھُن۔
یہ صاف صاف مانُن چھُ سٹھا ضروٗری۔ اَسہِ چھِنہٕ زانہہ تہٕ یوٗلوٗ پیائیِ (خیالی
پُلاو بناون والی) اَسی ہتہٕ تہٕ اَسہِ چھِنہٕ زانہہ یہ خاب وُچھمت زِ بے خطا کمیونسٹو
رام بے عیب کمیونسٹ سماجس مَنز پاد گیہِ تہٕ تعلیم تربیت حاصل آسکھ
گرہٕ، ہِندو بے داغ آتھو کرو اَسی کمیونسٹ سماج تعمیر۔ یہ گیہ پزِ ہِن
ہنز دلیل۔ اَسہِ چھُ سرمایہ داری ہِندِ مَلبہٕ ستی کمیونزِم تعمیر کرُن۔
تہٕ صِرف سُے طبقہٕ ہیکہِ یہ کام کرِتھ یُس سرمایہ داری خلاف جد جہد مَنز
دُزِتھ فولاد آسہِ بنیومُت۔ تِہی چھُ باخبر زِ پرولتاریہ تہٕ چھُنہٕ
سرمایہ دار سماج پچھو کمزوٗری لو تہٕ کم زوٗری لو نِش پاک۔ سُہ چھُ سوشلزمہ
خاطرٕ لڑان مگر ستی چھُ پننہٕ ہنن کمزورن خلاف تہٕ جد جہد جاری تھووِتھ۔

پرولتارِ یکھو بہتہٕ ین تہٕ ساروٕے منٛز پیش پیش حلقو تِم وٚری وادن شہرن
منٛز سپٕژھا جِدٕ جہد رٲدی کران منٛز ادٕس رٕژہ حلقہٕ اَتھ جِدٕ جہدِ دوران شہرن تہٕ
بڈٕ بن شہرن ہِنٛد تہذیب حاصِل کرٕنچہ حالژ منٛز تہٕ اَکِس حدس تام کُن
تہٕ حاصِل . تو ہٕ چھُوٕ مولوم زِ ترقی یافتہٕ ممکن منٛز تہٕ چھےٚ گامی ضلن منٛز
جہالت آسان . تِتھ منٛز چھُنہٕ کانٛہہ شک زِ گامی ضلن منٛز دِموٲنی تِہنٛد پیٛمس
سپٕژھا تھزٕ . مگر اَتھ تکن واریاہ وٚری یہٲے چھےٚ سو کتھ یتھ سٲنی ساتی
ٲشہِ راوان چھِ . گامی ضلو بسٕڑ پژ پتھ کانسہِ بنہٕ وٲلی سٕند ووٚ نمت اکھ اکھ
لفظ چھُ صاف بی باوان . تِم چھِنہٕ دانِشس منٛد ہیم ہٕنیتہ کام چھِ کران نہ چھِ
تِم عوہدٕ دار . اسہِ چھُ تِہنٛد واریاہ کیٛہہ بوزمت . بلکہ چھِ تِم تکھ ییمو
گامی ضلن منٛز عملن کامہ ہنرِ زام چھےٚ ہیٛتھ مرث . ییمے آسہٕ تِمہٕ رایہ دِژٕ
اسہِ زرعی کمیٹی منٛز سپٕژھ قمیتی باسے یہ . مےٚ چھُ پوختہ یقین زِ تِمہٕ
رایہِ آمن سارٕ پارٹی کانگرسہٕ خاطرٕ سپٕژھ قابلِ قدر . تِکیازِ تِمہٕ درایہ نہٕ
کِتابو منٛز بلکہ درایہ تجربہ منٛز .

ییمو ساروٕے کتھو ستی چھُ اَسہِ پیسٹھ یہ لازم بنان زِ درمیانہٕ
درجہ کِس کاشتکارس کُن بنہٕ نس رٕوی سٕہ منٛز زیادٕ کھوٚتہٕ زیادٕ ممکن
وضاحت کرنہٕ کہ غرضہٕ کردٕ آسی کام . یہ چھُ سپٕژھا مشکل تِکیازِ حقیقتن چھُنہٕ

یِژھ وضاحت ہُنْد کانْہہ وجوٗد ے ۔ مسلہٕ چھُنہٕ صرف یہ زِ یہ مسلہٕ انڈیوٗنہ
بَلکہ اگر تُہۍ یہ فورن تہٕ بہ یک وَق اُتْھ راوُن یێژھ ہو تیلہ چھُ یہ نہ اَنْدَن
دول تہٕ ۔ نتیجہٕ نکھ تہ چھِ ہم یہ ونان پٔھِ زِ ”یتی فرمان لیکھنۍ آس
نہٕ فلورورت ۔ “ تمہ چھ سوویت حوکومتس یہ اِلزام دِوان زِ فرمانہٕ یتھ لیکھۍ
لیکھنہٕ مگر یہ چھُنہٕ مولوٗم یُہُنْد تامیں کِتھ پاٹھۍ سپدِ ۔ حقیقتن چھُنہٕ یم نکھ
یہ موحسوس کران زِ تم چھِ پُھٹْتھ وایٹ گارڈن ہُنْد رُوی یہ اِختیار کران ۔
اگر اَسہِ یہ تو قاہ آسہِ ہے زِ گامی ضِلن مَنْز ہیکہ زندگی ساسہٕ بدۍ فرمان
لیکھِت تبدیل کرنہٕ یتھ تیلہِ آسہِ ہے نہ اَسہِ ہیُوہ اَحمق کانْہہ تہٕ ۔ مگر
اگر اَسۍ فرمانن مَنْز سو وتھ بناونس یتھ روز ہلو یتھ پیٹھ پکن پزِ اَسہِ آسہِ با
سوشلزمس ستیٖ غداری کرمِژ ۔ اگر چہ یمن فرمانن پوٗرٕ پاٹھۍ عملن تہٕ وِلۍ وٗلی تامیل
ہیوٗک نہٕ سپدِتھ مگر پرژارٕ خاطرٕ کوٗر یمو اکھ اہم حِصہٕ ادا ۔ گوڈٕ آسۍ اَسۍ یِمن
پرژار عام حقیقتن ہُنْزن بُز یادن پیٹھ کران ۔ مگر ووٗنی چھِ اَسۍ یِمن پرژار
یُنہ کامہِ ہِنْد زرزی یہ کران ۔ یہ تہٕ گوو پرژار کرُن ۔ مگر یہ گوو عملن
پرژار کرُن ۔ اَدٕ عمل ۔ یتھ مانے لس مَنْز نہٕ زِ کانْہہ دِماغ دار کیاہ
بوٗز ناوِ اکھ زٕ کتھۍ یتھ اَسۍ نرائرہن ANARCHISTS تہٕ پرانہِ طریقہٕ کس سوشلزم
کس زمانس مَنْز ٹھیٹھ اَسۍ کران ۔ سون فرمان چھُ اکھ نارٕ آسان مگر

سُہ پیرون نار نۆ : "مۆزۆرو وُٹھو تہٕ بُہ جوازن ہشدِس تحتس گرِیو تِہرا ج!"
نہ سُہ چھُ عامس اکھ دعوت ۔ عملی کام کرنیچ دعوت ۔ فرمان چھِ تِم ہدایت
آسان یِم اکِس عام پیٹھمانس پیٹھ عملی کامہِ ہِنز دعوت چھِ دِوان ۔

یِہماے چھےٚ اہم کتھہِ ۔ فرض کرِیو زِ یِمن فرمانن منٛز چھےٚ واریاہ کینہہ بے سود
تہٕ واریاہ کینہہ تہِ یِتھہٕ پیٹھ نہ عمل یی کرنہٕ ۔ مگر یِمن منٛز چھُ عملن کینہہ
کرنُک مواد ضرورر آسان ۔ تہٕ فرمانن ہِنٛد مقصد چھُ آسان ساسہ بدن
مُکن یِم سوویت حکومت چھِ آواز کُن کن چھِ تھوان' عملی اِقدام ہیچھِ ناوُکھ
یہِ چھےٚ گامی صِلن منٛز سوشلسٹ تامیر کِس مادانس منٛز عملی کاروٲیِہ ہِن
ہِنٛز اکھ آزمایِش ۔ اگر اَسر مولومات یِتھِ پاٹھۍ ورتاوو تیٚلہِ ہیکو اَسۍ قونونو
فرامانو تہٕ حکم نامو نِش واریاہ کینہہ ہیچھِت ۔ اَسۍ کرو کھ نہ تِم آخری حکم
تصور یِہنٛد فورن تہٕ گُنہِ تہٕ قیمتس پیٹھ تامیل ضروری آسہِ ۔

اَسہِ پزِ تلتھ چیزس نِش لوب ہیٚون یُس عمن انفرادی طور
ناجایز اِستیمالس ہیٚمت افزایی آسہِ کران ۔ گُنہ گُنہ چھِ خود غرض تہٕ
مُہم پرست مُکھ زووَن ہِشی پاٹھۍ اَسہِ لارتھ گژھان ۔ تِم مکھ یِم پننِس
پانس کمیونسٹ وَنان چھِ تہٕ اَسہِ دوکھ دِوان چھِ ۔ یِم ژھلہ ژھل کرتھ
جاے گنڈتھ سانِن صفن منٛز اژان چھِ ۔ یکیاز ووہنی چھِ کمیونسٹ برسرِ اقتدار

تہ تیکیاز حکومت کیو زیادٕ دیانت در ملازی مو کوٗر پننہٕ ہیو رجعت پسند خیالو بندِ کرِ۔ اَسہِ نِش ینس تہٕ اَسہِ ہیتی کأم کرنس اِنکار۔ ییلہِ زن مفادپرستن پننٕی خیال چھِ آسان نہ کانٛہہ دیانت۔ تِہم مُکھہ ہمن صرف اکُے مقصد یہ چھُ آسان زِ تِہم بناوہن پننُ مستقل چھِ جبر کرنس پیٹھہ یوان تہٕ یہ سونچان زِ تِہم چھِ جال کامہ کران۔ مگر کُنہِ ساتہٕ چھُ امُیک نتیجہ یہ نیران زِ کاشرکار چھُ وَنان: "سوویت اِقتدار زِندا باد مگر کمیونیا (یانے کمیونزم) موردا باد!" یہ چھِنہ نوٗو کتھ۔ وارہہن جاین کام کرن والین تھرٕ ین ہندیو اطلاعو رِز چھےٚ یہِ صداقت اصل زِندگی پیٹھہٕ حاصل کرنہٕ آمٕژ۔ اَسہِ پزِ تہٕ یہ۔ ہُشہِ راوُن زِ اعتدال MODERATION چھِ کُمی ہیتی تہٕ وُتاوٕلی کرنہٕ سیتی کوتاہ نوقصان چھُ واتان۔

اَسہِ آس جلدی کرٕنی تہٕ پننٕہ نِس زُووس گنڈتھ ووٗٹھ تراوتھ سام آجی جنگہٕ منٛز کُنہِ طرٕیقہٕ نیرُن۔ ییمہ اُسر مکمل تباہی کُن برٕتھائی دِژہہ بُرجوازی تہٕ تِہِنٛدن طاقتن ییم اَسہِ موٗرتھ تراوتھ ژھننہٕ نِنج دمکی آسہِ دِوان آس اَسہِ مُولہِ موٗنجہِ کالنہٕ باپتھ عدٕ کھوتہٕ تہٕ زیادٕ کوٗشش کرٕنی۔ یہ سورُے اوس سیٹھا ضوٗرورۍ۔ اَمہِ وِرآے سپدہو نہ اَسہِ کامیاب۔ مگر درمیانہٕ درجہِ کس کاشرکارس مُتعلق ہرگاہ اَسہِ یتھےٚ پاٹھۍ عمل کرہو سو گژھہ بے ترتیبہ حماقت

ترٕتھ بے ودٕقوٚفی تہٕ سانہٕ نصب العینہ خاطرٕ بیٚتر تباہی زٕ تخریب پسندی ہیکہ ہٮ۪ن
یِتھ پاٹھی عمل گرتھ۔ یِیتھہٕ گوژھ مقصد بٕل کُل مُختلف آسُن۔ یِیتھہٕ چھُنہٕ سون مقصد تمن
لُکن ہُند ٹھوٚر کاسُن یِم ضوٚرورٕ استحصال کرُن چھہِ، تمن شکس دِیُن تہٕ تِہنٛدِس تحتس تہراج کرُن
یُس مقصد آسہِ گوڈٕ پانس برونٛٹھ کنہٕ اوٚس تھوٚومُت۔ نہ۔ دوٚیِمی پٮ۪ٹھہ یہٕ خاص
مقصد اَندٕ چھُ دوٚتمُت زیادٕ پیچیدٕ مسلہٕ چھہِ دوٚتلتھ لوان۔ یِیتھہٕ ہیکونہٕ تِہنٛدِ کانٛہہ چیز
جبرٕن یادٕ گرتھ۔ اگر درمیانہٕ درجہٕ کِس کاشتکارن پیٹھ جبر جاری رٕود تمہٕ ستی واتہ سیٹھا
نقصان۔ یہٕ رٕچھہٕ چھُ تیٚدادٕ کِنز سیٹھا گٕشیر تہٕ لگہِ بدن نفسن ہُنٛد۔ لوٚر پٮ۪س اٮ۪تھ
تہٕ مِلتہٕ زٕنٛہ ای نوتاہ طاقت لوٚب تہٕ مِلتہٕ ٹیکنیکن تہٕ تِہنٛدِ بن شہری زِندگی تہٕ رٕلوِ زِمٕ دِمہاوِ
لوٚبمُت چھُ تہٕ بیٚنہٕ ترٕتھ ہٕلشہٕ کنتہٕ سوٚنچنہٕ سارِوے کھوتہٕ ہٕل چھیٚ آسان تھوٚونہٕ
کالسہٕ تہٕ اِنتہائی انقلابی سوٚشلسٹن تہٕ درمیانہٕ درجہِ کِس کاشتکارس کُن جبری اقدامن
ہِنٛز تجویز۔

اقتدار پننہِ اتھن منٛز رٕٹنہٕ وِزِ اوٚس اَسہِ لوٚر دِسہِ کُل کاشتکارن ہُنٛدِس حمایتس پیٹھ
گوٚرمُت تمن دِدہ ہٮ۪ن اوسا کاشتکارن ہُنٛد مقصد۔ زمین مالکن عٕنہٕ ستی رٹُن ہیکہٕ بڈٕ پیمانچہِ کاشتکاری ستہ
تِہنٛد توصب چھُ ازتہٕ موجودٕ کاشتکار چھہِ سوٚنچان: "بوڈ فارم امیک مازٕ گوِ ونہٕ بنہٕ بیٚیہِ کھاہ موزور یہٕ چھیٚ
پزی پاٹھی غلطی۔ ہیکہٕ بڈٕ پیمانچہِ کاشتکاری متعلق کاشتکارٕ سُنٛد تصور چھُ نفرت کِس جذبس تہٕ بِیمہٕ
کِنتھ ہِنٛز یادٕ ستی وابسطہٕ زٕ جاگیردار کِتھہٕ پاٹھی اوٚس لُکن ہُنٛر گرتھ ترادان۔

یِہ تَصوُر چھُ وُنہِ تہِ باقٕے وُنہِ مۅکٕہ لیوٚد نہٕ۔

اَسہِ پیٚز یِتھ صداقتَس پیٹھ خاص کرٕتھ زور دیُن زِ یِلہٕ یتھ ہیٚکہٕ نہٕ خو د
معاملہٕ چہِ نوعیتھ رٕکز جبری طٔریقو ستی کینٛہہ تہِ حاصِل سپدِتھ۔ یتیتھ معاشی
کام چھےٚ بِلکل مُختلِف۔ یٚیتہِ چھُنہٕ رُسہ پلیٹھِم تہٕ یُس تھوٚد تُلِتھ الگ
یِ تھوونہٕ تہٕ تو بیتہٕ روزِ ہزٕ باد تہٕ عمارت پٔننہِ ڈٕنٛجہِ۔ رُسہ پلیٹھم تہٕ یُس
شہرن مَنٛز سرمایہ ورلت ہٕشندِ دسی اوٚس چھُنہٕ یٚیتہِ موجود۔ یٚیتہِ تھوو جبر
سٲرِے نعب الیعنس مِثاوِتھ۔ یٚیتہِ چھےٚ طوٗیل تٲلیمی کامہِ ہٕنٛز ضرورت
کاشرکارِ یُس سٲذِے ملکس مَنٛز یوت نہٕ بٲر کہِ سارِے دُنیاہس مَنٛز اکھ عٔلمی آدم!
تہٕ حقیقت پسند چھُ آسان اَسہِ پیٚز تِمسٕ مِثالو ستی ثٲبت کرِتھ دیُن
زِ "کمیونیا" چھُ بہترین چیز۔ صاف چھُ زِ تِمہِ تلہٕ نیرِ نہٕ کینٛہہ تہِ زِ
وُتاوُل کرن وٲل نفر پھیرن گامن مَنٛز تہٕ اور چہِ یور چہِ کتھ کرن۔ کینٛہہ
دٲنِش مَنٛد تہٕ کینٛہہ غار دٲنِش مَنٛد تکرار کرِتھ کرن پیٚدٕ تھ کانٛسہِ ستی
جگرٕ تہٕ تو بیتہٕ ہیٚن پٔنٛنٕہ وَتھ۔ کُنہِ کُنہِ ساتہٕ چھُ یِتہِ سپدان۔ تِمن
اِحتِرام کرنہٕ بجایہ چھُ تِمن ٹھٹھ کرنس وون دیوان تہٕ آسان تہِ چھِ
تِنٛتھٕے لایق۔

اَتھ مسٔلس پیٹھ چھِ اَسی یِہ وَنان زِ اَسی تہِ چھِ کمیونن ہٕنٛز ہیمت افزٲیی

کران مگر تِم گڑھن تِمتھ منظم آسنی زِ تِم ہیکن کاشتکارن ہُنٛد اعتماد
حاصِل کرِتھ۔ توت تام چھِ اَسر کاشتکارن ہِنٛدی زاٹھ اوستاد نہٕ۔ تِمن کُن
ہِنٛدِ کھوتہٕ چھُنہٕ کانٛہہ بے ووقوف بِہم نہٕ زراعتس تہٕ تِمہٕ چَن خصوصیتن مُتعلق
کیٛہنہٕ تہٕ زانان چھِ تہٕ یِہِمہٕ رِکنز گامن کن دوران چھِ زِ تِمو چھِ اشتراکی
بناونہٕ آمژِ کاشتکاری ہِنٛدی فائدٕ بوزِ ہتر تہٕ شہری زِنٛدگی نِش تنگ یِتھ چھِ
تِم گامن مَنٛز کام کرٕنۍ ہژھان۔ یہ چھےٚ تِمن کُن ہنٛز احمقازی یِم
پرٛتھ کُنہٕ زنگی پانس کاشتکارن ہِنٛدی عالم زانان چھِ۔ درمیانہٕ درجہ
کِس کاشتکارس عٕتیر تولقاتن منٛز جبرس کام ہیٛنہٕ کہ خیالہٕ کھوتہٕ آسہِ
نہ زیادٕ احمقازی بلیٛہ کیٛہنہٕ۔

یِلیٛتھ چھُنہٕ مقصد درمیانہٕ درجک کاشتکار بے دخل کرُن بلکہ چھُ
مقصد تِم خاص مقصد ذہنس منٛز تھَوِتھ یِمن منٛز کاشِتکار زِنٛدگی گذاران چھِ
تِمس نِش بہتر ہن نِظامس تام عبورکرِ طریقہٕ ہیٛنچھنی حُکم دُنِک جُرأت کرُنہٕ
یہ چھُ تہٕ تونوٛن یُس اَسہِ ہیٛنہٕ خاطر بنووُمت چھُ۔ دپرٛتھ طرفہٕ زرلوب (
یہ چھُ تہٕ تونوٛن یُس اَسہِ ہیٛنہٕ قرار دادِ ہِنٛدِس مُسودس منٛز تھوُو نِچ
کوشِش چھےٚ کرٕمژ۔ یکیاز ساتھ لو آسہِ چھےٚ اَسہِ اعتبارٕ وار یاہ غلط
گرٕمتۍ۔ یِم مانٛزِ چھُنہٕ کانٛہہ مَنٛد چھُ۔ آسہِ اوس نہٕ تجربہٕ۔ استعمال

کرن والین خلاف سٲنی جدٕ جہد اَس خود تجربٕ ئِنش حٲصِل کرنہٕ آمژ۔ اگرأمہ
دٔجہہ رکز زانہہ اَسہِ مذمت پٕھنے کرنہٕ آمژ اُسر ہیکوٚ ئنتھ۔ "سرمایہ درحضرات
اَتھ مَنز پھو توہہِ پننٕ تو صوٗر۔ اگر توہہِ یژھ وحشیانہٕ بہ ملنے گستاخ
تہٕ سنج رکاوٹ آسہِ ہے نہ کرٕمژ۔ اگر توہہِ عالمی برٕ جوازی اِتحادس مَنز شرکت
آسہِ ہے نہ کرٕمژ اِنقلاب آسہِ ہے زیادٕ پُر اَمن روٗومت"۔ وون ذیٚلہِ اَسہِ
زٕہ شوے طرفو سپدان وٲلی وحشیانہٕ حملہٕ پسپا چھہِ کرٕ کہ ہتی۔ اُسر ہیکو بدلاوِتھ
دوٚیم طرٖیقہٕ تہٕ اِختیار کرتھ۔ یکیاز اُسر چھنہٕ اکہِ موحدوٗد حدکی پاٹھی کام
کران بلکہ چھہِ اکہِ تیژھ پارٹی ہنٛدی پاٹھی کام کران یوس لچھہِ بدٕ بن ہنز
قیادت پٕھنے کران۔ لچھہِ بدٕ لکھ ہیکن نہٕ نصب العینس مَنز تبدیلی وٲلو سمجھتھ
تہٕ اَدے چھہ اکثر یہ سپدان زِ یمن فر بن ہنٛدی نشانہٕ مالدار کاشرکار چھہِ آسان
تہٕ چھہِ درمیانہٕ درجہٕ کین کاشکارن لگان۔ اَتھ مَنز چھنہٕ تاۓ جیبج کانہہ
کتھ۔ یہ ذہہن نشین کرُن چھہ ضروٗری زِ یہ چھہ تٲریخی حالاتو ہنٛدی
رکز سپدان۔ یمو زن واریاہ وٲنس پرٲو مژ چھے تہٕ یہ زِ اَمہِ طبقہٕ کہِ
تولقہٕ ستی چھہِ نووِی حالات نووِ کامہِ اکہِ نووِ نفسیاتک مُطالبہ کران۔

کاشتکارن ہنز کاشتکاری متلق سٲنی فرمان چھہ ژرکہِ دُرست۔
تیمو مَنز اکھ تہٕ مُستہد کرتس یاکنہِ اُکس پٕہٹھ افسوٗس کرتس چھنہٕ اَسہِ نش

کانہہ جواز ۔ مگر اگر فرمان دُرست چھُ تیٚلہٕ چھِ بہٕ زورِ طاقت تِم کاشتکارن پیٚٹھ
مُسلّط کرُن غلط ۔ یہٕ چھُنہٕ کُنہِ تہٕ فرمانس منٛز وَننہٕ آمُت ۔ تِم چھِ دُرست ۔
ریٚکیازِ تِم چھِ عملی کامن ہٕنز دعوت دِوان ۔ یٚیلہٕ اَسۍ وَنان چھِ "اوٚنجمن ہٕنز
ہِمت افزائی کٔریو ۔ " اَسۍ چھِ ہدایت دِوان یِم زن حتمی صوٗرت دِنہٕ
برٛونٛہہ اَز ماونہٕ گژھن یِنۍ ۔ یٚیلہٕ یہٕ وَننہٕ چھُ یِوان زِ اَسہِ پزِ کاشتکارن
ہُنٛد رضاکارانہ تائید حاصل کرنٕچ کوٗشش کرٕنۍ ۔ اَمیُک مانے چھُ یہِ
زِ تِمن گژھِ ترغیب دِنہٕ یِنۍ ۔ تہٕ ترغیب گژھِ عملی کارنامو ستۍ دِنۍ ۔
محض زبٲنی جماہ خرچہِ ستۍ دِن نہٕ تِم پانس قٲیل سپدنہٕ تہٕ یہٕ کرُنس منٛز
چھِ تِم بِلکُل بجا ۔ اگر تِم صِرف فرمان تہٕ ایجیٹیشن تلُن والۍ اِشتہارن تہٕ
قٲیل ہیٚن گژھنۍ سو آسہِ سیٹھا ناکارٕ گۍ ۔ اگر اَمہِ اَتہٕ مانہٕ معاشی زِندگی
نٔو شکل دِنۍ مُمکن آسہِ ہے بیہِ نٔو شکل دِیہِ ہے تہٕ اکھ رژھ تہٕ کام.
گوڈٕ چھُ یہِ ثابت کرُن ضروٗری زِ اوٚنجمن روزِ بہتر ۔ یکھ گژھن
یِتھہٕ پاٹھۍ مُتحد سپدٕنۍ زِ تِم یِن بوزنہٕ زِ تِم چھِ مُتحد تہٕ اکھ اَکِس ستۍ
گژھِ نہٕ تِمن مُشکری روزٕنۍ ۔ یہِ گژھِ ثابت کرنہٕ یُن زِ اوٚنجمنہٕ چھےٚ
فایدٕ منٛد ۔ اَمی طریقہٕ بہٕ چھِ کاشتکار سوال کران تہٕ ساٹَس فرمانس منٛز
تہٕ چھُ میٚہ یتھے پاٹھۍ ۔ اگر وُلستام اَسۍ پنٕنِس مقصدس منٛز کامیاب سپدٕ نہٕ

اَسہِ پَزِ نہٕ تھٕہ پتھٕ مَنٛز چھُن۔ اَسہِ پَزِ یہٕ رٕصاف مانُن۔

وُنہٕ تام چھِے اَسہِ پَزِ تھٕہ سوشلِسٹ اِنقلاب چہِ رٕرف بٔز یادی کامہِ اَندواتناوِ مَژ۔ بڑ بوزازی شٔکس دِنہٕ چہِ کامہِ۔ بُزیادی طور چھِے یِمہِ اندواز مٔژ۔ یدُوے سیٹھہِ دٕہ شوار نٕہعف وُرِ لس دٔسلابہِ چھِے گوٗمُت یتھٕہ مَنٛز کُل دُژہ پھکر سامراجی اَسہِ نابود کرنِچ کوٗشش چھِ کران۔ اُسی ہیٚکو ووٗہ نہٕ بل کُل مُبالغہٕ وراے وُنتھ زِ تیم چھِ یانہٕ زانان زِ یِیمہ نٕہعف وُرِ یہٕ پتہٕ یی نہٕ تھٕند مَقصد بامن۔ یانہٕ تِمن تیم دوہ سانہٕ کھکہٕ نگ فائدِ تہٕ اَسہِ، اُکِس بیٚون مُلکس دِین شِکس۔ یانہٕ نیرو اکی فتح لِبتھ۔ کُنہِ مُلک آسنہٕ کُزنہٕ۔ یتھٕ نٕہعف وُرِ لس مَنٛز یتھ مَنٛز غذٲیی بوحران ٹرانسپورٹ چہِ کمی کُز سیٹھاہ نوزُک صورت ایختیار کٔرمژ چھِے تہٕ یتھ مَنٛز سامراجی طاقت وارِہِ ہو محاذ کُز اَسہِ پیٹھ حملہٕ کرنِچ کوٗشش پتھِ کران ییٚسٲنی حالت چھِے سیٹھہِ نوزُک۔ مگر یہِ پتھ پُتم مُشکل نٕہعف وُرِی۔ اَسہِ پزن پَننِز سٲری طاقت نیرہِمس تِمس دُشمنس خلاف جدوجہد مَنٛز صف آرا کرنہٕ لِس اَسہِ پیٹھ حملہٕ چھِ کران۔

مگر ییلہِ اُسی گامی ضِلن مَنٛز پَننہِ کامہِ ہِندِ ہِن مقصدن ہُنٛز ذِکر چھِ کران یسارُوے مُشکلو باوجود تہٕ یتھ صداقتہِ باوجود زِ سون تجربہٕ چھُ

رُود مُت اِستعمال کرن وٲلۍ دباوُنۍ ۔ اَسہِ پَزِ ژٕ ہتھس تھوَن تہٕ زانُن نہٕ
مُشہاوُن زِ گامی ضِلن مَنٛز درمیانہٕ درجہٕ کِس کاشتکارس عٕتھۍ ساہن تولُقن
ہُنٛد مقصد چھُہ بِل کُل مُختلِف ۔

طبقٲتی شوٗعور تھوَن والیو موٗزورو ہیٚم پسترو گراد' ایوانووا وزنے سینسک
یا ماسکو پیٹھٕ گامی ضِلن مَنٛز گیہِ ۔ بوز ناوِ مثالہِ زِ کتھہ کٕنز گرٛہن تِمہٕ علاقہٕ
دوٗر ہیٚم زن نہ باسان اَسہِ دوٗر گرٛہن تہٕ وارِیاہ جکڑٕ تہٕ قرٛزٕ بیٚرِ ہیٚم سیٹھا
شدید نظر اَسی یوان ژھینٛز تِمہ ساتہٕ یا کم گیہِ ۔ ییٚلہِ کاٹلیو موٗزوٗر ہُرٛدٕنٛٹھ
کُن ییتھ کِتٲبی زبانہِ مَنٛز نہٕ بلکہِ تِتھہ زبٲنی مَنٛز کتھہِ کرِ یوس کاشتکارن
فکرِ تُر ۔ تِمو کرِ نہٕ تِمن کمانڈرن ہِنٛدی پاٹھٕ کتھہِ ہیٚم گامی زِندگی مُتعلق
کیہنہٕ زانہٕ وراے حُکم دِنُک جُرٲت چھِہ کران ۔ بلکہ چھِہ تِم تِمن ساتھرن
ہِنٛدی پاٹھٕ حالاتن ہِنٛد وضاحت کران تہٕ اِستعمال کرن والین خلاف
ہسخت کشن ہِنٛدی جذبات ووتلاوِتھ کتھہِ کران ۔ تہٕ ہِمو رفیقانہٕ وضاحتو
عٕتھی کوٗر تِمو تہٕ سورُے حاصل یہ تہِم باقی ساسہ بدی لکھ ہیکہ ہلن نہٕ گرٛتھ
ہیٚم زن پانس کمانڈرٕ تہٕ برتر ونتھ تِمن عٕتھی کتھہ اَسی کران ۔

یہ رٕچھُن جذبہ لیُس تِتھہ قرار وادِ مَنٛز چھُہ یوس اُسی توہہ ہُرٛدٕنٛٹھ
کنہِ تھوان چھِہ ۔

مےٚ چھُ پَنٕنِس مۆختصر رِپوٹس مَنٛز اَمہِ قرار دادِ ہِنٛدۍن بُنیادی
اُصوٗلن پٮ۪ٹھ تہٕ اَمہِ چہٕ عام سیاسی اَہمیتھ پٮ۪ٹھ وٕرٕژھنادٕ تھ بحث کرٕنٕچ
کوٗشِش کرٕمٕژ۔ مےٚ چھےٚ یہِ واضح کرٕنٕچ کوٗشِش کرٕمٕژ تہٕ مےٚ چھُ باسان،
زِ بہٕ چھُس یتھ مَنٛز کامیاب سپُدمُت زِ کُل اِنقلابکِس مُفادن ہِنٛدِ نقطہٕ نظرٕ
کِنۍ چھنہٕ اَسِہ پالِسی مَنٛز کانٛہہ تبدیلی کران نہٕ چھِ اَسہِ پٔنٛنۍ مقصد تبدیل
کران۔ یہِ کرنس پٮ۪ٹھ چھِ وایٹ گارڈ تہٕ تِہنٛدۍ پٮ۪ٹھ دَر شور تُلان یا تِمن
تِمن دِیو شور کرنہٕ۔ اَسہِ گژھہ نہٕ تِہنٛدس یہِ کرنس کُن۔ اَسہِ چھِ پٔنٛنۍ مقصد
مُسلسل پھاپھِتھ لادان۔ اَسہِ پَزِ پٔنٛنۍ مقصد بُرجوازی دبادِنہٕ کِہ مقصد پٮ۪ٹھ
درمیانہ درجہٕ کِس کاشتکارس مَنٛز زِندگی ڈٲنٛجہِ تھونہٕ کِس مقصدس کُن
مُنتقل کرُن تہٕ اَسہِ پَزِ تَس سۭتۍ اَمنہٕ سان روزُن۔ کمیونسٹ سماجس
مَنٛز آسن درمیانہٕ درجکۍ کاشتکار صِرف یتھ صوٗرتس مَنٛز اَسہِ سۭتۍ یِلہِ اَسہِ
تِہنٛدۍن معاشی حالاتن ہِنٛز سطح تھَدٕ رِ دِمَو تہٕ بہتر کرون۔ اگر پگاہ
اَسہِ تِمن اکہِ لچھ فسٹ کلاس ٹریکٹر آیتن تھَوَو۔ تِمن تیل تہٕ ڈرایور
دِمَو — تُہۍ چھِو وارٕ پأٹھۍ زانان زِ یہِ چھُ فلحال محض خیال — درمیانہٕ
درجکۍ کاشتکار وَنہِ: "بہٕ چھُس کمیونیا ہس سۭتۍ" (یعنی کمیونزمس سۭتۍ)۔
مگر یہِ کرنہٕ خاطرٕ آسہِ اَسہِ گوڈٕ بین اقوامی بُرجوازی شکست دِنۍ۔

تہٕ سوٗ اَسہِ ٹریکٹر دِنہٕ باپتھ مجبوٗر کرِنۍ۔ یا آسہِ اَسہِ پنٕنۍ پٲداوٲری طاقت
تیتھہٕ پاٹھۍ پھلانپھہٕ لاوٕنۍ زِ اُسی دِیو تِمن ییٚم۔ یہ سوال پیش کرنس چھُ حرف
یہوے واحِد صٔحی طریقہٕ۔

کاشتکارس پتھے شہرن ہنٛز صنعژ ہنٛز ضروٗرت ژُہ ہیکہٕ نہٕ اَمہِ
وراے زِنٛدٕ روٗزِتھ۔ یہ چھُ اَسہِ پننِس اَتھس منٛز۔ اگر اُسی صٔحی طریقہٕ کامہ
دِس تلوٗ۔ ییٚم چیز آلہٕ تہٕ یہ تٲہنٛد سب شہرو پیٹھہٕ اَنِتھ دِنس پیٹھہٕ روزن سوٗن
شُکرگُزار۔ تِمس دِین نہٕ اِستعمال کرن وٲلۍ یا زمین مالک ییٚم چیز اَنِتھ کٲرِ
دِنس محنت کرن وٲلۍ اَنِتھ۔ تِمن ژُہ عملن مدد کرنس پیٹھہٕ سٹھا یژتہٕ کران
چھُ۔ مگر اَتھ ستی چھُ حاکمن ہنٛدِ ن سارِنے جبرن تہٕ حکمن بل کُل
تہٕ صٔحی پاٹھۍ مستعد کران۔

گوڈٕ کٔرِیو مدد تہٕ پتہٕ کٔرِیو اعتماد حاصل کرنچ کوشش۔ اگر اُسی
صٔحی پاٹھۍ کام ہیٚمو کرِنۍ یوسٕ زن وولوستن ہنٛدِ ن گرٛ دپن غذا جمع کرنہٕ کُن
گرٛ دپن منٛز تہٕ بیٚتر پرٛ ہتھ گُنہٕ تنظیم منٛز پرٛ ہتھ کاشہ صٔحی قدم وٕتھ۔
اگر اَمہِ نقطہٕ نظرٕ سوٗن پرٛ ہتھ کاشہ قدم پرکھاوِنہٕ آسہِ آمُت اُسی ہیٚکو
کاشتکارٕ سٕنٛد اعتماد حاصل کرِتھ تہٕ تیٚلی ہیٚکو اُسی برٛونٛہ نِتھ کُن یکتھہٕ۔
ووڈٕ یہ کینٛژھا اُسی کرِتھ ہیٚکو تہٕ چھُ تِمس مدد کرُن تہٕ مشورٕ دیُن۔ ییٚم آمن

کالسہِ کمانڈرٕ سِنٛدی حُکم ٲسۍ کرِ آسہِ اَکِس ساتھی ہِنٛز نصیحت۔ کاشتکار آسہِ پۆرٕ پاٹھۍ سون۔

ساتھی لو، یہ رچھ تہٕ یہ زن سانہِ قرارداد مَنٛز چھُ۔ تہٕ میانی گُزٕرشہِ نیٚمہِ کانگرسک فاصلہٕ تہٕ یی آسُن۔ اگر اُسی یہِ مَنٛظوٗر کرون۔ اگر یہِ سانہِ سارِ پارٹی تنظیمہِ ہِنٛز کام مُقرر کرنس مَنٛز کار آمد آسہِ اُسی ہیٚکو تیمہٕ دفہٕ نیٚمہ تنظیم کامہِ تہٕ اَند واتناوِتھ تیمہٕ اَسہِ دَرپیش چھےٚ۔

اَسہِ چھُ یہ ووچھمُت زِ بُر جوٲزی ہِنٛدِس تحتس کِتھہٕ پاٹھۍ چھ تہِ راج کرُن تہٕ اَسہِ چھُ اَتھ پیٛٹھ فخر۔ مگر اَسہِ کتھہ پاٹھۍ کرو لچھہِ بدٕ ہن درمیانہٕ درجہِ کین کاشتکارن ہُنٛدیٚن نہٕ ہن تولقن مَنٛز ہلشر پادٕ۔ یہِ چھُنہٕ اَسہِ وُنِستام ہیٚوچھمُت۔ تہٕ یہ پزر اَسہِ صاف صاف مانُن۔ مگر اَسہِ چھےٚ کام فِکرِ تُرمُت تہٕ اَسہِ چھےٚ یہِ نظرِ تل تھوٚمُت تہٕ اُسی چھِ پوٚختہٕ پزر سان، عِلمہٕ تہٕ عزمہٕ سان وَنان زِ اُسی واتناوو تھوٚرٕ رور یہِ کام اَند تہٕ سوشلزم بَنہِ بِل کُل ناقابلہِ تسخیر۔ (ڈرٕ رپوٹ)

سنہٕ ۱۹۱۹ء مَنٛز سپدِ یہِ "روٗسی کمیونسٹ پارٹی (بالشویک) ہُنٛد اَوٹھمہِ کانگرسک تلفظ بہٕ لفظ رپوٹ" ناوِ چہِ کتابہِ مَنٛز شایع۔

درمیانہٕ درجہٕ کِس کاشتکارس کُن رٕوِیہ
پیٹھ رٕوسی کمیونسٹ پارٹی (بالشویک)
ہِندِ اٹھِمہِ کانگرٕسچ قرارداد

گامن منٛز کامہِ مُتلِق اٹھِم کانگرس چھُ ۲۲ مارچ ۱۹۱۹ءٕ کس منظوٗر کرنہٕ آمِتس پارٹی پرٛوگرامس پیٛٹھ بُنیاد بناوِتھ سوشلِسٹ زرعی اِنتظامس تہٕ سوشلِسٹ زراعتس کُن عبوٗر خاطرٕ اقدامن پیٹھ سوویت حکومتکِس گوڈٕ پیٹھٕ جاری کرٕ مٕتس توٗنس مکمل حمایت کران۔ یہ کانگرس چھُ یتھ زمانس منٛز درمیانہٕ درجہٕ کِس کاشتکارس مُتلِق پارٹی ہِندِس نصب العین پیٹھ زیادٕ سختی سان عمل کرنس یانے تِہندٛین ضروٗرژن کُن زیادٕ ہمدرد رٕوِیس تہٕ مُقامی حکومتچہِ یکطرفہٕ کاروآیی ختم کرنس تہٕ تِمن ستی سمجھوتہٕ کرنچہِ کوٗشِشہِ کرنس خاص اہمیتُک ہِند معاملہ تسلیم کران۔

(۱) درمیانہٕ درجکِس کاشتکار مالدار کاشتکارن ستی رلاونٛ تہٕ مالدار کاشتکارن خلاف اقدامن کُنہِ تہٕ حدس تام پوٗچھر دِتھ تِمن پیٹھ عائد کرنٛ یِنہٕ چھِنہٕ صرف سوویت حکومت کِس سارِنٕے فرمانن تہٕ پالسی ہُنٛز سنگین

خلاف ورزی بلکہ چھٖے کمیونزم کین بنیادی اصولن ہٕنز تہ یمن ہندِ مطابق بورژوازی ہندِ تحتس تہاراج کرنہٕ خاطرٕ پرولتاریہ چہ جدوجہدس ہندِ دورس منٛز پرولتاریس تہ درمیانہ درجہٕ کین کاشرکارن درمیان سمجوتہٕ ساری ہسے اِستحصالس ختم کرنس کُن کُنہٕ تہٕ لکلیفہ وراے عبورکیو شرطو منٛز اکھ چھُ ۔

۲. درمیانہ درجکی کاشرکار، یمو زراعتی ٹیکنیکن ہنٛد صنعتی ٹیکنیکن پیٹھ روزنہٕ کِنہ معاشی ماداٗنس منٛز رٕنہٕ سرمایہ دور ملکن منٛز، روٗسیچ چھینہٕ کیتھے سرٕ ذمول دِتہٕ چھِ۔ روزن پرولتاری اِنقلاب شوٗروٗ گژھنہٕ پتہٕ تہٕ واریاہس وقتس تام موجود ۔ اوگن گژھ کامن منٛز سوویت عوہدداران تہٕ پارٹی کارکنن ہٕنزن تدبیرن منٛز درمیانہ درجہ کین کاشکارن سٕتیٛ واریاہس کالس تعاون کرن نظرِ تل تھوَن ۔

۳. پارٹی پزِ یمہِ کتھہِ ہُنٛد تہِ کُنہِ تہٕ قیمتس پیٹھ خیال تھوٗدن زِ کامن منٛز گژھ سوویتن ہُنٛدن ساریٛ عوہدداران سائنسی سوشلزم کِس تیتھ اصولس پوٗختہ پاٹھی تھدھ روزُن زِ درمیانہ درجکی کاشکار پُھنہٕ اِستحصال کرن والیو منٛز رٕچھنہٕ باقی ہِن ہٕنٛز میسحنت نفہ کماوان لوکٕٹس بٔیمانس پیٹھ یا دوار حاصل کرن والین ہُنٛدس طبقس گژھِنہ سوشلزمہٕ سٕتیٛ اکھ تلہٕ کُنہٕ تہٕ بلکہ تیمہِ سرمایک زوالہٕ تراوتھ رٕھنہٕ سٕتیٛ تہٕ سٹھا کہنہٕ یُس اکھ جموٗریت پسند ملکن منٛز تہٕ ساسہٕ بدلو طریقو اِستحصال چھُ کران ۔ گامن منٛز سوویت اِقتدار چ بِلکل دُرست پالسی چھے یہِتے یا کھی۔

فتح یاب پرولتاریٹس تہٕ درمیانہٕ درجہٕ کین کاشرکارن مَنٛز اِتحادٕچ
ضمانت دِوان۔

(۴) پٔرہٕ تھٕ کُنہٕ قِسمہٕ چن اِمدادِ باہمی ہٕشرزن اوٚنجمنٛن تہٕ درمیانہٕ درجہٕ
کین کاشرکارن ہٕشرزن زراعتی کیمونن ہٕشرٕ ہلیمت افزٲیی کران گژھن تہٕ
سوویت اِقتدار کین نُمایندن تِمہٕ قٲیم کرنس مَنٛز ذراتہٕ جبرَس کام ہیٚنگ
اِجازت دِنہٕ یِن۔ صرف پتھٕ تِمے اوٚنجمنہٕ کار آمد آسان یِمن کاشکار
پٔنٛنہٕ پیش قدمی ستی قٲیم کرِن تہٕ یِہندہٕ ہن فٲیدن ہٕنٛد تِم پانہٕ عملن تصدیق
کرَن۔ اتھ معاملس مَنٛز دٕناؤلی کرنہٕ ستی چھُ سیٹھا نوقصان واتان۔
تِکیازِ درمیانہٕ درجہٕ کین کاشکارن ہٕندہٕ ہن نوٚہ ہن خیالن تو صُبن لگہ
اَمہٕ ستی پوٚچھ۔

سوویت اِقتدار کین تِمن نُمایندن گژھِ سَنٛخ پرژِھ گٲر کرنہٕ یِنٕ
یِم کاشکارن کیمونن مَنٛز نہ صرف براہ راست بٔلکہ بالواسطہٕ جبرن آنان
پھِھ۔ گامن مَنٛز گژھن تِم کامہو مَنٛز کڈنہٕ یِنٕ۔

(۵) سارِنٕے بے قٲید تہ خود موختار مانگن یانے تِمن مانگن پٔٹھٕ یِمہٕ
مرکزی حاکمن ہٕندہٕ ہن قونونن ہٕنٛد لو دفعو نِش بِل کُل بیوٚن آسن
گژھن کُنہٕ تہٕ رعایتہٕ ورآے سَزا دِنہٕ یِنٕ۔ یہٕ کانگرس چھُ اِصرار کران زٕ

اتھ پلیٹھ گژھہ زراعتس عوامی کمیساریت ، اُمورِ داخلہ پیٹھ کمیساریت تہٕ کُل
رٗوس مرکزی ایگزیکٹیو کمیٹی پنٕن کنٹرول منظبوط کرٕنۍ ۔

(۲) مَوجوٗد وقتس مَنٛز چھےٚ انتظامس مَنٛز سیٹھاہ خرٲبی پیدٕ ہمژ۔ یہ
چھےٚ سرمایہ دٲرن ہنٛدیو غارت کرو پنٕنہٕ نبو مفادو ہنٛدِ خٲطرٕ ژوٗدن وُزرن جنٛگ
جٲری تھوٚتھ سٲری سے دُنیہس مَنٛز پاڈٕ کٔرمٕژ تہٕ درمیانہ درجہ کین کاشتکارن
ہنٛز حالت سیٹھا دوشوار بنٲومژ۔ خاص کرتھ چھےٚ امہِ روٗسس مَنٛز شدّت ہختیار کٔرمژ۔

یہ نظرِ تَل تھوٚتھ ییٚس قونوٗن اَمہِ جنسی ٹیکس پیٹھ سوویت
دۆگۆنمتن جٲری چھہ گوٚرمت سہٕ چھہ دُنیہس مَنٛز سارِنٕے برٛجوا حکومتن
ہنٛدِ طرفہٕ جٲری کٔرِ مژن قونوٗنن برعکس اَمہِ ٹیکسک سوٗرے بار تمن
مالدار کاشتکارن تہٕ استحصال کرن والین کاشتکارن ہنٛدِس سیٹھا کم تیٚدادس
پیٹھ تراوتنک بوٗنٛدِس گوٚرمت ییمو سرآجہِ جنگس مَنٛز پنٕنہٕ دٕ لڑا منٛز
بے حساب ہُمہٕ ہر کوٚر ۔ درمیانہ درجہ کِس کاشتکارس پیٹھ گژھہ سیٹھاہ
کم ٹیکس لاگنہٕ یُن ییٚتھ زن تم سہٕ رقم تہنٛدین وسیلن ہنٛدِس حدس
مَنٛز آسہِ تہٕ تمن پیٹھ بار بنہِ نہٕ ۔

امہِ جنسی ٹیکس جماہ کرنس پیٹھ چھےٚ پارٹی درمیانہٕ درجہ کین
کاشتکارن ہنٛدِس معاملس مَنٛز بہر حال نرمی کرنک مطالبہ کران خاہ

اَمہِ عتِتی کوّن گژھِ کُل آمدنی مَنٛز کٔمی تہٕ ۔

(۷) سوشلِسٹ رِیاستس پٮ۪ٹھ زِ سوٗ کرِ کاشتکارن سیٹھا مدد یِتھکٕنۍ گژھن درمیانہٕ درجہٕکین کاشتکارن شہرٕچن صنعتن ہٕنٛدِ پٲدٕ گرٕ چیز، نوٚوۍ زِراعتی آلہٕ، بیول تہٕ مُختلِف چیز موٗیسر کرنہٕ یِنہِ یِتھٕ زَن زراعت چہِ کارگذاری مَنٛز ہُرٕ ہُر سپدِ تہٕ کاشتکارن میلہِ کٲم کرنٕچ تہٕ لسنٕچ پٔزٕ ضمانت ۔

اگر موٗجوٗدٕ معاشی بدنظمی یِمن اقدامن ہُنٛدٕ ؤلۍ ؤلۍ تہٕ مُکمل تٲمیل کرنٕک اِجازت دِیہ نہٕ ۔ مُقٲمی سوویت کین اَرباب اِقتِدارن ہیٚکہ چھُ یہ فرض سپدان زِ تِم کرن سارِوٕے کھوٗتہٕ زیادٕ غرٟب تہٕ درمیانہٕ درجہٕکین کاشتکارن پٮ۪ٹھ تِتھٕ کٕنۍ رٕنگی صٔحی اِمداد دِنٕچ کوٗشِش یُس موٗجوٗدٕ دوٗشوار گرِ مَنٛز تِمن ہُمہار بنہٕ ۔ اَمہِ مقصدٕ خاطرٕ چھےٚ پارٹی بٔڈی رِیاستی رَقم مُقرر کرنی ضوٗروٗری تصور کران ۔

(۸) خاصکٔر تِتھٕ گژھِ سوویت حوکوٗمت کین جٲری کٔرِ متین تِمن قوٗنوٗنن ہِنٛز پٮ۪ٹھٕ پٲٹھٕ تٲمیل کرنٕچ ضوٗروٗر کوٗشِش کرٕنۍ یِم رِیاستی فارمن، زراعتی کمیوٗنن تہٕ یِژھن دوٚیمین سارِنٕے اَنجمنن یِمہِ کٕنتھِ ہُنٛدِ طلبگار چھِ زِ تِمہٕ گژھن پننٕ ہمسایہ درمیانہ درجہٕکین کاشتکارن ؤلۍ ؤلۍ تہٕ پٮ۪ٹھٕ تِتھٕ زٕنگہٕ مدد دِنۍ ۔ یِژھہِ پٮ۪ٹھ مددٕ چہِ بُنیادٕ پٮ۪ٹھ چھُ درمیانہٕ

درجہِ کین کاشتکارن ہنٛز سمجوتہٕ کرُن ممکن۔ صرف ہیکہِ اَمی طرٕیقہٕ تِہُنٛد ایتماد حاصِل سپدِتھ تہٕ کرُن پزِ۔

یہِ کانگرس چھُ پارٹی ہِنٛدِ ین سارِنٕی کارکُنن ہُنٛد توجہہ پارٹی پروگرام کِس زرعی حِصس مَنٛز پلیش کرٕنہٕ آمتین مُطابِق عملی طور پوٗرٕ کرنچہِ ضروٗرژ کُن پھِران۔ یانے :

(ا) زُمینہِ پیٹھ کاشتکارن ہُنٛد باقٲیِد قبضہٕ (زُمینہ ہِنٛدِ ین یِیوٗن یِیوٗن حِصن پیٹھ پیٹھ کھیتن ہِنٛز شکلہِ مَنٛز کاشت بلیٚتر ختم کرُن)

(ب) کاشتکارن نٔوۍ بیٖیٲں تہٕ مَصنوعی کھاد موٗیسر کرٕنۍ۔

(ج) کاشتکارن ہِنٛدِ ین گرٕہن گُپن ہِنٛدِ ین نسلن منٛز سُدھار۔

(د) زرعی معشیتہِ ہُنٛد علم عام کرُن۔

(ر) کاشتکارن زرعی معشیتی اِمداد۔

(س) سوویتن ہِنٛزن مِلکیت والین مرمت کرن والین دُکانن مَنٛز کاشتکارن ہِنٛدِ ین زُمینداری ہِنٛدِ ین آلن ہُنٛد مرمت۔

(ص) زراعتی آلہٕ کرایس پیٹھ دِنہٕ والین مرکزن، تجرباتی مرکزن ہِشاں کھیتن ہِنٛز تنظیم۔

(ط) کاشتکارن ہِنٛز زُمین قابلِ کاشت بناوُنۍ۔

(۹) کاشرکارن ہٕنٛزن اِمدادِ باہمی ہٕنٛزن ہُرٛ ژھن اوٚنٛجمنن ہُنٛدۍ مقصد

زراعتی پٲداوارس ہُرٛ بر دِیُن تہٕ خاصکر تھ زراعتی پٲداوارس چیز بناوُن ،

دستکاری ہٕنٛزن صنعژن ہُہار دِیُن تہٕ بیٚتر آسہٕ گژھہ ریاستکہ طرفہ

مٲلی تہٕ تنظیمی دوشونے قسمن ہُنٛد امداد وسیع پیمانس پیٹھ دِنہٕ یُن ۔

(۱۰) یہٕ کانگرس چھہ ژھتس پاوُن ہرٛ ژھان زِ درمیانہ درجہٕ کین

کاشرکارن ہٕتھ سمجھوتہٕ کرِس پرٛوگرامس ہتھی تہٕ چھہ پارٹی ہِنٛدو فیصلوٲنکا

کوٚرمت نہ سوویت اِقتدار کیو فرمانو ۔ یتھہٕ پٲٹھی چھہ گامن منٛز سوویت اِقتدار

چہِ تنظیمہٕ ہِنٛدِس بُنیادی ماملس منٛز ، مثلن عوٲمی کیسارن ہٕنٛزن کونسلن

ہُنٛدِس چیرمین تہٕ عوٲمی کیسار برائے غذا اسنٛد ہن دستخطن تل اوٚس اکھ گشتی

مراسلہٕ تمہِ ساتہٕ جٲری کرنہٕ آمُت ییٚلہٕ غرٛیب کاشرکارن ہٕنٛز کمیٹی بناونہٕ

آسہٕ آمژہٕ ۔ تتھ مراسلس منٛز اوٚس تمن کمیٹٹ ہن منٛز درمیانہٕ درجہ

ہکین کاشرکارن ہِنٛدۍ نمایندٕ شٲمِل کرنٕچ ضروٗرت واضح کرنہٕ آمٕژ

ییٚلہِ غریب کاشرکارن ہٕنٛز کمیٹی پھٕٹہٕ راوتہٕ آیہِ سوویتن ہِنٛدۍ کُل روٗس

کانگرسن کوٚر وولوست سوویتن منٛز درمیانہٕ درجہِ کین کاشرکارن

ہِنٛدۍ نمایندٕ شٲمِل کرنچہِ ضروٗرژ کُن بلیٚہ اِشارٕ ۔ موزوٗرن تہٕ

کاشرکارن ہٕنٛز حکوٗمت تہٕ کمیونسٹ پارٹی ہٕنٛز پالِسی گژھہ برد بانٕ

کُن تہٕ اکہٕ اَنٛدٕ پرولتاریہ تہٕ غٔریب کاشتکارن تہ بیٛیہٕ اَنٛدٕ درمیانہٕ درجہٕ
کہِن کاشتکارن درمیان سمجھوتہٕ کہِ جَذبہٕ ستی بٔرتھ آسٕنۍ ۔

۱۹۱۹ءٕ منٛز سپٕد یہِ "رۄسی کمیونسٹ پارٹی (بالشویک)
ہِنٛد اۄڈٕ تھمہِ کانگرسک لَفظ بہ لَفظ رپوٹ" ناوٕچہِ کتابہ منٛز
شایع ۔

پرولتاری ڈِکٹیٹرشپہٕ ہنٛدِ دورٕچ
سیاست تہٕ معشیت

سوویت اِقتدارکِس دوٚیمِس وہرِ وادس مۄکلنہٕ برونٛہہ اوٚس مےٚ عنوانس منٛز واضح کرِتھ اَتھ موضوعس پیٹھ اکھ پمفلیٹ لیکھنُک ارادٕ کوٚرمُت مگر پنٕنہ ہٕنٛدہ وۄہ سیٹھاہ کام آسنہٕ کِنہِ ہیوٚکُس نہ بہٕ کیٛہہ اِبتدٲیی حِصہٕ تیار کرنہٕ پتہٕ برۄنٛہہ پکنٲوِتھ۔ اۄ کِنہِ کوٚر مےٚ یہ فٲصلہٕ زِ بہٕ کرٕ اتھ موضوعس پیٹھ تمن خیالن ہُنٛد خُلاصہٕ مضمونچہِ شکلہِ مَنٛز پیش یِم زَن میٲنہِ کِنہِ سیٹھاہ ضروٗری چھِ۔ اکِس ژھوٚٹِس مضمونس مَنٛز چھےٚ بےٚ شک وارِیاہ کمی تہٕ دوٚشوٲری آسان۔ مگر تۄتہٕ کرِ رسالک اکھ لوٚکُٹ مضمون پیش نظر موٗلی مقصد پوٗرٕ۔ یُس زن یہ چھُ زِ مختلف مُلکن ہنٛدِ کمیونِسٹن مَنٛز زیرِ بحث آنہٕ خاطر مسلہٕ تہٕ تمتھ پیٹھ یوس کام سپزٕ ہٕژ چھےٚ گرِ شِہ پیش کرنہٕ یِن ۔

(۱)

نظریاتی ایٚتبارٕ چھُنہٕ یتھ منٛز کانٛہہ شک زِ سرمایہ داری تہٕ

کیمونزمس درمیان چھُ اکھ خاص دور۔ یہ روز نہٕ سماجی معشیت کین
یمن دوٚ شونے طرزن ہنٛدین حدو حالن تہٕ صفتن اکھ اکِس عتھی رلاونہٕ وارے
عبور کس اتھ دورس منٛز چھُ قریب اُلمرگ سرمایہ داری ہتہٕ نودِسن متس
کیمونزمس درمیان یا بیٚین لفظن منٛز سرمایہ داری یتھ شکس چھُ مؤلمت
مگر ختم تہٕ چھنہٕ گمُژ تہٕ کیمونزمس تھنہٕ چھُ بیومت مگر وُنہٕ چھُ کم زور،
درمیان جدُ جہد ہنٛدِ اکھ دور بنن۔

یمن عبوٗری خصوصیتن ہنٛدِ امتیاز کہ حامِل پوٚر توارِیخی دورٕ چ
ضرورت گژھہِ نہٕ صرف مارکسی ین تے یاژ بلکہ گژھِ پرٕ یتھ کانسہِ تمِس
شخصس واضح یمِس کُنہٕ تہٕ حدس تام ارتقِ کِس نظریہِ لس عتھی واقفیت
آسہِ۔ مگر سوشلزمس کُن عبور کِس موضوعس پیٹھ یمہٕ کتھہٕ اسراز کل
پلیٹی برُجوا جمہوریت پسندن نِش بوزان چھِ دتمتھی چھِ دوٚ یمہِ انٹرنیشنلکہ
لیڈر تہٕ یمو اپنِز سوشلسٹ لیبلہٕ لاگمژ چھےٚ۔ تمن منٛز چھِ میکڈانلڈ
ژال لانگے، کاوتسکی تہٕ فریڈرک اڈلر تہٕ شامِل)، تمہٕ چھےٚ اتھ واضح
صداقژ نِش بِلکل مختلِف۔ پلیٹی برجوا جمہوریت پسندن ہنٛز فرق
چھےٚ طبقاتی جدُ جہد عتھی نفرت، تتھ نِش لوب ہینگ تہٕنٛد خاب،
ہشر کرٕنیچ تہٕ سمجوتہ کرٕنیچ تہٕ اک پلنیچ کوشش کرُنۍ۔ یتھِ

جوٗ جمہوٗریت پسند چھِ آوے سرمایہ دآری پلیٹھ کمیونزمس کُن عبوٗر کہِ پوٗرہٕ اکہ تاریخی دوٗرٕ چہِ کنہِ تہٕ ضوٗروٗرٕ قوٗلوٗل کرنس لوٗب بہوٗان یا ہموٗ دوہ پو طاقتو منٛز اکِس منٛز جدُجہدِ قیادت کرنہٕ بجاے دوشوٗنٕی دِلاورطاقتن منٛز مصالحت کرناونچہِ سکیمہ کڈنہِ پٕتھن فرض زانان ۔

۲

روٗسس منٛز گژھِ پرولتاری ڈکٹیٹرشِپ سانہِ مُلکہ چہِ بجہٕ لسِ ماندگی تہٕ پیٹھی برُجوا خوصوٗصیت باعث، کینٛژن تفصیلن منٛز تمہِ نِشہِ مُختلِف آسنٕی ییٚژھہ زن ترقی یافتہٕ مُلکن منٛز آسہِ ۔ مگر بُنیادی طاقت ۔ تہٕ سماجی معیشتہٕ ہنٛدی بُنیادی طرز ۔ روٗسس منٛز تِتھی ییٚتھہٕ کنہٕ تہٕ سرمایہِ درمُلکس منٛز چھِ ۔ یژِاں چہِ یہ خوصوٗصیت پھٕ تتھ جایہٕ لگان یتھ اہمیت ہنا کم پہن آسہِ ۔

سماجی معیشتہٕ چھِ نوٗم بُنیادی طرز : سرمایہ دآری، لوکٕٹس پیمانس پیٹھ جنسی تجارتچ پٲداوار تہٕ کمیونزم ۔ بُنیادی طاقت چھِ برُجوآزی، پیٹھی برُجوازی (خاصکر تھ کاشتکار) تہٕ پرولتاریہ ۔

پرولتاری ڈِکٹیٹرشپہِ ہٕندِس دورس منٛز اَمیُک معاشی نِظام
مِہنتٕہ ہٕنٛز جدُوجہد ہُنٛد مُظہر۔ یوٚس کمیونسٹ اُصوٗلن پیٚٹھ اَکِس وُسیع
ریاست کِس پیٚمانس مُتحد چھےٚ تہٕ پٔتٕمۍ وۄ کھونٛز قدم ہُروٗنٛٹھ کُن
بڑاوان چھےٚ۔ یہِ چھُ لوکٹس پیٚمانس پیٚٹھ جِنس تجارت کِس
پاداوارس خلاف جدُوجہد تہٕ تتھٕ سرمایہِ داری خلاف تہٕ جدُوجہد یوٚس
نِظام بنٛچِھ چھےٚ تہٕ لوکٹہِ پیٚمانٕہ کِس جِنس تجارت کِس پاداوار چھہ
زیادٕ پیٚٹھ نوٚو وۄتلان چھےٚ۔

روٗسس منٛز چھےٚ مِہنت یتھ حدس تام کمیونسٹ ترایہ پیٚٹھ مُتحدِ
زٕ اکھ سپُد پاداواری زٕرٕ ہن ہٕنٛز ذاتی مِلکیتٕ ہُنٛد خاتِمہٕ تہٕ بیٚیہ چھُ
پرولتاری ریاستی اِقتدار ریاستی مِلکیتٕ ہٕنٛز زمینہِ پیٚٹھ تہٕ ریاستی
مِلکیت ہٕندٕ ہن کارخانن منٛز بٔڈِس پیٚمانس پیٚٹھ پاداوارک قومی
پیٚمانس پیٚٹھ اِنتظام کران۔ تہٕ مِہنت کِس طاقتس پاداوارٕ کُن
مُختلِف شاخن منٛز تہٕ مُختلِف کارٕباری آدارن منٛز بٲگراوان۔ تہٕ
مِہنت کش عامس منٛز خرچ سپدن وٲلۍ چیٖز یِم ریاستکۍ مِلکیت
چھےٚ بٔڈِس بارٕ مِقدارس منٛز بٲگراوان۔
اَسۍ چھِ روٗسس منٛز کمیونزم کُن "اِبتدٲیی اِقدامت" ہٕنٛز

کِتھو کران ۔ دسانہٕ پارٹی ہِنٛدِس پروگرامس مَنٛز اوٚس یِتھے پاٹھۍ تحریر کرنہٕ آمُت ۔ یُس زَن مارٕچ ۱۹۱۹ ہٕس مَنٛز منظوٗر اوٚس کرنہٕ آمُت ۔ ترکیبا زسانٛس مُلکس مَنٛز پیٚدٕ زِ ہم عٔصری حالات محض جُزوی طور حٲصِل سپدی ہتر یا دوٚیمین لفظن مَنٛز پیٚدٕ تِمن حالاتن ہُنٛد حٲصِل وُنہٕ صرف ابتدٲیی دورس مَنٛز ۔ اَسہِ کوٚر وُلی وُلی اکہٕ انقلٲبی ضربس مَنٛز تہٕ سوٗرُے حٲصِل یہِ زَن وُلی وُلی اندہ ہیکہِ ہے واتناونہٕ یِتھ ۔

مَسلن پرولتاریہ چہِ ڈکٹیٹرشپہ ہِنٛدِ گوڈنکہِ دوہے ۲۶ اکتوبر (۸ نومبر) ۱۹۱۷ء اوٚس زمینہِ ہٕنٛزِ ذاتی ملکیتھ ہُنٛد بڈین بڈین زمینہٕ مالکن کانٛہہ معاوضہٕ دِنہٕ ورٲے خاتمہٕ کرنہٕ آمُت تہٕ بُڈی بُڈی زمین مالک آیہٕ بے دخل کرنہٕ ۔ کیٚنٛژن رِہتیٚن مَنٛز آیہِ یہِ عملن سارۍ بُڈۍ بُڈۍ سرمایہ دار کارخانن، فیکٹرین، مُشترکہ سرمایس پیٚٹھ چلن داجنہٕ کمپنین، بنکن تہٕ ریلن ہِنٛدۍ مالک معاوضہٕ دِنہٕ ورٲے بے دخل کرنہٕ ۔ صنعتہٕ مَنٛز بُڈِ پیمانس پیٚٹھ پیداوارٕچ ریاستی تنظیم، فیکٹرین، کارخانن تہٕ ریلن پیٚٹھ "موزوٗرن ہِنٛد کنٹرول" تہٕ "موزوٗرن ہِنٛدِس نظم نسقس" کُن عبوٗر چھُ وارہٕ ہس حدس تام پوٗر کرنہٕ آمُت ۔ مگر یوٚت تام زراعتک تعلق چھُ تتھ چھُ حال حالے دَب ووٚتھمت (ریاستی فارم) یانے ریاستی ملکیتھ

ہٕنزٕ زٕمینہٕ پلیٹھ موزوٗرن ہٕنزٕ ریاسٕتہِ ہٕنٛدی مُنظم کٔری ہتہٕ بٔڈی بٔڈی فارم۔ اِتھے پاٹھی چھہِ اَسہِ لوکٹین کاشتکارن ہٕنزٕ اِمداد باہمی ہٕنزن اَنٛجمنن ہٕنزٕ تنظیمہ ہُنٛدتہِ جنس تجارت کہِ لوکٹہِ پیٚمانہٕ کہِ زراعتہٕ پٮ۪ٹھ کمیونسٹ زراعتس تام عبوٗرس دس تُلمتُ۔ یہاے کتھ ہیٚکہِ ذٲتی تجارت چہ جایہِ ہیٚزن ہٕنزٕ ریاستی پیٚمانس پیٹھ مُنظم کرنہٕ آمٕژ بٲیہِ مُتلق تہٕ وَنٛنہٕ۔ یانے ریاستی پیٚمانس پیٹھ اناجٕچ وصوٗلی تہٕ شہرن مَنٛز تہِمچ فراہمی تہٕ صنعتی چیزن ہٕنزٕ گامن مَنٛز فراہمی۔ اتھ موضوٗعس پیٹھ تہِم اعداد شُمار ییٚسر چھہِ تِم چھہِ نوٚمتِ سٕطرن مَنٛز پیش۔

کاشتکار یٕنہٕ کاشتکٲری چھے بدستوٗر لوکٹس پیٚمانس پیٹھ جنس تجارٕچ پٲداوار۔ یمیٚتھ چھے سرمایہ دٲری ہٕنٛدِ خٲطرٕ سیٹھا وٚسیع طاقتوٗر تہٕ سٔرٕی بُنیاد موجوٗد۔ یمتھ بُنیادِ پیٹھ چھے کمیونزمس خلاف سخ جدوجہد مَنٛز سرمایہ دٲری بینیہِ برقرار روزان تہٕ نوٚوسر ووتلتھ لیوان۔ اَناج چہِ

• سوویت روٗسس مَنٛز چھُ "ریاستی فارمن" تہٕ "زراعتی کمیونن" ہُنٛد تیٚداد تقریبن ۲۵۳۶ تہٕ ۱۹۶۱ تہٕ زراعتی ہم پیشہِ لُکن ہٕنزن اَنٛجمنن ہُنٛد تیٚداد ۲۶۹۶ - اعداد شُمارن ہُنٛد سون مرکزی اَدارٕ چھُ از کل تمام ریاستی فارمن تہٕ کمیونن ہُنٛدس صٔحی شُمارس اَتر معروٗف۔ اَمیُک نتیجہِ ہیٚسن نومبر ۱۹۱۹ء مَنٛز ییٚز۔

ریاستی وصوٗلی تہٕ عوٗموٗمن چیزن ہٕنٛز ریاستی بٹایہٕ بٕہ مُقابلہٕ چھےٚ امہٕ
جدٕ جہدٕ ہٕنٛز بشکلِ سٹہٕ بازی تہٕ نفاہ خوٗری آسان۔

۳

یِمن تصوٗری نظریٲتی بیانن ہٕنٛز وضاحت کرنہٕ باپتھ چھِ اکھ کینہہ
ٹھوس اعداد شُمار دِوان۔

غذٲیچہِ عوٲمی کمیسار کہو اعدادو مُطٲبق سپدی روٗسس منٛز اولِ اگست
۱۹۱۷ءٕ تہٕ اول اگست ۱۹۱۸ءٕ درمیان تقریبن ۳ کرور پوٗد اناج حٲصل تہٕ
دوٚیمہِ وری بہِ تقریبن ۱۱ کرور پوٗد۔ برٛونٹھ کُن قُیمہِ (۲۰-۱۹۱۹ءٕ) ہٕنٛدِ ہِن
گوڈنکین ترٛہن رٮ۪تن منٛز چھُ لہٕ کرور ۵۰ لچھ پوٗد حٲصل کرنک توقاہ۔
ییلہِ زن ۱۹۱۸ءٕ منٛز ییٚتہِ وقتس منٛز داگست پیٹھہٕ اوکتوبرس تام)
۳ کرور ۷۰ لچھ پوٗد حٲصل آسہِ سپدی ہتہٕ۔

یِم اعداد چھِ سرمایہ داری پیٹھہٕ کمیونزم کہِ فتح کہِ اعتبارٕ صوٗرتہٕ
رکٕز سُست مگر مُسلسل اصلاحچ چھِ صاف وضاحت کران۔ یہِ بہتری
چھےٚ رتمو مُشکلو باوجوٗد تہِ سپدان یِہنٛز دُنیہس منٛز کُنہِ تہِ جایہِ مِثال

پھِنۍ میدان تہٕ یِم روٗسی تہٕ غاز مُلکی سرمایہ درِن ہِنٛز مُنظِم کرِ مرٕخانہٕ جنٛگی
ہِنٛدی کِنۍ پادٕ سپدی۔ یِم دُنِی ہِہکِن ساروٕے کھوتہٕ زیادٕ طاقتور طاقتن ہِنٛزٕ نِس
اتھس منٛز رٹٕتھ چھہ۔

اَو کِنۍ چھِہ سارِنۍ مُلکن ہِنٛز بُرجوآزی تہٕ تِہندٕ ہن پٹھ درِن یِم
نُسنٛز یا کھٹِتھ چھِ (دوٚیمہ انٹرنیشنل کِہِن "سوشلسٹن") ہِنٛدِ اپز تہٕ
فحش کلامہ باوجود تہٕ اکھ کتھ ناقابِلِ اِنکار روزان ـــ پرولتاریہ چھہ
ڈکٹیٹرشپہ ہِنٛدِ بُنیادی معاشی نقطہٕ نظرٕ کِنۍ چھِہ سأنِس مُلکس منٛز
کمیونزمس سرمایہ داری پٹھ فتح لبن یقینی سپدمُت۔ سارِ یے
دُنیہس منٛز چھہ بُرجوآزی بالشویزمس مُخالفت کران تہٕ ردبد ونان
تہٕ بالشویکن خلاف فوٗجی سازشہ کران یِکیاز تِمس چھہ ٹھیک پاٹھی یہ
مولوٗم زِ سماجی معیشہ نووِ سرٕ تامیر کرنس منٛز سپدِ اَسہِ کامیأبی حاصل
بشرطیکہ اَسی یِموٗ تہٕ فوٗجی طاقتہٕ ستی دباوِنہٕ۔ تہٕ یِتھ پاٹھی اَسہِ دباوٕنچ
تِہنٛز کوشش چھنہٕ وُنِستام کامیاب سپنز مرٕ۔

اَسہِ یُس موخصر وق اوس تِتھ منٛز کتھ حدس تام کرٕ اَسہِ تِمن
ناقابِلِ یقین مُشکلن منٛز یِمن منٛز اَسہِ کام پیٹھ کرٕنۍ سرمایہ داری
خِتم تِمیکٕ انداز ہیکہِ نومو اعداد و ستی سپدِتھ۔ اعداد شُمارن ہِنٛدی

مرکزی اَدارن چھِ اناج کہِ پٲداوارِک تہٕ خرچکۍ اعداد شُمار حال حالے مُرتب کٔری ہٕتی مگر تِم چھِنہٕ کُل سوویت رُوٗسکۍ بٲلکہِ چھِ صرف ۲۶ گُبرنِن ہِنٛدی۔

نٔتیجہِ چھِ صفہٕ ۱۸۷ پیٹھ۔

پٔتِمِس پوٗتاہ تہِ اناج شہرن فراہم چھُ سپدان تیمیُک تقریبن نِصُف حِصہٕ چھُ غذٲہچ کمیساریت دِوان تہٕ باقٕے نِصُف نقاہ خوریدٕ ۱۹۱۸ مَنٛز آس شہری مٔزوٗرن مَنٛز غذاکِس خرچس پیٹھ سٮ۪ٹھاہ اِحتیاط سان سام ہیٚنہٕ آمٕژ۔ ییٚمہِ تکہٕ تہوے تِژُھب اوٗس درامُت۔ یہِ کتھ گژھہِ ذِہن نشین کرنہٕ یِژ زِ یوس ژوٗٹ ریاست فراہم چھےٚ کران تیمیُک قیمت چھُ نقاہ خورِس دِنہٕ والہِ قیمتک نوٚوِم حِصہٕ آسان۔ ژوچہِ مَنٛز چھُ نقاہ خوری ہُنٛد قیمت ریاستی قیمتہٕ کھوتہٕ داہ گنہٕ۔ مٔزوٗرن ہِنٛزِ بجٹہِ پوٗرٕ پٲٹھۍ سام ہیٚنتھ چھُ یی نان۔

۵

یِمن اعداد شُمارن ہُنٛد حوالہٕ دِنہٕ چھُ آمُت۔ تِمن سٕنتھ سام ہیٚنتھ چھُ یی نان زِ تِم چھِ رُوٗسہٕ چہِ اَزی چہِ معیشتہٕ ہٕنزن بُنیٲدی خصوصیتن

سوویت رؤسک ۲۶ گبرنیہ	آبادی پچھن منز	اناجک پاداوار بیول تہ گاسہ کڈتھ لچھس پوٗدس منز	اناج یُس فراہم کرنہ آو لچھس پوٗدس منز: کیمیاریت برائے غدا	اناج یُس فراہم کرنہ آو لچھس پوٗدس منز: نفاہ خور	آبادی موجب اناجچ کل مقدار لچھس پوٗدس منز	اناجُک فی کس خرچہ پوٗدن منز
پاداوار دِنہٕ واٲلی گبرنیہ	شہری: ۴۴	-	۲۰۹	۲۰۶	۴۱۵	۹٫۵
	گامی: ۲۸۶	۶۲۵۴	-	-	۴۸۱۸	۱۶٫۹
خرچہٕ واٲلی گبرنیہ	شہری: ۵۹	-	۲۰۰	۲۰۰	۴۰۰	۶٫۸
	گامی: ۱۳۸	۱۱۴۰	۱۲۱	۲۷۸	۱۵۱۴	۱۱٫۶
۲۶ گبرنین ہُند کل میزان	۵۲۷	۷۳۹۴	۵۲۰	۶۸۴	۷۱۴۷	۱۳٫۶

ہُنْد بِل کُل صٔحی تصویر ہاوان ۔

محنت کش تکو چھُ صدی لو پٮ۪ٹھۍ ظُلم تہٕ استحصال کرن والین زمین مالکن تہٕ سرمایہ درن ہِنْدِ استحصالہٕ نِشہِ نجات لوٗبمُت ۔ پٔزِس مساوات تہٕ آزادی کُن اتھ قدمس یتھ نہٕ پننِس دٲیرس، وُسعت تہٕ تیزی منٛز کانٛہہ تہِ دوٗیم جورِ چھُ چھِ بُرجوٲزی ہِنْدی پارو دیمن منٛز پیٚٹھی بُرجوا جوٗمہوٗریت پسند تہٕ شامِل چھِ، نظر انداز کران ۔ آزادی تہٕ مساوات پیٚٹھ تہنٛزن کتھن ہُنْد مطلب چھُ پارلیمانی بُرجوا جوٗمہوٗریت یتھ تِم لفو بیانی کٔرتھ عوٗموٗمن "جوٗمہوٗریت" یا مُخالِف جوٗمہوٗریت (کاوتسکی) ناو چھِ دِوان ۔

مگر محنت کشن چھِ پٔزِس مساوات تہٕ پٔزِ آزادی ہٕنٛز واسطہٕ آسان ۔ (جاگیردرن تہٕ سرمایہ دَرن نِشہ آزادی) یہِ ہیوٗ وَجہہ چھُ زِ تِم چھِ سوویت حکوٗمتس پوٗت پلوٗ تہٕ تائید کران ۔

یتھ کاشتکار مُلکس منٛز یمن پرولتاریہ چہِ ڈکٹیٹرشپہ ہٕنٛز سارِ نٮ۪ برونٛٹھ تہٕ سارِوٕے کھوتہٕ زیادٕ تہٕ وُلی وُلی فائدٕ ووٗت تِم سٲری اَسی کاشتکار ۔ جاگیردرن تہٕ سرمایہ دَرن تحت اوٗس روٗسس منٛز کاشتکار بو چھِ ہوٗت مران ۔ سانہِ تاریخہِ ہِنْدِ ہِن طوٗیل صدیہِن دوران

اُدس نہٕ زانٛہہ تہٕ کاشتکارس پَنٕنہِ خاطرٕ کٲم کرنُک موقہٕ میوٚل مُت۔ شہرن تہٕ نیمبر سوزنہٕ خاطرٕ اُدٕس رُـہ کرروٗرٕ بدٕ لوٚد اَناج سرمایہ درن حوالہٕ کرِتھ پانہٕ فاقہٕ دِوان۔ پرولتاریہ چہِ ڈکٹیٹرشپہِ مَنٛز چھُ رُـہ کوڈٕ بنٛچہِ پھِر پَنٕنہِ خاطرٕ کٲم کران تہٕ شہرن مَنٛز روزن والین ہنٛدِ کھوتہٕ جال پاٹھٕر کھیوان چینوان۔ کاشتکارن چھےٚ کوڈٕ بنٛچہِ پھِر پٕنٛز آزادی وُچھمٕژ۔ یہِ آزادی چھےٚ پَنٕنٛز ژوٚٹ کھیٚنٕچ آزادی تہٕ فاقہٕ کشی نِشہِ آزادی۔ اَسہِ چھہِ زانان زِ زٕمینہِ ہنٛدِ تقسیم ستی چھُ زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ مساوات قٲیم سپدمُت۔ وارِیاہن جاین چھہِ کاشتکار کھیٚنہٕ والین ہنٛدِ تیٚداد ہٕ مُطابق زٕمین باگراوان۔

سوشلزمُک مانے چھُ طبقن ہُنٛد خاتمہٕ۔

طبقن ہُنٛد خاتمہٕ کرنہٕ کہ نیتہٕ چھُ گوڈٕ یہِ ضروٗری زِ جاگیر درن تہٕ سرمایہ درن ہنٛدِ تحتس گرٛشہِ تہاج کرنہٕ ین۔ سانہِ کامہِ ہُنٛد یہِ حصہٕ چھُ پوٗرٕ سپدمُت۔ مگر یہ چھُ صرف اکھ حصہٕ۔ تہ اَمہِ علاوہٕ چھُنہٕ یہِ سارُوے کھوتہٕ مُشکل حصہٕ۔ طبقن ہنٛدِ خاتمہٕ کرنہ خاطر چھُ بٕلیہ یہِ ضروٗری زِ فیکٹری موزوٗرن تہٕ کاشتکارن درمیان فرق گرٛشہِ مٹاونہٕ یِنہٕ۔ رِتھم سٕہری گرٛشہن محنت کش بناونہٕ یِنہٕ۔ یہِ ہیٚکہِ نہٕ یکدم

کرنہٕ یِتھ۔ یہِ کام چھےٚ سیٹھاہ مُشکل تہٕ بطورِ ضوٗرٕرت روز یہِ وارٕ بہس
کالس تام جاری۔ یہِ چھُنہٕ تیلیتھ مسلہ یُس زن کُنہِ طبقٕکِس تحت
تہراج کرنہٕ سٕتۍ اَتھٕ راونہٕ یِی۔ یہِ ہیٚکہِ ساریٚ سماجی معیشتہٕ ہٕنٛز
تنظیمہِ ہِنٛدِ نوٚوِس تامیرِ زریٚہ، اِنفرادی غٲر مُتحد جنس تجارت کِس
لوکٹِس پیمانس پیٹھہٕ پٲداوار بٕڑِ پیمانہٕ کِس سماجی پٲداوارس کُن عبورٕ
سٕتۍ اَتھٕ راونہٕ یِتھ۔ یہِ عبور گژھہِ لازمی طور سیٹھا طوٗیل آسُن۔ جلدبٲزی
تہٕ غٲر موحتاط اِنتظامی تہٕ قونوٗنی اِقدامو سٕتۍ ہیٚکہِ اَتھ مَنٛز تاخیر تہٕ پیچیدگی
پٲدٕ کرنہٕ یِتھ۔ امہِ کِس رفتارس مَنٛز ہیٚکہِ کاشتکارن ہِنٛدِ مَددٕ سٕتۍ تیزی
اَنٕنہٕ یِتھ۔ یُس زن ساریٚ زراعتی تیکنیکس سیٹھا بہتر ہیٚکہِ بناوِتھ
تہٕ تَتھ بُنیادی اِصلاح ہیٚکہِ کٔرِتھ۔

مسلہٕ کِس دوٚیمِس تہٕ سیٹھہٕ دوٚشوار رُخس اَتھٕ راونہٕ خاطرٕ پزِ
پرولتاریس بُرجوازی شِکس دِنہٕ پتہٕ کاشتکارن کُن پَنٕنۍ پالیسی نٹنہٕ دارنۍ
یِیتھ بُنیادی تعب العینس پیٹھ چلاوٕنۍ: پرولتاریس پیٚیہِ زرُور کرٕ
محنت کش کاشتکارن تہٕ مالکِ کاشتکارن مَنٛز فرق تہٕ تِمن درمیان کرٕ
اکھ حد مقرر۔ کامگار کاشتکارن تہٕ تاجر کاشتکارن، کاشتکار یُس محنت
مشقت کران چھُ تہٕ کاشتکار یُس نفاہ کماوان چھُ، تِمن درمیانٕ فرق۔

اُتھی حدبٔندی منٛز چھُ سوشلزمُک سوٗرے لُب لُباب۔
تہٕ یتھ منٛز چھےٚ حارانی ہِشر کانٛہہ کتھ زِ ییم سوشلِسٹ ییم زبٲنۍ
سوشلِسٹ چھِ مگر عملہٕ کِنۍ چھِ پلیٖٹی بُرژوا جوٗمہوٗریت پسنٛد (مارتوف، چیرنوف،
کاوٗتسکی تہٕ تسٕنتھی بیلٹر) چھِنہٕ سوشلزمہٕکس اتھ لُب لُبابس سمجھان۔
حدبٔندی ہیٚنٛمہ اَسہ بیٚلیتہٕ ذِکر چھِ کران چھےٚ سیٚٹھاہ مُشکِل تکیازِ
تقیقی زِندگی منٛز چھِ کاشتکار شنٛدی ساری نِدحال اکھ ءِ ستی رلان۔ نخاہ ییم
اکھ اکِس نِشِ کاتیاہ تہٕ بیٚون تہٕ مُختلِف تہٕ کیٛازِ آسن نہٕ۔ تو تہٕ چھےٚ حدبٔندی
ممکن۔ یہ چھےٚ صرف ممکن بلکہ چھےٚ یہ لامحالہ پاٹھۍ کاشتکار شنٛز کاشتکاری
تہٕ کاشتکار شنٛز زِندگی ہِنٛدو حالاتو منٛز نیران۔ محنت کش کاشتکار چھُ
مُدٕی لو پٮ۪ٹھ زمین مالکن، سرمایہ درن نفاہ تورن ہِنٛدِ ستی تہٕ تہنٛز ریاستہٕ
ہِندِ ستی ییمن منٛز اِنتہٲیی جوٗمہوٗریت پسنٛد بُرژوا ریپبلِکہ تہٕ شامِل چھےٚ ظُلمگر تہٕ
جبرکر شکار سپدان روٗدی متی۔ وانسو پٮ۪ٹھ چھےٚ کاشتکارو ظُلمس جبرس تہٕ
استحصال کرن والین نفرت کرنٕچ تربیت رٕٹمٕژ تہٕ یہ زِندگی نِشِ رٕٹمٕژ
تربیت" چھےٚ کاشتکارس ییٚمہ باپتھ مجبوٗر کران زِ سہ کرِ سرمایہ درن
نفاہ خورن تہٕ باپارین خلاف مزدوٗرس ستی اتحادٕچ کوشش۔ اتھ ستی
ستی چھِ تو تہٕ معاشی حالات، جنس تجارتُک پادادٲری حالات کاشتکارن ضروٗر

(ہمیشہ نہ بلکہ اکثر بیشتر صوٗرتن منٛز) بائیٛاری تہٕ نفاہ خور بناوان۔
پیٹھٕ کنہٕ یمن اعداد شمارن ہُنٛد حوالہ دِنہٕ چھُ آمُت تمہِ چھِ ہمیشہ کُش
کاشتکارس تہٕ نفاہ خور کاشتکارس منٛز اکھ بۆڈ فرق ہاوتھ دِوان۔ یِمہ
کاشتکارن ۱۹۱۸-۱۹ء دوران شہرن منٛز روزن والین فاقہٕ کش موزوٗرن
لہ کرور پود اناج مقرر ریاستی نِرخس پیٹھ موٗیر کوٚر۔ یِمہ ریاستی
ادارن تمہٕ کمی آسنہٕ تہٕ اناج آیتن تھوٚو، یمن کمہِ ہُنٛد موزوٗر
حوکو مشہٕ پوٗرٕ پاٹھی احساس چھُ۔ مگر یِمہٕ سوشلزمس کُن عبوٗر کرس
گوڈنِکس دورس منٛز بنہٕ ونہٕ آسہٕ۔ سُہ کاشتکار چھُ محنت کاشتکار،
سوشلسٹ موزوٗرٕ سُنٛد اتھی تمُ سُنٛد وفادار شریک کار، سرمایہ داری
ہُنٛز غوٗلامی خلاف لڑٲیس منٛز تمُ سُنٛد سخ لوے۔ یِمہِ زن سُہ کاشتکار
یِمیٚم لہ کرور پود اناج ژوٗرِ ژوٗرِ ریاستی نِرخہ کھوتہٕ ۱۰ اگنہ زیادہ نِرخس
پیٹھ شہرکین موزوٗرن ہُنٛز ضوروٗژ تہٕ لوٗچھِ ہُنٛد فائد تُلتھ کُن، ریاست
ٹھکاوُن تہٕ پیٚرتھ جایہِ دیتن دوکھس ڈاکہٕ تراونس تہٕ فریبس لوٗچھی زیٛادہ
نفاہ خور سُنٛد تہٕ سرمایہ دار سُنٛد شریک کار تہٕ موزوٗر سُنٛد طبقاتی
دُشمن تہٕ استحصال کرن وول۔ ییکیاز یِمیٚمس نِش تہٕ کُل ریاست
پچھہ ملکیتی زمینہ نِشی تہٕ تموٕ آلو ہُنٛد مدتہٕ ستی یمن منٛز تہٕ حرف

کاشِتکار سِندٕ یاتہٕ محنت بلکہ مۆزوٗرن تہٕ باقیٚ ہن ہُنٛز تہٕ محنت
کُنہٕ نتہٕ کُنہِ طریقہٕ شٲمِل آسان حاصِل کوٚرمُت ہُریمانہٕ اَناج یہ ژھُ
آسان یِیمِس نِش تہِ ہُریمانہٕ اَناج جماہ ژھُ آسان تہٕ تِمتھ پیٚٹھ
نفاہ ژھُ کماوان تہٕ ژھُ فاقہٕ کَن دٲرِس مۆزوٗر کُنٛد اِستعمال کران۔
"تۄہہِ ژھُو آزٲدی مَساوات تہٕ جۆمہوٗریتُک خلاف وَرزی کرٕمژٕ۔
ٲنِس آینس تحت مۆزوٗر سِندٕ تہٕ کاشتکار سِندٕ نابرابری کُن ہٲلِن اسا
اَسمبلی پھِھرٕ راوٕنس کُن تہٕ ہُریمانہٕ اَناج جبرَن ضَبط کرنس کُن بیٚیِتر اَسہِ
اِشارٕ دِتھ شور تُلنہٕ یِوان۔ اَسی چھِک در جواب وَنان: دُنیاہس مَنٛز
ٲس نہٕ زانٛہہ تہِ کانٛہہ ریاست تِرتھ یتھ حقیقی عدم مساواتس، عُزرٕ
آزٲدی نہٕ آسنس یتھ مَنٛز محنت کَش کاشتکار صدیو پیٚٹھ ولِتھ آسی
ختم کرنہٕ خاطرٕ یوٚت کوٚرمُت۔ مگر اَسی کرٕ نہٕ تِمتھ پاٹھی ہرگِز تہِ نفاہ خور
کاشتکارس سٍتی مساوات تَسلیم یتھ پاٹھی اَسی لوٗٹ کرن والین تہٕ لوٗٹ
گژھن والین درمیان تہٕ ییٚڈ بَرتھ تہٕ بوچھِ ہتین درمیان "مساوات"
تَسلیم چھِنہٕ کران نہٕ کرون اَسی سو آزٲدی تَسلیم یتھ مَنٛز ییٚڈ بوٚر بوچھِ ہتِس
لوٗٹ کرِ تِمن تعلیم یافتہٕ لُکن سٍتی تِم یہ فرق تَسلیم کرنس اِنکار چھِ کران کرِ اَسی
ہےٚ سۆلوک یُس اَسہِ وایٹ گاردن سٍتی کوٚر۔ خاہ تِم یاسن جۆمہوٗریت پسنٛد

سوشلسٹ، بین اقوامی پسند، کاوتسکی پیخیرنوف یا مارتوف تہٕ وِنٛ نن۔

۵

سوشلزمک مانے چھُ طبقن ہُنٛد خاتمہٕ۔ طبقہٕ ہٹاونہٕ باپتھ یہِ کیٛنژھا تہِ پرولتاری ڈکٹیٹرشپہِ ہیوک تہِ کوٛر تمہِ۔ مگر طبقہ ہیٚکن نہٕ یکدم ختم سپدتھ۔

تہٕ طبقہٕ چھِ وُنہِ تہِ باقے تہٕ پرولتاری ڈکٹیٹرشپہ منٛز روزن تہٕ تِم باقے۔ طبقہ ختم سپدتھ روزِ نہٕ ڈکٹیٹرشپ ضروٗری۔ پرولتاری ڈکٹیٹرشپہِ ورأے گژھن نہٕ تِم ختم۔

طبقہٕ چھِ باقے روٗدی متۍ۔ مگر پرولتاریہ چہِ ڈکٹیٹرشپہِ ہِنٛدِس دورس منٛز چھےٚ پرٛتھ اکس طبقس منٛز تبدیلی آمٕژ تہٕ طبقن درمیان چھِ تعلقات تہٕ بدٕلے متۍ۔ پرولتاری ڈکٹیٹرشپہِ تحت چھےٚ طبقاتی جدوجہد غاٸب گژھان سوٚ چھےٚ مختلف شکلہِ براوان۔

سرمایہ داری تحت اوٚس پرولتاریہ اکھ پامال طبقہٕ۔ پیداواری زرٛین ہِنٛز کُنہِ تہِ ملکیژ نِش موحروٗم طبقہٕ۔ سُہ واحِد طبقہٕ یُس براہ راست برژوازی ہِنٛدٕ مخالِف اوٚس تہٕ سُہ واحد طبقہٕ یُس پوٚرٛت دمس تام انقلابی

روزنیچ صلاحیت اوس تھوان ۔ بۄ جوازی ہیندیس تحتس تہراج کرتھ تہٕ
سیاسی اِقتدارِ حاصل کرِتھ چھُ پرولتاریہ حوکمران طبقہٕ بنومت ۔ تمُس
پدٕ ریاستی اِقتدار حاصِل تہٕ سُہ چھُ سماجی بناوٕ ہتہٕ پاداوار کین زریٚہن
ہُند انتظام کران تہٕ گیرن والین تہٕ ثالث عنصرن تہٕ طبقن ہنٛز رہبری
کران ۔ سُہ چھُ اِستحصال کرن والین ہنٛز سخ رُکاوٹ دوٗر کران ۔ یمہٕ
سارے پھٕے طبقاتی جدٕ جہدٕ ہنٛز خاص کامہٕ ۔ تمہٕ کامہٕ یمہٕ پرولتارہن
گڈنی بڑو نیٹھٕ کنہٕ آسہٕ نہٕ تھوٕ مژ تہٕ نہ ہیکہٕ ہے تھوٕ تھ ۔

پرولتاریہ چہ ڈکٹیٹرشپہ تحت چھنہٕ اِستحصال کرن والین زمین
ہٕن تہٕ سرمایہ درلن ہنٛدی طبقہٕ غائب گمتی تہٕ ہنگنتہٕ منگہٕ گژھن تہٕ نہٕ غائب ۔
اِستحصال کرن والی آے دباونہٕ مگر نابوٗد تہٕ گیہ نہٕ ۔ بین اقوامی سرمایہ چہ
تکہٕ منٛز یلیمکی تم اکھ شاخ پھٕ چھے ونہٕ تہٕ تہنٛز بین اقوامی بُنیاد قایم ۔
زدی طور چھ تمن نژس ونہٕ تہٕ پاداوارٕ کی زریہٕ ، نقد زری تہٕ وسیع سماجی
تعلقات ۔ یوٗں کہٕ تمو ہلوٗرمت ۔ اوٕ کنہٕ چھُ تہنٛز رُکاوٹ ہنٛدس طاقتس
ہٹھ پو پھر لوکمت ۔ ریاستی فوٗجی تہٕ معاشی نظم نسقک "آرٹ" چھ تمن
ہٹھ تھر ردوان ۔ یمہٕ کنہٕ آبادی منٛز تہنٛز اہمیت تہنٛدس عددی تناسبس
مقابلہٕ ہٹھا زیادٕ چھُ لوٗٹ گژھن والین ہنٛدہن فتح یاب مجاہدن یانے

پرولتاریس لوٗٹ کرن والین یہ ہنٛدس تحتس تہٕ راج پٔھر گومُت، ہاشر جدوجہد
چھےٚ تیز سپنہٕ مژ۔ اگر یہ تصوُر اصلاح پسند خیالو سٟتی بدلاونہٕ آونہٕ دیتھ
گٔژ دوٚیمہٕ انٹرنیشنلکہ ستٲری ہیرو کران چھہٕ، تیٚلہ ہیکہٕ نہٕ انقلابہٕ چہ صوٗرژ
آمہٕ علاو بنٛبہٕ کینٛہہ تہٕ بلنٛتھ۔

یتھےٚکرس پچھےٚ کاشرکارن، عوٗموٗمن بیٚٹی بُرجوٲزی ہنٛدی پاٹھر،
پرولتاریہ چہٕ ڈکٹیٹرشپہٕ ماتحت تہٕ نصف وتھہ درمیانی مقام حاصل:
اکہٕ طرفہٕ چھہٕ تیداس منٛز نظریوٗن دتہٕ رٚوسس منٛز سیٹھا زوٗر مہنت کش
لکہٕ ارساتھ یُس پنہٕ نِس پانس جاگیہ درن تہٕ سرمایہ درن نِش نجات
دیاونہٕ کین کلُ محنت کشن ہٕندین مُشترکہ مفادن سٟتی متحد کرال چھہٕ، دوٚیمہٕ
طرفہٕ چھہٕ تمہ چھلہٕ چھنکرٕ گمتی لوکٕٹ لوکٕٹ جاداد مالک تہٕ تاجر۔ یتھ
معاشی حالت پچھےٚ ضوٗروٗر تمن پرولتاریس تہٕ بُرجوٲزی درمیان پسن پیش
کرناوان تہٕ یمن دون طبقن درمیان جدوجہد لوس شدتہ اختیار کرمژ چھےٚ
سہ نظرِ تلِ تھاوتھ، تمام سماجی تولقن منٛز یُس شدید انتشار وُدتھمت چھہٕ
تہٕ کاشرکارس تہٕ عوٗموٗمن بُرجوٲزی لُس لگاو پرانس تہٕ تمتھ سٟتی چھہٕ آسان
ریپیٚمح تمن حال پچھےٚ آسان تہٕ تبدیل گژھن وول چھُنہٕ آسان سہ نظرِ تل
تھاوتھ پچھےٚ یہ قودرتی کتھ زِ اسہ یتھےٚکہ تمہ اکھ اکس کُن لاینہٕ لیوان وچھان

تہٕ اَسہِ چھِ تِم تذبذُبس مَنٛز بدلن والی تہٕ دل مُلس منٛز باسان ۔

اَتھ طبقس یا یمن سماجی عنصرن ہُنٛدِ کرٕ ۔ چھُ پرولتاریس

یہٕ فرض زُسہ کر یمن پلیٹھ پنٕنہ اثر تراوُنچ تہٕ یمن رہبری کرنٕچ کوشش ۔

یمُس پزِ گیرن والین تہٕ بدلن والین رہنُمائی کرٕنی ۔

اگر اُسی سارنٕے بُنیادی طاقتن یا طبقن ہُنٛد تہٕ پرولتاریہ چھِ

ڈکٹیٹرشپہِ ہتی تَرمیمہ سپدی یمن رٕہندٕ ہِن باہم تولقاتن فرق ڈیچھو اَسہِ

نہٕ زِ عام پلیٹی بَر جُوا یہ تصور ۔ یتھ ہتی دوٕیمہ انٹرنیشنلکہ ساری نُمایندٕ

متفق چھِ کوتاہ بے مانے تہٕ نظریاتی ایتبارٕ احمقانہٕ چھُ زِ عام پاٹھٕ چھُ

جوٗمہوری آزادی مُستثنیٰ سوشلزِمس تام واتن مُمکن ۔ اَمہِ غلطی ہُنٛد آکر چھُ پرولتاری

پلیٹھٕ دراشٹرٕ منٛز ۔ تَری یمِس یتھ توصبس منٛز زِ جوٗمہوریت چھُنہٕ کانٛہہ

مکمل حیثیت تھوون وول چیز تہٕ طبقن ہتی چھُنہٕ اَتھ کانٛہہ واسطہٕ ۔

صداقت چھے یہ زِ جوٗمہوریت چھے خود پرولتاریہ چھِ ڈکٹیٹرشپہ منٛز اَکس

نوٗس دورس منٛز اتھ تہٕ طبقاتی جدوجہد چھے تھ،ر پراوان تہٕ پرہ تھ کُنہٕ

صوٗرژ پلیٹھ حاوی سپدان ۔

آزادی، مساوات تہٕ جوٗمہوریتس پیٹھ عام کتھ باتھ چھے صداقتس کُنہٕ

رٕتم تصور بے وایہ پاٹھٕ دوہ ہراوُس برابر ہیم جنس تجارت کُس پیداوارہ کُن

تولقاتن ہنٛدِس قالِبس مَنٛز تراوتھ چھِ۔ پرولتاریہ چہ ڈکٹیٹرشپہ ہنٛدِن ٹھوس
مسلن پیٹھ ہو عام کتھو ستی اَنٛز راو ہیچ کوشش کرنک مانے چھ برجوازی نظریہ تہ اصول
قبول کرٕنۍ۔ پرولتاریہ کرِ ہیکہ سوال یِتھہ طریقہ پیش کرنہ یِتھ: کمہ طبقہ کہ
جبرٕ نش گژھ آزادی آسٕنۍ؟ کتھ طبقس گژھ کتھ طبقس ستی مساوات آسٕنۍ؟
جمہوریت گژھِیا ذاتی ملکیژ پیٹھ آسٕنۍ یا ذاتی ملکیژ ختم کرنہ خاطرٕ جدوجہد پیٹھ؟
تہ یِتھے پاٹھۍ بیٛرو شتھ کُن تہِ۔

واریاہ وَق کوٚو ایٚنگلسن اوٚس یِنہٕ "انٹی ڈیورنگ" مَنٛز واضح کوٚرمُت
زِ مساواتُک تصور چھُ جنٛس تجارت کرِ پیداوار کین تولقن ہنٛدِس قالِبس مَنٛز
تُھرتھ۔ مساواتُک مطلب چھُ اگر طبقن ہنٛد خاتمہ گژھِ نہ یہ چھُ اکھ توصب
بنان۔ مساوات پیٹھ برجوا جمہوری تہ سوشلسٹ تصورس مَنٛز فرقہ متلق چھِنے
یہ ہُنٛز یادی صداقت مُشہ (برابر) راونہ یوان۔ اگر یہ مشہ راونہٕ پی نہ تیلہ چھُ یہ واضح زِ
برجوازی تحتس تہراج کرِتھ چھُ پرولتاریہ طبقن ہنٛد خاتمہ کرنس کُن پوٚر پاٹھۍ قدم تُلان تہ
یہ عمل پورٕ کرنہ کہ نیتہ پٕزِ پرولتاریس ریاستی اقتدار کرِ سیٹھہ استعمال کران تہ اقتدارٕ نش لوکہ کھار مَنٛز
برجوازی تہ حتہ تہ خراب کرِ پیٹھ برجوازی پیٹھ پلنُن اثر تہ مختلف طریقو دباو تراوتھ یِنہٕ مَنٛز
طبقاتی جدوجہد جاری تھوٚنۍ (باقی آیند)

"پراودا" ۲۵۰ شمارٕ، ۷ نومبر ۱۹۱۹

زرعی مسلس پیٹھ دعوہن ہنٛد ابتدٲیی مسودٕ

کمیونسٹ انٹرنیشنل کہ دویمہ

کانگریسہٕ خاطرٕ

کامریڈ مارخلیفسکی ین چھُے پننِس مضموٗنس[26] منٛز یہ کتھ ٹھیک پأٹھۍ دٔپمٕژ زِ دوٚیم انٹرنیشنل یوٚس ووٚنۍ زرد انٹرنیشنل بنیمتٕ چھےٚ گیاز چھُنہٕ صرف زرعی مسلس پیٹھ انقلأبی پرولتاریہ چہِ تدبیر واضح کرنس منٛز ناکام گمٕژ بلکہ چھےٚ مناسب طریقہٕ بیان کرنس منٛز تہِ ناکام گمٕژ۔ کامریڈ مارخلیفسکی ین چھِ برونٛہہ کُن تریمہ انٹرنیشنل کہ کمیونسٹ زرعی پروگرامک نظریأتی اصل اُصوٗل پیش کٔرۍ متۍ۔

۱۵ جولاییٔ سنہ ۱۹۲۰ء شوٗروٗ سپدن والہ کمیونسٹ بین اقوامی کانگریسہٕ خاطرٕ ہیکن یم بنیأدی اُصوٗل زرعی مسلس پیٹھ عام قرارداد ہنٛز بنیأد ہنٛز کام کٔرتھ تہٕ یمون خیال تہِ چھُ زِ کرنہٕ گژھن۔

تمہ قرارداد ہنٛد ابتدٲیی مسودٕ چھُ یہ:

۱۔ ؤرف کمیونسٹ پارٹی ہِنز رَہبری مَنٛزٕ ہیٚکہِ شہری تہٕ صنعتی پرولتاریہ گامی محنت کش سرمایہ تہٕ بڈہن جاگیردارن ہِنٛز مِلکیتھ ہِنٛز غولامی ہِنٛد زوالہٕ نِشہِ تہٕ تباہی، سامراجی جنگو نِشہِ نجات دِیاوِتھ ہم پوٚت پھیرِتھ وو تِلتھ یِن اگر سرمایہ دار نِظام برقرار روزِ۔ یوٚت تام نہ گامی محنت کش کمیونسٹ پرولتاریس سٕتی اتحاد کرن تہٕ تِتھ بڈہن بڈہن زمین مالکن تہٕ بُرژوازی ہِنٛد زوالہٕ تراوِتھ ژھننہٕ خاطرٕ تِمہٕ چہ اِنقلابی جدوجہد مَنٛزٕ وژِھ وانٛجہِ مدد کرن توٚت تام چھنہٕ تِمن نجات لبہٕنچ کانٛہہ وتھ۔

بیٚیہِ طرفہ ہیٚکن نہ صنعتی موزوٗر آدم ذاتھ سرمایہ چہِ غولامی ہِنٛد زوالہٕ تہٕ جنگو نِشہِ نجات دِیاونگ پنُن فرض توٚت تام پوٗرٕ کرِتھ یوٚت تام نہٕ تِم پننہٕ پنن موجوٗد دستکار، موجوٗد پیشہِ ور مفادن سٕتی سروکار تھون تہٕ خود پننہٕ پنن باپتھ قابلِ برداشت پیٹھی برجوا حالاتن منٛزٕ بہتری پرادنس تام پننہٕ نس پانس خود غرضی نِشہِ دوٗر تھون وارہٕ ہن ترقی یافتہٕ ملکن منٛزٕ تِمن ملکن منٛزٕ یِم پننٕس کرِز دوٚیمہِ انٹرنیشنل چہِ کمیونسٹ پارٹی چھِ بناوان چھُ موٚزوٗر ریلسن سٕتی بل کرِ۔

سپدان ۔ تِم چھِ در اصل سوشلزمکی کرٹ دُشمن تہٕ تِمتھ ستی دغا کرن وأنی آسان
پیٹھی بر جوا جار حیثیت پسند قوم پرست تہٕ موزوٗر طبقہٕ چہِ تحریکہِ منز برجوازی
ہندی اجنٹ آسان ۔ پرولتاریہ چھُ صرف تِمہِ ساتہٕ حقیقتن انقلأبی طبقہٕ
تہٕ پزی پأٹھی سوشلسٹ انداز وول آسان ییلہِ سُہ بروٗنٹھ کُن یِتھ
لوان تہٕ سارِنے محنت کش تہٕ مظلوم لکن ہندِس جانباز دستن ہندی
پأٹھی استحصال کرن والین ہندِس تختس تھراج کرنہٕ خأطرٕ تِہند رہنمابنان
مگر یہ ہیکہِ نہٕ توت تام بنتھ یوت تام نہٕ طبقأتی جدٕ جہد گامن منز واتناوِنہٕ
یی ۔ یوت تام نہ گامی محنت کش لُکھ شہری پرولتاریہ چہِ کمیونسٹ پارٹی
أندی یکھی متحد گژھن ۔ یوت تام نہ تِمن پرولتاریہ تربیت آسہِ ۔
٢ - گامی محنت کشن تہٕ مظلومن ہیم زن شہری پرولتاریس پنٕنہِ
جدٕ و جہدِ منز پزن انٕنی یا کُنہِ پأٹھی پننی طرفدار پزن بناوٕنی چھِ تمام سرمایہ در
مُلکن منز نوٚم طبقہٕ :
اول زرعی پرولتاریہ اُجرتی موزوٗر طبقہٕ دوٗری یہ کُس ڈری ہس
موٗرسمہٕ کُس موٗرسمس یا دوٗہہ کُس دوٗہس ، یُس سرمایہ درن ہندِن
زراعتی کارٕ بارن منز اُجرژ پیٹھ کام کرِتھ گذارٕ چھ کران ۔ اتھ طبقس چھے
اسیاسی ، فوجی ، ٹریڈ یونینی ، امدادِ باہمی ، کلچرٕ تہٕ تألیمی لحاظٕ گامی

آبادی ہِشدہ بن باقے گرۄپن نِش نیۆن اکھ تنظیم بناوُنی ۔ اَتھ طبقس مَنٛز زوردار اَجٖیٖٹیشن تُلنٕی تہٕ پرٛزار کرُن ۔ سوویت اقتدار تہٕ پرولتاریہ ڈکٹیٹرشپہِ خاطرٕ اَمہِ طبقچ حمایت حاصِل کرٕنی ۔ یہِ سورُے چھُ سارِنے مُلکن مَنٛز کمیونسٹ پارٹی ہِن ہُنٛزن کامن ہُنٛز شکل ہاوان ۔

دۆیِم طبقہٕ چھُ نیم پرولتاری بن یا تِمن کاشتکارن ہُنٛد یِم لوکٕچ لوکٕچ زٔمین چھلہٕ لاگان چھِ یانے تِم کاشتکار یِم پنٕنی اوزقہ کیٛنٛہہ زراعتی تہٕ صنعتی سرمایہ درن ہنٛدین کارٕ بارن مَنٛز اُجرتی مزدورن ہِنٛد حیثیتہٕ کام کرِتھ کماوان چھِ تہٕ کیٛنٛہہ چھِ پنٕنہٕ ہٕنی یا کرانس پٹھ رٕچھرٕ زٔمین چھلہٕ لاگان یمہٕ زِن تِہنٛدین بال بچن ہِنٛد گُذارٕ کہ زرٕیک تحفہ اکھ حِصہٕ مۆیسر چھےٚ کران ۔ سارِنے سرمایہ دار مُلکن مَنٛز چھُ یہِ گرۄپ تیٚداد کرٕ سٹھا بۆڈ ۔ اَمہِ کِس وۄجودس اَمہِ چہِ خاص حیثیتھ چھِ برجوازی ہِنٛدی نُمایندٕ تہٕ دۆیِمِس اِنٹرنیشنلس سٕتی تولُق تھوَن والی زرد سوشلسٹ زٕآنِتھ مٲنِتھ پَس ہاوِتھ مزدورن دوکھٕ دِوان تہٕ کینٛژھا اُچھرٕ لوٗتھ پیٹھی برجوا نظریہ ہِن ہُنٛد کنہٕ نوم آدِتھ تہٕ آتھ گرۄپس عام کاشتکارن سٕتی رلاوِتھ بے نور بناوان ۔ مزدورن دۆکھٕ دِنُک یہِ برجوا طریقہٕ چھُ زیادٕ تر جرمنس تہٕ فرانسس مَنٛز ۔ مگر اَمہِ بکھس تہٕ بیٚیترِ مُلکن مَنٛز تہٕ چھُ یہِ طریقہٕ ۔ اگر کمیونسٹ پارٹی ہُنٛز کام مُناسب طریقہٕ مُنظم

آسہٕ یہِ گرۄپ کرِ پیٚزی پاٹھی زٕمیمہ حمایت تکیازِ تیٚمن آسیم پرولتارٕ ہن
چھےٚ اَزٕ سختی برداش کرنہٕ لیکھنہٕ آمژٕ تہٕ سوویت حکوٗمتہٕ سٟتی تہٕ پرولتاریہ
چہ ڈکٹیٹرشپہِ سٟتی چھ تیٚمن بہلہ پایہِ تہٕ وُڈُول فایدٕ واتان ۔
تریم چھِ لوٚکٕٹ کاشتکار یانے تِم یِمن نٕش بجھیتہِ مالک یا بجھیتہِ
لگان دار لوٚکٕٹ لوٚکٕٹ زٔمین مُلکرٕ چھِ ییم تہٕشٕدٕہن یال بچن تہٕ تہٕشٕدٕہن فارمن ہٕشن
ضرورت نیٚبر پیٚٹھ اَجرٕ ژ پیٚٹھ اَنہٕ وُنبو موٗزورو ورآے پوٗرٕ کرنس لایق چھِ
آسان ۔ یتھ گژٕ واتہِ اَتھ طبقس پرولتاریہ کہِ فتح سٟتی بےشک وُڈُول تہٕ
مکمل فایدٕ (ا) لگان یا فصلک حصہٕ بڈٕہن زٔمین مالکن دِنہٕ نٕش نجات
اشلن یتھ پاٹھی فرانس اِٹلی تہٕ بییٚن مُلکن منٛز بٹایہ در چھِ) (ب)
رٕہن ناموٕ نٕش نجات (ج) بڈٕہن بڈٕہن زٔمین مالکن ہٕنٛدِ زور جبرٕ
تیٚمن پیٚٹھ دارمدار کرنہٕ چہ کینٛژو شکلو نٕش نجات (جنگلن ہٕشن زٔمین تہٕ
نیمنک اِستیمال بییٚترِ) ۔ (د) تہٕشٕدٕہن فارمن ہٕنٛدِ خاطرٕ پرولتاری ریاست
کہِ طرفہٕ فوری اِمداد ۔ بڈٕہن سرمایہ در فارمن ہٕنٛدٕہن زراعتی آلن
تہٕ عمارتن ہٕنٛدِ اکہِ حصک اِستیمال ۔ کامی اِمدادِ باہمی تہٕ زراعتی اَنجمنن
ہٕمہٕ سرمایہ داری منٛز سارٕوے بٕڈٕ نٕٹ مالدارن تہٕ درمیانہٕ درجہ کین
کاشتکارن خدمت آسہٕ کران پرولتاری ریاستن ہٕنٛدِ ڈسی تیٚژھن

تنظیمن منٛز بدلاونہٕ یِمہٕ سارِوُے بٔرۄ نٔھ غرٲبن یاتے پرولتارٔی ہن،
نیٚمِ پرولتارٔی ہن لوکٕٹن کاشکارن بیٚتر مدد کرن، تہٕ بیٚتر واریاہ چیز۔
اَتھ ستی ستی پزِ کمیونسٹ پارٹی یہ کتھ ترِ ٹھیک پٲٹھۍ مۄکلوکس
کرٕنۍ زِ سرمایہ دٲری پیٚٹھٕ کمیونزمس کُن عبوٗر کرِس دورس منٛز یانے
پرولتاریہ چہِ ڈکٹیٹرشپہِ ہٕندِس دورس منٛز نِمہٕ طبقہٕ یاکنہٕ پٲٹھۍ
اَمیُک اکھ حِصہٕ تجارت چہِ کھلہ آزٲدی تہٕ ذٲتی مِلکیت کیو حقو ہٕندِ
آزاد فٲیدٕ خٲطرٕ فُوٗرٕ رٕ۔ تکیازِ غرٕچ گرٕہن وٲلۍ چیز گوڈے کٕنن
والین (خاہ تِم کٔھے کیازِ آسن نہٕ) پیٚٹھ مُشتمِل یہِ طبقہٕ چھُ نفاہ خوری
تہٕ مِلکیت پسندی ہٕندِ عادتو ستی بِگرِ‌ٕ‌ومُت آسان۔ مگر اگر مُستحکم
پرولتارٔی پالسی پیٚٹھ عمل یی کرنہٕ تہٕ اگر فتح مند پرولتاریہ بڈین زمین
مٲلکن تہٕ بڈین کاشکارن ستی سیٚٹھاہ پُر عزم ورتاو کرِ تیٚلہِ ہیٚکہِ نہٕ
اَمہِ طبقُک پس پیش قٲبلِ لِحاظ اُستھ تہٕ یہِ صداقت تہٕ ہیٚکہِ نہٕ
بدلاوِتھ زِ بحیثیتِ مجموعی کرِ یہِ پرولتارٔی انقلابس حِمایت۔

(۳) یِم ترٛےٚ گرۄپ گٔنٛز رنہٕ چھِ آمتۍ یِم چھِ مُلکہٕ ڈٕنٛہٕ ژلتھ
سارِنٕے مُلکن منٛز گامی آبٲدی ہٕنٛز اکثریت ہٕندِس شکل دِوان۔ اَدے
چھُ یِمہِ کتھِ ہُنٛد پوٗرٕ یقین زِ پرولتارٔی انقلاب سپدِ نہٕ صرف شہرٕنے

منٛز کامیاب ٲسۍ کہِ سپدِ کامن منٛز تہٕ کامیاب۔ اَتھ برعکس نظریہ چھُ
عام۔ مگر امہِ کہِ باقٕی روزٕ نکہٕ وجہہ چھُ اکھ برٛجواسی نینسکاتہٕ اعداد شمارن
ہُند باقاعدگی سان روا تھوَنہٕ یِنہٕ دول فریب ہاوُن۔ یِہ چھُ کانٛہہ کوشش
یہِ پِچھنے زِ تِمہ بُڈٕس دورس یُس گامن منٛز بٔڑ ذکرِ کرِ تِمن طبقن تہٕ
اِستحصال کرن والین زمین دارکن تہٕ سرمایہ دارن نِش بیوٗن چھُ کڈان۔
تہٕ تِمہ بُڈرس دورس یُس آسیم پرولتاریہن تہٕ لوکٹین کاشتکارن
بڈین کاشتکارن نِش بیوٗن چھُ کڈان   ترادہو پیٹھٕ پرٛدٕ۔ وٕنہ ییم
چھُ یہِ اوکنز باقے روزان یکیازِ زرد دوٚیمہِ انٹرنیشنل کین تہٕ ترقی یافتہٕ
ملکن منٛز " اڈسوُدٕ حال موزور طبقٕہ" یُس سامراجی مراعاتو بدچلن چھُ
ہووُمت، کین لیڈرن منٛز چھنہٕ صلاحیت تہٕ خاہِش زِ تِم کرن گامی غریبن
منٛز پروپیگنڈٕ اَجیٹیشن تِمن تہٕ تنظیمہ کرن رِتی پاٹھی پرولتاری
انقلابی کام۔ موقہٕ پرستن ہِنٛد تو جُہہ چھُ ہمیشہ تِمہ کتھِ کُن گوومت تہٕ
دُنہٕ تہٕ چھُ زِ برٛجوازی، تِمہ منٛز بُڈی تہٕ منٛزمہِ درجکی کاشتکار چھِ دِیمن
پٹھ (نوین نشان منٛز تفصیلہٕ سان بحث چھُ کرنہٕ آمت) ستی گرٛتھ نظریاتی تہٕ عملی مصالحت
کرٕنچ وَتھ کڈنہٕ ییٚز۔ تِمہ کتھِ کُن نہ زِ پرولتاریہ کتھہ پاٹھی کرِ برٛجوا
توٚکوٚمتہٕ تہٕ برٛجوا تحتس انقلابس ستی تہٕ راج۔ تِہنٛز یہ زِ یہ نظریہ

چھُ اتھ صداقتس سمجنس انکار کرنہٕ کہ ضدٕ ستی باقے روزان۔ تیتھہ ضدیُک توازنس ثبا‌ت چھُ بنان۔ (بیٚین سارنٕے برٕجوا جمہوری تہٕ پارلیمائی، توازنس ستی تولُق تھوون وول) سو صداقت یُس مارکسی نظریہ ستی ثابت چھُ سپدمُت تہٕ ییتھ روٗسس منز پرولتاری انقلاب کہ تجربہ ستی پورٕ پاٹھی تصدیق چھُ سپدمُت: یدوے زن گامی آبادی ہرشدہن ہمن زرکر گژھتین، ترٕہن طبقن یم زن سٹھہی پامال، ییٚون بیٚون لتہٕ مونجہ کرنہٕ آمتی سارنٕے تہٕ ساروُے کھوتہٕ زیادٕ ترقی یافتہٕ ملکن منز تہٕ نیم وحشیانہٕ حالتس منز زندگی گذارنہٕ تراونہٕ آمتی چھے معاشی، سماجی تہٕ تہذیبی اعتبارٕ سوشلزم کس فتحس ستی دل چھسی۔ مگر یمن چھے انقلابی پرولتاریس پرعزم تاہید کرنچ صلاحیت تیٚلہ یادٕ گژھان ییٚلہ تمہٕ سیاسی اقتدار حاصل آسہ کورمُت ییٚلہ تمہٕ بڈہن زمین مالکن تہٕ سرمایہ دارن ستی نمٹومُت آسہ تہٕ ییٚلہ لتہٕ مونجہ گمتی گٕکھ عملہ منز وچھن زِ یمن چھُ اکھ منظم رہنما یول مُت یُس یمن صحی وتھ ہاونس سٹھا طاقتورٕ تہٕ مستحکم چھُ۔

(۴) معاشی مانے ہس منز چھُ "درمیانہٕ درجکی کاشتکار" یم لوکٕٹ کاشتکار آسان یمن نش بحیثیتہٕ مالک یا لکان دار لوکٕٹ لوکٕٹ تیتھی

زمین ٹُکر چھِ آسان یِم یُدوے لوکٹ چھِ آسان مگر سرمایہ داری تحت چھِ اکھ نہ صِرف عوٗموٗمن عیال کہ گُذارِ خاطر کم کینژھا موٗیسر کرنس تہٕ فارمکی سمہ اَنہٕ کم ضروٗروٗری اَخراجات موٗیسر کرنس سیٹھا آسان بلکہ گژھن رِت فصل بنہٕ نس پیٹھ ہُریمانہٕ پَیداوار تہٕ دِتھ ہیکن۔ یتھ تِم سرمایس مَنز تبدیل ہیکن گرِتھ۔ دوہ یِم چھِ تِمو مَنزٕ تِم کینہہ دَمشلن دوٗلو تریو مَنزٕ اکھ) یِم اُجرژ پیٹھ مُلازم چھِ تھوان۔ ترقی یافتہٕ سرمایہ دار مُلکس مَنز درمیانہٕ درجہِ کین کاشتکارن ہِنز ٹھوس مِثال چھےٚ جرمنس مَنز پانژو پیٹھٕ داہ ہیکٹر والین فارمن ہِندِ گروپ تلہٕ نَنان یِمن مَنز ۱۹۰۷ؑ سنہٕ چہِ مردم شُماری مُطابق اُجرتی کھاہ موٗزوٗرن ہُنْد تیٚداد امہِ گروٗپ کین فارمن ہندین موٗزوٗرن ہِندِ کُلہم تیٚدادُک اکھ ترٕیٲیِ حِصہٕ۔ فرانسس مَنز ییتہِ خاص فصلن ہِندیں کاشتس سیٹھا پوچھر چھُ میوٗل مت

• صحیٖح اعداد شُمار چھِ نوم: پانژو پیٹھٕ داہن ہیکٹرن تام زمین والین فارمن ہُنْد تیٚداد — ۶۵۲۷۹۸ (۲۶۰۸۲۷ ۵) ہِند کُل تیٚداد مَنزٕ) تِہو لگی مختلف قِسمن ہِندی ۴۸۷۷۰۴ اُجرتی موٗزوٗر کامہٕ تھیلہ زن فارن مَنزٕ کام کرن والین کاشتکار گرن ہِند تیٚداد ۲۰۰۳۶۲۳ اوس۔ سنہٕ ۱۹۰۲ؑ چہِ مردم شُماری مُطابق اوس یہٕ گروپ (آسٹریاہس مَنزٕ) ۲۸۲۲۲۱ فارمن پیٹھ مشتمل۔ یِمو مَنزٕ ۱۲۶۱۳۶ موٗزوٗر کام آسی کران۔ یِمن فارمن مَنزٕ کام کرن والین اُجرتی (مَنزٕ ہا اُجرتی) موٗزوٗرن ہُنْد تیٚداد اوس ۴۸۴۰۰۰۔ تہٕ ۱۴۸۶ کاشتکار گرن ہِندین کام کرن والین ہِند تیٚداد اوس ۱۲۶۵۹۶۹۔ آسٹریاہس

خاصکر تہٕ دٕچھاہ ہٕندِس کاشتس یتھ سیٹھاہ محنت پھٕھےٚ بیٚیوان کرٕنۍ یہٕ گرٛوپ وارِہٕس حدس تام اُجرتی موٗزوٗرن کام ہیٚوان۔

اِنقلاٰبی پرولتاریہ ہیٚکہِ نہٕ پننہِ خاطرٕ یہٕ کام مقرر گژھتھ زٕمینہٕ والین دٕتس منٛز تہٕ پرولتاریہ ڈِکٹیٹرشِپہِ ہٕندِس اِبتدائی دورس منٛز اَنہِ رُسہ اتھ طبقس پانس کُن۔ مگر تِمس پزِ یہٕ مقصد نظرِ تل تھوٗن زِ رُسہ کرا اتھ بےٚ توٗلق یانے تنتھ کرِ پرولتاریس تہٕ بُرجوازی درمیان جدُوجہدِ منٛز غار جانبدار۔ یِمن دوٚن طاقتن۔ درمیان اتھ طبقس ڈامبا ڈوٗل گژھن چھُہ اٹل تہٕ دِعہدکِس شوٗروٗعس منٛز آسہِ ترقی یافتہٕ سرمایہ درملکن منٛز امیٚک خاص رُجحان بُرجوازی کُن۔ تِکیازِ اتھ طبقس منٛز چھُہ جاداد مالکن ہٕندِ نظریہٕ بِن تہٕ جذبن ہٕنٛد غلبہٕ آسان۔ تِمن ہٕنٛد مفاد چھُہ نفاہ خوٗری ہیٚتھ تجارت کرنہٕ چہِ آزادی ہیٚتھی تہٕ جاداد ہیٚتھی تہٕ اُجرتی موٗزوٗرن ہٕنٛزِ پاٹھۍ مخالفت کرنس ہیٚتھی وابسطہٕ آسان۔ لگان تہٕ رہٕن نامہٕ منسوٗخ گژھتھ بلاو فتح لوٗبمت پرولتاریہٕ امہِ طبقچ حالت بہتر۔ وارِہٕن سرمایہٕ درملکن پزِ نہٕ پرولتاری ریاستس ذاتی مِلکیتہِ ہٕنٛد یکدم خاتمہٕ کرُن۔ کُنہِ تہٕ صوٗرتس منٛز چھےٚ یہٕ درمیانہٕ درجہِ کِہن کاشتکارن تہٕ لوکٕٹین کاشتکارن

منٛز اوس فارمن ہٕنٛد کُل تعداد ۲۸۵۶۳۴۹ ۔

دہ شوٗنۍ نہ صِرف پَنٕنۍ لوکٕٹۍ زٔمین ٹُکر برقرار تھوٚنٛچ ضمانت دِوان بلکہ چھےٚ
کُلہم تَتھ روقبس منٛز ہُرٕ ہر دٕرکان کہِ خاتمہٕ ہٕتی ، کرٛنٛچ ضمانت تہٕ دِوان
یُس تِم عوٚموٚمن رکانس پیٚٹھ نیوان آسی ۔

امہٕ قسمٕچ کین رلہٕ ملہٕ اقدامن ہٕنٛز بلا رعایت (برجوازی خلاف) جدُجہد ہٕتی چھےٚ غارٕ
جانبدار پالسی ہٕنٛز کامیابی ہٕنٛز پوٗر ضمانت سپدان ۔ پرولتاری
ریاستس پزٕ زٕ سہ واتہِ سیٹھا اِحتیاط کرِتھ تہٕ سیٹھا وارٕ وارٕ تہٕ مثالہٕ ہٕنٛدِ
طاقتہٕ ہٕتی درمیانہٕ درجہِ کِس کاشتکارس کانٛہہ زور جبر کرنہٕ ورأے
اِجتمائی کاشتکٲری عام ۔

۵۔ بٔڈۍ کاشتکار GROSS BAUERN چھِ تِم یِم زراعتس منٛز سرمایہ درکار
چھِ کران ۔ یِم عوٚموٚمن وارٕہٕن موٗزوٗرن اُجرتھ پیٚٹھ مُلازِم چھِ تھوان ۔
کاشتکارن ہٕتی چھُ تِہٕنٛد توٗلُق صِرف یُس زِندگی، معیارِ زِندگی ہٕنٛد یو
ادلو تہ جسمانی محنتہٕ کِنہ یوس زن تِم پَنٕنہِ زمین پَکنٕہ ہٕن فارمن
منٛز چھِ کران ۔ تِم چھِ ساروٕے کھوتہٕ بٔڈِس برٛجوا حِصس زٕنم دِوان
یُس انقلابی پرولتاریس سٕنٛدِ سہود تہ پرٕ عزم دُشمن چھُ آسان ۔
کمیونِسٹ پارٹی ہِن پزٕ کامن منٛز پَنٕنہِ کامہِ منٛز سورُے توجہہ اَتھ
طبقس خلاف جدُجہد کرُن تہٕ گامی آبادی ہٕنٛز محنتکش تہٕ لوٗٹہٕ گٔرٕ

اکثرٕ ہرٕ تِمن لوٗٹرن بلیٚترِ ہِندِ نظریاتی تہٕ سیٚیاسی اثرٕ نِش نجات دیاونس
کُن دیُن۔

شہرن مَنٛز پرولتاریہ کہ فتح پتہٕ پتھےٚ امہِ طبقچ مُرکاوٹ تہٕ افراتفری
تہٕ انقلاب دُشمن نوعیش ہِنٛز براہ راست مُسلح کاروائی ضوٗرٕ زور سیٚدن واجنہ
آسان۔ اَوٕ رکنہٕ پزِ انقلابی پرولتاریس نظریاتی تہٕ تنظیمی اعتبارٕ تِم
طاقت تیار کرنہٕ خاطرٕ ڈاڈٕ لی تتھ کامہِ دِس تُکن یوٗس تتھ طبقس لوٗرپاٹھی
غارمُسلح کرنہٕ خاطرٕ، صنعت۔ منٛز سرمایہ درن دِس گہہ نِش بوٚڈ کھالنس
ہتیٚر ہتسی تتھ طبقس، مرکاوٹ کرنس ہیٚٹھ گوڈٕ پخنہٕ نےٚ علامتن ہیٚٹھ
عزمہٕ سان تہٕ بےٚ رحم پاٹھی تیتھ ضرب دِیہِ ییٚمہِ ہتسی تتھ سوٗر گژھہٕ۔
امہِ مقصدہٕ خاطرٕ پزن گامی پرولتاریس مُسلح تہٕ گامی سوویتہٕ مُنظم
کرنہٕ۔ ییمن مَنٛز استحصال کرن والین کانٛہہ جاے آسہِ نہٕ تہٕ ییمن مَنٛز
پرولتاری ہُن تہٕ غریب پرولتاری ہُن ہِندِ غلبچ ضمانت آسہِ دِنہٕ آمژ۔
مگر بڈٕ ہن کاشتکارن ہِنٛز بےٚ دخلی نہٕ ہیکہِ نہٕ فتح یاب پرولتاریچ
گوڈنیچ تہٕ ضوٗروری کام آسِتھ۔ یکیازِ ییتھی فارم اشتراکی بناونکہِ بنیادی
خاص کرتھ تکنیکی حالاتن تہٕ سماجی حالاتن ہِنٛز پتھےٚ وُنہِ تہِ کمی۔ انفرادی
تہٕ شاید غارموٗمولی صورتن منٛز ییٚن تِہنٛز زمینہٕ ہِنٛدی تِم حصہٕ ضبط کرنہٕ

یِم لوکٕٹین ڈُکرن ہِشِنٕز شَکلہٕ مَنٛز لگانس پٮ۪ٹھ دِوان آسن یا آسن اُنٛدی
ٲکھی پٕتہ تِتھٕ لوکٕچہِ کاشتکار آبادی دِوان یِتھ پٲٹھۍ تِمن ضوٗرۆرت چھےٚ آسان۔
لوکٕٹین کاشتکارن گرٕژھہِ کیٚنٛژن شرطن پٮ۪ٹھ بٔڈٕین کاشتکارن بیٚیتر بٔڈٕین
ہِکن ہِشِنٕزن زراعتی مٔشینن ہُنٛد اکھ حِصہٕ اِستیمال کرنٕچ ضمانت آسٕنۍ۔
مگر اکہِ عام اُصوٗلہٕ کہ حیثیتہٕ پٮ۪ٹھ پرولتٲری ریاستس بٔڈٕین کاشتکارن ہٕنٛزٕ
زمین پانس نِشہِ رٹنہٕ دِنۍ تہٕ سو حرف یِتھ صوٗرتس مَنٛز ضبط کرنۍ اگر
تِم محنت کشن تہٕ لوٗٹ کھسوٹ کرن ہِنٛدِس اِقتدارس اَتھہٕ لاگن۔ روٗسی پرولتاری
اِنقلٲبی تجربٕن یِتھ مَنٛز۔ بٔڈٕین کاشتکارن خلاف لڑٲیہِ کیٚنٛژن خاص حالتن
ہِنٛدی کِنۍ پیٚچیدٕ تہٕ زیٚچھٕر ہیٚکہِ آسِتھ تو تہٕ یہ کتھ صاف کرہٕ زِ رکاوٹ
ہِنٛز مومولی کوشِشہِ پٮ۪ٹھ اگر سخ سبق دِنہٕ ییٚ تیلہِ چھُ یہ طبقہ پرولتاری
ریاستس پٕتہ مُقرر کرِتھ کامہِ وفادٲری سان اَنٛد واتناونچ صلاحیت تھاوان
تہٕ سُست رفتار اَستہٕ تہٕ چھُ تِمَس مَنٛز تِمہِ حقوق ہُنٛد احترامک جذبہٕ
پٲدٕ ہیٚوان کرٕتھن یوس تِمن سارِنٕے حفاظت کرنٕک کٲم کرُن چھُ تہٕ بیکار
اُمرن ہُنٛد کانٛہہ رحم چھُکھ نہٕ۔

یِمو خصوٗصی حالاتو رٗوسس مَنٛز پرولتاریہ ڈکٹیٹرشپ جوٲزی شِکس
دِنہٕ پتہٕ بٔڈٕین کاشتکارن خلاف تہٕنٛزِ جدوجہدِ مَنٛز پیٚچیدگی پٲدٕ گژھہِ تہٕ تمیٚچ

رفتار سُست گژھِنوٚم : ۲۵ اوکتوبر (۷ نومبر) ۱۹۱۷ء پتہٕ دراو روٗسی
اِنقلاب "عام جۄمہوٗری" یانے بُزٕ یادی بُرجوا جۄمہوٗری کُل زمین مالکن
خلاف کاشتکارن ہِنٛز جدوجہد ہِشِہ دورٕ مۄنز۔ شہری پرولتاریس آسہٕ
تُہند آبادی ہنٛز عددی کم زوٗری تہٕ چھیکرِس بڈٕ بڈٕ فاصلہٕ تہٕ آمد رفت کِہِن
زٔری ہِن ہِنٛز سیٹھاہ خرابی۔ یِتھ کہِ رفتار سُست کرن وٲلۍ یِم حالات پژھِنہٕ
ترقی یافتہ مُلکن مۄنز۔ اَدٕ کٔنی پٔزِ یوٗرپ تہٕ امریکاہکِن اِنقلابی پرولتاریَن
زیادٕ زوردار طریقہٕ تیاری کرٕنۍ تہٕ بڈہِن کاشتکارن ہِنٛز رکاوٹ پھٕٹراوٕنۍ،
تہٕ تِہِنٛز رکاوٹ کرنہٕ رِکہ ہۄنوٚلۍ اِمکانہٕ نِش مۄحروم گژھِتھ، سیٹھا تیز رفتاری
سان، عزم تہٕ کامیابی سان مُکمل فتح کٔرِنۍ۔ یہ رِچھ سیٹھا فوٗروٗری تہٕ ناگزیر
یوٗت تام نہٕ یِتھ مُکمل فتح حاصل سپدِ، توٗت تام ہیکہِ نہٕ یہِ گامی پرولتارن
نیمہ پرولتاری ہِن تہٕ لوکٹین کاشتکارن اکھ تسلیم کرناونہٕ یِتھ زِ پرولتاری
ریاست چھےٚ پایدار۔

(۶) اِنقلابی پرولتاریس پزِ فورن تہٕ غار مشروط طریقہٕ جاگیردارن
تہٕ تِمن زمین مالکن ہِنٛز زمین ضبط کرٕنۍ یِم سرمایہ دار ملکن مۄنز براہِ راست
یا پننہٕ نبین پٹہٕ دار کاشتکارن ہِنٛدِ زٔرِیہ اُجرتی مزوٗرن تہٕ اندٕ پکھٕ
کِہِن لوکٹین (بارہا اکھ حِصہٕ درمیانہٕ درجکۍ) کاشتکارن ہُنٛد

ہُنٛد باقاعدٕگی سان اِستحصال چھِ کران پٔھِنہِ پانٕہ کانٛہہ جِسمٲنی مِحنت کران۔ یِمو مَنٛز پَچھِ زیادٕ تر جاگیر دار آیرِن ہِنٛدی (روٗسکۍ، جرمنی، ہنگری ہِنٛدی رٔئیس، فرانس مَنٛز بحال گٔمتی جاگیر دار، اِنٛگلستانٕکۍ اُمرا تہٕ امریکہس مَنٛز رَم پیرٲنی آقہٕ یِم غولام آسی تھوان) وٲرِث دَر یا مالدار مہاجن سرمایہ دار یا رَلہٕ مِلہٕ اِستحصال کرن وٲلی تہٕ کامِل۔

کمیونسٹ پارٹی چھےٚ یہِ کُنہٕ تہٕ صوٗرتس مَنٛز جایز زِ تمہٕ کرن بڑین زمین مالکن ضبط کرنہٕ آمژ زمینہٕ ہُنٛدِ معاوضہٕ دِنس پیٹھ وکالت یادِ نکھ۔ ییکیاز یوٗرپہٕ کین تہٕ امریکہ کین حالاتن نظرِ تل تھوٚوتھ آسہٕ امیک ماتے سوشلزمس سٍتی غدٲری کرٕنی تہٕ تمن مِحنت کشن تہٕ لوٗٹ سپدٕ ہتین تکن پیٹھ نوٚو باج لاگنس یِہنٛدِ خاطرٕ جنگ سٍیٹھا کریوٚ تھ۔ ادِس پیوٚمُت تہٕ ادسۍ حال تکن ہِنٛدِس تیٚداوس تہٕ دولتہٕ مَنٛز ہُر ادِن کورمت۔

یوٚت تام تِتھ زمینہٕ پیٹھ کاشُت کرنکہِ طٔریقک سوال چھُ یوس نتیج یاب پرولتاری ہن بڑین زمین مالکن نِش ضبط چھےٚ کرمژ روٗسس مَنٛز معاشی پس ماندگی ہِنٛدی کِنہ یتھ طٔریقس غلبہ چھُ حٲصِل تہٕ چھُ یہِ زِ زمین گرِتھ کاشتکارن اِستیمال کرنہٕ باپتھ دِنہٕ یِنہِ۔ صرف پتھ

یِکہٕنہٕ جاگیر مُنظم یِمن "ریاستی فارم" وَنان چھِ تہٕ یِمن پرولتاری ریاست
چھےٚ چلاوان۔ بٔڑٕ نِہٕنٛدِ اُجرتی موٗزوٗر چھِ ریاستکی تہٕ تِمن سوو یتن ہٕنٛدی
کارکُن تہٕ رہبر بناونہٕ یوان یِمہٕ ریاستک نظم نسَحق چلاوان چھےٚ۔ کمیونسٹ
اِنٹرنیشنلس چھےٚ یہِ رأے زِ ترقی یافتہٕ مُلکن ہٕنٛز صوٗرتھ منٛز چھُ یہِ
دُرس زِ زیادٕ بٔڈی کارٕ بار (زرأعتی) گرٛھن پَتٕھنی اَنہٕ مانہٕ تھوونہٕ تہٕ رٗوسس منٛز
گرٛھن "ریاستی فارمن" ہٕنٛدِس طرزس پٮ۪ٹھ چلاونہٕ یِنہٕ۔

مگر اَتھ منٛز (دوٗستورس) مُبالغہٕ کرُن یا ہوٗ بہوٗ نقل کرُن تہٕ بیٚ دخل کرٕ ہمتن
بٔڑٕ نِہٕنٛدِ زمین مالکن ہٕنٛز زمینہِ ہٕنٛد اکھ حِصہٕ اَنٛدی پٮ۪کھی کٕین لوکٹین تہٕ
بارٕ درمیانہٕ درجہٕ کٕین کاشتکارن مُفت دِنک اِجازت نہٕ دِنُن آسہٕ بٔڈ بار
غلطی۔

اَول اَتھ دوٗستورس خلاف یُس اَیتہٕ اِض تکُنہٕ چھُ یوان سُہ
چھُ یہِ زِ بڑٕ پیمانچ کاشتکاری چھےٚ تیکنیکی اَیتبارٕ سیٹھا تھدِ درجچ مگر
اکثر چھُ اکھ ناقابلہِ اِنکار نظریاتی صداقتٕ ہٕنٛد حوالہٕ دِتھ بدترین قسمچ
موقہٕ پرستی تہٕ اِنقلابس سٕتی ژوٗر ژھیٚپہِ غداری کرنس برابر گژھان۔
ہمہِ اِنقلابچ کامیابی ہٕنٛدِ غرضہٕ چھُنہٕ پرولتاریس یِیمہٕ کتھِ ہٕنٛد کانٛہہ
حق واتان زِ یادادارس منٛز عارضی کمی ہٕنٛدی کرٕ بچاوِ سُہ تتھ یاٹھ پان

ہلنن یتھ پاٹھۍ شمالی امریکہس منز غولامی ہنٛد بوٗ بُرجوا دُشمنو ۱۸۶۳–۱۸۶۵ یہ
خانہٕ جنگی ہنٛدِس نتیجس منز کپس ہنٛدِس پاداوارس منز کمی سپدنہٕ
کرٕ پان پکوٚد مُت اوٚس۔ بُرجوازی نِش چھےٚ بُڈ اہمیت پاداوارٕ خاطرٕ
پاداوارس آسان۔ محنت کشن تہٕ لوٗٹ سپنہٕ مژ آبادی ہنٛدِ خاطرٕ
بوٚڑ اہم چیز استحصال کرن والین ہنٛدِس تحتس تہاراج کرُن تہٕ تتھی حالات
پادٕ کرٕنۍ یِم محنت کش عامس سرمایہ درن ہنٛدِ خاطرٕ نہٕ بلکہ خود
پننہِ خاطرٕ کام کرنک موقہٕ دِین۔ پرولتاریس چھ گوڈنیک فرض
زندٕ رُنہ دیہ پرولتاریہ کہ فتیچ ضمانت۔ پرولتاری حکومژ ہنٛزِ پایداری

ہنٛز ضمانت ہیکہِ نہٕ توٚت تام دِنہٕ یتھ یوٚت تام نہٕ درمیانہٕ درجک
کاشتکار نعارٕ جانبدار آسہِ بناونہٕ آمُت تہٕ لوکٹین کاشتکارن منز
پدوے سارنے منز نہٕ مگر بڈ حصس حمایت حاصل آسہِ کرنہٕ آمژ۔
دوٚیم یہ زِ زراعتس منز چھےٚ بہلہِ پایہِ کس پاداوارس منز
نہٕ صرف ہُمبر دِنچ بلکہِ رُسہ برقرار تھونہ خاطرٕ یہِ اشنزراو مژ
کتھ آسان زِ یوٗنتہٕ پاٹھۍ پھاپھلیومُت تہٕ انقلابی شعور تھوون
دوٗل گامی پرولتاریہ گرٛشہِ موٗجود آسن یتھ ڈکھس ٹریڈ.
یونینہِ ہنٛد تہٕ سیاسی تنظیمہ ہنٛد تجربہ آسہِ۔ یلیتہِ یہِ ممکن چھنہٕ

یا یِیتہٕ وُنہٕ کیفیت پٔھنہٕ زِ یہٕ کام بۍ طبقاتی شعوٗر تھوَن والین تہٕ لایق
صُنعتی مزدوٗرن سپُرد کرنہٕ تِتہٕ ہیکہِ ریاست کہٕ طرفہٕ چلاونہٕ یِنہٕ والین
بڈِ ہن فارمن ہُنٛز وقتہٕ بروٗنٹھ زان کرناوُنک نٔتیجہ یہٕ نیرِ تھ زِ پرولتاری
ہوٗکو متنک ناو گژھِ بدنام۔ تِمن حالاتن منٛز گژھہِ سیٹھا احتیاط کرنہٕ یِن
تہٕ پوٗرٕ پاٹھۍ تیاری کٔرِتھ گژھن "ریاستی فارم" قایم کرنہٕ یِنہٕ۔

تمہِ ییم یہٕ زِ سارِنۍ سرمایہ دار ممکن منٛز نہٕ چھ بڈِ ہن بڈِ ہن زمین
مالکن ہُنٛدِ دُسی اندۍ پکھی کٔمن پوکٹین کاشتکارن لوٗٹ کرنکۍ پرٲنۍ قرون وسطائی
باقیات تہٕ نیم جاگیردارانہٕ طریقہٕ وُنہٕ تہٕ موجوٗد۔ یِتھ پاٹھۍ جرمنس منٛز
لگانس پیٹھ کاشتکار (کاشت کرن والۍ)، فرانسس منٛز تہٕ امریکہس منٛز دِرف نیگرون
ہُنٛدۍ یاتی نہٕ پھنٛد جنوٗبی ریاستن منٛز سارنۍ ہُنٛدِ کھوتہٕ زیادٕ استحصال
چھُ سپدان بلکہ باقے سفید نام تہٕ، بٹایہ درن ہُنٛدی باقیات وُنہٕ تہٕ موجوٗد
چھِ۔ یِژھن صورتن منٛز چھُ پرولتاری ریاستس پیٹھ یہٕ لازم بنان زِ سوٗ
دِیہٕ لوکٹین کاشتکارن استیمال کرنہٕ خاطرٕ سوٗ زمین مُفت یوس تِمو گوڈٕ
لگانس پیٹھ نیوان آسی۔ یِتھکیاز بیٚیہِ کانٛہہ معاشی یا ٹکنیکی بُنیاد چھنہٕ
موجوٗد نہٕ ہیکہِ اَتھر ٹیکنہِ منٛز پاد کرنہٕ یِتھ۔

بڈِ ہن فارمن ہُنٛدی آلہٕ گژھن ضروٗر ضبط کٔرِتھ ریاستی ملکیتس منٛز

تبدیل کرنی ۔ اتھ ستی گژھ یہ شرط تہٕ آسُن زِ بڈِ ہن ریاستی فارمن ہِنز
فٲرٕ رت پٕنٕ سپدنہٕ پتہٕ اگر اندٕ پکھی کسن لوکٹین کاشتکارن فٲرٕ ورت پینیہ
تم گژھن پرولتاری ریاست کہِ طرفہٕ تھونہٕ آتھن شرطن پیٹھ پابند روزِ تھ
یمن آلن ہِند مُفت اِستیمال ہیکنہٕ کٔرِتھ ۔

پرولتاری اِنقلابہ پتہٕ لُس زمانہٕ چھُ یوان تتھ منز چھُ یہ ضروری
آسان زِ بڈِ ہن زمین مالکن ہِندی جاگیرے یاتٕ گژھن نہٕ فورن ضبط کرنہٕ
یِزٕ بلکہ گژھن خود زمین مالک تہٕ انقلاب دُشمن لیڈر تہٕ ساری گامی
آبادی پیٹھ ظالم تہٕ بے رحم آسنہٕ کِنز جلایہ وطن یا قاد کرنہٕ یِنز ۔ مگر یتھے
شہرن تہٕ گامن منز پرولتاری اِقتدار مُستحکم سپدِ یتھے گژھ اتھ طبقس منز
رٕ طاقت دقابلہ اعتیماد کمیونسٹ کارکُن ہِندِس نظم ضبطس تحت ،
بہلہٕ پایہ زراعت کرِس تامیرس پیٹھ لگاوُن یتھ سیٹھا تجربہ علم تہٕ
تنظیمی صلاحیت آسہِ ۔

۷۔ سرمایہ داری پیٹھ سوشلزم کہ فتح تہٕ سوشلزمک اِستحکام
ہیکہِ صرف ییتھی صورتس منز یقینی تصور کرنہٕ یتھ ییلہِ پرولتاری
ریاستن اِستحصال کرن والین ہِنز ساری ٹھرک دور آسن کٔرِ ہتی تہٕ تم
پوختہ پاٹھی تتھ تابیہ تھوِتھ تہٕ پننہِ خاطرِ استحکام حاصل کٔرِتھ ساری صنعت

بَہلہِ پایہِ اِجتمٲیی پٲداوارِ کِس طرزس پٮ۪ٹھ تہٕ دسارے معیشت بٔجلی ہٕندزرٕی پیا
نوٚدِ ٹیکنیکی بُز یاذ پٮ۪ٹھ نوٚدِ سٕ مُنظم آسہِ کرٕ مژٕ۔ صرف ہیکن اَمی ستہٕ
شہَر یتھ قٲبل بٔنِتھ زٕ رِتیم ہیکن پسَ ماندٕ تہٕ چھلہٕ چھانگرِ گٔمرٕ گامی آبادی
بُزیادی ٹیکنیکی تہٕ سمٲجی امداد موٗیسر کٔرتھ۔ یُس سعہ بُز یاد تحلیق کرِ
یوٚس زراعتیچ تہٕ عام طور کاشِتکاری ہٕنز میحنتٕ ہٕنز صلاحیت پٲداوار وارٕ بہس
حدس تام ہُراونہٕ خٲطرٕ تہٕ میثالہِ ہٕندِ طاقتہٕ ستی تہٕ نعوٚد پنُنہٕ نِس مُفادس
لوکٹین کاشتکارن بہلہِ پایہ چہِ اِجتمٲیی مشینی زراعتس پٲنٕہراونہٕ خٲطرٕ
سبٕبٕہِ فوٚرڈٕ چھےٚ آسان۔ یُدوے یہٕ اکھ ناقٲبلہِ اِنکار نظریاتی

صداقت برائے نام سٲری سوشلِسٹ تسلیم چھِ کران مگر دراَصل چھےٚ سو
موقعہٕ پرستی تَتھ موٚرکھ تہٕ ژٕٹِتھ تراوان یوٚس زَردارٕ انٹرنیشنلس تہٕ
جرمنی تہٕ برطانی "آزاد لیڈرن" تہٕ فرانسی لانگے تَستن تہٕ بٔیترِ مُلکن مَنز
پھٔہلِتھ چھےٚ۔ موٚرکھ تہٕ ژٕٹِتھ تراوُن چھُ یتھ صداقتٕ مَنز پوٚشیدٕ زِ
توجہہ چھُ دوٗر دراز تحسین مُستقبلس کُن لاگنہٕ یِوان تہٕ تتھ مُستقبلس
کُن دشوار عملی عبوٗر تہٕ واتنچہِ وَتہِ کُن گژھنس مَنز یِمہٕ کامہِ
درپیش چھےٚ آسان تِمو نِشِ چھُ توجہہ ڈالنہٕ یِوان۔ عملی طور
چھُ یہِ بُرجوازی ستی مصالحت تہٕ "سمٲجی اَمن" امانکہ پرزار کرنس
پٮ۪ٹھ مُشتمِل آسان۔ یانے پرولتاریس ستی غدٲری کرنس پٮ۪ٹھ

وٲنس پٮ۪ٹھ تھ جایہِ جنگہٕ چھِ پھٕہلاوٕی مشرٕ تباہی تہٕ اِفلاسس منز ہیٚمِچ نہ
کُنہِ مِثال چھےٚ گژھان تام کررور پٮ۪تہ ہُن ہٕندِس دولتس تہٕ آرامس تہٕ
ترقی منز امی جنگہٕ باعث بےٚ نظیر ہُرہٕرِس درمیان پٲٹھٕ لڑاے
ٲری تھوٚتھ چھِ۔

گامی ضِلہٕ تےٚ منز سوشیلزمہٕ چھِ کامیاب جدٕجہدِ خاطرٕ صحی
وتہٕ یادٕ کرنک مطالبہ چھِ یہِ آسان زِ اوّل گژھن سارے کمیونسٹ
ڈی صنعتی پرولتاریس یہِ موٗحسوٗس کرنچ تربیت دِنہٕ زِ تِمُس
بزن قورباٗنی یہِ دِنہٕ تِمس گژھِ یہِ تاکید کرنہٕ یُن زِ بر جوازی ہٕندِس
تس تہراج گرِتھ گژھِ ُسہ پرولتاری اِقتدار مستحکم کرنہٕ باپتھ
قورباٗنی یہِ دِنس پٮ۪ٹھ تیار روزن۔ تِکیازِ پرولتاریہ چھِ ڈکٹیٹرشپہِ
ہُند مقصد چھُ محنت کش تہٕ لوٗٹ سپدی ہتی تکھ منظم کرنہٕ تہٕ پٔنہِ
راہنمائی منز اُنِتھ پرولتاری صلاحیتہٕ تہٕ تِمہِ مقصدٕ خاطرٕ زیادٕ
کھوتہٕ زیادٕ مجاہدن ہِنزٕ ہِشہِ بہادری ہُند مظاہرٕ کرن۔ دوٚیم
بِتھِ کامیابی ہُند مطالبہ یہِ آسان زِ گامن منز گژھِ سارِوے
کھوتہ زیادٕ لوٗٹ گٔمتین تکن ہُندٕ ہِن حالاتن منز موزٗورن ہٕندِس
فتح کرِس نتیجس منز اِستحصال کرن واجِین ہٕندِس قیمتس پٮ۪ٹھ

فورن تہٕ قابلِ لحاظ حدس تام بہتٔری سپدنی ۔ تکیازِ یوٚت تام نہٕ یہ سپد
گامی ضِلن منٛز پھٕھنہٕ صنعتی پرولتاریس حِلماہرش ہٕشنز کاشہہ وٚمید
تہٕ خاصکر تھٕ شہرن منٛز غذا وآہنس تہٕ ہیٚکہِ نہٕ کانٛہہ ضمانت سپد تھٕ۔

۸۔ گامی مہنت کشن عامس، یتھٕ سرمایہ داری بدنحالی پھٕلہٕ چھانگرِ
تہٕ اکثر نیم قرون وسطائی محکومیش ہُنٛد حال گوٚرمُت چھُ، انقلأبی جدٕجہدٕ
خاطرٕ مُنظم کرنس تہٕ تربیت دِنس منٛز سٹھا مُشکل۔ کمیونسٹ پارٹین
پیٹھ یہِ ضروٗری بناوان زِ تمہٕ دِین گامی ضِلن منٛز ہرتالہٕ چہ جدٕجہدٕ
کُن خاص توجہہ ۔ زراعتی پرولتارین ہِنٛدین ہرتالن کرِ بیٚیہ تہٕ مدد
تہٕ تمن دِیہِ پنٛزٕ تھٕ انٛدٕ پو چھر ۔ ۱۹۰۵ء تہٕ ۱۹۱۷ء کِس روٗسی انقلابو ہِنٛدِ تجربہ
ستی، یتھٕ ووٚنی جرمنی تہٕ دوٚیمن ترقی یافتہٕ ملکن ہُنٛد تجربہ ستی تصدیق
تہٕ توسیع چھُ سپدمُت، چھُ ووٚنی یہِ نشان زِ ترقی کرونہٕ عام ہرتالیچ
جدٕجہدٕ (یتھٕ منٛز کینٛژن حالتن تحت لوٚکٕٹ کاشتکار ہیٚکن اَنہٕ تہٕ
تہٕ انٛنہٕ گرٕشھن یِنٛ) چھے گامن منٛز لوٚٹ سپدٕ ہِتین مگن منٛز طبقاتی
تنظیمہِ ہِنٛز ضروٗرژ ہِنٛد احساس دِنہٕ تہٕ شہری موزوٗرن ستی تھنٛد
اتحادچ اہمیت واضح کرتھٕ تہٕ عملہِ ستی ہاوٕنٕ اہلیت تھوان۔

کمیونسٹ انٹرنیشنلک یہ کانگرس چھُ تمن سوشلسٹن غدار

قرار دِوان یِم بَدقسمتی سان نہ صِرف زَرد دۆیمِس اِنٹرنیشنلس منٛز چھِ
بَلکہ ترٛیشوٕنے اَہم یوٗرپی پارٹیٚن منٛز چھِ۔ یِمہ تِمہ اِنٹرنیشنلہٕ منٛز
دامرٕ چھےٚ، یِم گاٚمن منٛز ہرتالہٕ چہِ جدٕجہد نِشہ نہ صِرف بےٚ توٗلُق
روزٕنچ صلاحیت چھےٚ تھوَان بَلکہ دِکارل کاوٹسکی سٕنٛدی پاٹھی، یِتھٕ بازٕ
پٔٹھ تِہُنچ مُخالفت کرٕنچ تام صلاحیت تھوَان زِ اَمہِ ستی چھُ خرچ گژھن
دالِہن پٕھیٖرن ہُنٛد پادادار کم گژھُنک خطرٕ پادٕ گژھان۔ اگر عملی طور کارمُلن
ہُنٛد زٔری یہِ یہِ ثابت سپد نہٕ زِ کمیونسٹ تہ موٗزوٗرن ہِنٛدی لیڈر چھِ
پرولتاری اِنقلاب کِس بَحرس تِمہ کِس فتحَس دُنہٕ ہیکس پٔرہ تھٕ پھیٖرس
پٔٹھ سبقت دِنہٕ تہ تِمہ خاطرٕ بجہِ بجہِ قوربانی دِنٕچ اہلیت تھوان۔
تِیلہِ نہ چھےٚ پروگرامن کانٛہہ قدر نہ باضابطہ ایلانن۔ تِکیاز فاقہ کُشی
تَباہی تہٕ نووٕلو سامراجی جنگوٕ نِشہ بچنس نہ چھےٚ کانٛہہ وَتھ نہ چھُ کانٛہہ
بچاوُک زٔری یہِ۔

خاصکر تھٕ چھےٚ یہِ کتھ واضح کرنٕ زِ پرانہِ سوشلسٹ تحریکہِ ہِنٛدی
لیڈر تہٕ "اُمیر موٗزوٗرن" ہِنٛدی نمایندٕ یِم وۄنی کمیونزمس اکرش زبٲنی
رعایتہٕ چھِ دِوان تہ موٗزوٗر تکن منٛز یِم زن وۄنی تیٖزی سان اِنقلاب
چھِ بنان، وۄنی پٔتن وِقار برقرار تھونہٕ باپتھ بَلکہ زبٲنی ستی اَمِچ حمایت

تمام کران چھِ گژھن پرولتاریہ کِس نصب العینس سیتی وفاداری کرنہ . یاپتھ
تہِ تِمن شوٗبن منٛز زِمہ وار عوہدن پیٹھ موزوٗن آسنہٕ یاپتھ ازماونہٕ یِنہٕ .
یِیتہِ اِنقلابی شوعورک پھاپھلُن تہٕ اِنقلابی جدٕجہد ساروٕے کھوتہٕ زیادٕ
ئِنہٕ چھِ . یِیتہِ زٔمین مالکن تہٕ بُرجوآزی (بڈہن کاشرکارن تہ مالدار کاشرکارن)
ہٕنٛز مُرکاوٹ سیٹھا زوردار تہٕ مصالحت پسندن سوشلسٹن تہٕ اِنقلابی کمیونسٹن
درمیان فرق تہِ ٹاکارٕ پاٹھی ئِنہٕ پچھے .

۹ . کمیونسٹ پارٹی ہن یوٗت تہِ جلد مُمکن سپدِ تِمن پرٛگامن منٛز
نُمایندن ہٕنٛز سوویتہٕ ، سارِوٕے برٛونٛہہ اُجرتی موزوٗرن تہٕ نیم پرولتاریہن
ہٕنٛز سوویتہٕ بناونہٕ یاپتھ پرٛ ہتھ کانٛہہ کوٗشِش کرٕنی . یِمہٕ سوویتہٕ یِیکن
تِمی ساتہٕ پننہٕ فرض سرٕ انجام دِتھ تہٕ لوکٹین کاشرکارن پیٹھ اثر تراوِس
دِتہ پتوٗ لاکن تِمن پانس سیتی شامِل کرنس ، لایق تہٕ مُستحکم بنتہٕ . یِیلہِ
تِمہٕ مُلکن ہٕنٛز ہرتالہٕ چہِ جدٕجہدِ تہٕ سارِوٕے کھوتہٕ منظلوٗم لُکن سیتی آمن .

۱ . ہرتالہِ تحریک وُنہِ برٛونٛہہ آسہٕ نہٕ پٔچھِمرٕ تہٕ زراعتی پرولتاریہ زٔمین
ئِلس تہٕ بڈہن کاشرکارن ہٕنٛدِ ظُلمہٕ تہ جبرٕ چہِ شُدرٕ تہ صنعتی موزوٗرن تہٕ
یٕہنٛزن سوویتین ہٕنٛدِس جِسمانیتس منٛز گمی ، دوٗ شوٗنی ہٕنٛدِ رِکنز وُنہِ طاقتور
تنظیم بناوٕنس قابِل آسہٕ نہٕ تِیٛلہِ آسہِ گامی ضِلن منٛز نُمایندن ہٕنٛزن

سودیتن ہِندِ قیٖمہٕ خاطرٕ کیمونسٹ مرکز مُنظم کٔرتھ، خاہ تِم لوکٕ کٔنۍ تہٕ کیٛازِ آسن نہٕ
زور دار ا بجیٹشہٕ سٟتۍ، ــــ تتھ منٛز کیمونزم چہِ مانگہٕ سٕٹھا سہل یا ٹھی واضح
آسن کرنہٕ آمٕژ، اِستحصال یتھ تہٕ جبرٕ چھ مثالو سٟتۍ تشراتح آسکھ
کرٕتھ ــــ گامی فیصلن منٛز صنعتی مزدورو ہِندلو باقاید دوردنہٕ تہٕ تھوٗے
بیٚترِ طریقو سٟتۍ واریہس کالس تام تیاری ہنٛز ضرورت ۔

تحریر جون سنہ ۱۹۲۰ء

جنسہٕ چہِ شسکلہِ مَنٛز ہوٚحصوٗلس پٮ۪ٹھ رپورٹ
یُس رُوٗسی کمیونسٹ پارٹی (بالشویک)
ہٕنٛزِ دٔہمہِ کانفرنسہِ مَنٛز
پیش آوٕ کرنہٕ

۲۶ مئی سنہٕ ۱۹۲۱ء

ساتھی لوٗ مےٚ ییٚوٗل جنسہٕ چہِ شسکلہِ مَنٛز ہوٚحصوٗل دِنہٕ کِس سوالس پٮ۪ٹھ پارٹی ہٕنٛز سوٗہولیتہٕ خاطرٕ اکس پمفلیٹس مَنٛز بحث کرنُک موقعہٕ۔ یوٚت تام میون خیال چھُ تِہندی ساری چھوٕ تمہِ نِشہِ باخبر۔ مےٚ اوٚس اتھ کُن طوٗلن زیٚرِ سوال یِی پارٹی ہٕنٛزِ کانفرنسہِ مَنٛز زیرِ بحث اَنٕنہٕ تکیٛبازٕ آس نہٕ اَتھ مَنٛز تٔرٛشھ کانٛہہ کتھ نظرِ یوان یِیمہِ ستی یِہ ننہٕ ہے زِ اَمیُک پھٔہ ضرورت۔ مگر وارِہا ہوٚسٕ ساتھی لو یِمو مختلف جاین ہٕنٛدی دورٕ کٔری تہٕ خاصکر تِتھ کامریڈ اوسنسکی ہٕن یِیمو وارِہاہن گبرنمن ہٕنٛدی دورٕ کٔری کٔر مرکزی کمیٹی اَمہِ کتھہِ نِشہِ باخبر (باقی ساتھی لو تہٕ کوٚر اَتھ کتھہِ تصدیق) زِ جنسہٕ چہِ شسکلہِ مَنٛز ہوٚحصوٗل کِس سِلسِلس مَنٛز مقامی طور یِیمہِ پالسی

ہِنٛز شٕکل بَنے ہٕرٕ چھےٚ سو چھُنہٕ وارٕ بہس حدَس تام صاف تہٕ نہ چھےٚ فکرِ ترٲن۔
اَمِیُچ غارٕ موٗمۄلی اَہمیت نظرِ تَل تھٲوِتھ سُپد پارٹی ہِنٛز کانفرنسہِ مَنٛز مُزید
بحث کرُن یُتاہ ضرُوری موٗکوٗم زٕ وَقتہٕ برٛوٗنٛہہ کانفرنس طلب کرُنک فاصلہٕ
اد کرنہٕ۔ اَمہِ پالسی ہِنٛز اَہمیتہٕ ہُنٛدِس مَسلیح پاٗرٕ کرٕزان کرناوُن آیہِ میٖٹنس
بعس مَنٛز تہٕ کِتابہِ مَنٛز۔ یہِ کینٛژھا مےٚ عَرض چھُ کوٗرمُت تَتھ مَنٛز یٚژھ بہٕ
رَژھا اِضافہٕ کرُن۔ مےٚ نِش چھُنہٕ براہِ راست کانٛہہ اِطلاع زِ مقٲمی طور
کمہِ اَنہٕ مانہٕ چھُ یہِ سوال پیش کرنہٕ یِوان یا اکھ کمہٕ خٲمی تہٕ تھوسہٕ
چھےٚ یِوان ۔ مُمکن چھُ مےٚ ماپیٚن پتہٕ کینٛہہ نوکتہٕ وٕہٕ ھناوُن۔ یِیلہ
یِتھ کانفرنسہِ مَنٛز وۄتھن والیو سوالو یا پتہٕ سپدن والہِ بحثہٕ ستی یہِ کتھ زیادٕ
واضح گژھہِ زِ پارٹی ہِنٛدِن تہٕ مقٲمی کارکُنن رِتھ پاٹھی ہِنٛز ہدایات دِنہٕ۔
یوٚت تام مےٚ فِکرِ ترٲن چھُ جِنسہٕ چہِ شکلہِ مَنٛز موٗحصوٗلس تہٕ نوٚوِ
معاشی پالسی مَنٛز سیاسی کامِن غلط فہمہٕ تہٕ وضاحت ہِنٛز کمی ہُنٛد
دَجہہ چھُ اَمہِ مامِلہٕ کِس ڈرِس یا بێیس پہلوس مُتلق مُبالغس کام ہێنی مگر
یوٚت تام نہٕ اَسی یہِ کام عملی پیٚمانس پیٹھ مُنظم کرو یہِ مُبالغہٕ چھُ ضرُوری
تہٕ یوٚت تام نہٕ اَسی کم از کم اکھ غذاہٕ فہم نوٚوِس طرزس پیٹھ چلاوو توٚت تام
چھُ اَمہِ پالسی ہُنٛد کانٛہہ اکھ خاص پہلو یا دوٚیم نافِذ کرنہٕ چِھن حقیقی

حدن ہنٛد مٲنی تشریح کرٕنۍ مُشکل۔ یہٕ چھُس کینٛژن تیمن تضادن
ہیمو ستی غلط فہمی یہ پاداہ گیہ، ہٕنٛزن حرف وَنہٕچھن وَتھچھن کتھن ہیٛٹھ بحث
برٛھان کرُن۔ یہنٛد انداز میٛ رتھو پرچو تلہ لگوو یم جلسس منٛز مٕے نشس واتٕ
اکثر چھہ ونہٕ۔ لوان زِ موٗصول جنسہٕ چہ شکلہِ منٛز تہٕ اتھ ستی ستی سانہٕ
پالسی منٛز تبدیلی پچھے سانہٕ پالسی پھر تھر گژھنٕچ علامت۔ یہ پچھنہٕ
حاراِنی ہنٛز کتھ زِ دوہ پر مُلکن منٛز چھہٕ وایٹ کارڈ خاصکر تہٕ سوشلسٹ انقلاب
تہٕ منشویک اتھ اخبارن منٛز جاے دوان۔ میٛ پچھنہٕ موٗلوم زِ آیا یہ چھا
ترتھ ہٕنشہٕ عملہ ہنٛد اثر کنہ یوس روٗسی ریپبلک چہ زمینہٕ پیٹھ پھٹھتھ
پچھے یا تمہ شدید بےٛ اطمینانی کنہ یوس غذائی صورت حال خراب گژھنہٕ
کنہ کینٛژن حلقن منٛز بوزنہٕ آس آمژ یا ونہٕ تہٕ پچھے بوزنہٕ یوان۔ ممکن
چھہ امہ قسمچ تھوس ماآسہ۔ سائنس مُلکس منٛز تہٕ پھٕہلی مژ تہٕ انہ تزہ
تبدیلی تہٕ نوو پالسی ہنٛز خاصیت ہنٛز اہمیت ہنٛد ماآسہ پن داریہس
حدس تام اکھ غلط تصور پادٕ کورمُت۔

قدرتی، یہ نظرِ تل تھوتھ زِ آبادی منٛز پچھے بارِ اکثریت
کاشرکارن ہنٛز سانہٕ پالسی ہنٛز عمومن تہٕ سانہٕ معاشی پالسی ہنٛز خصوصن
ساروٗے کھوتہٕ اہم بُڈ کام پچھے موزوٗر طبقس تہٕ کاشرکار طبقس درمیان

تولُقات قایٕم کرِنۍ۔ نُوِس تارِخس منٛز چھُ اَسہِ گوڈٕنچہِ پھِرِ اکھ تِیتھ سماجی
نِظام آیتن تھوٗمُت یتھ منٛز اِستحصال کرن وول طبقہٕ گٔنہِ چھُنہٕ تھونہٕ آمُت
مگر زٕ طبقہٕ چھِ موٗجوٗد۔ موٗزوٗر طبقہٕ تہٕ کاشتکار طبقہٕ۔ کاشتکارن ہٕنٛز بارٕ کثرت
روزِ نہٕ سانہِ معاشی پالسی پتھٕ تہٕ سانہِ عام پالسی پتھٕ پٔنُن اثر تراونہٕ ورأے
خاص مسلہٕ یُس اَسہِ درپیش چھُ تہٕ برونٛہہ کُن تہِ کیٛنژن وٕرِہن روزِ
چھُ تِمن دوٕن طبقن درمیان مُناسب تولُقات قایٕم کرِنۍ۔ یہِ زٕن طبقن ہٕنٛد
خاتمہٕ کرنہٕ کہِ نُقطہِ نظرٕ مُناسب چھُ۔ موٗزوٗر طبقس تہٕ کاشتکارن درمیان سمجوتہٕ
پتھر فارمولا چھِ سوویت حوٗکوٗمتکہِ دُشمن پتھٕ ہتہ ساتہٕ زیرِ بحث اَنان تہٕ
اکثر اَسہِ خلاف اِستیمال کران۔ تِکیازِ یہِ چھِنہٕ دیہ ہناوِتھ۔ موٗزوٗر طبقہٕ
تہٕ کاشتکار طبقہ کہِ سمجوتک مطلب ہیکہِ کینٛہہ تہِ آستھ۔ لوٗت تام تٕہ
اُسی یہِ فرض کرو زِ موٗزوٗرٕ طبقہٕ کرِ خیالہ چھُ یہِ سمجوتہٕ اوٗصوٗلن مُمکن جایز تہٕ
دُرُس بشرطیکہ مے موٗزوٗر طبقہ چھِ ڈکٹیٹرشپہِ تایید کرِ تہٕ تمو اِقدامو
منٛز اکھ اَسہِ پٔہنٛد مقصد طبقہٕ ہٹاوُنۍ چھِ۔ توٗت تام چھے یہِ بلاشک
اکھ ترشہ فارمولا روزان یتھ سیتی سوویت حوٗکوٗمتکہِ ساری دُشمن ڈکٹیٹر
شپہِ ہٕنٛدی ساری دُشمن اِتفاق چھِ کران یسٕ نِس اِنقلاب کُس کوٗ ڈکس
دوٗرِس منٛز کتھ گٔژھ پی یہِ سمجوتہٕ اَنٛد واتناونہٕ۔ یانے تتھ دوٗرِس منٛز یتھ اُسی

قریب قریب ختم سپدن وول تصور ہیکو کرتھ۔ کاشرکار آبادی
ہنز کثرژ منز رِتھ پاٹھی آیہ پرولتاریہ ڈکٹیٹر شپ برقرار تھوونہٕ تہٕ مستحکم
بناونہٕ۔ خانہٕ جنگی اُس بوڈ خاص وجہہ، خاص محرک طاقت تہٕ سوون سمجھونہٕ
کرن داجنز۔ یدوے وارِہن صورتن منز وایٹ گارڈو سوشلسٹ انقلابو
تہٕ منشویکو اَسہِ خلاف اَکِس اتحادس منز مشترکہ حصہٕ نیتھ خانہٕ جنگی شوروٗ
اُس کرمژ مگر ہمیشہ دراوِ یہ انجام زِ ساروٗے سوشلسٹ انقلابو آئین ساز
اسمبلی ہندیو تہٕ منشویکو ہندیو عنصرو وُچھ یا تہٕ سرکاری تبدیلی عتیٖ یا
بیٚیہِ کُنہِ طریقہ پنُن پان پسِ منظرس منز برتھ بیٚیمہِ رٕکھ سرمایہ دار تہٕ مالکہٕ زمین
وایٹ گارڈ تحریکہِ ہندی سربراہی کران روزدی۔ اَسہِ خلاف کولچاکن، دینکن
تہٕ یوڈینچن تہٕمن سپدِ ریتھوے حال۔ یہ اوس خاص عنصر ییٚمی پرولتاری
تہٕ کاشرکار اتحادچ صورت گٹڑ۔ امہِ صورژ کوٚرن تہٕ کراہتھن مشکلن منز
ہار مکر بیٚیہ طرفہ بچاوی تہٕ ایس اِی اتحادچ فارمولا لاگو کرنہ کِن طریقن پیٹھہ
منز ماری کرنہٕ نِشس۔ یکیاز امیس فارمولا تہٕ اَمیس تکمیل یمن دوشونی ہندی
شرط مانن اُوی حکمن جنگکھی صورت حالن تہٕ اَسہِ تھووُن نہ کانہہ چارٕ۔
خانہ جنگی تہٕ تمہ کیو حالاتو یتھ شکلہ منز مطالبہ کوٚر تتھ منز ہیکہ ہے
موزوٗر طبقے یوت ڈکٹیٹرشپہِ کام ہینتھ۔ جاگیردارن ہند اتھ جنگس منز

شریک سپدن کرِ موزوٗر طبقہٕ تہٕ کاشتکار کنہٕ تہٕ شرط ورٲے تہٕ اَٹل طریقہٕ
تِنہٕ۔ اَتھ منٛز سپدِ نہٕ کانٛہہ اوٚندروٗنی سیٲسی پَرس پیش۔ زبردس مشکلن
منٛز ہیکہ ہو نہٕ اَسی پننہٕ غذٲیی پالسی ہُرے مانہٕ اناج پَننہٕ نِس قبضس منٛز
نہٕ ورٲے چلاوِتھ۔ تکیاز رُوس اوٚس پننہٕ نبو غذٲیی علاقو نِش ژھینہٕ
کوٗمت تہٕ غذٲیی مشکل ٲس اِنتہٲیی حدس تام شدید سپنہٕ مژ۔ اَمیک مطلب
اوٚس نہٕ صِرف اَنا جکی ہُرے مانہٕ ذخیرٕ پَننہٕ نِس قبضس منٛزٕ یوٚت نہٕ بیم
ین یُدوے صحیح طریقہٕ تہٕ باگراونہٕ یِہن تو تہٕ پوشہِ ہن مشکلنہٕ۔ یہٕ ہیکہٕ نہٕ
فیصلہٕ سان تِمن بے فایدٕ گرہن پہٕ سٹھ بحث کرِتھ۔ تِمہٕ اَی نِظامن پالِس پَتہٕ پَتہٕ
نہٕ۔ بہر حال اَی کوٗر پننُن مقصد پوٗرٕ۔ صنعت آسہٕ تِمہٕ وَقتہٕ تہٕ چالو تھوونہٕ
ییلہِ اناج کِہن علاقن منٛز تِہٕ توٗلیق بِل کُل ژھیوٚنمُت اوٚس۔ مگر یہٕ ہیکہ ہے
زرف جنگہٕ کِہن حالات نے منٛز اِطمینان بخش روٗزِتھ۔ تِہُنٛد اَسہِ نیبرِ مس
دشمن سُنٛد خاتمہٕ کور ـــ تہٕ اَی یِمہٕ او سنہ ۱۹۲۱ء اَقتصادی شکل ـــ بیا کِہ اکھ
بڈ کام آیہ اَسہِ درپیش۔ یہ ٲس موزوٗر طبقس تہٕ کاشتکارن درمیان
معاشی اِتحادٕ پَچ کَرٕنٕ۔ سنہ ۱۹۲۱ء کِس بہارس منٛز تُل اَسہِ یہٕ کام اَندواتناوس
دِل۔ یہ اوٚس سُہ زمانہٕ ییلہِ سنہ ۱۹۲۰ء منٛز فصل خراب گژھنہٕ کِنہِ کاشتکارن
ہُنٛز حالت سیٹھا بدتر ٲس سپنہٕ مژ تہٕ ییلہِ اَسہِ گوڈنیچہٕ پھِرِ اوٚندروٗنی

سیاسی تھر تھر وچھ یوس زن نیٚبر یمہ دشمن ہنٛد دباوک نہ بلکہ
مۄزوٗر طبقس تہٕ کاشتکارن ہنٛدٕ ہن تولقن ہنٛد نتیجہ آس۔ اگر اَسہِ
۱۹۲۰ ہس منٛز سیٹھارُت فصل بنیومُت آسہِ ہے۔ اگر ہرے مانہ وصولیابی
ہِنٛزِ منصوبہ کِہو ۱۲ کرور پود اناجہٕ منٛز ۸ کرور وصول آسہِ ہِن سِپدی ہو
اَسہِ آسہِ ہے پتہٕ صنعتی پروگرامک زیادٕ بوٚڈ حصہ مکمل ہیوک مُت
گژھتھ تہٕ شہری صنعتی مالک اکھ ذخیر آسہِ ہے اَسہِ نش یتھ اکہ
زراعتی پیداوارس ہِتی تبادلہ ہیکہ ہو گژھتھ۔ مگر سپد اتھ برعکس۔
وارِ یہن جاین ووتھ غذائی بوحرانہٕ کھوتہٕ زیادٕ شرنہٕ بوحران تہٕ کاشتکارن
ہنٛدین فارمن منٛز شہری مصنوعاتن ہِنٛز ضوٗروٗرت پوٗر کرٕنی سپنز بِل کُل
ناممکن۔ کاشتکارن ہنٛز کاشتکاری تہٕ آیہ اتھ بوحران کِس زدس منٛز۔
سوہم آسی تِم حالات یمو یہ تجویز کوٚر زِ پرانٛی غذائی پالسی ہیکو نہ اکہ کنہ تہٕ
طریقہٕ جاری تھوٚتھ۔ اَسہِ پیوو یہ سوال تلُن زِ موزوٗر طبقہٕ تہٕ کاشتکارن
ہنٛدِ اتحادٕ خاطر کمہِ معاشی مُہز یاذٕ ہنٛز چھےٚ اَسہِ فورن ضوٗروٗرت یوس
آینٛدٕ اِقدامن ہنٛزِ تارٕ کنہِ ہنٛز کام دِیہِ۔

صنعتی مال زرآعتی پیداوارس منٛز تبدیل کرنچ تیاری چھےٚ
سوٚ تارٕ گنی، اکھ تیٚیتھ نظام تخلیق کرُن یتھ تحت کاشتکارس ہٕنز

پٲداوار شہرس تہٕ فیکٹرِ ہن منٛز تیار سپدِ مژ مالہٕ بدلہٕ دِنہٕ علاوٕ بیٚیہ کٕنہٕ
طٔریقہٕ حوالہٕ پیٚیہ نہٕ کرُن مگر یُس تس تٔرقی کُنہٕ ضرورژ تہٕ بیہ بناوٕنہٕ یوٚس
سرمایہ دری نظامس منٛز موجود آسہٕ روزٕ مژ۔ مگر موجودہٕ معاشی حالات نظرِ تَل
تھَوتھ ہیکو نہٕ ٲسی اَتھ پَسٕ سونچتھ تہٕ۔ یہوے وَجہہ چھُ زِ اَسہِ پَچھے سوٗ
بٔڈی شکل ایختیار کرٕنۍ پیوان یِیمہٕ مَنٛز کرِ چھِ گرہہ یانے پٲداوار موحصوٗل
پیٚہ شکلہِ منٛز تِتھ برابر کانٛہہ چیز دِنہٕ ورٲے وصوٗل کرُن تہٕ مزید پٲداوار
تبادلہٕ زرِ یہ حاصِل کرُن۔ مگر اَمہٕ خٲطرٕ چھے مُناسب رٕقیمہ ضرورت
آسان۔ اَسہٕ نِش چھُ سیٹھاہ کم نقد رقم تہٕ غار مُلکی تجارت تہٕ ستی اَتھ منٛز
ہُر بر کرُنک اِمکان چھُ۔ سرمایہ دَر مُلکن ستی واریاہ پھِرِ سمجھوتہ کرنہٕ پیتہٕ
صرف یِہہسے' پٲد سپدِ مُت۔ مون یہ چھُ ونہٕ صِرف زان تہٕ گوڈ کتھ۔
اصلی تجارت چھُنہٕ ونہٕ شوٗرٕ سپدِ مُت۔ سرمایہ دَر حلقن ہُند اکھ بوڈ
حِصہٕ چھُ اتھ سمجھوتس منٛز گرٕ بڑ پٲدٕ کرنچ کوٗشش کران۔ تہٕ بدٕ
کِرداری نوعیت چھے یہ زِ وایٹ گارڈ روسی اخبارن منٛ ستی سوشلسٹ
انقلابی تہٕ منشویک اخبار تہٕ شٲمِل چھِہ چھِ تِمن سمجھوتن منٛز کُنہٕ بیٚیہٕ
چیزن ستی دَتٕر دِتھ سیٹھاہ سخ حملہٕ کران۔ یہ کتھ چھے بِلکُل نٔنی زِ
زبر جوٲزی چھے اَمہٕ لڑایہ خٲطرٕ بِلکُل پکھٕ بٔتھ۔ تکیا زیہ چھے

پرولتاریہ کھوتہٕ زیادٕ ترقی یافتہٕ ۔ اَتھ پیٹھ تہٕ "تکلیف" پیٹھ تُلنہٕ تم
کرٕ اَی طبقاتی شوعور چھہٕ دارٕ پیٹھ برداش ۔ تہٕ یہٕ زٕ سو چھے سیٹھا
حساس آسنک انکشاف کران ۔ وایٹ گارڈ اخبارن غورٕ سان مُطالعٕ کرنہٕ پیٹھ
سَپدٕ مۄلوم زٕ اَمکہ دارٕ چھہٕ تمہ جایہ سیٹھا سَپدان لیس سانہٕ پالسی ہُند
مرکز پہچھا ۔

فوٗجی حملہٕ چھہٕ ناکامی پتہٕ لیس زن تُنی پاٹھی ناکام چھہ سَپدمت ،
یدوے جدٕ جہد وُنہٕ تہٕ جاری چھے ، چھہ سارٕ وَے وایٹ گارڈو رُوسی
اخبارو پنہٕ نین نظرن تل یہٕ ناممکن مقصد حکوٗمت زٕ تجارتی سمجوتہٕ چھہٕ
نامنظوٗر کرناوُنی ۔ اَمہٕ مہمہٕ ہُندی لوٗس یہٕس بہارس مَنز سیٹھا وسیع پیمانس
پیٹھ شوٗرٕ آس کرنہٕ آمت تہٕ یٔیلہٕ انقلاب دُشمن طاقتن پیش منظرس مَنز
سوشلِسٹ اِنقلاٗبی تہٕ منشویک اَسی تھونہٕ آمتی ، اَکھ خاص مقصد ۔
رُوٗسس تہٕ سرمایہ دار دُنی یہٕس درمیان یہم معاشی سمجوتہٕ یہٕس بہارس
مَنز سَپدی تم گرٕ ھن منسوٗخ کرنہٕ یِنہٕ تہٕ وارٕ یہٕس حدس تام سَپدی
تم اَتھ مقصدس مَنز کامیاب تہٕ ۔ یہٕ چھہ پۄز زٕ اَسہٕ چھہٕ بڈی
سمجوتہٕ کری ہتی ۔ تہُند تیداد چھہ ہران ۔ تہٕ تہنز بڑونہٕ رکاوٹ پیٹھ
چھہٕ اَسی عبوٗر حاصل کران ۔ مگر اَتھ مَنز چھہ سیٹھا ژیر سَپدمت ،

یکیاز نیٖبر یِمو مُلکو پیٹھٕ کانٛہہ مدد واتنہٕ ورٲے آسہِ یاتہٕ ہُنٛد صُنعت
بحال کرٕنی تہٕ تجارتی پٔرزٕ ہِنٛد باقاعدٕ تبادلہٕ نودِسہٕ شوٗرٗو کرن ناممکن
خطرناک
یاسپدِ آسہ منٛز ستٕھا زیر ۔ یِم چھِ تِم حالات یِمن پیٹھ اُسی عمل کرنس
مجبوٗر چھِ تہٕ تِم حالات یِمو کاشکارن ہِنٛدِ خاطرٕ تجارت بحال کرنک سوال
ہرٛونٛٹھ کُن اوٚنمت چھُ ۔ یُہ کرٕنہٕ مراعاتن ہِنٛدِس سوالس پیٹھ بحث
تِکیاز پارٹی جلسن منٛز چھِ آسہ پیٹھ ستٕھا بحث سپدٕ ہتی ۔ تہٕ یِتہٕ من
دٲہن سپنز نہٕ آسہ منٛز کانٛہہ اُلجھن پٲدٕ ۔ کیفیت چھےٚ یِہ زِ اُسی چھِ
مراعاتن ہِنٛز باعزم پیشکش کران ۔ مگر غٲرٕ مُلکی سرمایہ درن نِش
چھنہٕ اَسہِ اکھ تہِ سُنبجیدٕ تجویز واتٕمٕژ تہٕ دُنٛتام چھنہٕ اَسہِ اکھ تہِ
ٹھوٗس سمجھوتہٕ کوٗرمُت ۔ ساٚرے مُشکل چھےٚ مغربی یوٗرپی سرمایہِ
کاٗم ہیٚنہٕ باپتھ سوٚ وتھ ژھارٕنی یوٚس عملی طور اَزماونہ آسہِ آمٕژ ۔
نظریاتی ایٖتبارٕ چھُ یِہ ناقابلہِ اِنکار تہٕ مےٚ چھُ باسان زِ اَتھ
سِلسلس منٛز چھِ سارنٕے ہِنٛدی شک دوٗر سپدی ہتی ۔ نظریاتی ایٖتبارٕ
چھُس یُہ وَنان زِ یِہ کتھ چھےٚ بِلکُل واضح زِ کیٛاہ کرٕوٕر دِتھ یوٗرپی
سرمایک حِساب صاف کرن روزِ سانہِ خاطرٕ فٲیدٕ مند ۔ یِہ ہیٚکو اُسی ییٚمہِ
اٚلیتہٕ دِتھ زِ کمہِ سےٚ وقتس منٛز ہیٚکو اسی سازسامانس، خام مالس تہٕ بٕلیتر

چیز بن تہٕ مشینن ہِنٛد بنٛیادی ہُنر گژھن تہٕ پننی بہلہِ پایچ صنعت بحال کرتھ
بہلہِ پایچ صنعتس پیٹھ چھےٚ سوٗ واحد تہٕ اصل بنیاد یتھ پیٹھ اسی پننی
وسیلہٕ مستحکم ہیٚکو کھڑ کرتھ تہٕ سوشلسٹ سماج تعمیر ہیکون کرتھ۔ تمن
بجن بجن فیکٹرین ہِنٛد ورٲے پیٚٹھ سرمایہ داری بناونہٕ چھےٚ تہٕ اعلا پیمانس
پیٹھ منظم بہلہِ پایہِ چہِ صنعژ ورٲے چھُ سوشلزم کُنہِ تہٕ جایہِ ناممکن کاشتکار
ملکس منٛز چھ امیک امکان بلیہِ تہٕ کم آسان۔ روٗسس منٛز چھُ اتھ
امیک زیادٕ پہن علم۔ اوکنہِ چھ اسی بہلہِ پایچ صنعت بحال کرنس
پیٹھ بٔے مطلب تہٕ خیال کتھو بجایہِ دوٗنٛی ٹھیک ٹھیک انداز لگاوتھ
سارِ صنعژ بجلی پیٹھ چلاونکہِ کھوٗمن منصوٗبہِ کتھ کران۔ اتھِ نِش
چھُ اکھ باضابطہٕ منصوٗبہ لیُس تھدِ پایہ کیو روٗسی ماہرو تہٕ سائنس دانو
بنووٗمت چھُ۔ یہ منصوٗبہ لیُس اتھِ بروٗنٹھ کنہِ روٗس کین قدرتی
وسیلن نظر تل تھوِتھ تمن وسیلن ہِنٛد اکھ تصویر ہاوان چھُ یمو ستی
اسی پننہِ معیشتہٕ خاطر بہلہِ پایہِ چہِ صنعژ ہنٛز بنیاد ہیکو تراوتھ۔
تراونی تہٕ پزِ تہٕ تراوونہِ۔ امہِ ورٲے چھنہٕ سانہِ معاشی زِندگی خاطرٕ
کانہہ حقیقی سوشلسٹ بنیاد ممکن۔ یہ چھُ بدستوٗر بِلکل ناقابلِ انکار
تہٕ اکر بجنس چھِ شکلہِ منٛز حصول ہینہٕ کِس سلسلس منٛز اتھِ اکھ ذکرہ

خیالی اصطلاحن منز گرمژ چھے تیلہ پزِ اسہ ووِنی یہ وَنُن زِ ساروے
بڑو شنڈ پزِ اسہ بہلہ پایچ صُنعت ضوٗروٗر بحال کرنی۔ یُتے چھ وارِیاہن
سائتھ ہن نِشِ پانہٕ یتھی بیانہٕ بوزی یتی زِ لٲہ چھُ درجواب ہیکہٕ ہابہٕ مرف
پھینکی ہیوٗر کھارتھ۔ یہ ماننُ اوٚس بِلکُل اَسنس لایق تہٕ بےٚ مانے زاُسی
تراوو یہ مقصد نظرو تکہٕ۔ یلیتھ چھُ یہ سوال ووٗتھان زِ سائتھی ہن ہنٛدِس
ذیہنس منز کتھ پاٹھی گیہ یتھی شک تہٕ اُلجنہٕ پادٕ؟ تِموکتھ پاٹھی سوٗ نچ
یہ کتھ زِ یہ بُڈ یادی کام یتھہِ ورآے سوشلزمچ مادی
پادداری بُڈ یاد ناممکن چھے چھے پس منظرس منز تراونہٕ آمژ؟ یِمو
سائتھ ہو چھُ سانہِ ریاسژ تہٕ لوکچہِ صنعژ ہنٛد تولُق ضوٗروٗر غلط اَنٛدازس
منز سمجھُمُت یسائی خاص کام چھے بہلہ پایچ صُنعت بحال کرنی۔ مگر
اَتھ کامہِ کُن سنجیدٕ تہٕ باقاید روٗدِ یہ خاطرٕ آمن اسہ لوکچہ صنعژ ضوٗروٗر بحال کرنہٕ
یہس ۱۹۲۱ سنہٕ منز تہٕ پرمس دوہ شوے پھرآسی بہلہ پایچ صُنعت بحال کرنہٕ
پچن سانہن کوشش منز وارِیاہ خلا روٗدی یتی۔
۱۹۲۰ سنہٕ کِس ہردس تہٕ وندس منز گری اسہ بہلہ پایہ رچہِ صنعژ
ہنٛدی کینہہ اہم شاخ چالو۔ مگر تِم پلٕیہ اسہ بیییہ بنٛد کرنی۔ کیازِ؟
وارِیاہ فیکرِ لٕہی آسہٕ آدمی طاقت حاصل کرنس تہٕ سنٛٹھا خام مل حاصل

کرنس مَنز کامیاب پَتہٕ مَژ مگر تیٚلہِ کیاز پیٚیہِ ییمن فیکٹرِ ہن مَنز کام
اَڈ وانہِ ترٲوُنۍ ؟ تکیاز اَسہِ ٲس غذٲیچ تہٕ ژرٕ ہمن بیٚنترٕ ہُنز کمی ۔ بہ کرور پوٗد
اَناج (مے چھُ یہِ عدد اندازن نیٚومُت)، کہِ ریاستی موٗ حفوٗظ ذٔخیرٕ ورٲے
بیٚیمیہ پُشت پنٲہی باقٲیدٕ ماہوار حِصہٕ ستی سَپدان روزِ چھے کنہٕ طریقہٕ باقٲیدٕ معاشی
پوٗچھر چ تہٕ ترقی ہُنز یا بہلہِ پایہٕچ صُنعت بحال کرنچ کتھ کرٕنۍ سیٹھا مُشکل
اَمہِ ورٲے چھِ اَکہِ دُچھان زِ بہلہِ پایٕچ صُنعژ بحال کرٕنچ کٲم شوٗروٗ کرِتھ
تہٕ کینٹرشن رٕتمن تام جٲری تھوونہٕ پتہٕ پیٚیہِ اَسہِ سو بیٚیہِ بَنٛد کرناوٕنۍ ۔
یکیٚہنہٕ فیکٹرِ ہمہِ چالوٗ آسہٕ کرنہٕ آمژ تمو مَنز چھے وار یاہ ووٕنۍ بَنٛد ۔
پوٗر ضمانتہٕ تہٕ کٲفی مِقدارس مَنز مویسر غذٲیی ذٔخیرٕ ورٲے ہیکہٕ نہٕ ریاست
بہلہِ پایہٕ چہِ صُنعژ ہُنز ۔ بحٲلی ہُنٛد باقٲیدگی سان اِنتظام کرنس کُن توجہہ
دِتھ رشہد ماسپدِ موٗموٗلی پیٚیمانس پیٹھ اِنتظام مگر گژھِ تمہ پاٹھۍ سَپدُن
زِ مُسلسل روزِ جٲری ۔

بوٗت تام ژرٕ ہمن ہُنٛد توٗلُق چھُ ۔ یوٗت تام نہٕ دون باس پتہٕ
ژٕنہِ کانہٕ بحالِ سَپدن تہٕ یوٗت تام نہٕ اَسہِ باقٲیدگی سان تیٚل داتان روزِ
اَسہِ پیٚنیہِ اکہِ پیٹھ بوٗروسہٕ کرُن ۔ ییٚمیک مانے یہِ گوو زِ لوکچہِ پیٚیمانہٕچہِ
صُنعژ پیٹھ دار مدار کرُن ۔

یہ چھُ تِمن سائنٹھین ہِنٛز غلطی نٕنراوان یِم یہ سمجھان مَنٛز ناکام چھِ رُودی ہِتی زِ وٕنی چھِ کاشرکارَس زمین کُن سوٗرُے توجہ گژھ دیُن یِکہنہ موزوٗر چھِ وٕنان زِ کاشرکارن پیٹھ چھےٚ مہربانی کرنہٕ یِوان تہٕ اَسہِ چھُنہٕ کانٛہہ پرژھان ۔ مےٚ چھےٚ پتہٕ کتھ بوزٕ مژٕ یِکرمےٚ چھےٚ ڈ میدز یِمہِ چھنہٕ عام ۔ یکنیاز یِژھ کتھ چھےٚ خطرناک ۔ یکنیاز اَتھ مَنٛز چھےٚ سوشلسٹ اِنقلابن ہِنٛز آواز ۔ یہ چھُ اکھ نوٚن سیاسی اِشتیال تہٕ اَمہِ علاوٕ موزوٗرن ہُنٛد پیشہ ور طبقاتی نہٕ بلکہِ پیشہ وَر توٚ صُبن ہِنٛدی باقیات یِلہِ زِن موزوٗر طبقٕ پانس سرمایہ در سماجک برابر حِصہٕ تصوُر چھِ کران تہٕ یہ موحسوس کرنس مَنٛز ناکام روزان زِ سہ چھُ وُنہِ تہٕ پرانہِ سرمایہ در ہُنٛدیاد پیٹھ کھڑا ۔ یِم موزوٗر چھِ دراَصل وٕنان زِ کاشرکارن پیٹھ چھےٚ مہربانی کرنہٕ یِوان ۔ تِمن چھُ پننُ ہرُ اَناج بدلاوُنہٕ کہ نیتہٕ اُتی جماہ کھوٗنک اِجازت دِنہٕ یِوان ۔ اُسی مینزس پیٹھ کام کرن وٲلی موزوٗر تہٕ چھِ پژھان ۔

اَتھ نقطٕ نظرس کیاہ چھُ ژُرکس تل ؟ یہ چھُ اَصلی پرون پلیٹی ہرُجوا تصوُر ۔ چوٗنکہِ کاشرکار چھُ سرمایہِ در سماجک اکھ ترکیبی عنصر ۔ اَوکِنہِ چھُ موزوٗر طبقٕ تہٕ بدستوٗر اَمہِ سماجک اکھ ترکیبی عنصر روزان ۔ میٚتیتھ چھا اُسی بےٚ شک تِمن پرانین توٚ صُبن حبستہٕ کھری متی

وُچھان یِم مزدورس پرانِس دُنیہِ ہس مَنٛز پھساوان چھِ۔ سوشلِسٹ انقلٲبی تہٕ منشویک چھِ پرانہِ سرمایہ دار دُنیہِ ہِنٛد سارِوٕے کھوتہٕ پُرجوش تہٕ حقیقتن دٲحد پرخوٗلوٗص علم بردار۔ یِمَن سارِنٕے ڈیرن (Camps)، ہِنٛدِ بِن ہٕنٛدِ بدِ بِن یاسہٕ بَدِ بِن مَنٛزٕے یوت نہٕ بَلکہِ پٕتھ بدٕ بِن مَنٛز تہٕ وُچھِ ون نہٕ تِہٕنٛد اکھ پُرخوٗلوٗص علم بردار تہٕ۔ مگر تِم نایاب نوٗمونہٕ چھِ نام نِہاد اَصلی جمہوٗریت پسندن مَنٛز وَنہٕ تہٕ باقی یِہنٛز نمائندگی سوشلِسٹ انقلٲبی تہٕ منشویک کران چھِ تہٕ یَتھ نظریہِ بِن ہِنٛز یِہُنٛز تِم صبرسان وکالت چھِ کران مزدور طبقس چھُ تیوٗت خطرناک اثر تِہنٛد پیوان۔ یِیلہِ مزدور طبقس پٲداوار زِہتھ گرٛھنہٕ کیوٗمتُو مَنٛزی گُذران چھُ پیوان۔ تِم چھِ دوہ گُنہٕ خطرناک بنان۔ پرولتاری طبقٲتی شوٗعوٗرس پلو چھر تہٕ ترقی دِنہٕ خاطرٕ چھے خاص مٲدی بُنیاد بہلہِ پاتھ صنعت آسان۔ یِیلہِ مزدور فیکٹری منٛز چلان چھِ وُچھان تہٕ طاقتس روزانہٕ محسوٗس چھِ کران یُس پرٛزی پٲٹھی طبقن ہِساوِتھ ہیکہِ۔

یِیلہِ مزدورن اتھ مٲدی پٲداواری بُنیادِ مَنٛز یِہنٛزِ کھوٗرُدرراوِچ جاے راوان چھے تِمو مَنٛز چھُ کینٛژھن ناپایدٲری، بےاطمینٲنی تہٕ ناوُمید گرٛھنک ایحساس پانٕس تَل دوہ بہ راوان تہٕ ساٹھِن بُرجوا پسندن

یانے سوشلیسٹ اِنقلابن تہٕ منشویکن ہِندک اِشتیال چھ تتھ ہِتی زٕلیتھ اکھ
خاص اثر پاد کران ۔ امہٕ ہِتی چھےٚ اکھ ترٛٹھ ذہنیت پادٕ گژھان یوٚس
مُکن ہِندِ دُسی کمیونسٹ پارٹی ہِندین صفن تام مَنز تہٕ یتھ پاٹھی بحث
چھےٚ کرناوان : کاشتکارن اوس اتھٕ روٚٹ کرنہٕ آمُت ۔ تِمنےٚ دجہن ہیتھ
تہٕ تِموے طریقو ہِتی گژھ موٚزوٗرن تہٕ اتھٕ روٚٹ کرنہٕ یُن ۔ اتھ ذہنیس
ہُرد نتھ کنہِ پیوٚو اَسہٕ اکِس حدس تام تِمو بونس دِنس متعلق فرمان چھ
بے شک تِمنےٚ جذبن ہِندِس رعایتس منز پہٕندہ مول پٕترمس وقتس
منز پیوٚمس چھِ تہٕ یم شکن تہٕ مولٕکسی پادٕ کرِ ہتی چھِ ۔ کینژن لوکٕن
حدن اندر آس یہِ رعایت منظوٗری ۔ یہٕ آیہ دِنہٕ ۔ مگر اُسی گژھ ہونہٕ اَکِس
برنزِس تہٕ مُشہِ راوُن ز اُسی چھِ تِمہٕ رعایتہٕ دِوان یِمہٕ معاشی نقطٕ نظرٕ
علاوٕ بلیہٕ کنہِ پاٹھی ضروٗری چھنہٕ ۔ پرولتاریہ کین مُفادن ہِند نقطٕ نظرٕ
رٔکز ۔ امیک بڈ یادی تہٕ عام مُفاد چھِ بہلہ پایہٕ رِچہٕ صنعت بحال کرنس
ہِتی وابسطٕ ۔ یتھ کھوٚس معاشی بُڈ یاد آسہِ ۔ یتھ یہٕ سپدِ تہٕ کرِ
پٔتِنی ڈکٹیٹرشپ مُستحکم ، تِمس آسہِ پٔتِنی ڈکٹیٹرشپ سارِنے سیاسی
تہٕ فوجی مُشکلن باوجود اندس تام واتناونک یقین ۔ تیلہِ گیاز گرٕ اُسی
تیژ رعایت دِنہٕ خاطرٕ مجبور تہٕ تتھ تِمہِ کھوتہٕ زیادٕ وسیع مانے دِنس تیتھ .

لایق تیم پٔھ کیازِ آسہِ سیٹھا خطرناک؛ صرف اَدے زِ اَسی آسی غذایہٕ تٕہ زمین
ہِشنز و عارضی مُشکلو ہِنٛدی کِنی یہ رَوَتھ ایختیار کرنس مجبور سپدی ہیتی۔

ییٚلہ اَسی یہ وَنان پٔھ زِ آسہِ پزن تہٕ کاشتکارن ہیتی پننی تولقات
ہُرے مانہٕ اَناج چہِ وصولی کِنی تھَونی بَلکہ بہ سزن موٗصولہ کِنی تھَونی۔
سانٛزِ معاشی پالسی متعین کرنُک معاشی اُصول گیاہ چُھ تیٚلہ بُہ چھُ
یہ زِ ہُرے مانہٕ اناج پہِ وصولی ہِنٛدِس نظامس تحت پھٔنہٕ کاشکارن
ہِنٛدِ ین لوکٹین لوکٹین فارمن ہِنز کانٛہہ مُناسب معاشی بُنیاد آسان تہٕ
کینٛشرن وُرِہن پٔھ اَتھ مودرٕ پھوان روزُن۔ لوکٹ کاشتکاری ہیٚکہ نہٕ
باقے روزِتھ نہ ہیٚکہِ ترقی کُرِتھ۔ تِکیازِ لوکٹس کاشتکارس چھِنے پننہِ
سرگرمی مُستحکم کرنس تہٕ تتھ پوچھر دِنس تہٕ پننہٕ زٕنس پادٕ اوارس
ہُرہر دِنس ہیتی دِل چسپی ختم سپدان۔ ییم ساری چیز چھِ آسہ گِنہ
معاشی بُنیادٕ ورٲے تراوان۔ اَسہِ نِشِ پھِنہٕ بلینیہِ کانٛہہ بُنیادی اَیلہِ
تہٕ یوتٔت تام ریاستہٕ غذہِ کہ بٔڈی ذخیرٕ ین سومبراونہٕ توتٔت تام پھُنہٕ
بَھلہِ پایہ پہِ صنعتہِ مُتلق سوچن کانٛہہ فایدٕ۔ یِہوے وجہ چھُ زِ اَسی
پٔھِ تمہِ پالسی ہِنٛد تامیل کران یوٚہس سانٛزِ غذٲیی تولقات بدلاوان چھِنہٕ۔
یہ پالسی پٔھِ اَسی اَدے چلاوان یتھ زَن بَھلہِ پایہ صنعت

بحال کرنہٕ خاطرٕ اسہٕ تِمن ذخیرٕ آسہٕ تہٕ مزدور طبقس حلال گژھنہٕ تِمن
نجات میلہٕ یُس زن بہلہٕ پایہٕ چہٕ صنعت منز گژھنہٕ گژھن یسانہٕ بہلہٕ
پایہٕ چہٕ صنعت تہٕ یوس ترقی یافتہ ملکو تِمن سیٹھا پتہٕ چھے۔ تہٕ پرولتاریس
پنُن وق گذارنہٕ خاطرٕ نفاہ خوری ہِنٛد پلیٹی بُرجوا طریقہٕ ژھانڈ پَچھ ضرورز
تِمن نجات دیادنہٕ ییٚن یُس زن پرولتاری طریقہٕ چھُنہٕ تہٕ اسہٕ چھہٕ
شدید معاشی خطرس بتھہٕ دِوان۔ سانیو موجودٕ افسوس ناک حالاتو کِنی
چھُ پرولتاریہ تِمو طریقو ستی معاش حاصل کرنس مجبور ییم پرولتاری چھُنہٕ
تہٕ نہٕ چھک بہلہٕ پایہٕ چہٕ صنعت ستی کانٛہہ واٹھ۔ تِم چھہٕ پلیٹی برجوا نفاہ
خوری ہِنٛدو طریقو روزی کماونس مجبور یا ژُور کرنس یا عوامی ملکیژ
ہِنٛز فیکٹری منز پنٛنہٕ خاطرٕ چیز تیار کرنس۔ تتھ زن تِم تِمو چیزو بدلہٕ
زراعتی چیز حاصل ہیکن کرِتھ۔ تہٕ یہوے چھُ سُہ بوڈ معاشی خطرٕ یُس
سوویت نظامس وجودس خطرس منز تراوِ۔ پرولتاریس پزِ تتھ آٹھی
پنٛنہٕ ڈکٹیٹرشپہٕ کائم ہینٛز تہٕ تِمس روزِ طبقہ کہٕ حیثیتہٕ سلامتی ہِنٛد
احساس تہٕ قدم روزِ نس منظبوطی سان ڈٹِتھ۔ مگر تِمس چھے کھورو
تلہٕ زمین نیرتھ ژلان۔ بجن بجن لگاتار چلہٕ ونٛلن فیکٹری بن ہِنٛز
جایہٕ چھُ پرولتاریہ بدلے گیاہ تام دٕچھان تہٕ تتھ بہ چھُ مجبورن معاشی

مادٕانہِ عملس منٛز نفاہ خوٚریا بوکٹس پینٹمانس پیٹھ سامانہ تیار کرن وٲلۍ
سپندِ حشیتہٕ وُن پھوان ۔

پرولتاریہ آمہِ نِش بچاونہٕ خاطرٕ پٔزٕ نہٕ آسہِ تِتھ دورس منٛز کانٛہہ
قوربٲنی ترادُنی ۔ بٔہلہِ پایہ چھِ صنعژ مُسلسل یدوے سُست رفتار تہٕ
گیاز آسہِ نہٕ، بحٲلی ہنٛز ضمانت کرنہٕ کرِ نیتہٕ پٔزِ نہٕ آسہِ لالچی غارمُلکی
سرمایہ دٲرن برونٛہہ کنہِ گیہنٛہ لُکہ تراونس منٛز ہچکچاہٹ کرنی۔ یکیاز
سوشلزم تامیر کرنہٕ کہِ نقطہٕ نظرٕ کنی چھُ فلحال یہِ ساٹس فایدس منٛز
زِ اَسی دیو غارمُلکی سرمایہ دٲرن گیہنٛہ کرزِر زیادٕ یتھٕ زن اَسی بٔہلہِ پایچ
صُنعت بحال کرِ دیوس پرولتار تیح صنعت بحال کرِتہٕ نفاہ خوٚری
منٛز مشغول پرولتاریس اَکِس پٔزرِس پرولتاریس منٛز تبدیل
کرِ منشویکو تہٕ سوشلسٹ انقلابو چھُ ییٚمہِ شورِ ستی آسہِ زِر لوٚ دِمت
زِ پٔژول کہِ پرولتاریہ چھُ بے طبقاتی سپدمت اَدِ کنی پٔزان آسہِ ڈکٹیٹر
شپہِ ہنٛز کامہِ ترک کرنہٕ۔ سنہ ۱۹۱۷ء پیٹھ بہِ چھِ تِم ییمے کرشیکہ دِوان
حالانی ہنٛز گتھ پھے۔ زِ از سنہ ۱۹۲۱ء تام پھِہِ تِم نہمہ کریکہ دی دی
تھکان تہٕ یکرِ ییلہِ اَسی تِہم جملہٕ بوزال چھِ۔ اَسی پھِہِ وَنان زِ بے طبقاتی
چھنہٕ سپدِ مرٕتہ کانٛہہ نو فصلوٕ پھِہِ۔ اَسی چھِ ونان زِ رٔدسی تہ بین اقوامی

صداقتھ چھےٚ یِتھ زِ حالاں کِہ پرولتاریس چھُ اکھ تیتھ دور مُشرٕی گژھُن پیوان یێلہٕ یہٕ بےٚ طبقاتی چھُ بنان تہٕ نوقصانکہ خمیازٕ چھُس تیلمن پیوانِ توتہٕ چھُ سُہ سیاسی اِقتدار حاصِل کرنہٕ تہٕ برقرار تھوونک پننُ فرض اَنٛد واتناوِتھ۔

یتھ صداقتھ اِنکار کرُن چھُ بےٚ مانے زِ پرولتاریک غارٕطبقاتی بنُن چھُ رُکاوٹ۔ ۱۹۲۱ء تام رٕژ اَسہٕ ایحساس زِ نیبرِمس دُشمنس خلاف جدُجہد پتہٕ ساروٕے کھوتہٕ بوٚڈ خطرٕ تہٕ ساروٕے کھوتہٕ بڈٕ برٲیی دَرپیش اٚس سوٚ اٚس باقے روٗدی ہتین کارخانن ہُنٛد مُسلسل چالو روزنس ضمانت نہٕ دِنی۔ خاص چیز چھُ یہوے۔ یتھ معاشی بٕز یاتھ وراٲے ہیکہِ نہٕ موزوٗر طبقہٕ سیاسی اِقتدارس منظبوٗطی سان برقرار تھوٗوِتھ۔ ہمہٕ پانچہ مُنتشر بحال تھوٚونُچ ضمانت دِنہٕ کہٕ نیتہٕ پزِ اَسہٕ غذا واتناونک اِنتظام تیتھ پاٹھی کرُن زِ مسلن بہ کہٕ روزان پودن ہُنٛد ذخیرٕ یی جماہ کرنہٕ تہٕ تو پتہٕ یی مُناسب طریقہٕ باگراونہٕ۔ ہارےٚ مانہٕ اَناج پتہٕ وصوٗلی ہُنٛد پرانہٕ نِظامہٕ زٕرٕ یہٕ یہٕ جماہ کرُن آسہٕ ساُنہٕ خاطرٕ ناممکن۔ امیک ثبوت چھُ ۱۹۲۰ء تہٕ ۱۹۲۱ء۔ ووٚنی چھِ اٲسی وُچھان زِ یہ سپٹھہ مُشکل کام ہیکو اٲسی جنسہٕ چہِ ٹیکسہٕ منٛزٕ موصوٗل دِتھے پوٗرٕ کرِتھ

پرانہو طریقو ہیکو نہ اَسی یہِ اَند واتناوتھ۔ اوہ کِنہ پزن اَسہِ کیہنہ نوو طریقہ ازماوتھ
مو حصول جنس چہِ شکلہِ منز تہٕ لوکس پلیمانس پیٹھ پیداوار حاصل کرن والی
ہِند حیثیتہ کاشتکارس ستی مناسب تولقات قائم کرتھ ہیکہِ یہِ کرنہٕ یتھ۔
اتھ نظریاتی ایتبارِ ثابت کرنہٕ باپتھ چھےٚ اَسہِ ستھا کوشش کرمژ۔

پارٹی ہِندین اخبارن تہٕ جلسن منز یہ کینژھا ونہٕ چھُ یوان تمگ
انداز کرتھ چھُ میون خیال زِ نظریاتی ایتبارہ چھُ پوٗر پاٹھی ثابت سپدمت زِ
اگر پرولتاریہ آمدرفت کِس نظامس بجن فیکٹرین معاشی بزیادہ تہٕ سیاسی
اقتدارس پیٹھ پنُن قبضہ برقرار تھاوِ تیلہ ہیکہِ یہِ کام پوٗرہ کرنہٕ یتھ یوکِٹ
پیداوار حاصل کرن والین ہِند حیثیتہ پزِ اَسہِ کاشتکارن منگر گژھنک مناسب
اجازت دِین۔ یوت تام اکی کاشتکاری بحال کرِنہ غذائی مسلہ سپدنہ حل

آزاد تجارت تہٕ آزاد بکری ہِشن بزیادہ پیٹھ پزِ اَسہِ لوکچہ صنعژ
ترقی دِنہٕ کِس سوالس پیٹھ تمن حدن منز بحث کرن۔ یہِ آزاد بکری چھےٚ
موزوٗر طبقس تہٕ کاشتکارن درمیان معاشی ایتبارہ پایدار تولقات قائم
کرنک اکھ ذری یہ۔ اَسہِ چھِ دوونی زراعتی پیداوارکی صحی اعدادشمار میلان
پارٹی کانگرسس منز اوس زراعت کِس پیداوارس پیٹھ اکھ پمفلیٹ بہ گراوہ
آمت۔ ونہِ اوس تمگ پرونی آمت تہٕ سہ آیوو ڈیلی گیٹن منز بہ گراونہٕ۔

تمہ پتہٕ آو ونستام تمیُک ضمیمہٕ یُس سارِنے منٛز پھرِتھ آو۔ آخری شکل دِتھ چھُ نہ پرٛیس سوزنہٕ آمُت۔ مگر یہ چھُنہٕ وُنہِ کانفرنسہِ خاطرٕ تیار سَپدُمُت۔ یہ ہیٚکہٕ نہ وُنتھ آیا کانفرنس موکلنس تہٕ ڈیلیگیٹن ہٕندِس واپس گژھنس تام سپدِ یا یہ تیار کرنہٕ نہ۔ اَسی کرو یہ تیار کرناونچ پرٛتھ کوٗشِش۔ مگر تمہِ کہِ تیار گژھنک وعدٕ تہِ ہیٚکو نہٕ کٔرِتھ۔

زرآعتی پٲداوارِچ کیفیت تہٕ اَسہِ نِش یِم وَسیلہٕ موٗجوٗد چھِ تِمن زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ مُمکِن حدس تام ٹھیک کامہِ منٛز لاگنہٕ خاطرٕ چھُ یہِ سانِہن کوٗشِشن ہٕند اکھ لوکٕٹ حِصہٕ۔

توتہِ ہیٚکو اَسی یہِ وُنتھ زِ یِمہِ کتھہِ ہٕنٛز شہادت چھےٚ موٗجوٗد زِ اَتھ معاشی مسلس حل کرنہٕ بابت چھےٚ اَسہِ سیٹھا صلاحیت۔ خاصکٔر تھ یِہس ییٚلہ زن فصل سپدنک اِمکان زیادٕ خراب چھُنہ یا تیوٗت خراب تہِ چھُنہ ییوٗت اَسہِ بہارِس منٛز گوڈے اَنداز اوس کوٚرمُت۔ اَمہِ سٕتی چھےٚ اَسہِ زرآعتی ذٔخیر جماہ کرنہٕ کہِ اِمکانچ ضمانت سپدان۔ یُس اَسہِ یتھ قابلِ بناوِ زِ اَسی کرو بہلہ پایہ چہِ صنعتی مُکل یُدوُ سُست رفتارٕ سان تہٕ بحال کرنچہِ کامہِ پیٹھہ پنُن پان یوٗرٕ پاٹھی وقف۔ اناجک ذٔخیر کرنک مسلہٕ اَتھ زاونہ کہِ پتہِ پزِ اَسہِ لوکٕٹن ملکیت

والین کاشتکارن ستی تولقن ہنز شکلہ ہنز اکھ نوو ترکیب کڈنی۔ تہ جنسہ
چہ شرکلہ منز موحصول عاید کرنہ ورآے پھنہ اکھ بلیہ کاشہ دوئیم شکل
کالنہ تہ کرنہ امیچ بناکھ کاشہ شکل تجویز تہ کنہ تہ بیکھ تصور ہیکہ نہ کرنہ
یتھ۔ مگر اتھ مسلس گژھ اسہ نش کاشہ عملی حل آسُن۔ اسہ پزہ
موحصول مناسب طریقہ جماہ کرنک انتظام کرن۔ یہ گژھ نہ پرانی پاٹھی
سپدن۔ یتھ اناج دوبہ تریہ پکھر زنہ آو۔ یمہ ستی کاشتکارن ہنز
حالت خراب گیہ۔ سارِدے کھوتہ زیادہ محنت کرن والس آو زیادہ
مصیبت تہ یتھ پاٹھی سپد معاشی ایتبارہ پایدار تولقات قایم کرنک
پزتھ کاشہ امکان ختم۔ جنسہ چہ شکلہ منز موحصول تہ لیس زان
کاشتکارن نش جماہ کرن وول حصہ گژھ مختلف طریقہ جماہ کرنہ ین۔
یم اعداد شمار جماہ چھ سپدی متی تہنز بنیاد پیٹھ ہیکو اسی ونتھ زِ
جنسہ چہ شرکلہ منز موحصول کرِ ووۍنی صورت حال تبدیل۔ مگر
آیا یہ کرِ یا سورے پوره کنہ نہ یہ چھ اتھ راونس لایق مسلہ۔ مگر
اکہ کتھ ہند چھ اسہ بلِ کلُ یقین سو چھے یہ زِ اسہ پزِ فورن
کاشتکارن ہنز حالت بہتر بناونی۔

مقامی کارکنن چھے بہ کام درپیش زِ جنسہ چہ شرکلہ منز کرن تم

2*

موٗحصوٗل پوٗر پوٗر وصوٗل۔ تہ یہ گژھن تم کم پے کالس منٛز کرٕنۍ۔ مُشکِل چھِ یمہ ستی برٛان زِ تِمس چھُ فصل بٕرٛو نِمہٕ نِش جلد تیار گژھنک توقاہ۔ اگر سانہٕ تیاری یہ مُروجہٕ تارٛیخن ہٕنٛز بُنیاذ پٮ۪ٹھ سپنہٕ تیٚلہ چھُ زیر گژھنک خطرٕ۔ یہوے وجہہ چھُ زِ پارٹی کانفرنس جلد کرٕنۍ اتھ اہم تہٕ تہٕ موقس پٮ۪ٹھ تہٕ۔ جنسہٕ چہٕ شکلہٕ منٛز موٗحصوٗل جماہ کرنہٕ خاطر پنٛزِ اَسہٕ عملہٕ تیار کرنس منٛز جلدی کرٕنۍ۔ کم از کم ۲۴ کروڑن پوٗدن ہِنٛد ریاستی ذٔخیر جماہ کرٕنکہٕ تہٕ کاشکارن ہٕنٛز حالت موٗحفوٗظ تھاوُنکہٕ اِمکانک دار مدار چھُاتھی تیز رفتاری پٮ۪ٹھ۔ یٚمہٕ ستی اُسی جنسہٕ چہٕ شکلہٕ منٛز موٗحصوٗل جماہ پٕھِ کران۔ یہ جماہ کرنس منٛز اگر تاجلی سپنہٕ تیٚلہ گژھِ کاشکارن ہِنٛدِ خاطرٕ مُشکِل پادٕ۔ اگر موٗحصوٗل رضاکارٕ پاٹھی آدٕ نہ دِنہٕ اُسی ہیٚکو نہٕ جبر کرنہٕ نِش پٮ۪ٹھ رُوزِتھ تکیاز وصوٗلی ہُنٛد حصہٕ چھُ کاشکارن پٮ۪ٹھ کینٛہہ پابندیہ تہِ عاید کران۔ اگر موٗحصوٗل جماہ کرنہٕ کِس طریقس اُسی کھکھر پکہٕ ناوان گیہ کاشکارن منٛز گژھِ بڑٕ اِطمیناني پادٕ۔ تم ونن زِ تم چھِنہٕ پنُن ہرُے ماگہٕ پیداوار کینہٕ نس آزادٕ۔ اگر عملن آزادی یژھ آسہٕ تیٚلہ گژھِ وٗلی وٗلی موٗحصوٗل جماہ کرٕ یِن۔ موٗحصوٗل جماہ کرن والین پنٛزِ نہٕ کاشکارس نِش زیادٕ وق لاگُن۔ تہٕ آدٕ کِنٛز گژھِ فصل

لونہٕ نس تہٕ پوٗرٕ موصوٗل. جماہ کرنس درمیان وَقفہٕ کم کھوتہٕ کم کرنہٕ یِن ۔
اکھ کام چھےٚ یہ ۔ بیٛاکھ چھےٚ زِ کاشتکار سِنزِ تجارت پٮ۪ٹھ آزادی
گژھِ ہُرہ بر دِنہٕ یِن تہٕ لوکٹ صُنعت گژھِ بیٚیہٕ زِندٕ کرنہٕ یِنۍ یُتھ زن
سرمایہ داری ژھہ بڑھُنک موقعہٕ میلہِ یوس لوکچہِ پیٚمانہٕ پٮ۪ٹھ نجی مِلکیژ تہٕ
لوکچہِ تجارت پٮ۪ٹھ بُنیادٕ پٮ۪ٹھ چھےٚ بڑان ۔ اَمہِ ستی پیٚزِ نہ اَسہِ کھوژُن تکیاز
اَمہِ ستی چھُنہٕ اَسہِ کانٛہہ خطرٕ ۔

عام معاشی تہٕ سیاسی صوٗرت حال یوس وونی پاڈ چھےٚ گمٕژ نظرِ تل
تھوٗتھ پیٚزِ نہ اَسہِ خوف زدٕ گژھُن ۔ وونی چھُ بَہلہِ پایہِ کہ پاداوارکِن
سارِنۍ آگرن پٮ۪ٹھ پرولتاریس قبضہٕ تہٕ قومی مِلکیژ ہِنز کُنہِ تہٕ شرکلہِ
ہِشِند ختمُک چھُنہٕ وونی کانٛہہ سوالے پاد سپدان ۔ اَکِس تِتھس زمانس
منٛز یِیلہِ اَتھ تیار سامانہٕ پٮ۪ٹھ شدید کمی تہٕ حد درجہِ مُفلسی ہِشِند اکلفس
منٛز ہیٛنہٕ پٮ۪ٹھ آیتی لوکٹس تاجرانہ زراعتس پٮ۪ٹھ مبنی سرمایہ داری ہِشِند
خطرس کھوژُن چھُ ٹھٹھن لایق ۔ اَتھ کھوژُنک مطلب گوو پننہِ معیشژ
ہِشِندس طاقتس بوٚروسہٕ نہ تھوٗن تہٕ یہِ نہ فکرِ ترُن زِ کاشتکار معیشت
ہیٚکہِ نہ لوکٹہ پیٚمانہٕ پٮ۪ٹھ کاشتکار معیشژ ہِشِند حیثیتہٕ تہٕ کینٛہہ آزاد تبادلہ
تہٕ تمہِ باعث موجوٗدٕ سرمایہ دار تو لقوٗ وراے پاینٛدار بنِتھ ۔

سٔنٛتھی۔ لو یہ پچھے سوکتھیوس توہٕ پٔنٕنِس ذٕہنس مٔنٛز تھوٗن پزِ ۔
تہٕ سٔنٛزٕ خاص کام چھُے زِ اُسی پکہٕ ناوہ کھ پٔنٛنہٕ سأتھی سارِنے جاین بٔرونٛہ بٔرونٛہ
تمن دِمو پیش قدمی کرُنک زیادٕ موقہٕ تہٕ زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ خوداعتمأدی تہٕ
جُرأتُک مُظاہرٕ کرُنک جوش ۔ اُسی چھِ وُنہِ تہٕ اَمہِ رانہٕ مانہٕ پزی پاٹھی وسیع
پیمانس پیٹھ کام کرُنس کھوژان ۔ اَسہِ نِش چھُنہٕ وُنہِ جدول پٔچہِ شکلہِ
مَنٛز تیار کرنہٕ آمٕتی مُقامی اعدادشُمار یِم عملی تجربہ ستی یہِ ہاوہن زِ مُقامی
مال کِس تبادُلس تہٕ تجارت کِس معاملس مَنٛز کیاہ صوٗرت حال چھےٚ ۔ تہٕ
لوکچن صنعژن بحال کرُنس تہٕ تِمن ترقی دِنس مَنٛز کمہٕ کمہٕ کامیأبی چھےٚ اَسہِ
سپٕنہٕ مژٕ ہمہ کاشتکار ہُنٛز حالتھ تہٕ غذا تہٕ ژِہلن ہٕنٛدِین بڈین بڈین
ذُخیرن صنعتی ذُخیرن تام واتناوچہِ زبردس کوشِشو ورآے ہمہٕ زَن
ہمہِ پایہِ چہِ صنعژ ہنٛدِ خأطرٕ کرنہِ یِوان چھےٚ ، بہتر ہیکن کرِتھ ۔
عام معاشی نقطہ نظرٕ رٔٹِتھ چھُنہٕ اَتھ سِلسِلس مَنٛز خاص کینٛہہ کرنہٕ یِوان ۔
اَسہِ نِش چھُنہٕ اَتھ سِلسِلس مَنٛز مختلف جایَن ہُنٛد کانٛہہ اِطلاع ۔ اَسہِ
چھُنہٕ یِتہِ معلوٗم زِ سأری رِپبلکس مَنٛز کیاہ کیفیت چھےٚ ۔ اَسہِ نِش چھُنہٕ
اَصلی مُنظم کامہِ ہُنٛز کانٛہہ مِثال ۔ تہٕ میوٗن خیال چھُ زِ یِیہ پَتھ تھوپے حال ہار ڈ ٹریڈ یونین
کانگرسس تہٕ اعلا معاشی کونسل کانگرسُک تر ۔

یِمن کانگرِسن ہِنز بڈ خامی چھےٚ یہِ زِ اَکھ چھِ زیادٕ تر پانٕس دٔلوہِن،
عام پرٛژ گرامن تہٕ فرسوٗدٕ پامال چیزن پیٹھ وقف تھوان ۔ اَتھ بجایہِ اگرائی
اتھ منٛز شرکت کرن والین مُقامی تجربس پیٹھ مشورٕ کرنک موقہٕ دِمہٕ ہو
یتھ زن تِم گرٕ واتِتھ دنہٕ ہِلن: "سانہِ ہزٕو مِثالو منٛز لوٗز اَسہِ اکھ مِثال
تہٕ اَسی کرو تِتھی پیٹھ عمل" ۔ دراصل چھنہٕ سانہِ ہزٕو مِثالو منٛز اکھے
مِثال جان بلکہِ چھےٚ وارِیاہ ۔ مگر اَسہِ چھُ کانگرسک یتھ اِنتظام سیٹھا
کم نظرِ یوان ۔

مےٚ چھنہٕ واقاتن مُتلق پیشن گوی کرنٕچ خواہِش ۔ مگر موزوٗرن خاطرٕ
اِجتمائی رسدِ مُتلق دنہٕ بہٕ اکھ زٕ کتھ ضروٗر یانے یتھ تجویز پیٹھ زِ راشنہٕ چہِ
جایہِ گژھِ اکھ تیتھ اِنتظام قائم کرنہٕ یُن ۔ یتھ تحت تِمن گینٛزٕن فیکٹرِین
ہیمہٕ پزی پاکٹی چالوٗ آسن یِ پادوارکہِ تھوٗسبہٕ ستی غذہکہِ اکِ مقررمِقدارِچ
ضمانت کرنہٕ ۔ یہِ چھُ رُت خیال ۔ مگر اَمہِ خاطرٕ کانٛہہ تیاری کرنہٕ ورٕاَے
چھُ اَسہِ یہِ آم تصوراتی ہیوٗس کتھ تام چیزٕس منٛز بدلوٗومت ۔ وُنتام
چھنہٕ اَسہِ نِشہِ گُنہٕ تہٕ ضِلعہٕ چہِ خاص فیکٹری تِتھ فیکٹری یتھ منٛز کیٚہ
گینٛزٕ موزوٗرس کام آسن کران کانٛہہ تِتھ مِثال ییٚمہِ یہِ نظام آزموٗومُت
آسہِ تہٕ فلانی فلانی نتیجہِ حاصِل آسن کرِ مِتی ۔ یہِ چھُ تیتھ اکھ چیزٕس

نہٕ دُنتام آسہٕ نِشِس چھُ تہٕ یہٕ رچھےٚ سانِہو کامیوٗ ہنٛز وسارٕ ڈٕپے کھوتہٕ بکور کاولو
مَنٛز اکھ۔ اَسہٕ پیٚنٛزِ یہٕ دوٚہہ اوان روزُن زِ عام مسلن پیٚٹھ بحث کرنہٕ بجایہٕ
یہٕ زن سنہ ۱۹۱۸ء یانٛزٕ گُذریمتِس وقتس مَنٛز بل کُل دُرست اوس چھُ دوٚہ زٕ
سنہ ۱۹۲۱ء مَنٛز عملی مسلن پیٚٹھ مشوٗرٕ کرِزٕ۔ کانگرین مُنظم کامہٕ ہنٛز مِثالہٕ
بوز ناوِتھ بیٚمہٕ تیداد کِنٛز سیٚٹھا چھےٚ کرِ اُکہ باقے ہن ہِنٛدِ خاطرٕ یہٕ ضوٗروٗری
زِ یہٕ رُت کم کینٛژھا بجاپن حاصِل چھُ سپدمُت تہٕ گژھہٕ یارُوی کرنٕچ
کوٗشِش کرنہٕ یِنٛزِ۔ مےٚ چھےٚ ذٕہنس مَنٛز ٹریڈ یوٗنین کانگریسِچ کام۔ مگر
یہٕ چھےٚ غذٲیی مسلس مُتلق سارِ کامہٕ پیٚٹھ تہٕ لاگوٗ سپدان۔

جِنسہٕ چہِ شکلِ مَنٛز موٗحصوٗل جماہ کرنہٕ، تجارت بٕہتر مُنظم کرنہٕ چہٕ تیاری
ہِنٛدِ خاطرٕ چھُ وارِیاہن صوٗرتن مَنٛز کینٛژن بجاپن داریاہ کیٚہنٛہ کرنہٕ آمت۔ مگر
اَسہٕ کوٗرنہٕ اَمہِ تجربک مُطالہٕ۔ تہٕ اَسہٕ یوٗس کام ووٚنی درپیش چھےٚ سُہ
چھےٚ یہٕ زِ بجاپن ہِنٛز باراکژ ییت کرِون اُسی یہٕ کینٛژھا رُت چھُ تہٕ چہِ یارُوی
کرنس کُن مٲیل۔ ووٚنی چھےٚ سانٛزِ کام یہٕ زٕ اُسی کرِو عملی تجربک مُطالہٕ
تہٕ لیس مانٛدٕ تہٕ درمیانہٕ درجہِ کِن ضِلن تہٕ وولوستن یِہنٛد معیار۔ بل کُل
اطمینان بخش آسہٕ نہٕ واتن ووٚکھ سیٚٹھہی اطمینان بخش ضِلن تہٕ وولوستن
ہِنٛدِس معیارس تام یِہنٛد تیداد سیٚٹھا خفیف چھُ۔ یِمنہٕ نٕہن کانگریسن مَنٛز

پرِٕ اَسہِ پنُن خاص توجُہہ عام جلسن ہٕنٛدِ پروگرامو نِشِ پھِر تھ کہ تمن
مِثالن ہٕنٛدٕ بن مُطالن کُن دِیُن یِم سیٹھا اِطمینان بخش ضِلو قائیم آسن کرِٕتھ
تہٕ پَتہٕ مانٛدٕ تہٕ درمیانٕ درجکہ ضِلہٕ یِہنٛز کثرت چھےٚ گژھن رٔتمِن
ہٕنٛدِس سطحس تام وا تناوٕنی۔ یِم یُدوے کم چھِہ مگر چھِہ تہٕ ضرورٔر۔
بس تِہنٛدِنے کینٛشن کتھن پیٹھ چھُس بٕہ اِکتِفا ترٛاوان کرُن (ڈرٛوپ)

٢٧ تہٕ ٢٨ مٔی سنہ ١٩٢١ء مَنٛز
سُپدیہ رُوٗسی کمیونِسٹ پارٹی
(بالشویک)، ہٕنٛزِ کُل رُوٗس
کانفرنسہِ ہٕنٛدِس خبر ناماہٕ کِس
امِس تہٕ ٢ مِس شُمارس
مَنٛز شایع۔

کاپرئیٹیو

میے چھ باسان اَسہِ پتھِنہٕ کاپریٹیو تحریکہِ کن کافی توجہ دِوان۔ مُشکلے چھُ سارِنے ہُکن یہ زِکرِ تران زِ اکتوبر اِنقلابہ پتہٕ تہٕ نووِ معاشی پالسی علاوٕ لینِنہٕ کہِ پزِ اَسہِ اَتھ برعکس دِنُن نووِ معاشی پالسی ہِندِ وجہہ کرِ، پتھے سانہِ کاپریٹیو تحریکہ سیٹھاہ اَہمیت لبِ ہرِ۔ پرانین کاپریٹیو کارکنن ہِندہ من خابن منز چھُ واریاہ کیٚہنہ خیالی۔ اکثر چھِ تِہندی یم خیال گٔنڈِتھ لایق۔ مگر تِم کیٚازِ چھِ وٕہمی؟ تِکیازِ یِمو تِکن پتھِنہٕ تِکن ہِنٛد اِستحصال کرن والین ہنٛز حکومتہ ہندِس تحتس تہاراج کرنہٕ خاطرٕ مزدور طبقہٕ چہِ سیاسی جدوجہدِ ہنٛز بُنیادی اَہمیت زِکرِ نران۔ اَسہِ چھُ وونہ اَتھ تحتس تہاراج گورمُت تہٕ واریاہ ژیٖزہٕ یُس پرانین کاپریٹیو کارکنن ہِندین خابن منز خیال اَتھ رومانی تہٕ مولی اوس چھُ وونہ صاف حقیقت بنیومُت۔

بے شک، یِیٚتہِ اقتدار مزدور طبقس اَتھس منز آمُت چھُ۔ یِیٚلہِ اَتھ ریاستی اقتدار کِس قبضس منز پادوارِ کِس ساری ذرِیہ آمتی چھِ۔ اَسہِ پتھے

صِرف یہِ کأم. باقی رۄزن ہرٛ زِ آبأدی کرٕن کاپرٛیٹیو٘ سوسایٹیٛو منٛز مُنظم ۔
زیاد کھوتہٕ زیادٕ آبأدی کاپرٛیٹیو٘ سوسایٹیٛن منٛز اَنہٕ ستی سپدن تمہِ
سوشلزمک مقصد پانے حأصِل یِس گوڑٕ تمن لکن ہِندین کھٹن اسنکر تہٕ
حقارژ ہِندی نِشانہٕ یَنے یہِ ہمن طبقأتی جدُجہدِ تہٕ سیأسی اقتدارٕ خأطرٕ جدُجہد
کرنہٕ چہِ ضروٗرژ پیٚمتھ صحی پرٛژھ اأس ۔ مگر سارِنٕے تھرن پھٕہنہٕ یہِ
زِکرِ تران زِ رۄسس منٛز کاپرٛیٹیو٘ تحرٕیک پھٔہلاونٕ کأژھ اہمیت چھےٚ
سانِہ خأطرٕ تھوان ۔ نوٚوِ معأشی پالسی منٛز دِژ اَسہِ تاجرن ہِندِ حیثیتہ
کاشرکارن ذأتی تجارت کرِنس اُصولس پیٚمتھ چھوٗٹ تہٕ اَمی ستی چھےٚ کاپرٛیٹیو
تحرٕیکہِ ہِنٛز زبردس اہمیت دکینٛزن لکن ہِندین خیالن برعکس، یادٕ سپدان
حقیقتن اگر دِنہٕ یی نوٚوِ معأشی پالسی تحت رۄسچ آبأدی سیٹھاہ وسیع تہٕ
وارِہس حدس تام کاپرٛیٹیو٘ سوسایٹیٛن منٛز مُنظم کرٕنی چھےٚ سأنی بڑ
ضروٗرت ۔ یکیاز وونی چھِ اَسہِ ذأتی مفاد ذاتی تجارتی مفاد ریاستی
کنٹرولس ستی متحد کرنک سُہ درجہِ، یمتھ مُشترکہٕ مفادن ماتحت انہٕ نک
سُہ درجہِ لوٚب مُت ۔ یُس گوڑٕ وارِہن سوشلسٹن ہِندِ خأطرٕ سنگ راہ
بنیومُت اوس ۔ حقیقتن چھُ بہلِہ پایہِ کرِنس بأرٕی سے پأداوارس پیٚمتھ
ریاستُک اِقتدار، پرولتاریہ کرِس اتھس منٛز اِقتدار، اَمہِ پرولتاریک لاتعداد

لوکٹین سیٹھہٕ لوکٹین کاشرکارن سٟتی اتحادٕ، کاشرکارن اَمہِ پرولتاریہ چہِ رہنمائی ہِنٛز
ضمانت بیٚنترِ — کیٛاہ یہِ سورُے چھُنا تہٕ بیٚیمِہ ضوٗرورت چھےٚ۔ یِمتھ زن کاپریٹو
تحریکہِ سٟتی، صرف اَمی تحریکہِ سٟتی یِمتھ اگر گوڈٕ ڈگ کانٛدار ہِنٛدِ حیثیتہٕ سیٹھہ
پَس زانان آسہِ تہٕ دوٚن نوٚوِ معاشی پالسی تحت تہٕ اَمہِ کِن کنٛشن پہلوٗدن
پَس زانہ نٔک حق چھِہ نکوان۔ کیٛاہ یہِ سورُے چھُنا تہٕ یہِ مُکمل سوشلسٹ
سماج بناونہٕ خاطرٕ ضوٗروٗری چھُ؟ یہِ چھُنہٕ وُنہِ سوشلسٹ سماجک تعمیر۔
مگر یہِ سورُے چھُ اَمہِ کہِ تعمیرِ خاطرٕ ضوٗروٗری تہٕ سیٹھہ۔

سانٛز واریاہ کارکُن چھِہ اَمہِ صوٗرتِ حالک انٛدازٕ سیٹھہٕ لۭتی سان
لگاوان۔ یلیٚتہ چھُ کاپریٹو تحریکہِ حقارتہٕ سان وُچھنہٕ یِوان تہٕ یہِ چھُنہٕ
فکرِ تران زِ اَتھ کاپریٹو تحریکہِ کاژھا اہمیت چھےٚ۔ اَول اُصوٗلی پہلوٗ
رکز (پیداواری ذٔریہن ہِنٛز ملکیت ریاستس تحت)، دوٚیم نوٚوِس
نظامس منٛز عبورکہِ پہلوٗ کرِ لیُس کاشرکارن ہِنٛدِ خاطرٕ امکانی طور زیادٕ
سادٕ، آسان تہٕ قابلہِ قبوٗل طریقہٕ سیدان چھُ۔

مگر یہِ تہٕ چھےٚ بٔڑ یادی اہمیتھ ہِنٛز کتھ۔ بیٚیہ کتھ قسمہٕ چُھ موزوٗر
تنظیمو ہِنٛدِ ذٔریعہِ سوشلزمہ کِہ تعمیرک خیالی خاکہٕ بناون چھےٚ اکھ
کتھ تہٕ عملی طور سوشلزمک تعمیریمہِ طریقہٕ ہیٚچھُن چھےٚ بیاکھ کتھ زِ

پٔتر ہیتھ کاشہِ لوکن کاشرکارنی اَتھ تامیرس منٛز رٕچھہٕ۔ یمہوے پچھُن مٔنزِل
ییتھ تام اَسۍ وُنِ واتہٕ چھِ تہٕ ییتھ منٛز پچھُنہٕ کاشہِ شک زِ یہ لبتھ تہٕ چھِ
اَسۍ اَتھ سٕتۍ کم فایدٕ تُلان۔

اَسہِ چھِ نوو معاشی پالسی رٲیج کٔرِتھ وارِیاہ بٔروٗنٛہہ دراہِتی یِیمہٕ کرِ
نہٕ زِ آزاد صنعت تہٕ تجارت کِس اُصولس پچھنہٕ وارِیاہ گنجایش تھوٗنہٕ
آمُژ، بلکہ نووِ معاشی پالسی رٲیج کرنس منٛز چھِ اَسۍ یِیمہٕ کرِ وارِیاہ بٔروٗنٛہہ
دراہِتی زِ کاپریٹیو تحریکہِ ہُنٛز بجہِ اَہمیژ چھےٚ اَکہِ ہیسرہٕ منٛز دوٚن پہلوون
ہِندی کرِ بٔروٗنٛہہ مُشہ رادمژ۔

بٔچھُس وۄنی یِران والین یہ ونُن ہُرھان زِ اَتھ کاپریٹیو اصول
چھِ بُنیاد بِہتھ گیاہ ہیکہِ کرنہٕ ییتھ تہٕ کُرن پرزِ۔ کموزری لو، ہیکو اَسۍ اَتھ
کاپریٹیو اصولس ریتھ پٲٹھۍ لو چھر دٕرِتھ زِ اَمیچ سوشلسٹ اَہمیت گژھِ
سارِنے بٔروٗنٛہہ کنہِ نٔنز تہٕ صاف۔

کاپریٹیو گژھِ سیاسی طور ریتھ پٲٹھۍ مُنظم کرنہٕ یِن زِ تمہ گژھن نہٕ
صِرف عام مراعات دِنٕہ بلکہ گژھن تمہ مراعات خالص ملکیت والۍ مراعات
آسنی (یانے بنکن ہُند جان فیصدی بیٚٹرِ)۔ کاپریٹیو سوسایٹن پٔزن
ریتھ ریاستی زری یہِ بطورِ قرضہٕ دِنی یمہ خواہ زیادٕ آسن نہٕ مگر تمو زری بو

کھوتہٕ آسن زیادٕ اہم ییم اَسی ذاتی کارٕ بارن عتاکہٕ بجن صنعتن بلکہٕ ترٔقی، پیٹھ دِوان چھِ۔

پٔرٕ تھنہٕ کانٛہہ سماجی نِظام چھُ گُنہٕ نِخاص طبقٕ چہِ خاص مالیتی حِمایتہٕ ہِتی پاداہٕ گژھان۔ تیمِن کرورن تہٕ کرورٕ بدٕن زٔوِلن ہِنز چھِنہٕ کتھے ییم "آزاد سرمایہ دار نِظام چہِ پادٕ آلیشہٕ پیٹھ خرٕچ چھِ گژھان۔ ووٚنی پزِ اَسہِ یہِ سمجُن تہٕ ہیتھ پیٹھ عمل کرنٕی زِ وٕنکیس ییتھ سماجی نِظامس اَسہٕ دٔرحِمایت پزِ کرنٕی یُس چھُ کاپریٹیو نِظام مگر اَمیچ حِمایت گژھِ ییتھ صحی لفظکِس مانٛس منٛز کرنٕی یانے اَتھ حِمایتس تحت پٔرٕ تھنہٕ کاپریٹیو لین دینس حِمایت سمجنی چھِنہٕ سٕٹھا۔ اَتھ حِمایتس تحت چھے تِتھس کاپریٹیو لین دینس سمجہٕ نِچ ضرورت ییتھ منٛز پٔزی پاٹھی آبادی ہِنٛد گُشیر تیٛاد حصہٕ چھُ نِوان۔

تِمس کاشرکارس بولس دِین یُس کاپریٹوس منٛز حصہٕ چھُ نِوان۔ یہ چھُ بِلکل ٹھیک مگر اَتھ عتی چھے یہ شِرکت جانچنی امیُک شوعور تہٕ خاصیت جانچنٕی۔ پزر چھُ یہ زِ یِلہٕ اَکھ کاپریٹیو کارکُن گامس منٛز گژھِت کاپریٹیو دکان تراوان چھُ تمہٕ کاٹھکروزن وآئی چھِنہٕ تَتھ منٛز کانٛہہ حصہٕ نِوان۔ مگر تٔمی عتی چھِ تِم پننٕہٕ بٕن منفادن ہِنٛدِ کرِ ولی ولر اَتھ منٛز حصہٕ نِنہٕ یِوان۔

اَتھ مامس چھُ بیاکھ اکھ پہلو تہٕ۔ "مہذب" دُسارِ وٕے بٔروٗنٛہہ ٹھ تیٚکھ ہِتہٕ پٔرٕ ہِتی، یوٗرپی نقطٕ نظرٕ کرِ چھُ اَسہِ ووٚنی تیمہٕ خاطرٕ کمے کینٛہہ کرُن

بلکہ رُود مُت ۔ پتہ ہتھ کاتہہ شخص پی کا پرٹیو کامن منز حِصہٕ نِنہٕ باپتھ ،
تحفُ بے عملی عستی نہ بلکہ سرگرمی سان حِصہٕ نِنہٕ باپتھ مجبوٗر کرنہٕ ۔ صداقت چھے
یہ زِ اَسہِ چھُ "صرف" اکھ چیز کرُن باقی رُود مُت تہ چھُ یہ زِ اَسہِ بناوکھ پننہٕ
مُلکھ پیتر "مہذب" زِ تِم سمجھن پتہ ہتھ کانسہ ہندِ کا پرٹیوس منز حِصہٕ نِنہٕ
عستی داتن والین فایدن تہٕ یہ شرکت کرن منظم ۔ "صرف" یوتے یوت سوشلزمس
تام واتنہٕ باپتھ چھنہٕ اَسہِ اَمہِ علاوٕ بیٚیہ کُنہ ضرورت ۔ مگر یہ "صرف" کرنہٕ
باپتھ چھے اَسہِ پوٗرٕ انقلاب ، کُل عام چہ تہذیبی ترقی ہند دورِچ ضروریات
اَوٕ کز گرٛدھ سون دٔ ستور یہ آسن ۔ امکانی طور فاضلانہٕ گتھ کم تہٕ کرتب
کم ۔ اَمہِ لحاظٕ چھُ نوٚو معاشی پالسی ترقی ہند قدم ۔ تکیازِ یہ چھُ پننہٕ نِس
پالسی سیلیٹھیہ موٚمولی کاشتکار سِندِس معیارس موزوٗن بناوان تہٕ تمس نہٕ
سکنہٕ تمہِ چیز چ منگ کرِان یُس تمِس تھوٚد چھُ ۔ مگر نوٚو معاشی پالسی ہندِ
زرٕی یہ آبادی ہُند پتہ ہتھ اکھ شخص کا پریٹیو تحریک منز انُنہٕ باپتھ چھے
اکہ پوٗرٕ تاریخی دورِچ ضرورت ۔ اگر کرون یہ دور کم سے کم دہلن یا دہلن
ورٕہن پوٗر ۔ مگر بہرحال یہ آسہِ اکھ خاص تاریخی دور ۔ اَمہِ تاریخی
دورٕ درآے ، پتہ ہتھ شخصہٕ سِندِ خواند روزنہ درآے ، کافی حدس تام قابلیتھ
درآے ، کافی حدس تام آبادی یہ ہلیچھناونہٕ درآے زِ سو پرِ کتابہ تہٕ اَمہِ باپتھ

مادی بُنیاد ورآے تہٕ مثلن فصل خراب گژھنس یا قحط ووتھنس بیٚتر
ضمانتہٕ ورآے ہیکوٕ تہٕ اَسی پنُن مقصد پوٗر کُرتھ۔ ووٗنی چھےٚ اَسہِ یہِ کٲم زِ
زِ اَسی کرون یہِ انقلٲبی پیمانہٕ یہِ انقلٲبی وَلولہٕ ییمُک اَسہِ اظہار کوٗرمُت چھُ
تہٕ سیٹھاہ چھُ کوٗرمُت تہٕ مکمل کامیٲبی سیتی حالامال چھُ کورمُت سمجدار تہٕ
لیکھہِ ہیٚتھن پٔرِ ہیٚتھن تاجرن ہُنٛز قابلیژ ستی متحد (یُہ چھُس ییٚلیتھ تقریبن
پی بڑھان وُنُن) یوس زن اَکھ جان کاپریٹیو کارکُن بننہٕ باپتھ کٲفی چھےٚ۔
قابلیژ مَنٛز تاجر آسنُک میون مطلب چھُ مہذب تاجر آسنٕچ قابلیت۔
یہِ کتھ گژھِ رٕٹنی نکن یا محض کاشرکاران ہٕنٛدِس ذہنس منٛز روزنی زِ یم
یہِ سوچان چھِ زِ تِم چھِ تجارت کران تِم چھِ جان تاجر۔ تہِ چھُ بِلکُل
غلط۔ تِم چھِ تجارت کران مگر تِہنٛدِس تہٕ مہذب تاجر آسنس منٛز چھےٚ
سیٹھا فرق۔ تِم چھِ وُنکیس ایشیٲیی نٔہجہِ پیٹھ تجارت کران تہٕ قابل تہٕ
جان تاجر بننہٕ خاطرٕ چھےٚ یورپی نٔہجہِ پیٹھ تجارت کرنٕچ ضروٗرت۔ تِم چھِ
اَکھ پوٗر دوٗر اَتھ پیتھ۔

چھینکرِس، چھےٚ کینشرن معاشی، مٲلیاتی تہٕ بنکن ہٕنٛدین مراعاتن
ہُنٛز کاپریٹیوس ضروٗرت۔ سانہِ سوشلسٹ ریاستہٕ کہِ طرفہ آبادی ہُنٛز
تنظیمہِ ہٕنٛداد ضٲلیح حمایت گژھِ دِنی آسنی۔ مگر یہِ چھُ گُونہٕ کامہ ہٕنٛد عام خاکہ

اَتھ مَنز چھُنہٕ عملی کامہٕ ہِنزن سارِنٕے کتھن ہِنز وضاحت تہٕ تفصیل۔ یانی "بونس" دِنٕچ سوٗ شکل (یا دِنکہِ شرط) تلاش کرنٕچ چھےٚ ضرورت یُس اَسی کاپریٹیوس مَنز شامل گژھنہٕ باپتھ دِوان چھِ۔ بونسٕچ سوٗ شکل یٚیمہِ سٕتی اَسی کاپریٹیوس سٕتھ مدد ہیکو کٔرتھ، بونسٕچ سوٗ شکل یٚیمہِ سٕتی اَسہِ مُہذب کاپریٹیو کارکُن بنَن۔ تہٕ پٲداواری زٕریٚن ہِنز سماجی ملکیت مَنز، بُرجوآزی پٮ۪ٹھ پرولتاریہ کِس فتحس مَنز چھُ مُہذب کاپریٹیو کارکُن ہُند نِظام سوشلِزمک نِظام۔

۴ جنوری سنہ ۱۹۲۳ء

۲

یٚیلہِ تہٕ مےٚ نوٚو معاشی پالسی پٮ۪ٹھ لیوکھ مےٚ دِیت سنہ ۱۹۱۸ء کہ ریاستی سرمایہ داری پٮ۪ٹھ لیکھہِ مَتہِ مضمونک حوالہٕ۔ تمہِ سٕتی گیہ وارِیاہن نوجوان ساتھیٚن کینژن پٮ۪ٹھ شُبہات پٲدٕ۔ مگر تِہندی شُبہات آسی مُجرد سیاستس پٮ۪ٹھ۔ تِہندی کِنز گوژھہ نہٕ ریاستی سرمایہ داری تیُتھ نِظام وَنُن یتھ مَنز پٲداوارک زٕری یہِ موزوٗر طبقچ ملکیت آسن تہٕ موٗزوٗر طبقہٕ برسرِ اقتدار آسہِ۔ بہرحال تمو چھُنہٕ یہِ غور کوٚرمُت زِ مےٚ چھ "ریاستی سرمایہ داری" ہِنز

اِصطلاح اِستیمال کوٚرمُت اول سأنی موجوٗد ترایے تارٲیخی طور تہٕ ترایہٕ
ستی وابسطہٕ کرنہٕ خٲطرٕ یوس مےٚ نام نِہاد کھوٚدرِ پکھٕ ہٕشدن کمیونسٹن
ستی بحثس دوران وُٹھمرٕ آسٕ تہٕ مےٚ اوٚس تمہِ ساتہٕ یہ تہٕ شٲبِت کوٚرمُت
زِ ریاستی سرمایہ داری آسہِ سانہِ معیشتہٕ نِش بَرتر۔ میانہِ خٲطرٕ اوٚس
موٚموٗلی ریاستی سرمایہ داری تہٕ اَکھ غٲر موٚموٗل سرمایہ داری ہند کہہ سٹھاہ
غٲر موٚموٗلی ریاستی سرمایہ داری درمیان مُسلسل رابطہٕ ہاوُن اَہم۔ یِیمیچ ذِکرِ
مےٚ نوٚو معاشی پالسی ہِنٛز زان کرناوان اَس کرٕمژ۔ دوٚیِم میانہِ خٲطرٕ چھُ
ہمیشہِ عَملی مَقصد اَہم روٗدمُت تہٕ سانہِ نوٚوِ معاشی پالسی ہُنٛد عملی مَقصد اوٚس مراعات۔
سانٛہن حالاتن مَنٛز چھ مراعات بِلاشک خٲلِص قِسمِچ ریاستی سرمایہٕ دٲری
آسان۔ یِتھے پٲٹھۍ اوٚس مےٚ سرمایہ دٲری پیٹھ بَحث کوٚرمُت۔

مگر اَکھ مامِلس چھُ بیاکھ روخ تہٕ یَمہِ خٲطرٕ آسہِ ریاستی سرمایہ دٲری
ہِنٛز ضروٗرت پیٚیہ یا کم از کم اَکھ برابر بیٚیہ گَژھنۍ۔ یہِ سوال چھُ کاپریٹیوس مُتلق۔
سرمایہ در ریاستن مَنٛز چھُ کاپریٹیو بِلاشک اجتمٲعی
سرمایہٕ در اَدارٕ تہٕ یتھ مَنٛز چھُنہٕ کانٛہہ شک زِ
سانٛہن موجوٗدٕ معاشی حالاتن مَنٛز سِلسلہِ زَن اُسر
ذٲتی سرمایہٕ در ادارن دمگر صرف سماجی زمینہِ پیٹھ تہٕ صرف

مۆزۆر طبقۂ کِس ریاستی اِقتدارکِس کنٹرولس تحت، تِمن ادارن ہِتھی مُتحِد چھُ کران
یِم اۆصۆلی طور سوشلِسٹ قسمکی چھِ۔ پَیداواری زٔری یہ تہٕ زٔمین یِتھ پٔٹھ ادارٕ
چھِ تہٕ مکمِل پاٹھۍ چھُ سورُے ادارٕ تہٕ ریاستی مِلکیت)۔ یِمن حالاتن مَنٛز چھُ ترِیمہ
قسمکین ادارن ہِنٛد سوال پٔیدٕ گژھان۔ یِم گوڈٕ بُنیادی اہمیژ ہِنٛد نقطۂ نظر
خۄدمۄختار آسن نہٕ۔ یانے کاپرِیٹیو۔ ذٔاتی سرمایہ دأری مَنٛز چھِ کاپرِیٹیو ادارٕ
سرمایہ در ادارن نِش تِتھے پاٹھۍ مختلِف آسان یِتھ کٔنۍ اجتمأعی ادارن نِش
مختلِف چھِ آسان۔ ریاستی سرمایہ دأری مَنٛز چھِ کاپرِیٹیو ادارٕ ریاستی سرمایہ در
ادارن نِش مختلِف آسان۔ تِکیازِ اول چھِ تِم ذأتی ادارٕ تہٕ دوٚیِم اِجتمأعی۔
مگر سوشلسٹ ادارن نِش چھِنہٕ مختلِف۔ بشرطیکہ زِ تِہنٛز زٔمین تہٕ
پَیداواری زٔری یہٕ آسن ریاستچ یانے مۆزۆر طبقچ مِلکیت۔

کاپرِیٹوس پیٹھ بحثس دوران چھُنہٕ یِتہٕ یِمن حالاتن پیٹھ سیٹھا
غور کرنہٕ یوان۔ یہ چھُ مُشہِ راونہٕ یوان زِ سانہِ ریاستی نِظام چہِ خۄصوصیژ
رِکز چھےٚ کاپرِیٹوس سیٹھا اہمیت۔ اگر أسی مراعات تراوو کھ یِمن نہٕ
سائنس مکس مَنٛز خاص پوچھر مینولٹ چھُ تیٚلہ
چھُ سانِہن حالاتن مَنٛز کاپرِیٹیو سوشلزمس ستۍ
ہِتھۍ بِل کُل رلان۔

ئہ کرِ پتھنہٕ خیالچ وضاحت ۔ روبرٹ اووین ہِندِ پلِٹھ بڑٕ نمِٹھ کُن
پرانین کاپریٹیو کارکنن ہِندِ خیال کیٛاز آسر خیال ؟ تِکیٛازِ تِم آسر پتھنہٕ
وقتہٕ کِس سماجس اَمن سال سوشلزمس منٛز ترادٕنِکر خاب وُچھان ، تِم آسی
نہٕ طبقٲتی جدٕجہد ہِندِس سوالس ' مُوزوٗر طبقُک سیٲسی اِقتدار حٲصِل تہٕ
اِستحصال کرن والس حاکم طبقہٕ کِس تحتس تہراج کرنہٕ کِس سوالس کُن وُچھان
آدے پَتھ اُسر اَتھ "کاپریٹیو" سوشلزمس خیال سَمجھس منٛز بِل کُل صٔحی ۔
یُس زِن رومٲنی تہٕ تھاکہِ تِمن خابن منٛز مُوٗلی چھُ نہٕ محض کاپریٹیوکارِی
ہِندِ زٕری یہ ہیٚکہِ طبقٲتی (طبقٲتی دُشمن) شریک کارتہٕ طبقٲتی جنگ طبقٲتی اَمنس
(نام نِہاد شہری اَمن) ، منٛز تبدیل کرنہٕ یِتھ ۔

مُوجوٗدٕ وقتہٕ چھہ بُنیٲدی کامہٕ ہِندِ نقطِ نظرٕ کِنۍ اَسر اُسر بِل کُل صٔحی
تِکیٛازِ مُلکس منٛز سیٲسی اِقتدارٕ خاطر طبقٲتی جدٕجہدِ ورٲے سوشلزم حٲصل
چھُ بِل کُل ناممکن ۔

مگر وُچھتو حالت کیتھہ پاٹھی بدلیہ ۔ ودنٕ یِتھ چھُ مُوزوٗر طبقہٕ برسرِاقتدار ،
اِستحصال کرن والین ہِندِس تحتس چھُ تہراج کرنہٕ آمُت یِیٔری یاددارِی
زٕری یہ دِتھو سوٲے یِم مُوزوٗر ریاستن تامت تہٕ شرطن پیٹھ اِستحصال کرن
والین بطورِ مراعات دِتٕہتی چھہ ، چھہ مُوزوٗر طبقہٕ کِس اَتھس منٛز آمتر ۔

وۄنی چھےٚ اَسی یہِ وَنُنٕک حق تھوان زِ کاپرٹیوک مومولی ہُرہ رہے
پھُھسانہٕ خاطرٕ (پیٚٹھکنہٕ وَنہٕ مِتی اِستِثنا (EXCEPTIONS) ہیٚتھ) سوشلِزم کرِس ہُرہٕ رس
ہِشر تھوان۔ تہٕ اَتھ عٔتی چھےٚ اَسی سوشلِزمس پیٹھ نُقطٕ نظرن مَنز بُنیادی
تبدیلی تسلیم کرنس پیٹھ مجبوٗر گژھان۔ یہ بُنیادی تبدیلی چھےٚ یہ زِ
اَسی آسی گوڈٕ سیٲسی جدُجہدٕ، اِنقلابس تہٕ اِقتدار حٲصِل کرنس پیٹھ
خاص زور دِوان تہٕ پرزہے نہٕ دیُن۔ وۄنی چھےٚ خاص زور پُراَمُن مُنظم
"تہذیبی" کامہِ کُن گژھان۔ یہ چھُس یہ وَنُنٕ باپتھ تیار زِ اکھ بین اَقوٲمی
صوٗرتِ حال پیٚدٕ آسہِ ہے نہٕ زِ اَسی آسہٕ ہیو بین اَقوامی پیٚیمانس پیٹھ پنٕنہِ
پوزیشنہٕ خٲطر جدُجہد کرنس پیٹھ مجبوٗر تہٕ وۄنی چھُ خاص زور تہذیبی کامہِ
کُن تبدیل سپدان۔ مگر اگر اَسی بیہِ اَکھ طرف تراوو تہٕ اَندرونی معاشی
صوٗرتِ حال ہے تام موعدود روزو تیلہِ چھُ وۄنی بُنیٲدی پٲٹھر زور تہذیبی کامہِ
کُن تبدیل سپدان۔

اَسہِ چھےٚ ییٚمہِ دورِ چہِ زٕ بجہِ اَہم کامہِ برٛونٛہہ کنہِ۔ ییٚمہِ کامہِ چھےٚ
سانہِ ریاستی مشینری نوٚو شکل دِنی یوس نہ کُنہِ جایہ سیٚود چھےٚ تہٕ یوس
اَسہِ سرٛوٗنٛٹے پٔتِمس دورس نِش رٕٹمٕژ چھےٚ تہٕ پٲنسٕژن وٕرین ہِنٛزِ
جدُجہد دوران نہ ہیوٚک اَسہِ اَتھ نوٚو شکل دِنہٕ خٲطرٕ کیٚہنہٕ کٔرِتھ تہٕ نہ ہیٚکہ ہیو

گٔرتھ۔ سأنز دوٚیم کأم چھےٚ کاشرکارن مَنٛز تہذیٖبی کأم۔ تہٕ کاشتکارن مَنٛز چھُ امہٕ تہذیٖبی کامہٕ ہُنٛد ہحاشی مَقصد کاپریٹیو کأری۔ مُکمل کاپریٹیوکأری ہِنٛدِس صوٗرتس مَنٛز، ییٚکوٚأسہِ سوشلِسٹ بُنیادن پیٹھ دوہشوٗن کوٚڈھِن پیٹھ کھڑا روزِتھ۔ مگر مُکمل کاپریٹیو کأری ہِنٛدِ اتھ صوٗرتس مَنٛز چھُ کاشرکارن مَنٛز (کاشتکار نے مَنٛز گٔشیر تیٚداد لکن ہِنٛد عُشیتہٕ) تہٕلیٖتھ تہٕذیٖبی معیار شأمِل زِ یہٕ مُکمل کاپریٹیوکأری چھِنہٕ تہذیٖبی اِنقلابہٕ ورأے مُمکن۔

سانیو مُخألفو وولن اَسہِ بار بار زِ اُسہِ چھِ بیتھ ناکأفی مُہذب مُلکس مَنٛز سوشلزم مُسلط کٔرِتھ بےٚ دوٚقوٗفی کران۔ مگر تِمو کٔر غلطی تِکیاز اَسہِ تِل نہٕ دِس تِمہٕ اَنٛدٕ لُس نظرِیہ ہَس مَنٛز (قِسمہٕ قِسمہٕ کِہن کٔرِ نظریات پرستن ہِنٛد) پییٖش اوس کرِنہٕ آمُت۔ تہٕ یِیتہٕ آوسیأسی تہٕ سمأجی اِنقلاب تہٕذیٖبی اِنقلابہٕ برٛوٚنٛٹھ۔ تِمہٕ تہذیٖبی اِنقلابہٕ برٛوٚنٛٹھ لُس وونی اَسہِ بہرحال روبرُو چھُ۔

وُنکِس چھُ یہِ تہذیٖبی اِنقلاب سأنِس مُلکس سوشلسٹ مُلک بناونہٕ خأطرٕ سیٚٹھا۔ مگر یہِ تہذیٖبی اِنقلاب چھُ اَسہِ برٛوٚنٛٹھ کنہٕ خألِص تہذیٖبی (تِکیاز اَسہِ چھِ ناخوانٛدٕ) تہٕ مأدی نوٗعیٚژ ہِنٛدی (تِکیاز مُہذب بنٕنہٕ خأطرٕ پیٚیہِ اَسہِ پیٚداوارہٕ کِہن مأدی زٔرِیہٕن مَنٛز خاص ترقی کرٕنۍ تہٕ خاص مأدی بُنیاد تھوٚونۍ) مُشکِلات باوان۔

گوڈنکہٕ پھِرِ چھپیہِ یہِ "پراودا" کِہن ١١٥ ہِمس تہٕ ١١٦ ہِمس شُمارس مَنٛز ٢٦ تہٕ ٢٧ مئی سنہ ١٩٢٣ء شایع۔

تشریحی نوٹ

۱. ریاستی دوما۔ نُمایندٕ اَدارٕ (۱۹۰۶-۱۷ء) یُس زارِ شاہی تو کو متن اِنقلابہ
نِش رُکن ہُنٛد توجہُہ ڈالنہٕ خاطرٕ قایم اوس کورمُت۔ یہِ اوس رسمی طور قونوٗن ساز
اَدارٕ مگر اَصلی اوس یُس نہٕ کانٛہہ دَسگاہ۔ امیُک اِنتخاب نہ اُس براہ راست نہ مساوی
تہٕ نہ عام۔ محنت کش رُکن تہٕ روٗسس منٛز بَسن والین غَیر روٗسی قومن ہُنٛد رائے
دِنُک حق اوس ستھا محدود۔ موزوٗرن تہٕ کاشرکارن ہُنٛدِس بڈِس حصس اوس نہٕ
بِلکُل تہٕ رائے دِنُک حق۔ صَفہٕ ۵

۲. کادیت۔ آئینی جمہوٗری پارٹی ہُنٛد رمبر۔ ..یوس روٗسس منٛز اعتدال
پَسنٛد شاہ پَسنٛد برُجوٗازی ہُنٛز خاص سیاسی جماعت اَس۔ اکتوبر ۱۹۰۵ء منٛز قایم
کرنہٕ آمٕژ۔ یہِ پارٹی بنیہِ پتہٕ سامراجی برُجوٗازی ہُنٛز جماعت۔ صَفہٕ ۵

٣. ترودووِیک (مسجنتی گرُوپ)۔ ریاستی دوہمن مَنز پیٹھی بر جوا جوٗہوٗریت پسندن
ہُند اکھ گرُوپ۔ اَپریل ۱۹۰۶ء سَنہٕ مَنز اوٗس گوٗڈنچہِ دوٗمایہ ہِندِ پوٗ کاشتکار نمایندو ترودوویک
گرُوپ بنوومُت۔ صفحہٕ ۵

٤. رُوسی سوشل ڈیموکریٹ لیبر پارٹی ہُند ژوٗریم (اتحاد) کانگرس۔ یہ سپُد سٹاک ہوم
مَنز ۱۰ پیٹھہٕ ۲۵ اپریلس تام (۲۳ اپریل پیٹھہٕ ۸ مئی پس تام) ۱۹۰۶ء سَنہٕ مَنز۔ صفحہٕ ۵

٥. سوشلسٹ اِنقلابی۔ رُوسس مَنز پیٹھی بر جوا سوشلسٹ اِنقلابی پارٹی ہِندی ممبر۔
یہ پارٹی آس ۱۹۰۱ء کس پوٗت دمس تہٕ ۱۹۰۲ء کس گوڈس مَنز مختلف نرودنک
گرُوپن تہٕ حلقن پانہٕ واٗنۍ رلاوِتھ قایم کرنہٕ آمٕژ۔

نرودازم اوٗس رُوسس مَنز پیٹھی بر جوا کاشتکار جوٗہوٗریتُک تصور۔ نرودنک
رُجحان اوٗس تمن مُلکن ہِنز خصوٗصیت یمن مَنز بر جوا جوٗہوٗری اِنقلاب نسبتن زیر
اَثر آیہ۔ نرودنکن ہِنز اِمتیاٗزی خصوٗصیتہٕ آسہ یمہٕ زِ تم آسہ یہ ثابت کرِتھ
دِیُن ہرحال زِ لوکٹ کاشتکار معیشت چھےٚ سرمایہ دار معیشہٕ نِش بُنیادی مُختلف۔
کاشتکارن ہِنز معاشی تہٕ طبقاتی درجہ بندی آسہ تم اِنکار کران تہٕ زرعی تولقاتن
مَنز تبدیلی پیٹھہٕ مینی یوٹوپیایی سوشلزمس وکالت۔ صفحہٕ ۵

٦. دیٖوانی شاٹس۔ اکھ انتظامی عوہدہ ییٚس تمہٕ وقتہٕ بناونہٕ آو ییلہ ۱۸۶۱ء منز
کاشتکار اِصلاحن پیٹھہٕ عمل ہیٚتھن سپُد۔ یمو رُوسس مَنز زرخرید کاشتکار نظامُک

خٲتمہٕ کوٚر۔ تہٕ امہِ زارِ شٲہی ہُکٲمی رِیسول منٛزٕ ژارِی ہٕتر۔ تہٕ تِمن اَمی اِصلاحن "دۄ ستوٗر" ہِنٛدِ تامیل یتہٕ زمین مالکن تہٕ کاشرکارن منٛز پادٕ سپدن والین ایختلافن ہُنٛد تحقیق تہٕ تصفیہٕ کرنُک ایختیار دِنہٕ آمُت۔ دیٖوٲنی شٲئِش بنہٕ نس منٛز اَمِس رِسرف رَیِیس طبقس نُمایندگی حٲصِل۔ تہٕ تِمو امہِ غاصب "کاشرکار اِصلاحن" ہِنٛز تامیل جاگیردارن ہِنٛدِس حقس منٛز کرنہٕ کِس سلسلس منٛز زارِ شٲہی حوکوٗمتس مدد کوٚرمُت۔

صفحہٕ ۱۳

۷. زمین ہٲنٛدِ اکہٕ حلقچ زمیٖنداری۔ اِصلاحو پتہٕ روٗسس منٛز جابر شرطن پیٹھ کاشتکارن ہِنٛز جاگیردارن مشقتی خدمت تہٕ لگانس پیٹھ زمین حٲصِل کرنٕچ اکھ صورت۔ امہِ طریقس تحت اَسی کاشتکار نقد رقم نِتھ سرٛدی ہن ہٲنٛدِ خاطرٕ قرض نِتھ یا لگانس پیٹھ یوس زمین تِمن دِنہٕ آسہٕ ہے آمٕژ تمہِ چہ معاوضہٕ چِہ اَدایگی پیٹھ کاشتکارچہِ ذمہٕ واری تولُل کران زِ تِم کرن جاگیردارہٕ سُنٛد زمیٖنہ ہٲنٛدِ اکہٕ حلقچ پٔنٛز گرٛگین لاگتھ سوٗنتس منٛز۔ تمہِ پتہٕ اَکِس دیسانس دقرٲب قرٲب ترٛیہ ایکڑ زمینہ تہٕ ہر فصلس پیٹھ اَکِس دیسانس زمینہٕ یا کُنہٕ کُنہِ ساتہٕ اکس دیسانس کاہ پراینِژ زمیٖنداری۔

صفحہٕ ۲۲

۸. پوریشکیوچ، و۔م۔ (سنہٕ ۱۸۷۰ء پیٹھ سنہٕ ۱۹۲۰ء تام) اکھ بوٚڈ بارٕ روٗسی جاگیردار بادشٲہی پسنٛد یُس روٗسی عام چِہ سیاہ صد او نجمن "ہِنٛدو یانٛ لو منٛز اوس تہٕ اِنقلاب

دُشمن بادشاہی پَسنٛد تنظیمہٕ "اِیوان مُلک الملوک" مینٛخایِل ہُنٛد یٲنی ادین۔ یُہ رۄُد
دۄیمہِ تہٕ ترٛیمہِ تہٕ ژۄرِیمہِ دومایہٕ ہُنٛد ممبر — صفہٕ ۴۳

۹. یِم الفاظ چھِ ل۔ کوگیلمان سٕنٛدِ ناوٕ مارکس سٕنٛزِ ۱۲ اپریل ۱۸۷۱ؑ مَنٛز لیچھمَژِ چِٹھہِ پیٹھٕ نِنہٕ آمتیٚ۔ یتھ مَنٛز مارکسن پیرس کمیونچ سام چھیٚ ہیٚژمٕژ۔ صفہٕ ۴۴

۱۰. صرف خاص۔ سو زٔمین یوس ریاست پیٚٹھ کُل زٔمینہِ مَنٛز زار خاندانس ذٲتی ملکیژ ہُنٛدِ حیثیتہٕ تِم کاشرکار ییٚتہ تِم تتھ پیٹھ کٲم ٲسی کران ۱۷۹۷ؑ مَنٛز پادیل اول سٕنٛدِس شاہی فرمانس پیٹھ دِنہٕ ٲس آمٕژ۔ صرف خاص کِن کاشرکارن ہُنٛدِ اِستحصالہٕ نِش یوس آمدنی یوان ٲس سو شاہی خاندان کِس اِستیمالس لگان۔ یِم رقم ٲسہٕ ریاستی بَجٹہِ مَنٛز شامل کرنہٕ یوان تہٕ ریاستس کاہہ دسگاہ۔ صفہٕ ۴۶

۱۱. کارل مارکس سٕنٛزِ کتابہِ "فلسفُک اِفلاس" ہُنٛدِ گوڈنِکہِ جرمن ایڈیشنہٕ خاطرٕ اینگلس سٕنٛدِ پیش لفظٕ پیٹھ اِقتباس۔ صفہٕ ۴۷

۱۲. "کاشرکارن ہُنٛدین نمایندن ہٕنزِ کُل رۄسی سوویتہِ ہُنٛدی اِطلاع۔"
اکھ روز نامہٕ یُس ۹ (۲۲) مئی پیٹھ دسمبر ۱۹۱۷ؑ تام پیترو گرادٕ پیٹھ شایع رۄُد سپدان۔ یہ اخبار اوس سوشلسٹ اِنقلابی پارٹی ہٕنزِ دچھنہِ پکھٕ ہُنٛد ترجمان صفہٕ ۵۵

۱۳. ۹ (۲۲) نومبر ۱۹۰۶ؑ کہِ فرمانہٕ مُطابِق آو کاشرکارن یہ حق دِنہٕ زِ تِم ہیٚکن پنٕنہِ حِصس مَنٛز آمژ زٔمینہِ پنٕنہِ ذٲتی ملکیژ ہُنٛدِ حیثیتہٕ پنٕنس قبضس مَنٛز تہٕ گامی

برادٕری نِش روزن یِیوٚن۔ ژنمن آو یہ تہٕ حق دِنہٕ زِ اگر تِم پٔرٕھن تِم ہیٚکن پنٕنہٕ
۱۵. زٔمین کٕنتھ۔ تِم ہیٚکن تتھ زمینہٕ پٮ۪ٹھ بُتھ۔ زارِ شٲہی زرعی اِصلاحن
ہُند مقصد اوس گامی بُرجوازی پٲدٕ کرٕن۔ تِمہٕ کرٕ گامی غریب بِل کُل بوٚرباد۔ صفہٕ ۵۹
۱۶. ستروِوازم۔ اعتدال پسندانہ بُرجوا خیالن ہٕندی ذٔرکہ مارکسزمس خرٲبی۔ یوس روٗسس
منٛز "قونوٗنی مارکسزم" کِس خاص علم بردار پ۔ب۔ ستروِوے سٕندِس ناوس تہٕ
چھُ۔ "قونوٗنی مارکسزم" دراو سمٲجی تہٕ سیٲسی رُجحان کہٕ حیثیتہٕ ۱۸۹۰ء چہ دہاٮ۪ی
منٛز نوٚن۔ ستروِوے سٕنٛز قیادژ منٛز اٮ۪ی قونوٗنی مارکسی پٔرھان زِ مارکسزم کرٕ ہون بُرجوازی
ہٕندٮ۪ن مفادن ہٕندِ خٲطرٕ اِستیمال۔ لیٚنن اوس یہ واضح کوٚرمُت زِ ستروِوازمن
چھُ مارکسزمس نِش تہٕ سورُے قوبوٗل کوٚرمُت یہ اعتدال پسند بُرجوازی قٲبلہِ قوبوٗل
اوس تہٕ تمِچ اہم خوصوٗصیت ــ تمِچ اِنقلٲبی ماہیت، پرولتاری اِنقلاب تہٕ
پرولتاری ڈِکٹیٹرشپ ہُند نظریہ، تہٕ سرمایہ داری ہٕند ناممکن زوالُک تصوٗر
اوسن ترک کوٚرمُت۔

ستروِوے ین تھوٚو نہ سرمایہ دار نِظام کِس تارٟیفن منٛز کیٚہنہٕ تہٕ پرٕ۔ تہٕ سرمایہ داری
پٮ۪ٹھ بتی پرنگ مشوٗرٕ دِیُن۔ لیٚنن کوٚر "قونوٗنی مارکسزمس سخ تنقید۔ تہٕ
تتھ دوٚنِن "بُرجوا تحریرن منٛز مارکسزمُک عکس"۔ تہٕ اعتدال پسند بُرجوازی
نظریات سازن ہٕندِ حیثیتہٕ کرِن تِم بے نقاب۔ روٗسس منٛز "قونوٗنی مارکزمن

خلاف لیٚنن سٕنز پُرعزم جدٕ جہد اَتھ بین اقوامی ترمیم پسٕندی خلاف تہٕ جدٕ جہد۔ صفہٕ ۶۲

۱۵۔ **تسیرِتیلی، ای۔ گ۔** (ڈلہ ۱۸۸۲ء پیٹھٕ ۱۹۵۹ء تام) اکھ منشویک رہنما۔ فرٕوری ۱۹۱۷ء کرِ بُرجوا جمہوری اِنقلابہ پتہٕ پترٕوگراد سووِیت اگزیکیٹو کمیٹی ہُنٛد تہٕ سوویتن ہُنٛدِ گوڈنکہِ اِجلاس چہِ ہٕنز مرکزی ایگزیکیٹو کمیٹی ہُنٛد ممبر۔ مئی ۱۹۱۷ء منٛز بنیوو سُہ بُرجوا عارضی حکومتٕ ہُنٛد اکھ وزیر۔

سکوبیلیف، م۔ ای۔ (ڈلہ ۱۸۸۵ء پیٹھٕ ۱۹۳۹ء تام) رُود ۱۹۲۲ء تام منشویک۔ مئی اگست ۱۹۱۷ء درمیان رُود بُرجوا عارضی حکومتٕ منٛز وزیرِ محنت۔

چیرنوف و۔ م۔ (ڈلہ ۱۸۷۶ء پیٹھٕ ۱۹۵۲ء تام) اوس سوشلسٹ اِنقلابی پارٹی ہُنٛد اکھ رہنما تہٕ نظریات دان۔ مئی اگست ۱۹۱۷ء درمیان رُود بُرجوا عارضی حکومتٕ منٛز وزیرِ زراعت۔ زمینی جاگیرن پیٹھ قبضہٕ کرن والین کاشتکارن بیٛرحم پاٹھی نوٹ کرنس دِژ اَمہِ منظوری۔ اکتوبر اِنقلابہ پتہٕ نیوٗ اَمہِ اِنقلاب دُشمن سرگرمین منٛز حصہٕ تہٕ ۱۹۲۰ء منٛز ژوٗل یہِ وطن ترٛاوِتھ۔

اوکسین تیف، ن۔ د۔ (ڈلہ ۱۸۷۸ء پیٹھٕ ۱۹۴۳ء تام) اوس سوشلسٹ اِنقلابی پارٹی ہُنٛد اکھ رہنما۔ کیرینسکی سٕنز تیادرٕ منٛز دوییمہِ رلہِ ملہٕ حکومتٕ منٛز وزیرِ داخلہ۔ پتہٕ رِپبلک کرِ عارضی اِنقلاب دُشمن کونسلُک صدر۔ یہ اوس اکتوبر اِنقلابہ پتہٕ اِنقلاب دُشمن بغاوژ کرن والین منٛز اکھ۔ صفہٕ ۶۲

۱۶. یہ چھُ اِشارٕ تِمن زٔمینی اِصلاحن کُن یِم برطانز حکومتن آیرلینڈس منز کرنۍ ہیٚتِھ
تو جُہہ اِنقلأبی جدوجہدِ نِشِ ڈالنہٕ خأطرٕ کٔرۍ اٹر آسی ۔ ۱۸۸۱ءکس زٔمینی قونونس منز
اوس یہ بوٚندوبس کرنہٕ آمُت زِ لگانک "منصفانہ" رٕتم مقرر کرنس منز نین عدلیکۍ
اربابِ اِختیار حصہٕ ۔ لگان داریس اوس یہ اِجازت دِنہٕ آمُت زِ رٕتم دِین پننِس زٔمین
ٹھِکرٕ پیٚٹھٕ ۔ اِمہِ قونوٗنن اوس زٔمین مالکن ہِندین مفادن راچھ کٔرمٕژ ۔ یِمن پننِس
زٔمین ریاستس موافق شرطن پیٹھ کِنہٕ نک حق اوس میوٗل مُت تہٕ یِمن أکِس نِشتھ
زمانس منز یِیِہ زراعتی پاداوارس باو دسان اوس دہن وٕرۍ ین ہِندِ خأطرٕ لگان
مقرر سپدنہٕ عتِی سٔٹھا نفاہ اوس وٕتمُت ۔ صفحہ ۸۲

۱۷. دان دگورو چ۔ف۔ ای۔ (۱۸۷۱ءپیٹھ ۱۹۴۷ء) ۔ اوس اکھ منشویک رہنما۔
فروری ۱۹۱۷ءکہِ برُجوا جوموٗری اِنقلابہٕ پتہٕ روٗد یہ پیٹروگراڈ سوویت ہِنز ایگزیکٹیو
کمیٹی تہٕ مرکزی ایگزیکٹیو کمیٹی دگوڈنکہِ اِجلاس چہِ) ہِنز صدارتی کمیٹی ہِندِ رُکن ۔ اِمہِ
اَتھ برُجوا عارضی حکومژ حمایت کٔرمٕژ ۔ اکتوبر سوشلسٹ انقلابہ پتہٕ لوٗڈ اِمہِ سوویت
حکومتس خلاف تہٕ ۱۹۲۲ءمنز آو یہ سوویت ریاستک دُشمن آسنہٕ کِنز جُلاے وطن
کرتھ پردیس سوزنہٕ ۔ صفحہ ۸۶

۱۸. نیکرٕ ہِن ہِنز زٔمین — اَمِس ریاستن صنعتی کارخانن ہِندین مالکن کاشتکارن
منز تقسیم کرنہٕ باپتھ دِژمٕژ ۔ یوس زن نیکرٕ ہن تہِنز کامہِ ہِندِ آدہ ملوٗفہٕ آس آسان
صفحہ ۸۹

۱۹. لیننن اوس یہ مضموٗن کیرٕژن کاشرکار وفدن ہِنٛد طرفہٕ عوامی کیسارن ہِنٛز کونسل
ناو ورٕخاستن ہنٛدِس جوابس منٛز لیوکھمُت ۔ اَمہٕ جوابٕکس ٹایپ کرنہٕ آمتس نقلس
پیٹھٕ لیوٚس اکھ خاص گرٛبیہ ہنٛدِ ناوٕ اوس یِنہٕ پیٹھٕ اکھ وفد آمُت اوس، لیننن اوس
دستخط کوٚرمُت تہٕ کاشرکارن دیُت مُت ۔ یہ جواب اوس اخبارن منٛز تہٕ چھپیومُت
تہٕ "کاشرکارن ہدایت" عنوانس تحت اکس اشتہار چہِ شکلہِ منٛز تہٕ ۔ یہ آس اکھ
اہم دستاویز یُتھ انقلابی طریقہٕ جاگیرٕدارن زمینی ملکیت ختم کرنس منٛز مدد کوٚر ۔ صفحہٕ ۹۶

۲۰. غریب کاشرکارن ہِنٛز کمیٹی آیہٕ ۱۱ جوٗن ۱۹۱۸ء کل روٗس مرکزی ایگزیکٹو کمیٹی
ہنٛدِس اکس فرمانس پیٹھ بناونہٕ آمٕژ ۔ تمن اوس مٹہٕ ز تمہِ تھون کاشرکارن
ہنٛدِس قبضس منٛز غلہٕ یُس سرکارن ہنٛدِ حساب ۔ مالدار کاشرکار ہنٛدن گھٹنہٕ تھوٕ تمن غلہٕ
ذخیرن ہنٛدِس رازس کرن نش تہٕ تمن ہرٕیمانہ ذخیرن پیٹھ قبضہٕ کرنچہِ کامہِ منٛز
پلزن سوویت غذائی تنظیمن ۔ مالدار کاشرکارن نش ضبط کرنہٕ آمت غلہٕ بگراون
غریب کاشرکارن دبانس زرعی آلہ تہٕ صنعتی سامان بہترِ بگروانس آسہٕ ییہ
کمیٹی ذمہٕ وار ۔

غریب کاشرکارن ہِنٛز کمیٹی منظم کرنچہِ کامہِ ہنٛد انتظام کوٚر
کمیونسٹ پارٹی تہٕ ۱۹۱۸ءکس ہردس تام آسہٕ شیتو ساس کھوتہٕ زیادٕ یتھہ
کمیٹی قائم کران ۔ گامن منٛز کرٕ تمو عملن پرولتاریہ چہِ ڈکٹیٹرشپہِ ہنٛدن

اَدارن ہِنٛز شکل اختیار ۔ مالدار کاشرکارن ہِنٛز مُنظم کرمٕژ اِنقلاب دُشمن کاروٲیی دَبادنس تہٕ تِہند معاشی قوّت کم زور کرنس مَنٛز نیوٚ تمو اہم حِصہٕ ۔ جاگیردارن ہِنٛز زٔمینی میکیشہ ہُند مُکمل طور خاتمہٕ کرنس تہٕ قحط زدہٕ شہری مزدورن تہٕ وہ زلن نوجس غذا مویسر کرنس مَنٛز تہٕ کُر تمو زٕر کام ۔

۱۹۱۸ ءکس پوٚت دِمس پیٹھ کرِ کاشکار کمیٹیو تمہٕ کامہٕ پوٚرہٕ یمہٕ تمن سپُرد آسہٕ کرنہٕ آمٕژ ۔ توٚت تام اوس تمو گامن مَنٛز سودیتن ہُند عُشیتہٕ تمن کمیٹیو ہن تہٕ گامن مَنٛز مُنظم کرِمٕژن کینشن تنظیمن ہِنٛز کامہٕ ہِند برکتہٕ سیٹھا پوٚچھر لوٚبمت ۔ سودیتن ہِندِ شیشم کُل رُوس کانگرس یُس نومبر ۱۹۱۸ ءمَنٛز پُر مُت اوس تھوٚو یہٕ صداقت نظرِ تَل تہٕ غریب کاشرکارن ہِنٛز کمیٹیٖ دولوست تہٕ گامن ہِنٛز سودیتہٕ اکھ اَکس عتہٕ رلاونک کوٚرکھ فٲصلہٕ ۔ یمہٕ زن سودیت رپبلک چہٕ کُل سرزمینہٕ پیٹھ سودیتن ہِنٛز یکسان تنظیم قٲیم کرتھ سودیت تٲمیر مُکمل "ی کرنہٕ ۔ صفہٕ ۹۸

۲۱۔ چیکوسلاواکیہ کِس فوجہٕ ہن ہِنٛز اِنقلاب دُشمن بغاوت اٲس

اِتحادِ ثلاثہ کِس سامراجیو ENTENTE IMPERIALIST منٛشو یکن تہٕ سوشلسٹ اِنقلابن ستہٕ عملن شرکت کرِتھ مُنظم کرمٕژ ۔ چیکوسلاواک گرد پیچ تنظیم اٲس رُوس مَنٛز

۲۲۔ اکتوبر سوشلسٹ اِنقلاب کہٕ فتح برونٛہ ژھٕ چیک تہٕ سلوواک جنگی قیدی یو مَنٛز بنیمٕژ ۔

سنہ ۱۹۱۸ءکس رتہٕ کالِس تام اوس آمہٕ کِن نوٚجرٕ ہن ہِنٛد تیٚداد ۶۰ ساس کھوتہٕ زیادٕ تام دوٚتمت۔ دروٗسس منٛز اوس چیک تہٕ سلاواک کِن قیدٕ ہن ہِنٛد کُل تیٚداد ۲ لچھو کھوتہٕ تہٕ زیادٕ)۔ اوٚکتوٗبر اِنقلاب کہ فتح پتہٕ آسر اِتحادِ ثلاثہ کیو طاقتو چیکوسلاکیہ کِن گژھن مالی اخراجات دِنہٕ پٔتھٕ ذِمہٕ ہیوتمٕت تہٕ تِمن اوس تِمنٛد سوویت رِپبلکس خلاف استیمال کرُنک براوٕ۔

سنہ ۱۹۱۸ءکس پوٚت دمس پٔہٹھ ژٕرٕٹھ بغاوت۔ وایٹ گارڈن تہٕ مالدار کاشتکارن ہٕتِھ قرآبلی توٗلُق تھوٗتھ کوٚر باغی چیکو اورال علاقہ والگا تہٕ سایبریا کِس اکِس بٔڈِس حصس پٔہٹھ قبضہٕ تہٕ پتہٕ تھو جایہ رِوٗدی برُجوازی ہِنٛز حکمرانی بحال کران۔ مگر چیک تہٕ سلوواک قیدٕ ہن ہنٛز اکثری یتھ ہاو سوویت حکومتس ہٕتی ہمدردی تہٕ پننہٕ نِبن رجعت پسنٛد افسرن ہِنٛدیٚن سوویت دشمن پروٚپگنڈٕکس دوکھس تَل آے نہٕ۔ وارٕ ہیوٚن عام نوٚجرہن ییٚلہ یہ فکرِ توٚر زِ تِمن آو دوٚکھہٕ دِنہٕ تِمو کوٚر سوویت رُوٗسس خلاف لڑنس اِنکار۔ تہٕ فوٚجی ژٕلی گرٕ وٚپوٚ منٛز۔ قریب ۱۲ ساسو چیکو تہٕ سلوواکو ژٕلٕ ووٚڈزلس فوجس ہٕتی رلتھ لڑائے۔ سنہ ۱۹۱۹ءکس پوٚت دمس پٔہٹھ ییٚلہ کولچاک شِکستہٕ ووٚت وایٹ گارڈ فوجس شِکس آو دِنہٕ چیکو سلاواک گرٕ پیچ بغاوت آے دبادنہٕ۔ صفہٕ ۱۰۳

۲۲۔ زرِ کاغذی PAPER MONEY یُس سنہ ۱۹۱۷ءمنٛز کیرینسکی ہنٛزٕ بُرجواعارضی حکومتن جاری کوٚر۔ صفہٕ ۱۰۵

.۲۳ گامن مَنٛز کامِن ہِنٛدی گرٛہ پیٛا۔ اَس ۱۸ مارچ ۱۹۱۹ء رٗوسی کمیونسٹ پارٹی (بالشویکا)
ہِنٛدِس اَٹھِمِس کانگرسس کِس گوڑنِکِس اِجلاسس مَنٛز بناونہٕ آمٕژ۔ زرٲعتی کمیٹی ہِنٛدی جلسہٕ .۲۵
تٕسِنٛدی تجزیہٕ پتھٕر (۲۰، ۲۱ تہٕ ۲۲ مارچ) یُتھ زَن ژھینہِ مُتعلق پالِسی تہٕ گامن مَنٛز
کامہٕ ہِنٛدِس سِلسِلس مَنٛز رپورٹ بوزنہٕ یِنہٕ تہٕ دٲوہن پٮ۪ٹھ غور کرنہٕ خٲطرٕ اکھ کمیشن
ژارنہٕ۔ اَمہِ کانگرسن کوٚر درمیانہٕ درجہٕ کِس کاشتکارس کُن رؠود لَس پٮ۪ٹھ قرارداد
یِمیُک مسودٕ لیٛنِن تیار اوس کوٚرمُت تہٕ "گامن مَنٛز سیاسی پروپیگنڈس تہٕ تہذیبی
تہٕ تٲلیمی کامہِ مُتعلق" دٲوہن یِم لوناچارسکی ہن تحریر، اَمہِ کرِ ہتر تہٕ لیٛنِن ایڈیٹنگ
اَمہِ گرٛہِ منظوٗر۔

صفحہ ۳۶

.۲۴ ۲۱ مارچ سپُد ہنگری مَنٛز اکھ سوویت رپبلک بناونک اعلان۔ اَمِچہِ خوٗکومتہِ مَنٛز
اَیِہ کمیونسٹ تہٕ سوشل ڈیموکریٹ پارٹی ہن ہِنٛدی نُمایندہٕ شٲمِل۔ یِمہٕ پانہٕ وٲنٛز ریسِہ .۲۶
آسہٕ تہٕ ہنگری ہنٛز سوشلسٹ پارٹی ہنٛز شکل کرِتھ یکجا ہِے۔ اتحادِ ثلاثہ کیو سامراجیو
کوٚر فوجی مداخلت کرنُک انتظام۔ تہٕ ہنگری ہِنٛدِس سوویت رپبلکس کرِتھ محاصرہ
ناکہٕ بنٛدی۔ مداخلت پسند فوجن ہِنٛدِس حملس ستر ستر ہیوٚتُن ہنگری مَنٛز انقلاب .۲۷
دُشمن طاقتن زوٗر اَتھن۔ دُچھنہٕ پکہٕ ہِنٛدین سوشلسٹ ڈیموکریٹن ہنٛز غداری تہٕ
یہٕ صداقت زِ سوویت رُوس ہیکہٕ نہٕ کینٛژن دُشمن ہِنٛدِس نرغس مَنٛز ولتھ آسنہٕ کِنہِ
ہنگری مدد کٔرِتھ، اَمہِ کٔر تِم عنصر یِمو ہنگری ہِنٛدِس سوویت رپبلکس وۄتلنہٕ دیُت نہٕ تہٕ

پھیکرس آس اوّل اگست ۱۹۱۹ءِ زوال۔ صفحہ ۱۴۲

۲۵. کولچاک، ا۔ و۔ (۱۸۷۳ء - ۱۹۲۰ء) زارشاہی ہِندۍ اَبی فوجک رایڈمیرل۔
بادشاہی پسند، ۱۹-۱۹۱۸ء منز روسی ردِ انقلابک COUNTER REVOLUTIONERY اکھ رہنما۔
اِتحاد ثلاثہ کین اَتھن منز اکھ تماشہ۔ اوکتوبر انقلابہ پتہ بنیوو پانٔ پانے روسک
حکمران تہٕ اورال سائبیریس تہٕ مشرق بعیدس منز رُوذ بُرژوازی تہٕ زمین
مالکن ہنز فوجی ڈکٹیٹرشپ ہندس سربراہ۔ اَتھ کاروائی منز کر امس امریکن برطانیہ
تہٕ فرانسی سامراج پوٗرہ حمایت۔ وہ زلیں فوجن ہندی لو فر بو تہٕ چھاپہ مار جنگن دیت
کولچاک سندیس فوجس شکس۔ کولچاک گو گرفتار تہٕ ارکوتسک چہ انقلابی کمیٹی
دیت تمس سزاے موت۔ ۷ فروری آد یہ گولی لایتھ مارنہٕ۔ صفحہ ۱۴۳

۲۶. یو۔ مارخلیفسکی سُند مضمون "زرعی مسئلہ تہٕ عالمی انقلاب" اوس
۲۰ جولائی ۱۹۲۰ء "کمیونسٹ انٹرنیشنل" کس ۱۲ شمارس منز شایع۔ لینن
اوس یہ مضمون رسالس منز چھپنہٕ برونٹھے پوٗرمُت صفحہ ۱۹۹

۲۷. نوٚو معاشی پالسی۔ سرمایہ دار نظامہٕ پٮ۪ٹھہ سوشلزمس تام عبورس دوران پرولتاری
ریاستیچ معاشی پالسی ییٚمیچ بُنیاد لینن ۱۹۱۸ء کس بہارس منز مرتب اَمس کرمژ
مگر سو اَیہ کرِس منز۔ کوٚر غیر ملکی حملہ آورن ہندی جنگن تہٕ ۲۰-۱۹۱۸ء تام
خانہ جنگی حلل۔ اَتھ پالسی آو تمہ پالسی مقابلہ "نوٚو" ونہٕ یوس سوویت روٗسس

غٲر مُلکی مداخلت تہٕ خانہٕ جنگی دوران رٲژ اَتھ کرنہٕ آمژ تہٕ تارِیخس منز چھےٚ "جنگی کمیونزم" کرناوِ مشہور۔ "جنگی کمیونزم" یُس جنگ کِہن حالاتن ہِنز مجبوری کرز رٲژ اوس کرنہٕ آمُت آسہٕ پٲداوار، سامان تقسیم کرنچ اِنتِہٲیی مرکزیت، آزاد تجارتس ممانت تہٕ ہرٛیلمانہٕ انا جچہٕ دصولی دیٚتمہٕ مطابِق کاشتکار بنٛن سورُے ہرٛیلمانہٕ پٲداوار ریاستس دِوان آسٕر ہِنٛزٕ خوٚ صوٚ صیتہٕ۔ غٲر مُلکی حملہ آورن ہِنٛد جنگ تہٕ خانہ جنگی ختم سپدنہٕ پتہٕ آیہٕ اَتھ ہرٛیلمانہٕ اناج چھِر دصوٗلی تبدیل کرٕتھ جِنسِ کِ موصوٗلیچ شکل دِنہٕ۔ کاشتکارن سپُد یہِ اِمکان زِ تِم سنبالن آزٲدی سان پننہٕ تِس ہرٛیلمانہٕ پٲداوارس تہٕ تَتھ کنِن نہٕ وانہٕ تہٕ بازرس منز۔ ہٲلِن ضوٗروری صنعتی چیز۔

پرولتاری ریاست کِہن اَتھن منز بُنیٲدی معاشی پوزیشن برقرار تھٲوِتھ کنٛشرسَ دِتس تام موٗحدوٗد طور سرمایہ دار عنصرن ہِنٛدِ وجوٗدُک اِجازت دِتھ اوس نوٚو معاشی پالِسی ہِنٛد مقصد سوویت مُلک کِہن پٲداواری طاقتن پوٚچھر دِین، زرعی معیشت ووتلاوُن، تہٕ سوشلِزمس کِن عبوٗرِ خاطرٕ معاشی بُنیاد بناوُن۔ صفحہ ۲۲۵

پٔرن والین کُن

پروگرس پبلشنگ ہاوس روزِ تُہنٛد سٹھاہ شُکر گُزار اگر تُہیٖ اَتھ یِیمہِ کِتابہِ ہِنٛدِس ترجمس، کِتابِ ہتس ڈیزائنس تہٕ چھپایہٕ پیٹھ پٔنٕنۍ رائے لیکھِو۔ اَمہِ علاوٕ تہٕ اگر تُہنٛد کانٛہہ مشورٕ آسہِ، اَسۍ روزو سٹھاہ ممنوٗن۔

سون پتاہ: زوبوفسکی بلوارڈ ۲۱

ماسکو سوویٹ یونین

Контрольный редактор *Е. И. Васильченкова*
Художественный редактор *В. И. Колганов*
Технические редакторы *В. А. Юрченко, Г. В. Трушина*

Подписано в печать 07.09.1977 г. Формат 84×108¹/₃₂.
Бумага офсетная № 2. Печать офсетная. Условн. печ. л. 14,7. Уч.-изд. л. 10,53. Тираж 1370 экз.
Заказ № 477. Цена 32 коп. Изд. № 23922.

Издательство «Прогресс»
Государственного комитета
СССР по делам издательств,
полиграфии и книжной торговли.
Москва, 119021. Зубовский бульвар, 17.
Ярославский полиграфкомбинат Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 150014, Ярославль, ул. Свободы, 97.